Limburgs Dagblad

Steenrijk

Donderdag 16 november 1989. 71e jaargang nr. 271

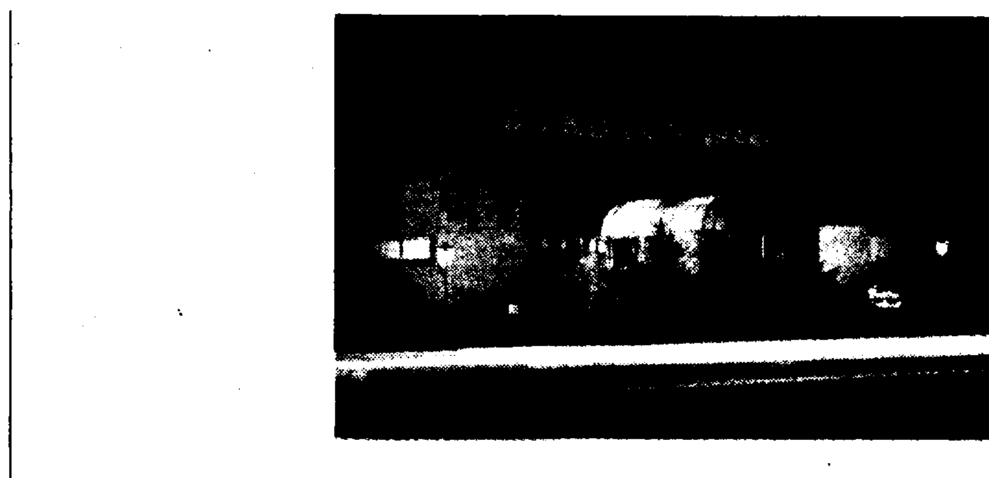
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Vervolging prins gevraagd wegens te hard rijden

DEN BOSCH – De Haagse advocaat mr B.J.J. Schwanebeck heeft de hoofdofficier van justitie in Den Bosch schriftelijk gevraagd prins Bernhard te vervolgen. Aanleiding vormt de constatering van de politie dat de auto van de prins afgelopen vrijdagavond zeventig kilometer per uur te hard reed.

Weliswaar zat de chauffeur van de prins achter het stuur, maar Schwanebeck acht het aannemelijk dat de prins door zijn aanwezigheid in de hofauto het gepleegde verkeersdelict opzettelijk heeft uitgelokt. Bernhard zou naar zijn mening misbruik hebben gemaakt van zijn gezag, als bedoeld in artikel 47 van het Wetboek van Strafrecht. De advocaat schrijft in zijn brief aan de hoofdofficier dat het verleden heeft aangetoond dat de prins zich weinig gelegen laat liggen aan de verkeersveiligheid in het algemeen. Het maatschappelijk kwaad dat 'de knecht' strafrechtelijk moet boeten voor het verkeersvandalisme van zijn 'meester' moet volgens hem strafrechtelijk worden bestreden.

De hofauto reed vorige week vrijdag onder Vught 153 kilometer per uur, alhoewel daar niet harder dan 80 kilometer per uur mag worden gereden.



pagina 29

ROTTERDAM – De aanloop van het Nederlands voetbalelftal naar de eindronde van het wereldkampioenschap duurde bijna een uur. Toen werd het tegen Finland toch nog 3-0 voor Oranje. De eerste plaats in de poule vóór West-Duitsland was een feit. Het feest kon beginnen.

Zestig lange minuten speelde Nederland alleen verdedigend het voetbal, dat past bij de sterkste ploeg van Europa.

Het openingsdoelpunt van Bosman viel pas nadat er bijna een uur was verstreken. Het was het zetje dat Nederland over de streep hielp. Erwin Koeman en Ronald Koeman (uit een strafschop) zetten snel daarna de score op het bord die enig recht deed aan de faam van de Europese kampioen.

● Zie verder pagina's 19 en 21

Pakket maatregelen 1 januari van kracht

Kabinet besluit tot lastenverzwaringen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het reiskostenforfait, de belastingaftrek van kosten voor woon-werkverkeer, wordt beperkt tot 30 km (enkele reis). Bij grotere afstanden zal de betrokkene de kosten zelf moeten dragen. Deze aftopping levert jaarlijks 240 miljoen gulden op. Het kabinet heeft daar gisteren toe besloten. De ministers kwamen een pakket van lastenverzwarende maatregelen overeen, die alle op 1 januari aanstaande moeten ingaan.

Het besluit inzake het reiskostenforfait betekent een verscherping van eerdere voornemens. Tijdens de formatiegesprekken werd ervan uitgegaan dat het reiskostenforfait vanaf 40 km. zou worden afgetopt. De beslissing werkt ook door in de belastingvrije vergoeding die werkgevers aan werknemers mogen geven voor woon-werkverkeer. Tegelijk met het reiskostenforfait wordt ook de zogenoemde autokostenfictie aangepakt. Het gaat dan om het bedrag dat werknemers die in een auto van de zaak rijden, bij hun inkomen moeten optellen als waardering voor dit genot.

Auto

Inzake de autokostenfictie heeft het kabinet bepaald dat mensen, die minstens driemaal per week met een auto van de zaak een afstand van minimaal 30 en maximaal 40 km. per dag afleggen, 22 pct van de cataloguswaarde van de auto bij hun inkomen moeten optellen. Is de afstand meer dan 40 km., dan moet 25 pct van de cataloguswaarde worden berekend. Het normale 'tarief' is 20 pct van de cataloguswaarde van de auto. Die wordt gehanteerd bij afstanden tot 30 km.

Indien de werkgever voor vervoer van de werknemers zorgt, is dit belastingvrij. Geeft een werkgever de werknemers openbaar-vervoerkaarten voor het woon-werkverkeer, dan blijft ook dat onbelast. Het besluit inzake de openbaar-vervoerkaarten kost naar schatting 45 miljoen gulden per jaar. Netto leveren de besluiten over het reiskostenforfait 195 miljoen gulden op. Dit geld wordt gebruikt ter financiering van het Nationaal Milieubeleidsplan NMP.

Huurwaardeforfait

De ministerraad kwam voorts overeen het huurwaardeforfait te verhogen van 1,8 naar 2,3 pct. Deze maatregel levert 250 miljoen gulden op. Dat bedrag wordt besteed aan een verlaging van de belasting, die betaald moet worden bij de aankoop van woningen (de overdrachtsbelasting). Deze gaat omlaag van zes naar 4,75 procent. Met het besluit wordt verwacht dat mensen sneller zullen verhuizen.

Het derde kabinet-Lubbers kwam voorts overeen de accijns op petroleum en huisbrandolie met 1,26 per hectoliter te verhogen. De hogere accijns op huisbrandolie werkt ook door in de gastarief voor gezinnen. Deze gaat daardoor op 1 juli 1990 met 1,1 cent per kubieke meter (exclusief BTW) omhoog. De hogere accijns en gasprijs leveren 170 miljoen gulden op. Dit geld wordt besteed een energiebesparing. Over een verhoging van de accijns op diesel konden de ministers het nog niet eens worden.



Conflict bij politiekorps in Maastricht weer opgelaaid

Van onze verslaggever

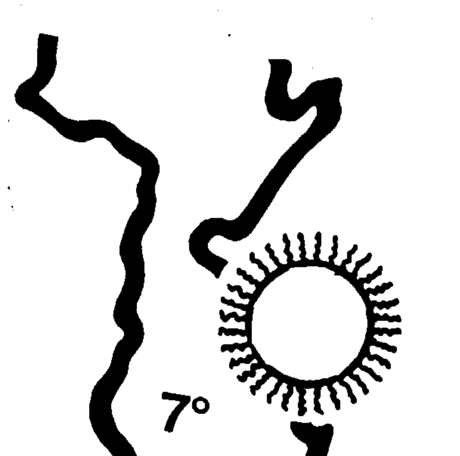
MAASTRICHT – De dienstcommissie van de Maastrichtse gemeentepolitie heeft het overleg met de korpsleiding tot nader order opgeschort. Wil de commissie – in feite de ondernemingsraad – weer met de korpsleiding verder praten, dan zal er aan liefst twaalf voorwaarden tegemoet moeten worden gekomen. Op de eerste plaats wil de commissie serieus genomen worden en als volwaardige gesprekspartner worden beschouwd. De opschorting bewijst dat de conflictsituatie tussen personeel en leiding bij de Maastrichtse politie nog lang niet de wereld uit is.

Twee leden van de dienstcommissie zijn met ziekteverlof gegaan omdat ze overspannen zijn. Zelf schrijven deze leden dat toe aan het disfunctioneren van het overleg met de korpsleiding. Ook andere leden van de commissie moeten hun huisarts consulteren, nu hun de spanningen te groot dreigen te worden.

● Zie verder pagina 13

Oostduitser rap miljonair

HAMBURG — Een 40-jarige monteur uit de DDR heeft afgelopen vrijdag een wel erg lonend bezoekje aan de Bondsrepubliek gebracht. Hij besloot 's avonds een lot in de staatsloterij van Nedersaksen te kopen en toen hij zaterdagavond, weer terug in zijn Oostduitse woonplaats Herzberg, naar de trekking van de Westduitse televisie keek zag hij dat de hoofdprijs van 1,2 miljoen mark de zijne was.



ZONNIG

Een hogedrukgebied met het centrum boven Denemarken zorgt voor aanvoer van droge en heldere lucht. Het wordt dan ook zonnig. De wind waait uit het oosten en is matig, later op de dag draaiend naar zuidoost. De aangevoerde lucht is erg fris, zodat de temperatuur niet hoger komt dan 7 graden. Komende nacht daalt het kwik enkele graden onder nul. Ook de rest van de week hebben we te maken met nachtvorst.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:			
zon op:	08.01	onder:	16.47
maan op:	19.21	onder:	12.13
MORGEN			
zon op:	08.03	onder:	16.46
maan op:	20.43	onder:	12.50

Huisartsen en patiënten positief over zelfzorg



Nederlandse zakenman doet bod op Muur

DEN HAAG – Stukjes van de Muur in Berlijn lijken geld waard te worden. Zakenman Van der Valk, bekend van de wegrestaurants heeft een bod uitgebracht op het IJzeren Gordijn tussen Oost- en West-Duitsland. Voor 100 miljoen gulden wil hij zich eigenaar noemen van dit historisch monument. Van der Valk maakte zijn aanbod gisteren bekend bij de EO-tv.

Van der Valk wil hiermee een bijdrage leveren aan het verminderen van de enorme schuldenlast van de DDR. Die bedraagt in totaal 130 miljard Ostmark, dat is omgerekend circa 15 miljard gulden. Ook andere zakenlieden zouden bereid zijn geld te geven in ruil voor een historisch stukje steen. Een stukje Muur is door de razendsnelle ontwikkelingen in de DDR, een begeerd bezit geworden. Sinds het afgelopen weekeinde worden delen van de historische afscheiding tussen de beide Duitslanden afgebroken. Velen namen de gelegenheid te baat om een stuk ervan als souvenir mee te nemen.

In afwachting uitspraak Hoge Raad

Justitie gaat door met ademanalyse

DEN HAAG – De ademanalyse als middel om het alcoholgehalte in het bloed van automobilisten vast te stellen, blijft gehandhaafd. Ook gaat het Openbaar Ministerie door met het vervolgen van verdachten, die op deze wijze zijn opgespoord. Dat hebben de procureurs-generaal gisteren besloten na overleg met minister Hirsch Ballin van Justitie.

Het gerechtshof in Den Haag heeft de ademanalyse onlangs onrechtmatig genoemd, omdat met deze apparatuur geen tegenonderzoek mogelijk zou zijn. Dat is volgens het hof in strijd met het fundamentele rechtsbeginsel van 'equality of arms' (gelijke wapens). De positie van een verdachte wordt immers verslechterd.

De procureurs-generaal hebben inmiddels cassatie aangetekend bij de Hoge Raad. In afwachting van de uitspraak van de Raad blijft het huidige beleid van opsporing en vervolging gehandhaafd. In de overweging heeft meegespeeld dat alcoholcontroles een preventief effect hebben. Met het oog op de naderende feestdagen zou (gedeeltelijke) afschaffing van die controles op dit moment onverantwoord zijn, aldus de procureurs.

Alle verdachten zullen normaal voor de rechter worden voorgeleid, ook al bestaat de kans dat zij worden vrijgesproken. „Uiteraard hangt het van de beslissing van de rechter af hoe de zaken zullen worden afgehandeld," zeggen de procureurs in een persverklaring. Het is nog niet bekend wanneer de Hoge Raad het cassatieberoep in behandeling neemt.

● Zie ook pagina 13

verder in...

LANDGRAAF – In het Grand Theater te Landgraaf staan de volgende activiteiten op het programma: vr. 17/11: Leo Huppertz, liedjeszanger troubadour (21.30 uur). Za. 18/11: Opera en Belcanto concert door Consorció Manuel Garcia, rondom de componist Stanislaw Moniuszko (20.00 uur). Zo. 19/11: De musical De Tovenaar van Oz door de dramagroep van het Aktiviteitencentrum Kerkrade (13.30 uur).

MAASTRICHT – In het Losstheater speelt, zaterdagavond om 20.30 uur, theatergroep Looch 'De wet van Luisman', een theaterbewerking n.a.v. het boek van Alex Warmerdam. Op het Intropodium wordt zaterdagavond om 20.30 uur een concert gegeven door het Gong-Kwartet bestaande uit Hanxiang Gong (viool), Yinlai Chen (viool), Jean-Christophe Michallek (altviool) en Martin Hesselbein (cello). Op het programma staan werken van Sjostakowitsch, Meier en Ravel. In de Stedelijke Scholengemeenschap wordt zaterdagmiddag om 15.30 uur een concert gegeven door het ensemble 415 International. Spelend op originele barokinstrumenten brengt dit Joegoslavisch ensemble werken van Telemann, Händel, Duphly en Vivaldi. 's Avonds om 20.00 uur is 415 International te beluisteren in de kerk van Eisden-dorp (België).

TREEBEEK - Harmonie-orkest Concordia Treebeek-Brunssum o.l.v. Hardy Mertens, concerteert zondagavond om 20.00 uur in de Brikke Oave. Medewerking wordt verleend door Gemengd Zangkoor Paluda uit Hoensbroek, Jose Kalthof (sopraan), Frans Kokkelmans (bariton) en Gerald Wijnen (vleugel).

ELSLOO - In het kader van het 37e Toernooi der Lage Landen speelt het Toneelgezelschap De Plankeniers, zaterdagavond om 20.00 uur, Bitter Lemon van Dimitri Frenkel Frank in het Maaslandcentrum te Elsloo.

THORN - Zaterdagmiddag om 14.00 uur wordt in Percussion Center Adams b.v., Akkerweg 7 Thorn een clinic voor slagwerkers gehouden.

SITTARD – In het Sirkeltheater van Sittard brengt het dansduo Karin Post en Dries van der Post morgenavond vanaf 20.30 uur vier duetten. Zondagmiddag om 14.30 uur is in het theater Blok van Frans Malschaert te zien.

Nilla Pierrou begint in Maastricht eigen vioolschool:

'Er is talent genoeg, het moet alleen ontdekt worden'

door jos frusch

MAASTRICHT – De Zweedse, in Brussel wonende violiste Nilla Pierrou, sinds 13 jaar als docente verbonden aan het Maastrichts conservatorium, is in Maastricht begonnen met een vioolschool. De violiste, die les geeft volgens de vioolmethode van haar eigen vioolpedagoog André Gertler, wil kinderen vanaf vijf jaar volgens deze methode opleiden en voorbereiden op een eventuele carrière. Ook leerlingen, die zich willen prepareren op een conservatoriumopleiding of op concoursen kunnen bij de blonde Zweedse terecht.

Nilla Pirroe heeft de laatste tijd niet alleen in Limburg, maar ook in de rest van het land naam gemaakt als vioolpedagoge. De successen van haar leerlingen Wilfred Sassen en Roeland Gehlen – de winnaar van het Oscar Back Concours – hebben daar in niet geringe mate toe bijgedragen. Toch vindt ze, dat de leerlingen hier te laat bij haar komen: „Ik heb veel slechte ervaringen met studenten, die de eerste jaren niet goed begeleid werden. Wanneer ze bij mij komen moeten ze weer helemaal opnieuw beginnen. Door deze vioolschool probeer ik deze problemen weg te nemen."

De vioolmethode van Gertler is gebaseerd op een totale en natuurlijke ontspanning, waardoor articulatie, toonvorming, vibrato en intonatie aanzienlijk verbeteren. „Ontspanning is het begin van alles", aldus de pedagoge, die ook nog aan een intensieve carrière als concertvioliste bezig is. „Anders kun je je muzikaal niet uitdrukken. Bovendien is het niet mogelijk jaar in jaar uit op een verkrampte manier viool te spelen. Kijk maar eens naar een man als Menuhin, die is helemaal opgebrand."

Zelf heel Nilla Pierrou les gehad op het conservatorium van Stockholm, waar zij in 1969 de befaamde Belgische vioolpedagoog André Gertler ontmoette, die daar een gastcollege gaf. Het zou het begin worden van een langdurige vriendschap en een idolate verering voor de pedagogische ideeën van de maëstro, die nog steeds – hij is 82 inmiddels - in Brussel les geeft. Nilla Pierrou wil zijn methode nu ook gaan toepassen bij de opleiding van jeugdige violisten in Limburg en de rest van Nederland. „Er is talent genoeg", is haar opvatting, „het moet alleen ontdekt worden."



● *Nilla Pierrou, op zoek naar jeugdig talent.*
(Foto: WIDDERSHOVEN)

Nadat Nilla Pierrou in Brussel in de leer was gegaan bij Gertler volgden de successen elkaar snel op: eerste prijzen werden gewonnen op grote internationale concoursen in Brussel, Boedapest, Munchen, Helsinki en Leipzig, waar zij in 1976 het befaamde Bach Concours won. Prijzen, die voor haar een belangrijke hulp waren voor een internationale carrière, die nog steeds voortduurt. „Zonder podiumervaring is het niet mogelijk om goed les te geven", aldus de violiste. „Bij de opleiding is de hele psychologie van het spelen op het podium essentieel."

In februari van het volgend jaar gaat Nilla Pierrou een driedaagse cursus geven op het Sweelinck-conservatorium van Amsterdam. Tegen die tijd zal haar sterleerling Roeland Gehlen zijn studie bij haar afsluiten. Met de geldprijs die hij met het Oscar Back Concours heeft gewonnen gaat hij – op aandrang van haar lerares – studeren bij, hoe kan het ook anders: André Gertler.

Wie meer wil weten over de vioolschool van Nilla Pierrou kan contact opnemen met secretariaat van de school, ☎ 043-218905.

Met Joost Prinsen als verteller

De Nachtegaal, nieuwe produktie van Contraint

MAASTRICHT – In het jaar dat Contraint 10 jaar bestaat, heeft het Limburgs (semi-)professioneel kamerensemble een even oude compositie op het programma genomen: de muziekdramatische produktie De Nachtegaal van Theo Loevendie, die maandag 20 november in de Stadsschouwburg van Maastricht wordt uitgevoerd. Het betreft een uitgesteld lustrumconcert, dat eigenlijk op 14 oktober jl. stond geprogrammeerd. Door ziekte en andere verplichtingen van enkele Contraint-leden kon de première toen niet doorgaan. Aan de Nachtegaal wordt meegewerkt door de bekende acteur Joost Prinsen, die het verhaal van De Nachtegaal zal vertellen. Het concert, waarop ook Stravinsky's Ragtime, Waltons Façade en Hindemiths Kammermusik no. 1 wordt uitgevoerd, begint om 19.00 uur.

Twintigste eeuwse kamermuziek, gecombineerd met muziektheater. Dat is de weg, die Contraint – wegens gebleken succes – mede op advies van het Nederlands Impresariaat heeft ingeslagen. Projecten als Ruimten (met Sirkel), Der Tod und der Tod van John Slangen, l'Histoire du Soldat van Stravinsky en Songs for a Mad King van Maxwell Davies hebben het ensemble een zekere reputatie bezorgd, niet alleen in Limburg, maar ook in de rest van Nederland. Het nieuwe programma wordt liefst 25 keer door heel Nederland uitgevoerd, waaronder zeven keer – met Frankenstein van Gruber en De Nachtegaal – in De Brakke Grond te Amsterdam.

Ook voor volgend seizoen neemt het muziektheater een prominente plaats in in de programmering van Contraint. Dan zal men met een jeugdprogramma (met o.a. Frankenstein), een avondprogramma (met de Mad King van Maxwell Davies en de Pierot Lunaire-liederen van Schönberg) en een Wiel Kusters-programma (met composities van Delnooz, Heppener, Slangen en Hamburg op teksten van Kusters) op de Nederlandse podia verschijnen.



● *Scène uit De Nachtegaal van Theo Loevendie door ensemble Contraint.*

Contraint krijgt momenteel een provinciale subsidie van 70.000 gulden, een bedrag dat met ingang van 1990 waarschijnlijk tot 80.000 wordt opgetrokken en dan structureel zal worden toegekend. Ondanks deze ondersteuning kent Contraint financiële problemen, omdat per optreden ongeveer 2000 gulden wordt ingeteerd. De dagkosten (vervoer, rechten, verzekering, kleine vergoeding voor de muzikanten, techniek) bedragen per uitvoering 5000 gulden en daar staat slechts een uitkoopsom van ƒ 3500,- tegenover, van welk bedrag nog eens tien procent aan het Nederlands Impresariaat moet worden afbetaald. Dat Contraint zich desondanks op grote schaal in den lande blijft presenteren, hangt samen met het feit, dat het ensemble in de toekomst voor landelijke subsidie in aanmerking wil komen. Dat kan volgens de zakelijke leiding van het ensemble slechts door kwaliteit te leveren en zich landelijk te manifesteren. Enkele jaren investeren dus om daarna de vruchten van een landelijke subsidie te kunnen plukken (waardoor de provinciale bijdrage zou kunnen worden afgebouwd). Een en ander heeft wel tot gevolg dat Contraint jaarlijks met een gat in de begroting blijft zitten van ongeveer 50.000 gulden, dat men d.m.v. sponsorsacties probeert te dichten.

Aan de nieuwe produktie, die inmiddels met succes in Bussum en Groningen werd uitgevoerd, wordt naast verteller Joost Prinsen meegewerkt door een dansgroep – een ad-hoc ensemble – uit Utrecht.



● *Benny Neyman*

theaters

HEERLEN:
- vr. 17/11: Der Messias, oratorium van Händel door de Heerlense Oratorium Vereniging m.m.v. Hanneke Kaasschieter (sopraan), Margareth Beunders (alt), Hein Meens (tenor) en Charles van Tassel (ba). Dirigent is Fritz ter Wey.
- za. 18/11: Inleiding op Il Travatore door J. Theunissen (foyer kleine zaal, 19.15 uur).
- za. 18/11:Opera Forum presenteert Il Travatore, een opera van Verdi. Muzikale leiding: Gabriele Belline.
za. 18/11: List Nu, nieuwste soloprogramma door Liesbeth List (kleine zaal 20.30 uur).
- zo. 19/11: Theaterconcert door BZN.
- ma. 20/11: Concert door de groep Labyrinth.
- di. 21/11: De pianist Michael Ponti speelt drie werken van Beethoven.
- wo. 22/11: Het Nationale Ballet danst op choreografieën van Wim Broecks, Hans van Manen en Maguy Marin.
- wo. 22/11: Het verdriet van België, solotoneel door Tine Ruysschaert (kleine zaal, 20.30 uur).
- wo. 22/ll: Na de twee bovengenoemde voorstellingen: Jazz Session door de nieuwe groep The Modal Streamband van het Limburgs Jazz-Kollektief.
KERKRADE:
- vr. 17/11: Operaconcert door het Chevremonts Mannenkoor o.l.v. Dion Ritten, het LSO en het Weerter gemengd koor Gregorius Vivace. Solisten: Iris Giel (sopraan) en Huub Claessens (bas). Op het programma staan aria's en koorwerken uit opera's van Verdi.
- za. 18/11: Zondagskinderen, toneelstuk met o.a. Johnny Kraaikamp en Pieter Lutz.
- zo. 19/11: Concert door Koninklijke Harmonie St. Philomena Chevremont (11.00 uur).
- zo. 19/11: Het Peter Soeters-ensemble speel kamermuziek van John Frank, John Slangen en Matty Niël.
MAASTRICHT:
- do. 16/11: Concert door de musici Chris Hinze en Arto Tuncboyaci.
- vr. 17/11: De Tijd speelt het toneelstuk Voorjaarsontwaken.
- vr. 17/11 en za. 18/11: Ien van Duijnhoven speelt En we noemen haar... (theatercafé, 23.00 uur).
- za. 18/11: Pia Beck & Friends brengen het avondvullende jazz-programma Beck Magic.
- ma 20/11: Familie-theaterconcert door Ensemble Contrain o.l.v. Arno Dieteren (19.00 uur).
- di. 21/11: Het Reizend Muziekge[...]schap o.l.v. Christiaan Bor speelt kame[...] ziek van Beethoven, Arensky en Bra[...] (Redoute).
- wo. 22/11: Lunchconcert: de pianist [...] der Sittig speelt werken van Mozart en [...]pin. (Redoute, 12.30 uur).
- wo. 22/11: Tussen rood en smaragd, nie[...]ste programma van Benny Neyman.
ROERMOND:
- vr. 17/11: Jazz-concert door Trio Pir[...]cobs & Rita Reys.
- ma. 20/11: Benefietconcert Konink[...] Harmonie Roermond (19.30 uur).
SITTARD:
- vr. 17/11, za. 18/11 en zo. 19/11: Nieuw[...]tardse Revue Zittesje Sjpregitse.
- di. 21/11: Chanel no. 4711, one-man-[...] van Hans Liberg.
- wo. 22/11: Concert door Wilma Verbe[...] Rick Debie m.m.v. het Blazerssexter[...]bants Orkest.
Tenzij anders aangegeven beginnen de [...]voeringen om 20.00 uur.

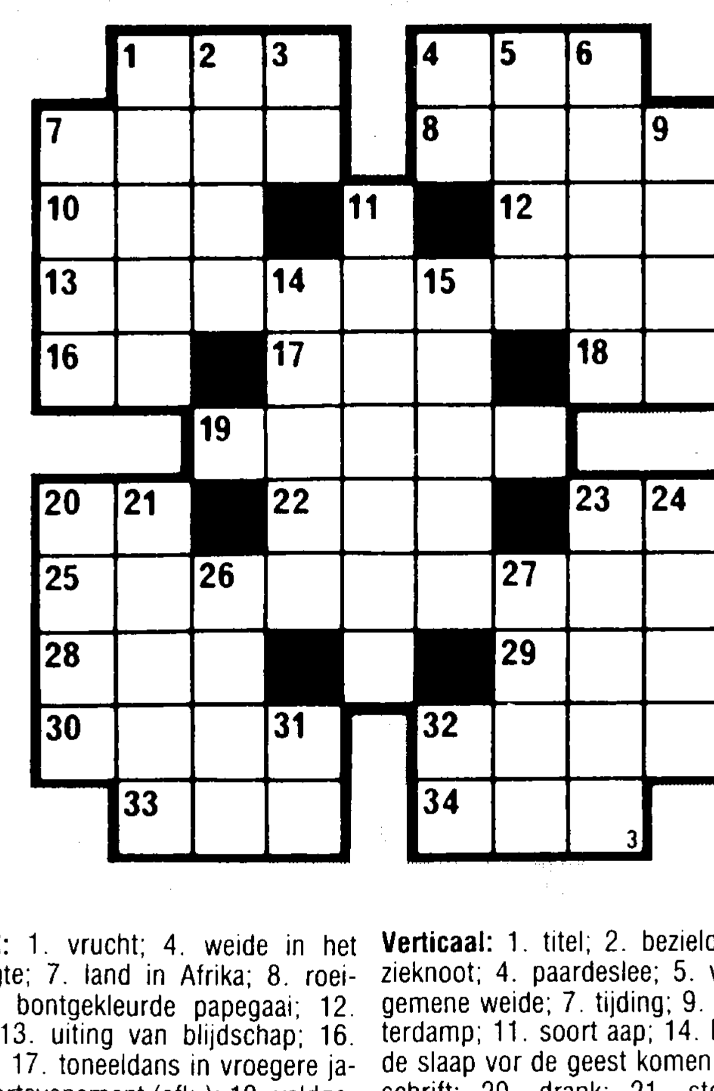
Kunstlezing in Bonnefantenmuseum

MAASTRICHT – In de serie [...] vier lezingen, die deze maand in [...] Bonnefantenmuseum van Ma[...]tricht wordt gegeven, zal komen[...] zondag Bernadette van Hellenb[...] Hubar uit Ohé en Laak een lez[...] houden. Vanaf 11.30 uur spreekt [...] over 'Enkele Limburgse kuns[...]naars in perspectief in de eer[...] helft van de negentiende eeuw'. Bernadette van Hellenberg Hub[...] kunsthistoricus en bestuurslid [...] het Cuypers Genootschap, zal [...]name ingaan op het werk van [...] kunstenaars, die hier in de verge[...]heid zijn geraakt, maar in het b[...]tenland een zekere faam hebben [...]gebouwd: Matthieu Kessels, de [...] broeders Schaepkens, Henri Lee[...] en Henri Linssen.

Oplossing van gisteren

1. avenue; 2. naaste; 3. satire; 4. reuze[...] zetter; 6. tersel; 7. ulevel; 8. vreemd[...] elegie.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. vrucht; 4. weide in het hooggebergte; 7. land in Afrika; 8. roeispaan; 10. bontgekleurde papegaai; 12. gesteente; 13. uiting van blijdschap; 16. voegwoord; 17. toneeldans in vroegere jaren; 18. sportevenement (afk.); 19. veldgewas; 20. Technische Hogeschool (afk.); 22. in orde; 23. titel (afk.); 25. verschroeiende wind; 28. bijbelse naam; 29. lofdicht; 30. voedsel; 32. paar; 33. kunstprodukt; 34. doortochtgeld.

Verticaal: 1. titel; 2. bezieldheid; 3. mu[...]zieknoot; 4. paardeslee; 5. violetkleur; 6 [...]gemene weide; 7. tijding; 9. verdichte wa[...]terdamp; 11. soort aap; 14. beelden die i[...] de slaap vor de geest komen; 15. eetvoo[...]schrift; 20. drank; 21. stopplaats; 23 [...]vrucht; 24. vlug; 26. waterplant; 27. wed[...]spel; 31. Nederlandse Spoorwegen (afk.) 32. sint (afk.).

de bezeten bezitter



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door W[...] Press ... 's Gravenhage

panda en de magimixer



recept

Eend met pruimenportsaus

Benodigdheden voor 4 personen: 2 wilde jonge eenden, zout & peper, 2 middelgrote uien ieder bestoken met 1 kruidnagel, 1 el olie, 2 dl rode port, 1 mespunt kaneel, 50 g ijskoude boter in blokjes, 500 g gedroogde pruimen.

Uien in buikholte van eenden doen en eenden aan de buitenkant inwrijven met olie en bestrooien met zout en peper. Oven voorverwarmen tot 225°C. – stand 5. De eenden in 45 minuten mooi bruin en sappig-gaar braden. Ondertussen de gewelde pruimen 20 minuten zacht stoven in port met kaneel. Vruchten afgieten en kookvocht bewaren. Eenden uit de oven halen, vet uit braadslee verwijderen en aanbaksels met pruimenvocht losroeren en tot de helft laten inkoken. Van vuur af boterblokjes erdoor kloppen en pruimen in saus verwarmen, niet laten koken. De eenden halveren en de uien eruit verwijderen. De helft van de saus op een voorverwarmde schaal gieten, de eendehelften erop leggen, de rest van de saus erover schenken en garneren met pruimen.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 73,80
per maand ƒ 24,60

Tot november 35 harttransplantaties

Helft van donorharten dit jaar niet gebruikt

UTRECHT – Van het aantal door ziekenhuizen aangemelde potentiële donorharten is dit jaar de helft niet gebruikt. Het percentage 'niet-gebruik' lag vorig jaar zeven lager. Redenen voor dat niet-gebruiken zijn dat de familie geen toestemming geeft, de donor medisch niet geschikt is voor transplantatie of dat er geen geschikte ontvanger is. Van de beschikbare donorharten gaat daarom een deel naar het buitenland. De Gezondheidsraad geeft in zijn bulletin daarvan een overzicht.

Dit jaar (tot 1 november) zijn van de 37 wel gebruikte donorharten er 27 in Nederland getransplanteerd. De resterende tien zijn voor transplantatie naar het buitenland gegaan. Acht donorharten zijn juist uit het buitenland gekomen voor Nederlandse patiënten. Dit jaar zijn in Nederland 35 harttransplantaties gedaan. Vorig jaar waren dat er 46.

Een overschot aan donorharten lijkt in tegenspraak met de lange wachtlijsten voor harttransplantaties. Maar een hart kan niet zomaar in een patiënt worden geplaatst: donor en patiënt moeten dezelfde bloedgroep hebben en de patiënt moet vrij zijn van infecties en andere aandoeningen om de operatie te laten slagen.

Affaires

Het komt steeds vaker voor dat de familie toestemming weigert voor het afstaan van organen van de overledene. Affaires als die van de commerciële nierenhandel en het door sectiemedewerkers zonder toestemming weggeven van hersenvliezen aan een medisch bedrijf en ontbrekende wetgeving zijn daar debet aan. De Gezondheidsraad vreest dat de ziekenhuizen dit jaar nog minder potentiële donors aanmelden dan voorheen.

Moskou bezorgd over afscheidingsplannen

Partijtop Litouwen in Kremlin ontboden

MOSKOU – President Michail Gorbatsjov van de Sovjetunie heeft de leiders van de communistische partij in de republiek Litouwen gesommeerd naar Moskou te komen voor een ontmoeting vandaag met het Politburo in het Kremlin. Dat heeft Algis Zhukas, medewerker van de Litouwse partijleider Algirdas Brazaukas, gisteren meegedeeld. Volgens Zhukas is de gehele top van de partij in Litouwen opgedragen te verschijnen op een speciale bijeenkomst met het elf leden tellende Politburo van de Sovjetunie.

Zhukas zei niet op de hoogte te zijn van de gespreksonderwerpen, maar hij nam aan dat het voornemen van de partij in Litouwen om zich los te maken van Moskou de voornaamste reden voor de 'invitatie' van Gorbatsjov is.

„Het is nog nooit eerder in de historie van de communistische partij van Litouwen gebeurd dat de gehele top is uitgenodigd voor een dergelijke bijeenkomst," aldus Zhukas.

De onverwachte bijeenkomst in Moskou vormt een duidelijk signaal dat het Kremlin is gealarmeerd door de plannen van de Litouwse partij om op 19 december een speciaal congres te beleggen. Op dat congres zullen plannen worden voorgelegd tot oprichting van een onafhankelijke communistische partij in Litouwen. Gortbatsjov heeft Brazaukas gevraagd het congres te verdagen naar het komende voorjaar.

Breuk

De eventuele afscheiding van de partij in Litouwen zou de eerste breuk in de 'verzuilde eenheid' van de communistische partij van de Sovjetunie betekenen.

Het zou bovendien een aanmoediging betekenen voor de aangrenzende republieken Estland en Letland om het voorbeeld van Litouwen te volgen.

'Tienduizend mensen erbij in strijd tegen misdaad'

Korpschef 'lanceert' bewakingspolitie

Van onze redactie binenland

AMSTERDAM – Om de criminaliteit terug te dringen, moeten er landelijk tienduizend nieuwe politiemensen worden aangesteld die een speciale bewakingsfunctie krijgen. Deze agenten houden te voet preventief toezicht in de wijken. Ze zijn korter opgeleid en daarom ook minder duur dan de huidige politieman. Deze moet de eventuele problemen oplossen, die de 'bewakingspolitie' ontmoet.

Hoofdcommissaris Nordholt van de Amsterdamse gemeentepolitie heeft dit plan gisteren gelanceerd in het eigen korpsblad. Het is een reactie op het regeerakoord van CDA en PvdA. Nordholt stoort zich eraan dat het in de formatie voornamelijk heeft gedraaid om de vraag wie de baas van de politie wordt en dat bestrijding van de criminaliteit niet aan de orde is geweest.

Jeugdwerkloosheid

De tienduizend nieuwe banen bij de bewakingspolitie, waarvan de helft in de grote steden moet worden ingevuld, zal volgens hem een bres slaan in de jeugdwerkloosheid. De kosten belopen 250 miljoen gulden per jaar. Nordholt zet daar tegenover dat de criminaliteit momenteel op jaarbasis 20 miljard gulden kost.

De bewakingspolitie vormt slechts een van de pijlers in de strijd tegen de criminaliteit, zegt Nordholt. Hij vindt andere maatregelen ook uiterst noodzakelijk. Hij pleit voor een samenhangend beleid op het gebied van jeugdwerkloosheid, allochtonen, drugs en criminele illegale vreemdelingen.

De hoofdcommissaris meent dat het nu dolgedraaide strafrechtelijk bedrijf (politie, openbaar ministerie en rechterlijke macht) op het gebied van management en organisatie moet worden versterkt. Er moeten ook voldoende cellen komen en in de gevangenis dient een drugsvrij regiem te zijn. Nordholt noemt het 'te dwaas' dat in de gevangenis gemakkelijker verdovende middelen zijn te verkrijgen dan op de Zeedijk.

Tegen

De politiebonden NPB en ACP voelen niets voor het plan van Nordholt. „Op deze manier wordt het straatwerk van de agent miskend. De wijkagent is door de toenemende criminaliteit belast met een zware taak. Hij zou dus juist meer moeten verdienen," aldus L. van der Linden, voorzitter van de Nederlandse Politiebond (NPB). Van der Linden deelt de mening dat er 10.000 extra politiemensen moeten komen om de criminaliteit op straat terug te dringen, maar vindt het niet goed dat deze nieuwe krachten een lager salaris krijgen.

Ook de Algemeen Christelijke Politiebond (ACP) is tegenstander van het plan van Nordholt. H. Kruizinga, waarnemend voorzitter van de ACP: „Het is gevaarlijk om de taken van de politie op te splitsen. Zo krijg je een groep specialisten en groep 'waakhonden'. Dat is niet goed. In principe moeten alle politieagenten oog hebben voor de criminaliteit op straat."

VUT-leeftijd ambtenaren naar 60 jaar

DEN HAAG – De leeftijd voor vervroegde uittreding van het overheidspersoneel, wordt in 1990 verlaagd van 61 naar 60 jaar. Minister van Binnenlandse Zaken Dales stemt in met deze wens van de ambtenarencentrales om ambtenaren van 60 jaar per 1 januari de mogelijkheid te geven vervroegd uit te treden. Dit heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken gisteren meegedeeld.

De ambtenarencentrales zijn gisteren door directeur-generaal Pont mondeling op de hoogte gesteld van het ministeriële besluit. De vrijwillige vervroegde uittreding is losgekoppeld van het overleg over de arbeidsvoorwaarden voor 1990. Volgens Dales is de VUT onmisbaar voor het werkgelegenheidsbeleid van de overheid. De ambtenarencentrales hebben het besluit met instemming ontvangen. Door de kabinetsformatie dreigde de verlaging van de VUT-leeftijd tussen wal en schip terecht te komen maar aan die onzekerheid is nu een eind gekomen.

Subsidie voor vernieuwing ouderenzorg

UTRECHT – Het ministerie van WVC stelt 2,7 miljoen gulden beschikbaar voor vernieuwing van de ouderenzorg. Het project voorziet in ondersteuning en stimulering van verpleeghuizen om meer samen te werken met bijvoorbeeld bejaardenoorden en de eerste-lijnsgezondheidszorg (huisarts, wijkverpleging en maatschappelijk werk).

Door het verpleeghuis als centrum van geriatrische kennis te laten fungeren, kan beter worden beantwoord aan de behoefte van ouderen aan 'zorg op maat'. Daarbij is vooral van belang dat ouderen zo lang mogelijk zelfstandig blijven wonen. Bij het project zijn in eerste instantie acht verpleeghuizen betrokken. In 1994 moet dat aantal tot 160 zijn opgelopen. Uiteindelijk moeten alle 360 verpleeghuizen een nieuwe koers gaan varen.

Volgens M. Boekholdt van het Nationaal Ziekenhuisinstituut, die het project samen met de adviesgroep Diemen en Van Gestel gaat leiden, moet het project meer samenhang en stroomlijn in allerlei afzonderlijke initiatieven brengen. Het project moet het aanbod van zorg voor ouderen verbeteren en verbreden zonder dat daarvoor de capaciteit wordt uitgebreid.



● *Verborgen gezichten met zonnebrillen gisteren tijdens een demonstratie van verschillende organisaties, waaronder Pax Christi, voor de Roemeense ambassade in Den Haag. Het protest was gericht tegen de schending van de mensenrechten in dat land. Het bord met het opschrift 'en nu Roemenië' spreekt voor zich.*

Leiders Chinese oppositie voor de rechter

PEKING – Meer dan 40 leiders van de Chinese democratiseringsbeweging die nu zijn gedetineerd in een maximaal beveiligde gevangenis buiten Peking, zullen worden berecht op beschuldiging van contra-revolutionaire misdrijven. Dat is in China de zwaarste politieke aanklacht. Dit is gisteren vernomen in Chinese bronnen.

Onder de beklaagden zijn de studentenleider Wang Dan, de voormalige hoge regeringsadviseur Cao Siyuan en de mensenrechtenactivist Ren Wanding. De groep van meer dan 40 intellectuelen, studentenleiders en vanouds bekende activisten speelde een leidende rol bij de betogingen voor democratie die in april en mei heel China overspoelden.

Maximale straf 'metromoordenaar'

ROTTERDAM – De 'metromoordenaar' Glenn M. (29) is gistermorgen door de Rotterdamse rechtbank veroordeeld tot de maximale gevangenisstraf van twintig jaar en tbs met dwangverpleging. Dit was conform de eis van de officier van justitie, veertien dagen geleden.

De rechtbank acht bewezen dat Glenn M. op 6 maart 1989 op het Rotterdamse metrostation Zuidplein drie vrouwen vermoordde en een vierde vrouw heeft geprobeerd met messteken om het leven te brengen. De rechtbank vond dat Glenn met een vooropgezet plan om willekeurige mensen te doden, op gruwelijke wijze drie vrouwen met messteken om het leven bracht.

De rechtbank vond wel dat de verdachte heeft gehandeld onder invloed van ziekelijke angsten, haat en minderwaardigheidsgevoelens. Gecombineerd met in ieder geval beperkte verstandelijke vermogens moet hij wel verminderd toerekeningsvatbaar worden geacht. De rechtbank vond dat er daarom geen levenslange gevangenisstraf moest worden opgelegd, maar wel de langst mogelijke tijdelijke straf van twintig jaar.

Oost-Duitsland wil Ostmark 'harder' maken

Bonn laat zich tijd met hulp aan DDR

Van onze correspondent

BONN/BERLIJN – West-Duitsland wil de regeringsverklaring van de nieuwe Oostduitse minister-president Modrow afwachten voordat concrete plannen over hulp aan de DDR op tafel worden gelegd. Dat werd gisteren bekend na een speciale kabinetsvergadering in Bonn onder leiding van kanselier Kohl. Modrow zal vandaag of morgen zijn kabinet voorstellen. Daarin zullen volgens de nieuwe parlementsvoorzitter Maleuda (Verenigde Boerenpartij) ministers uit alle in de Volkskammer vertegenwoordigde partijen zitting hebben. Steeds meer zogenaamde blokpartijen willen tijdens de zitting de in de grondwet vastgelegde leidende rol van de communistische SED ter discussie stellen.

In Oost-Berlijn werd ondertussen bekend dat de staatsbank niet denkt aan een devaluatie van de Ostmark. Wel wordt ernaar gestreefd de niet aan de internationale geldbeurzen genoteerde mark stap voor stap 'hard' te maken. Het Oostduitse persbureau ADN deelde mee dat er een ware stormloop plaats vindt van Polen die in de DDR willen werken.

Tijdens het kabinetsberaad in Bonn werd uitvoerig gesproken over de wijze waarop de veranderingen in de DDR zullen worden benaderd. Duidelijk werd dat het hoofd van Kohls bureau, minister Seiters, bij zijn eerste overleg met de DDR-top maandag weinig geschenken bij zich heeft. Er is geen sprake van door de staat gegarandeerde miljardenkredieten.

De regering-Kohl blijft de kat uit de boom kijken. Dat geldt ook voor de top met de Oostduitse staats- en partijleider Egon Krenz. Terwijl er officieel nog sprake van is dat de kanselier nog voor het eind van het jaar naar de DDR zou reizen, is die kans nu kleiner. Uit Kohls omgeving was te horen dat hij eerst het speciale partijcongres van de communisten van 15 tot 17 december af wil wachten.

In Duitsland en West-Berlijn wordt intussen alles weer voorbereid op een druk reisweekeinde. In West-Berlijn worden evenveel bezoekers verwacht als een week geleden. Steden en dorpen aan de Duits-Duitse grens verwachten drie maal zoveel bezoekers als vorige week. De winkels mogen open blijven en overal zijn posten ingericht waar het begroetingsgeld van 100 mark kan worden afgehaald. Het Oostduitse ministerie van Binnenlandse Zaken deelde mee dat tot nu toe aan 7,5 miljoen van de ruim 16 miljoen burgers een reisvisum is verstrekt.

● Zie ook pagina 5

TROS in beroep tegen uitspraak kort geding

HILVERSUM – De TROS gaat in hoger beroep tegen de uitspraak in kort geding dat de omroep tot 1 januari in haar programma's niet meer aan ledenwerving mag doen. Daarnaast bepaalde de rechter gisteren dat de omroep de mensen die zich tijdens de jubileumuitzending van 3 november als lid hebben aangemeld, weer uitgeschreven moeten worden. Het kort geding was aangespannen door de overige Hilversumse omroepen en de NOS. Zij vonden dat de TROS de regels voor ledenwerving 'op flagrante wijze' had geschonden.

Het Commissariaat voor de Media besloot gisteren alsnog deskundigen te horen over de door mogelijk door de TROS begane overtredingen van de ledenwerf-regeling. Dit nadat de TROS zich gistermiddag tegenover het commissariaat verantwoordde voor de ledenwerving tijdens de jubileumuitzending. Volgens een rapport van het commissariaat zond de TROS die bewuste avond in totaal ruim een uur wervende spotjes uit, terwijl er per kwartaal maximaal 24 minuten aan ledenwerving gedaan mag worden. Per avond mogen dit slechts twee minuten zijn.

Het besluit van het commissariaat om alsnog het oordeel van deskundigen te vragen, betekent dat een besluit over een eventuele boete – maximaal 200.000 gulden – een paar weken wordt uitgesteld.

NCRV

Inmiddels heeft de NCRV besloten de passages die als reclame voor zichzelf zouden kunnen worden beschouwd, weg te knippen uit het televisieprogramma 'Prettig geregeld' dat zaterdagavond wordt uitgezonden. Omdat de NCRV 65 jaar bestaat wordt in het programma nogal reclame gemaakt voor de christelijke omroeporganisatie, zij het volgens de woordvoerder in ironische vorm.

● Zie ook pagina 35

punt uit

● Overleden

Naar eerst gisteren bekend is geworden, is vorige week vrijdag in Weesp Han Rensenbrink (61), het voormalige hoofd van de educatieve dienst van Artis, overleden. Rensenbrink heeft ruim 39 jaar voor Artis gewerkt, waarvan de langste tijd op de afdeling educatie. Hij verwierf in de jaren '50 en '60 grote bekendheid met televisieprogramma's als „Wie wil er mijn marmotje zien?"

● Opvang

Het college van B en W van Veendam wil in deze gemeente een opvangcentrum voor 275 asielzoekers vestigen. B en W willen op grond van humanitaire overwegingen voldoen aan het verzoek van het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur aan gemeenten om asielzoekers te huisvesten.

● Wapens

Op de luchthaven van Aruba is een tweemotorig vliegtuigje onderschept, dat volgeladen was met wapens en munitie. Het toestel en de wapens zijn in beslag genomen en de twee bemanningsleden zijn aangehouden. Een zegsman zei dat de wapens vermoedelijk waren bestemd voor een regionale terroristische organisatie.

● Kalfjes

Bij de Rijksuniversiteit Utrecht zijn de eerste kalfjes geboren uit embryo's die volledig in het laboratorium zijn opgekweekt. Een jaar geleden was eerst nog een tijdelijk verblijf in de eileider van een schaap nodig om het koeie-embryo te rijpen. Deze tussenstap is nu niet meer nodig.

● Vervuild

Bij de Fokker-vestiging in Papendrecht blijkt de bodem en het grondwater ernstig vevuild te zijn met chroom en gechloreerde koolwaterstoffen. De verontreiniging kwam aan het licht uit een onderzoek dat Fokker op eigen initiatief instelde. Fokker gaat de bodem en het grondwater weer schoonmaken.

● Ontsnapt

In Mexico zijn 97 gevangenen ontsnapt uit de streng bewaakte gevangenis van Mazatlan. De ontsnapten staan te boek als zeer gevaarlijke criminelen.

● Barschel

De nabestaanden van de Westduitse politicus Uwe Barschel hebben gelijk gekregen van de Zwitserse justitie. Het dossier van de ex-premier van de deelstaat Schleswig-Holstein gaat, zoals zij gevraagd hadden, terug naar de onderzoeksrechter die het 'op belangrijke punten' moet aanvullen. Sinds het moment dat Barschel in oktober 1987 dood werd gevonden in de badkamer van een hotel in het Zwitserse Geneve vechten zijn nabestaanden de stelling van de Zwitserse justitie aan, dat hij zelfmoord gepleegd heeft.

● Schengen

De afspraken die regeringsdelegaties van de Benelux-landen, Frankrijk en de Bondsrepubliek Duitsland maandag in Bonn hebben gemaakt over de nadere invulling van het akkoord van Schengen, zijn onaanvaardbaar. De positie van asielzoekers en vreemdelingen ondergaat daardoor een 'substantiële verslechtering'. Dat dergelijke voor ons land zo verstrekkende besluiten zijn genomen zonder enige vorm van parlementair democratische controle, is niet aanvaardbaar. Dat zegt het Nederlands Juristencomité voor de Mensenrechten in een reactie op de afspraken die de vijf landen hebben gemaakt om wegvallen van hun binnengrenzen mogelijk te maken.

● Techniek

Een nieuwe techniek van dotteren (het met een ballonnetje verwijden van bloedvaten) voorkomt minstens de helft van de tot nu toe noodzakelijke operaties bij nierdialysepatiënten. Bij deze patiënten zijn in aders en slagaders kunstmatige aansluitingen voor slangetjes of naalden aangebracht. Rond deze aansluitpunten komen veel adervernauwingen en bloedstolsels voor. Deze kunnen nu poliklinisch worden verholpen met de dottermethode.

● Olie

Het justitieel Noordzeeteam heeft goede hoop de dader van de olieverontreiniging van afgelopen maandag op de Noordzee te achterhalen. Uit analyse van de oliemonsters is gebleken dat het hier gaat om een bijzondere oliesoort, die relatief weinig wordt verhandeld en vervoerd.

U hoort het goed: f 200,- korting op luidsprekers bij Vogelzang!

DCM

BNS



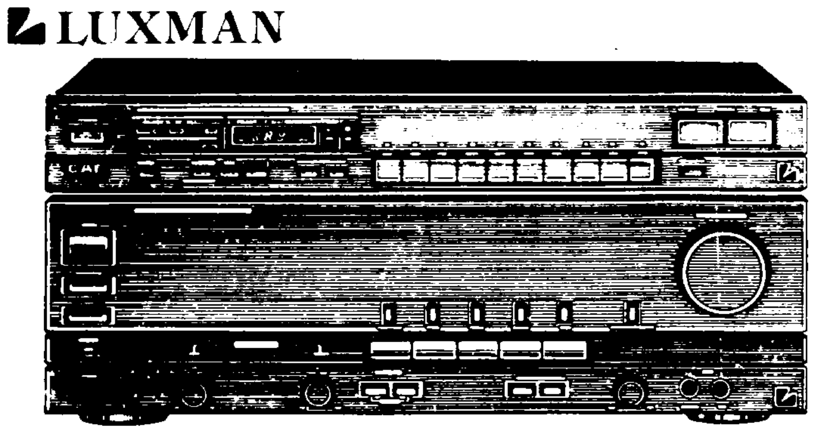
DCM TIME FRAME TF 350
Een luidsprekerbox op basis van de befaamde Time Technology van DCM. Hoge en lage tonen zijn perfekt gesynchroniseerd en het resultaat is een zeer natuurgetrouwe weergave.
VOGELZANGPRIJS

698

BNS SOUND COLUMN III
Eindelijk een schitterend gestileerde luidsprekerbox met professionele prestaties. Op basis van dezelfde principes in ontwerp en technologie overtreft de SC III z'n kleinere seriegenoten door nog betere prestaties. Een luidspreker welke u moet horen en zien. **PER STUK**
VOGELZANGPRIJS

1499

LUXMAN



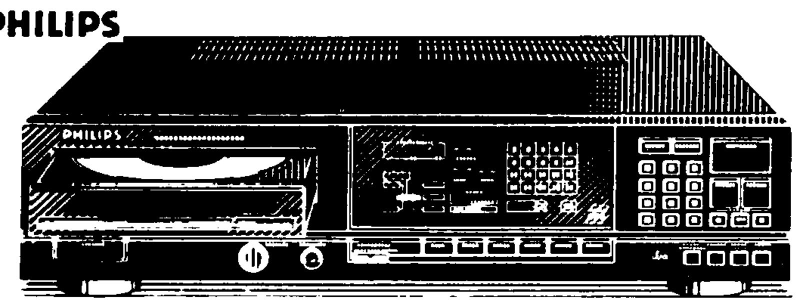
LUXMAN T-111 DIGITALE TUNER
Synthesizer tuner met ontvangst van FM stereo, MG en LG met programmering van 20 zenders per band. Mogelijkheid van automatische zenderprogrammering en Memory Scan. Timer-mogelijkheid voor 5 te programmeren zenders. Gevoeligheid 0,95 uV/75 Ohm. Zwarte uitvoering.
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **598**

LUXMAN LV-112 VERSTERKER
Uitstekende versterker met elektronische "Star"-schakeling van de diverse versterkerblokken voor uiterst geringe vervorming. Groot dynamisch vermogen van 2x60 Watt RMS, vervorming max. 0,008%. Discrete eindtransistoren voor een betere geluidskwaliteit. Verder voorzien van CD-Direct Schakeling, subsonic filter en aansluiting voor 2 paar luidsprekers en 2x tape. Afm.(bxhxd): 43,8x11x27,8 cm.
VOGELZANGPRIJS

998

PHILIPS



PHILIPS CD 880 COMPACT DISC SPELER
Nieuwste topklasse CD speler van Philips met de beste geluidskwaliteit. Superieure kombinatie van optimale aftasting, geavanceerd ontwerp en optimaal bedieningsgemak. Nieuw ontworpen trillingsvrije CDM 1 MK II. De CD 880 heeft een gegoten chassis, een zware bodemplaat en grote absorberende voeten. De enkelstraals laser en zwevend opgehangen zwaaiarm zijn gemonteerd in een trillingsvrije gegoten behuizing. Het FTS geheugen kan 775 nummers onthouden, shuffle play maakt het mogelijk nummers in een willekeurige volgorde te spelen. Voorzien van een coaxiale uitgang en een optische uitgang. En natuurlijk zijn alle funkties op afstand te bedienen. Afm.(bxhxd): 42x30x8,6 cm.
VOGELZANGPRIJS

OF F 55,- PER MAAND **1699**

Steeds meer mensen hebben oren naar top HiFi. Door de CD-speler en andere hoogwaardige apparatuur ontdekken steeds meer muziekliefhebbers het genoegen van kwaliteit in luisteren. Toch is het vaak moeilijk kiezen. Behalve bij Vogelzang, de meest gerenommeerde top Hifi zaak van Zuid-Nederland. Want daar staat in de speciaal ingerichte Top Hifi Studio een topkollektie afspeelapparatuur demonstratieklaar opgesteld. Dat is geen aktie, dat is gewoon bij Vogelzang. Want echt kiezen kunt u pas nadat u verschillende merken in de praktijk gehoord hebt.

f 200,- korting
En dat is wel aktie! Wanneer u nu besluit tot aankoop van een HiFi set ter waarde van f 2.000,- of meer bij Vogelzang, dan geven wij u bovenop de laagste prijs nog eens f 200,- extra korting op een set luidsprekers naar keuze. Deze aktie geldt tot 18 november 1989.

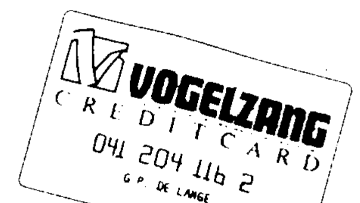
Stichting Hi-Five
Vogelzang is als enige in Zuid-Nederland erkend door de Stichting Hi-Five. Dat is uw garantie dat Vogelzang voldoet aan de hoogste normen op het gebied van Kwaliteit, Voorlichting, Vakkennis, Service en Garantie. Hoe kan het ook anders met reeds 45 jaar ervaring. Kent u een speciaalzaak in de regio die zo'n uitgebreide Technische Dienst met stuk voor stuk goed opgeleide vakmensen in huis heeft? Wij niet! Voor u een prettige zekerheid bij aankoop van uw apparatuur bij Vogelzang.

hi-five erkend hifi en video adviseur

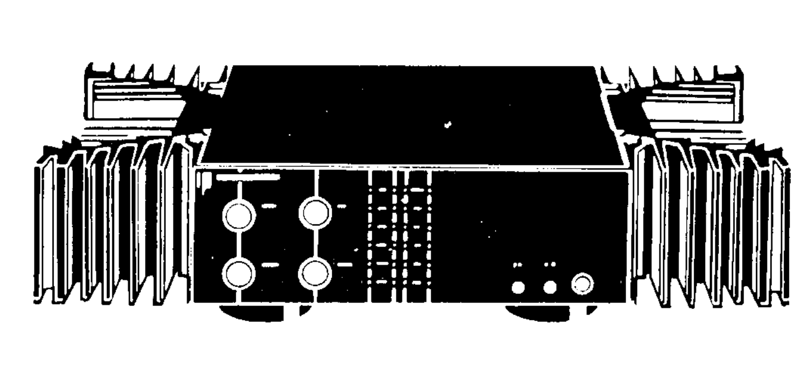
Thuis luisteren
Zelfs al heeft Vogelzang alle apparatuur demonstratieklaar opgesteld, dan nog is het belangrijk dat u na aankoop thuis in uw eigen huiskamer alles nog eens rustig beoordeelt. Daar hebt u alle kans toe. Want bij Vogelzang kunt u uw aangeschafte apparatuur binnen 8 dagen omruilen wanneer u hem toch niet je dat vindt. Voor luidsprekers geldt zelfs een termijn van 30 dagen. Want Vogelzang is pas tevreden als u het bent.

Ook inruilen mogelijk
HiFi is doorgedrongen tot bijna alle Nederlandse huiskamers. Dus tien tegen een dat u al een installatie hebt als u besluit een nieuwe aan te schaffen. Zonde? Nee hoor, want Vogelzang geeft altijd een goede, redelijke prijs voor uw oude installatie. Onze adviseurs vertellen u graag meer over inruilen.

Gemakkelijk betalen
Hebt u eenmaal een keuze gemaakt, dan kunt u direkt genieten van de muziekkwaliteit van uw top HiFi set zonder dat u kontant geld neerlegt. Simpel door gebruik te maken van de Vogelzang Credit Card. Voor aankopen ineens tot een maximum van f 5.000,- en betalen in gemakkelijke maandelijkse termijnen.
Onze adviseurs geven graag meer informatie.



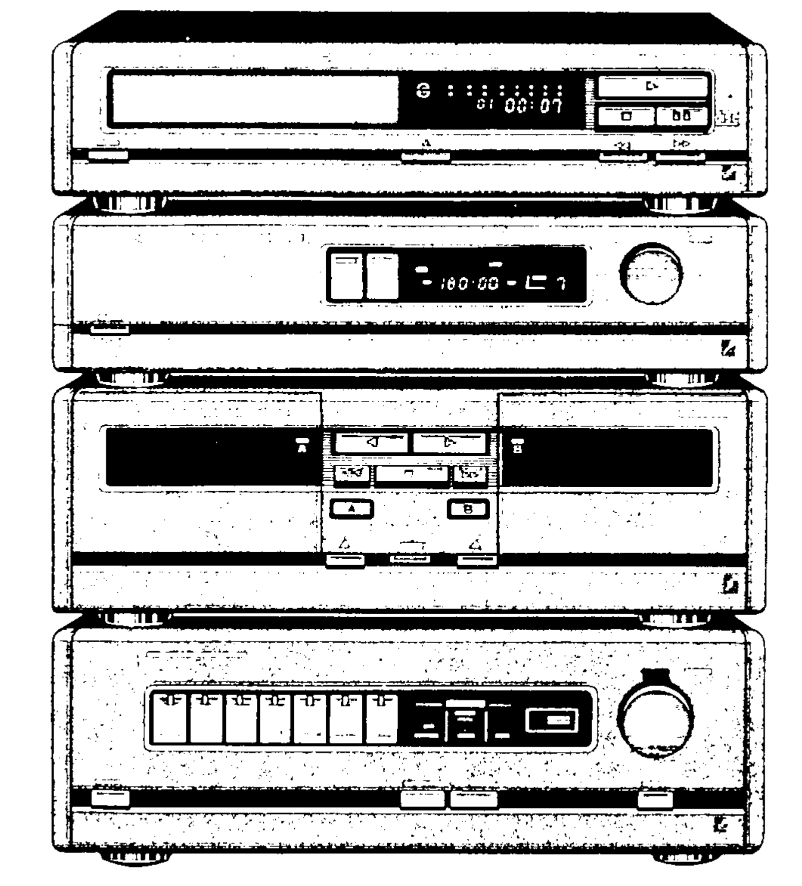
Vogelzang voor top HiFi



AUDIO ANALYSE PA 60 VERSTERKER
Geïntegreerde versterker met 6 ingangen en tape monitor aansluiting. Geen toonregeling. Een grote voeding met ringkerntransformator en dubbele afvlakking, voedt de versterker. De eind versterker is geheel diskreet opgebouwd en levert een kontinu vermogen van 2x60 Watt en werkt tot 2x10 Watt in klasse A. Kan op afstand bediend worden met als optional verkrijgbare afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS

OF F 70,- PER MAAND* **1998**

LUXMAN



LUXMAN 007 SERIE OP AFSTAND TE BEDIENEN
Deze set is een lichtend voorbeeld als het om ruimtebesparende HiFi-weergave gaat. Ziet er goed uit, klinkt nog beter. Een kombinatie van louter topklasse komponenten:

LUXMAN T-007 TUNER
Digitale FM/AM synthesizer tuner met 20 voorkeuzestations. Prima ontvangst, grote signaalzuiverheid, Extra gemak: wek/sluimertimer.
VOGELZANGPRIJS **748**

LUXMAN A-007 VERSTERKER
Digitale versterker die uw huiskamer vult met heel veel helder geluid. Vermogen 2x50 Watt kontinu, 10 ingangen waarvan 3 digitaal en 3 video. Grote klankrijkdom door 4-voudige D/A omzetter en diverse weergavemogelijkheden. Draadloze afstandsbediening voor hele set bijgeleverd.
VOGELZANGPRIJS **1398**

LUXMAN K-007 DUBBELDECK
Autoreverse dubbeldeck met grote opname/weergave kapaciteiten en veel bedieningsgemak verhogende funkties: Dolby HX-Pro, pauze en Music Search, CD synchro dubbing.
VOGELZANGPRIJS **1298**

LUXMAN D-007 CD SPELER
CD speler met trillingsvrije ophanging van het loopwerk, diverse programmeermogelijkheden en afspeelfunkties als auto-space.
Een geluidssysteem dat niets te wensen overlaat; inkl. afstandsbediening. Frontbreedte 36 cm.
VOGELZANGPRIJS **998**

KOMPLETE SET VOGELZANGPRIJS

OF F 145,- PER MAAND **4399**

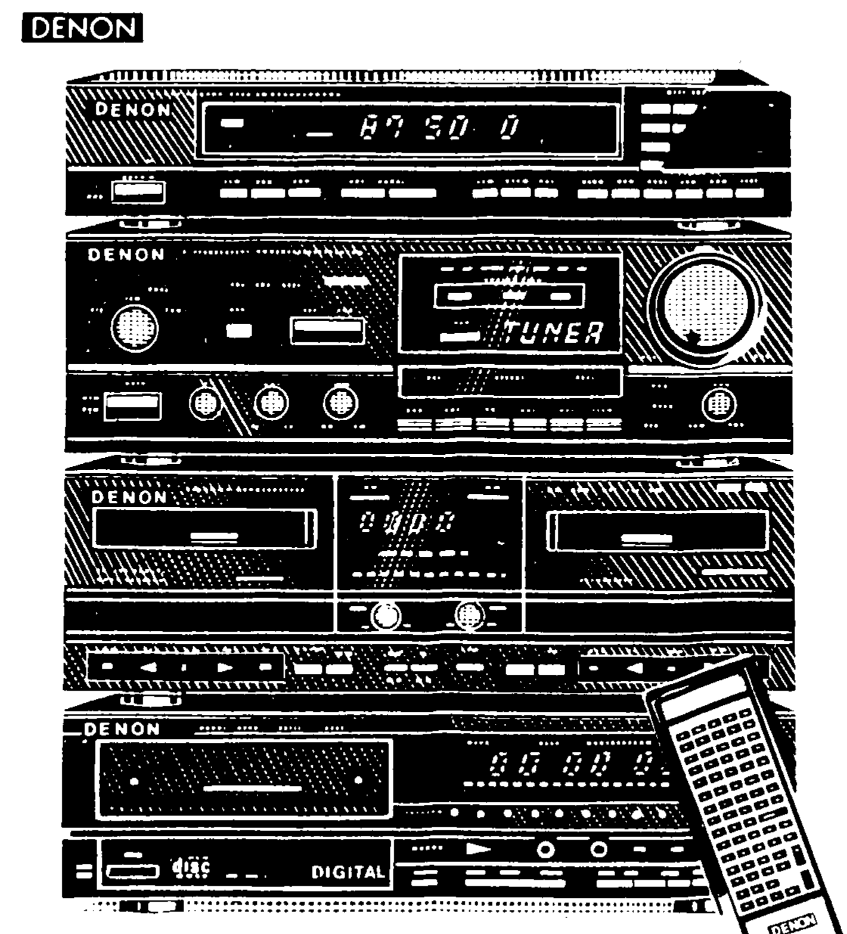
marantz



MARANTZ MX-583 AUDIO/VIDEO MIDISET MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Bestaande uit:
MARANTZ ST-583 DIGITALE TUNER
Geschikt voor FM en AM ontvangst met driftvrije synthesizer tuner en 16 voorkeurstations op FM en 8 op AM. Automatische afstemming voor snel en gemakkelijk vinden van de zenders. Helder fluorescerend display met 7 cijfers.
MARANTZ PM-583 AV VERSTERKER
Naast de gebruikelijke ingangen om uw apparatuur aan te sluiten, beschikt deze versterker over aansluitingen voor een videorecorder, CD Video en TV monitor, zodat een totale integratie van audio en video mogelijk is. De eindversterker levert een kontinu vermogen van 2x40 Watt bij een zeer lage vervorming. Uitgebreide toonregeling is mogelijk door de ingebouwde 7-bands equalizer. Een level display informeert u over de ingestelde waarden. Een "akoestisch" geheugen is voorhanden om de favoriete instellingen te leveren, alsmede de stand van de Surround instelling, balans en volume. De versterker kan op afstand bediend worden.
MARANTZ SD-583 DUBBEL CASSETTEDECK
Uitgebreid aantal afspeelmogelijkheden. Dolby B en C bandruisonderdrukking. Automatische bandsoortkeuze en automatische instelling van het opnameniveau. Kopiëren op hoge snelheid mogelijk. Full logic bediening. Kan op afstand bediend worden.
MARANTZ CD 583 COMPACT DISC SPELER
Met shuffle play kan de CD steeds in willekeurige volgorde worden afgespeeld. Dubbele D/A converters, 4-voudige oversampling en digitaal filter voor het beste geluid.
VOGELZANGPRIJS

F 80,- PER MAAND* **2498**

DENON

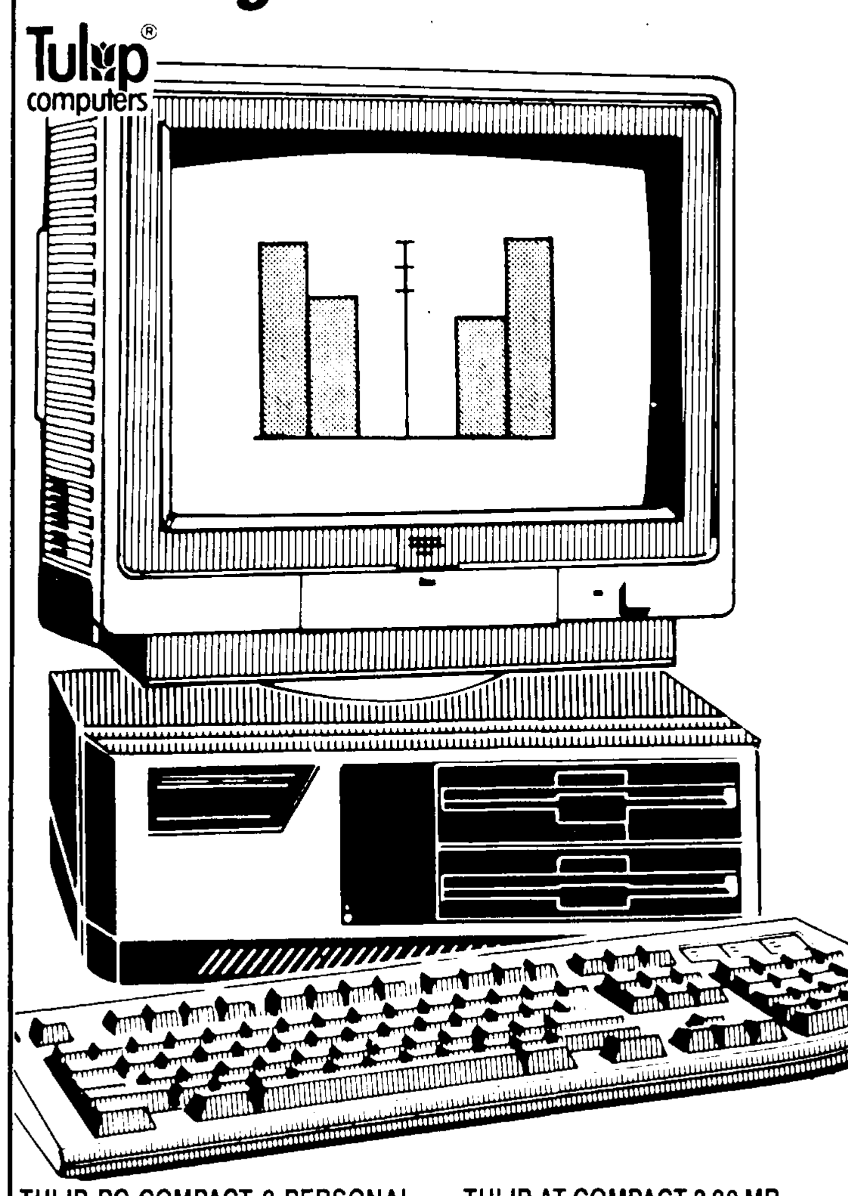


DENON D-7700 SET
Een set om lang stil bij te staan... en stil van te worden! Een midi-set waar zelfs de meest kritische HiFi-liefhebber verrukt van zal zijn.
Bestaat uit:
DENON UPA-7700 VERSTERKER
Voldoet aan alle eisen van het digitale tijdperk, dus voorzien van D/A omzetter waardoor direkt digitale input van bijv. CD speler mogelijk wordt (via glasvezelingang). Ook digitale ingangen voor o.a. DAT recorder. Groot vermogen (2x70 Watt/8 Ohm), hoge dynamiek en surround systeem.
DENON UTU-7700 TUNER
Met kwarts lock synthesizer systeem. 36 zender geheugen, drie golfbereiken en uitgebreide funkties.
DENON UDR-7700 DUBBEL CASSETTEDECK Met full logic bediening. Gelijktijdig opnemen, kontinu afspelen en dubben zijn enkele van de mogelijkheden. Timer voor zowel opnemen als afspelen, Auto Lead-in en Music Search. Dolby B/C, dus optimaal zuivere opname.
DENON UCD-7700 CD SPELER
Multifunktionele EDIT voor opnamegemak, Random Memory, Repeat, muziekkalender en timer zijn enkele van de features waardoor u maximaal geniet van het sublieme geluid van deze CD speler. Wordt geleverd met afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS

OF F 110,- PER MAAND* **3398**

Nieuwste modellen met ongekend voordeel

Tulip computers



TULIP PC COMPACT 2 PERSONAL COMPUTER
De nieuwste PC van Nederlandse bodem, gebouwd rond de NEC V20 (Intel 8088 compatible) microprocessor met een kloksnelheid van 4,77, 7,15 en 9,54 MHz. Standaard 640 Kb intern geheugen (zero waite state), 5 lange slots waarvan er 4 beschikbaar zijn. Real time clock/kalender, microsoft compatible mouse interface, seriële poort, parallelle poort, GW-Basic, MS-DOS, flat screen monitor, geleverd met 101 toetsen. 20 Mb hardisk (28 ms) en 5¼ inch 360 Kb floppy disk drive.
OUDE VOGELZANGPRIJS 3995,-
VOGELZANGPRIJS

2995

TULIP AT COMPACT 2 20 MB
Zeer snelle PC/AT compatible computer met 1 Mb intern geheugen, 4 PC/AT en 1 PC/XT slots, 16 bits 80286 microprocessor met een kloksnelheid van 7,15 of 12,5 MHz, enhanced AT style toetsenbord met 101 toetsen, 1x5¼ inch, 1,2 Mb diskdrive, 1x20 Mb harddisk. Toegangstijd 28 ms, parallel en serieel interface, muisaansluiting, DGA videokaart met Hercules en CGA mode, flatscreen monochroom monitor, wordt kompleet geleverd inkl. MS/DOS 3.30, GW/Basic, MS-windows, MS Write en MS-paint.
OUDE VOGELZANGPRIJS 4998,-
VOGELZANGPRIJS

4198



BOORDEVOL SINTERKLAAS SURPRISES
Het nieuwe Vogelzang Aktueel komt morgen weer uit, boordevol voordeel en kooptips. In onze winkels staan deze surprises reeds allemaal klaar. Nieuwsgierig... of op 'n koopje uit, haast u dan snel naar een van onze vestigingen.

OPENINGSTIJDEN: MA 13.00-18.00 UUR. DI T/M VR 09.30-18.00 UUR. DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.30-17.00 UUR.
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

Vogelzang: de grootste specialist in HiFi, Video, Televisie, Computers en Elektronika.

* NA WETTELIJKE AANBETALING RENTE 1.75% P.M. (EFFEKTIEF 23.14%) TOT F 2.500,- 1.45% P.M. (EFFEKTIEF 18.86%) BOVEN F 2.500,- MAX. KREDIET F 5.000,-

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: WOLFSTRAAT 11. M. SMEDENSTRAAT 25.

Mitterrand wil hulp voor Oostblok bundelen

EG moet last van Bonn overnemen

Van onze correspondent

BRUSSEL – Met het inderhaast bijeenroepen van een speciale EG-top in Parijs heeft François Mitterrand zich weer eens een slim tacticus getoond. Als maar een deel van zijn bedoelingen zaterdag wordt gehonoreerd, zal de Franse president al tevreden zijn.

Zijn hoofddoel is het lijn brengen in de reactie van de twaalf EG-lidstaten op de turbulente gebeurtenissen in Oost-Europa. Op zich had het weinig uitgemaakt als hij daarmee had gewacht tot de 'echte' EG-top, die begin december in Straatsburg wordt gehouden.
De ontwikkelingen in Oost-Europa gaan immers zo snel en zijn zo onvoorspelbaar, dat ook de EG-opstelling van komende zaterdag een week later al weer achterhaald kan zijn. Niemand zou het de EG kwalijk hebben genomen, als zij de verdere ontwikkelingen even had afgewacht.

Leiderschap

Maar Mitterrand kijkt verder dan deze week en ziet in deze unieke top – nog niet eerder vond zo'n spoedoverleg plaats – de kans om een aantal vliegen in één klap te slaan. Bevestiging van het Franse politieke leiderschap in Europa is daar zeker een van.
Wachten tot Straatsburg had grote risico's. Die top moet gewijd zijn aan de omvorming van de EG tot een economische en monetaire unie en de afkondiging van een Sociaal Handvest. Omstreden kwesties, waar de regeringschefs hun handen meer dan vol aan zullen hebben.
Beide zaken zijn van vitaal belang voor de EG. Een lange discussie over Oost-Europa had die punten wel eens naar de achtergrond kunnen drukken. De Britse premier Margaret Thatcher, die de monetaire unie en het handvest verfoeit zou daar van harte aan hebben meegewerkt.

Oproep

Maandag nog riep zij de EG op te stoppen met 'navelstaarderij' (ze bedoelt de monetaire unie) en de blik naar buiten, dat wil zeggen oostwaarts, te richten. Het ophalen van het IJzeren Gordijn komt haar in haar strijd tegen 'Brussel' dus goed van pas.
Door Oost-Europa van de agenda in Straatsburg te halen denkt Mitterrand haar de wind uit de zeilen nemen. Frankrijk, de motor achter monetaire unie en sociaal handvest, vindt dat alleen een sterke EG een adequaat antwoord kan geven op de gebeurtenissen in Oost-Europa.
Frankrijk vreest bovendien dat de Bondsrepubliek meer aandacht heeft voor wat aan haar oostgrens gebeurt dan voor de Westeuropese eenwording. President Mitterrand en voorzitter Jacques Delors van de EG-Commissie hebben daar herhaaldelijk voor gewaarschuwd.

Vrees

De vrees voor een Duitse 'Alleingang' is nergens groter dan in Parijs, ondanks verklaringen van bondskanselier Kohl en minister van buitenlandse zaken Genscher, dat de Bondsrepubliek „niets zal doen buiten het kader van de Europese Gemeenschap en de NAVO".
Al eerder nam Parijs de taak op zich om Bonn binnen de boot te houden, als dat nodig leek. Zoals door militaire akkoorden (Frans-Duitse brigade) waarmee het de Duitsers tijdens de rakettencrisis van de neutralistische tendensen wist te weerhouden.
Door nu Bonn te hulp te komen, wordt indirect wellicht de top van Straatsburg en daarmee het EG-eenwordingsproces veiliggesteld. Het is veelbetekenend dat het initiatief voor de top pas is genomen na een lang telefoongesprek op zondag tussen Kohl en Mitterrand.

Hulp

Kohl maakte daarin duidelijk hulp van de EG-partners nodig te hebben, omdat het de last van de economische steun aan de DDR en de rest van Oost-Europa niet alleen wil dragen. De terugkeer van de vrijheid in Oost-Europa is immers in ieders belang.
Maar of de EG-partners zaterdag al tot financiële toezeggingen bereid zullen zijn, is twijfelachtig. Al is er door een forse meevaller van 4,2 miljard gulden op de EG-begroting wel degelijk ruimte voor zo'n genereus gebaar.
Waarschijnlijk zullen de twaalf zich nu beperken tot een positieve verklaring over de ontwikkelingen in het oosten, waarbij eventuele financiële hulp die landen als een beloning wordt voorgehouden voor mee vrijheid en democratiseringsproces.

Bush

Een andere overweging voor Mitterrand is tenslotte zeker de top van 2 en 3 december tussen de presidenten Bush en Gorbatsjov geweest. Hij wil voorkomen dat die straks op een schip op de Middellandse Zee veel over, maar vooral zonder Europa praten.
De Raad van Straatsburg vindt pas de week erna plaats. Nu kan de Franse president tenminste bij beide wereldleiders het EG-standpunt op tafel leggen. Volgende week al gaat Mitterrand naar Washington toe, en hij hoeft dat dan niet met lege handen te doen.

hans de bruijn

Noodtoestand in Bolivia

LA PAZ – De Boliviaanse regering van de centrum-linkse president Jaime Paz Zamora heeft gisteren de staat van beleg afgekondigd en onmiddellijk noodmaatregelen genomen om een einde te maken aan een staking van het onderwijzend personeel, die volgens haar een bedreiging vormt voor de democratie in het land.

La Paz vaardigde een aantal decreten uit, die drie maanden van kracht blijven en gedurende die tijd onder meer het recht op staken en het organiseren van politieke bijeenkomsten opschorten.
Ongeveer 80.000 onderwijzers en leraren eisen meer salaris en leveren bijna dagelijks strijd met de politie in de Boliviaanse hoofdstad.

Autist wegens geldgebrek opgesloten

Van onze Haagse redactie
DEN HAAG – Wegens personeelsgebrek zit een autistische man van dertig jaar al ruim zeven jaar opgesloten in een kamertje in een zwakzinnigeninrichting. Met meer hulpverleners zou deze autist op de juiste manier behandeld kunnen worden, maar daar is geen geld voor. Dit schrijft de hoofdinspecteur voor de geestelijke volksgezondheid, J. van Borssum Waalkens, in het blad GVIV Informatie.
De hoofdinspecteur is door een van de regionale inspecteurs ingelicht over de jarenlange opsluiting van de 30-jarige man. De moeder van de autist, die nauwelijks in staat is contact te maken met zijn omgeving, probeert er alles aan te doen om een einde aan de opsluiting van haar zoon te maken.
Volgens Van Borssum Waalkens zijn er twee of drie extra hulpverleners nodig om opsluiting te voorkomen. Hij heeft er begrip voor dat de inrichting geen kans ziet om extra personeel voor een geval als dit te werven. „In de zwakzinnigenzorg zijn de problemen zo groot dat inzet van extra mankracht voor één bewoner niet de hoogste prioriteit kan hebben".
De hoofdinspecteur pleit voor een 'calamiteitenfonds'. Daar kan dan een beroep op gedaan worden als de nood echt te hoog is geworden, zoals bij de autist. Van Borssum Waalkens stelt dat er in de zwakzinnigenzorg zeker een paar honderd mensen zitten opgesloten omdat de financiën voor een goede behandeling ontbreken.

Hevige gevechten in El Salvador



● Omringd door enige helpers, zoekt een Salvadoraanse vrouw met haar kinderen een goed heenkomen. Sinds het linkse offensief dat drie dagen geleden uitbrak, zijn er in El Salvador naar schatting 550 mensen omgekomen. De Salvadoraanse regering is nog steeds bereid de vredesbesprekingen met het Bevrijdingsfront Farabundo Marti volgende week in de Venezolaanse hoofdstad Caracas door te zetten. President Alfredo Cristiani zei gisteren dat zijn regering niet in gevaar is gebracht door het offensief. Het herstel van de situatie is volgens de president slechts „een kwestie van tijd".

Echte verzoening blijft nog uit

Bonn en Warschau dichter bij elkaar

Van onze correspondent

WARSCHAU – Arme Tadeusz Mazowiecki. Gevierd over de hele wereld als de eerste niet-communistische premier van het na-oorlogse Polen, maar in een hoekje weggedrukt als Helmut Kohl op visite komt. De gezamenlijke persconferentie aan het slot van het vijfdaagse bezoek van de Westduitse regeringsleider werd een complete Kohlshow.

Dat gedwongen wachten van de Poolse gastheer, een flagrante schending van de protocolaire etikette, zegt veel over de verhouding Bondsrepubliek-Polen na dit Kohl-bezoek. Kohl kwam harde munt en verzoening brengen en de Polen kreunden onder zoveel vriendelijkheid van de Europese zwaargewicht.
Polen heeft West-Duitsland hard nodig. Om de gierende inflatie (400 procent) een halt toe te roepen, en om de Poolse munt, de zloty, te laten zijn wat het moet zijn: het nationale betaalmiddel. Om de verlieslijdende industrie te kunnen saneren, en om een systeem van sociale zekerheid op te zetten voor, naar nu wordt verwacht, de 1 miljoen werklozen die die sanering gaat opleveren.
Dus accepteert Mazowiecki Duitse grootmoedigheid. Kwijtschelding van een half miljard DM van een lening van 1 miljard die Kohls voorganger Schmidt in 1975 kwam aanbieden. De overige betalingsverplichtingen van dit krediet worden in zlotys omgezet en in Polen geïnvesteerd in zaken als jeugdherbergen en culturele centra.
Kohls regering heeft bovendien ruim 3 miljard DM uitgetrokken voor zgn. Hermes-kredietgaranties. Onder die paraplu zal het Westduitse bedrijfsleven investeringsrisico's willen nemen in Polen, zo verwacht de Duitse delegatie.

Schokgolven

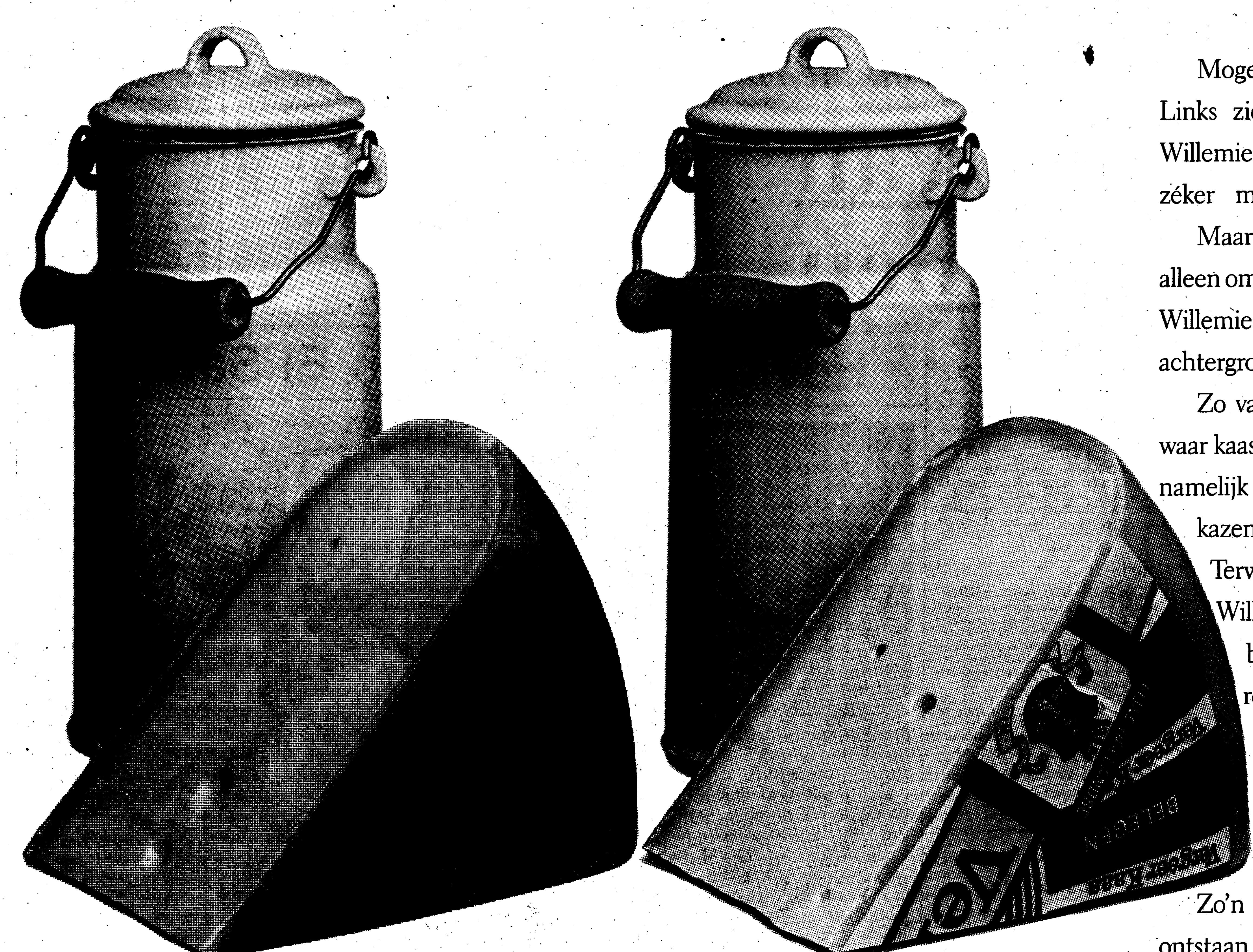
Kohl had, na het tekenen van de gemeenschappelijke verklaring die zijn vijfdaagse bezoek bekroonde, graag nog langer stilgestaan bij de economische aspecten van de Duits-Poolse relatie. Maar die werden volledig naar de achtergrond gedrukt door de schokgolven van de gebeurtenissen in de DDR.
Mazowiecki had het er gisteren duidelijk moeilijk mee. „Wat denkt u persoonlijk van een Duitse eenwording", werd hem gevraagd. „Geen antwoord", zei hij eerst bij wijze van grap. En na lang nadenken vervolgens: „Die kwestie staat vandaag niet op de agenda. Natuurlijk erkennen wij het zelfbeschikkingsrecht van volkeren. Maar Duitse eenwording is ook een zaak van de vier gealieerde machten en een pan-Europees probleem".
Kohl grapte gisteren wat over de enthousiaste ontvangst die hem zondag ten deel viel bij zijn bezoek, met Mazowiecki, aan een van de gebieden die voor de oorlog onder Duits gezag stonden, Silezië. 'Helmut, je bent ook onze bondskanselier', juichten de spandoeken van de Duitse minderheid hem toe in Krzyzowa (Kreisau).
„Het is best aardig om ook eens gestreeld te worden", zei hij. Dat was een duidelijke verwijzing naar de fluitconcerten die hij vorige week zaterdag, bij de onderbreking van zijn Polen-reis voor een optreden in West-Berlijn, te verwerken kreeg.

Wantrouwen

Maar de Polen maakt dat niet rustiger. De vragen van Poolse journalisten zaten barstensvol wantrouwen. „Gaat de jeugduitwisseling en de gezamenlijke bestrijding van milieuverontreiniging ook gelden voor de gebieden waar geen Duitstalige Polen wonen", vroeg een vertegenwoordiger van een Solidariteitskrant uit Gdansk bijvoorbeeld.
Duitse hereniging staat voor Kohl wel degelijk op de agenda. De bondskanselier mag nog zoveel loftrompetten afsteken op de hervormingen in Hongarije en Polen, zonder welke de omwenteling in de DDR niet mogelijk was geweest, achter die frases vermoeden de Polen een krantekop. Uit Bildzeitung: 'Het is ons gelukt'.
Mazowiecki en diens communistische voorganger Rakowski wensten dat de bondskanselier in Polen uitdrukkelijk zou verklaren dat Polens Oder-Neissegrens, na de oorlog getrokken door de vier grote mogendheden, voor altijd Polens westgrens blijft.
Dat is er, tot duidelijke Poolse ontevredenheid, niet van gekomen. Mazowiecki moest genoegen nemen met twee zinnen in de gezamenlijke slotverklaring, een verwijzing naar het verdrag van Warschau uit 1970. Wat de Poolse regering echter wenste ging een stap verder. Dat verdrag laat immers, met verwijzing naar de Westduitse grondwet, de mogelijkheid open dat een toekomstige regering van een herenigd Duitsland de voorkeur geeft aan een andere visie.

Kohl kan waarschijnlijk weinig anders, gelet op de politieke verhoudingen in de Bondsrepubliek. Maar het geeft de Polen geen rustig gevoel. En het is hen zeker niet ontgaan dat de bondskanselier, enkele uren na zijn bezoek aan het voormalige concentratiekamp Auschwitz, met voor politici zeer concrete woorden verklaarde dat de Polen die een geldstroom uit Bonn verwachten als financiële compensatie voor oorlogsslachtoffers en dwangarbeiders het mis hebben.
Meer dan 1 miljard D-mark verwachtte de vereniging van slachtoffers van het derde rijk. Kohl: „Ik zal er in Bonn nog over nadenken. Maar met de financiële hulp die wij nu hebben toegezegd, is er een nieuwe situatie. Bovendien zal de Bondsrepubliek in 1990 meer dan 100 miljard mark hebben uitgegeven aan Wiedergutmachung".
Zo blijft het verleden de Pools-Duitse relaties belasten.

hans geleijnse



A B

Mogen we ze even aan u voorstellen Links ziet u Tonnie (kaas A) en recht Willemien (kaas B). Inderdaad... Het zijn zéker mooie kazen. Pràchtkazen zelfs

Maar ook bij kazen gaat 't natuurlijk niet alleen om de buitenkant. Want bij Tonnie en Willemien is er sprake van verschillende achtergronden en karakters.

Zo valt niet met zekerheid te proeven waar kaas Tonnie vandaan komt. Ze smaakt namelijk niet voller of romiger dan ander kazen.

Terwijl over de afkomst van kaas Willemien geen enkele twijfel hoeft te bestaan. Ze stamt uit 'n zéér ge respecteerde kaasfamilie, dat proef je aan alles.

Kaas Willemien smaakt namelijk geweldig lekker. Opvallend vol en romig, en heerlijk zacht.

Zo'n mooi, rond karakter kan alleen ontstaan door vakkundige rijping. Met verse melk van 'n Koe uit Noord-Holland. Want daar vind je 't beste gras van Nederland.

En omdat alle Noord-Hollandse koeien nu eenmaal Klara heten, moet kaas Willemien dus wel "de trots van Klara" zijn.

Vanzelfsprekend hebben we Willemien benoemd tot onze eigen Jan Linders kaas.

Met de geweldige aanbieding van deze week kunt u die kaas (jong, jong belegen of belegen) nu extra voordelig proeven.

Welke kaas is de trots van Klara?

Jonge Goudse kaas	PER KILO	10.00
Jong belegen Goudse kaas	PER KILO	10.00
Belegen Goudse kaas	PER KILO	10.00

t/m 22-11-1989

	Van:	Voor:
Nieuw van Campina:		
- rijstepap nu 1 literpak ter kennismaking:	1.98	1.69
- gortepap nu 1 literpak ter kennismaking:	1.79	1.49
Iglo vissticks krokant 10 stuks = 285 gr	2.99	2.49
Om zelf te bakken: Honig mix voor appeltaart 400 gram	1.89	1.49
Honig mix voor fijne cake 450 gram	1.89	1.49
Frisia suikerspekjes 18 stuks in 'n zakje. Sint-prijsje:	1.09	89
Hoppe hotelcake 500 gram	2.09	1.69

Bij aankoop van 2 pakjes Blue Band margarine van 250 gram à 69 GRATIS 'n kuipje à 250 gr Blue Band halvarine.

	Van:	Voor:
Onze eigen ouderwets bereide Peters' Joep speculaas half pond = 250 gr	2.79	2.49
Ouwehand haring-specialiteiten:		
- haring in madeira-marinade 200 gr	2.79	2.49
- haring in room-marinade 200 gr	2.79	2.49
- haringrugjes glas à 300 gr	2.99	2.49

Beaujolais Primeur A.C. fles à 0,75 liter 5.95 OP = OP

	Van:	Voor:
Verse lange, puntbroodjes 8 stuks + 2 gratis bijverpakt		1.79
Ovenvers rozijnenbrood ± 380 gram	2.15	1.85
Grote kersenvlaai met verse slagroom. Voor 10 à 12 punten	10.95	9.95
Mona Fruitvla Royale aardbeien, rozijnen-malaga. Beker 0,5 l.	1.89	1.59

	Van:	Voor:
Nicola aardappelen 2½ kilo nu voor		1.98
Vers, kompleet bami-pakket ± 600 gram	2.49	1.98
Cox Orange Pippin (heerlijke handappel) 2 kilo nu		2.50
Hollandse prei 1 hele kilo, nu voor		1.29
Verse patat frites (Lord chips) 750 gr	2.25	1.79
Satsuma, lekkere mandarijnen 1 kilo (± 12 stuks.) Nu voor		2.35

	Van:	Voor:
Puur magere varkenslende aan het stuk of in lapjes. 500 gram		9.25
Verse Cordon Bleu's gevuld met Goudse kaas en slagersham. ± 100 gr per stuk. 500 gram	9.95	8.95
Mooie Limousine runderschenkel per 500 gr	6.75	6.25
Friki: verse dikbevleesde kippepoten nu 1 kilo	7.80	6.95

Ook per stuk verkrijgbaar voor dezelfde aktieprijs.

Van onze slagers: eigengemaakte slagersham 100 gram voor		1.39
Lichtgerookte aalrauch-schincken nu 150 gram voor de prijs van 100 gram:		2.39

Deze akties gelden van donderdag 16 november tot en met woensdag 22 november 1989. De vers-akties gelden van donderdag 16 november tot en met zaterdag 18 november 1989.

jan linders

'tAllerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Werknemer vaker ziek door griep

Van onze correspondent

NIJMEGEN – De Nederlandse werknemer is vaker ziek dan zijn collega in Duitsland en in België. In totaal worden er in Nederland jaarlijks 75 miljoen werkdagen verzuimd. Het GAK verwerkt jaarlijks 3,5 miljoen ziekmeldingen. Dat blijkt uit een onderzoek van de Katholieke Universiteit Nijmegen.

Het aantal ziekmeldingen als gevolg van griep groeit eerder dan dat het afneemt. Ziekteverzuim treedt vooral op tijdens griepepidemieën, die vaak in november beginnen. Dat ziekteverzuim kan onder andere door vaccinatie fors worden teruggedrongen.

Slachtoffers van het griepvirus brengen gemiddeld twee weken door in bed. Eer ze weer helemaal fit zijn, duurt ook nog eens zes weken. Maar influenza is ook een belangrijke doodsoorzaak. Jaarlijks sterven 2000 mensen in ons land aan griep. Juist onder de als hart- en longdiagnosen geboekte overlijdensgevallen blijkt een groot deel vooral door griep te zijn veroorzaakt. Driemaal zoveel bejaarden dan tot nu toe aangenomen, is het slachtoffer, aldus het Rotterdamse Nationaal Influenzacentrum.

Volgens de Nederlandse Stichting ter Bevordering van Medisch-Farmaceutische Research is influenza in de Verenigde Staten de zesde doodsoorzaak. Ruim een half miljoen Amerikanen is in de afgelopen vijf jaar overleden ten gevolge van influenza of influenza-achtige ziekten. Van deze slachtoffers was tussen de 80 en 90 procent 65-plusser.

Buiten de senioren zijn ook patiënten met suikerziekte een voor griepvirussen kwetsbare groep. Uit een recent proefschrift blijkt dat deze patiënten een zesmaal verhoogd risico hebben voor een ziekenhuisopname en een hoger overlijdensrisico. In de VS is berekend dat, wil men alle patiënten met een verhoogd risico inenten tegen griep, zo'n operatie 115 miljoen dollar kost. Met dat bedrag wordt wel drie miljard dollar aan extra kosten bespaard.

Onderzoek

Wetenschappelijk onderzoek in Maastricht heeft aangetoond, dat door alle risicogroepen en senioren in Nederland te vaccineren, 160 gulden op medische kosten en ziekteverzuim per vaccinatie kan worden bespaard.

Speciaal voor midden- en kleinbedrijf

Adviescentra voor ondernemers samen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Limburgse midden- en kleinbedrijf kan sinds een dag of wat voor allerlei adviezen op één adres terecht en wel bij het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf. Tot nu toe moest een ondernemer voor adviezen op diverse gebieden naar verschillende adviesinstanties zoals het RIMK en het CIMK. Deze instituten zijn nu opgegaan in de nieuwe instelling. Het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf heeft vier vestigingen in Limburg en wel in Venlo (hoofdkantoor), Roermond, Heerlen en Maastricht.

Het instituut heeft een breed scala van taken, zoals het adviseren en voorlichten van (startende) ondernemers over zaken als vestiging, beheer en exploitatie, financiering, kwaliteitsbevordering en personeels- en opleidingsbeleid.

Verder geeft het instituut voorlichting over de gevolgen van besluiten op het gebied van ruimtelijke ordening en stads- en dorpsvernieuwing voor ondernemers. Verder heeft men een belangrijke rol bij het toekennen van bepaalde subsidies aan ondernemers. Daarnaast heeft het instituut onder andere een uitgebreid documentatiecentrum en biedt men trainingen en cursussen aan.

Kortom de basisactiviteiten van de vroegere adviesinstanties zoals voorlichting, advisering en begeleiding zijn verder uitgebreid met meer marktgerichte advisering op het gebied van financiering en bedrijfsanalyses. Een tendens die trouwens al bij het vroegere RIMK in gang was gezet.

Tabakswinkeliers wellicht de sigaar

DEN HAAG – Het voorstel van de Europese Commissie om de accijnzen in de EG-landen te harmoniseren zal verwoestend werken voor de tabakswinkeliers in ons land. Dat stelt de NSO, de organisatie voor de tabaksdetailhandel.

Aan minister Kok van financiën en staatssecretaris Bukman van economische zaken is gevraagd te proberen de commissie op andere gedachten te brengen. NSO-secretaris Jol vreest de sigaar onbetaalbaar wordt voor de consument en dat zeshonderd tabakswinkeliers de deuren zullen moeten sluiten als gevolg van het voorstel.

Dat omvat een minimum aan belastingdruk van 25 procent, maar de commissie wil dit in een later stadium verhogen naar 36 procent. De tabakswinkelier heeft het toch al moeilijk, doordat er 60.000 verkooppunten voor tabak zijn in ons land en de concurrentie daardoor moordend is. Bovendien voert de overheid een ontmoedigingsbeleid.

Hypotheekrente weer iets hoger

AMSTERDAM – De rentestijging gedurende de laatste tijd is voor de levensverzekeringsmaatschappijen aanleiding tot verhoging van de hypotheekrente met 0,3 procent. De basisrente komt daarmee met ingang van vandaag op 8,5 procent.

Deze rente geldt voor hypotheken met gemeentegarantie dan wel voor hypotheken tot ten hoogste 75 procent van de executiewaarde, met rentebetalingen per maand achteraf.

NMB Postbank gaat eveneens over tot een verhoging van de hypotheektarieven. Die varieert van 0,3 procent voor een lineaire annuïteitenhypotheek met een looptijd van twee jaar, waardoor de rente daarvan op 7,9 procent komt, tot 0,1 procent voor andere looptijden en andere hypotheeksoorten. Overigens wordt het tarief voor een 12-jarige spaarhypotheek bij NMB Postbank onveranderd gelaten op 8,7 procent.

Belastingdienst gaat uitkering lijfrente aanpakken

Pensioen zelfstandige in buitenland aangetast

Van onze redactie economie

HEERLEN – Zelfstandige ondernemers die in een zonnig buitenland van hun pensioen hopen te gaan leven, zullen hun plannen waarschijnlijk in duigen zien vallen. De belastingdienst dreigt zo veel van hun spaargeld op te eisen dat van het restant moeilijk valt te leven.

In het algemeen bouwen zelfstandigen hun pensioen op door lijfrentepolissen te sluiten. De premie die daarvoor moet worden betaald, is aftrekbaar voor de inkomstenbelasting en daardoor in het algemeen goed draagbaar. De periodieke uitkeringen vanaf het 65ste levensjaar worden door de verzekeringmaatschappijen gegarandeerd. Daarover moet weliswaar inkomstenbelasting worden betaald, maar omdat het inkomen dan lager is, is het percentage belasting ook lager.

Als het met de hoogte van de uitkeringen na het 65ste levensjaar niet de spuigaten uitloopt, is er binnen Nederland niets aan de hand. Anders wordt het wanneer iemand er de voorkeur aan geeft om na zijn 65ste in bij voorbeeld Spanje of Griekenland van zijn lijfrente (in feite zijn pensioengeld) te gaan genieten. Tot dusver is er nog steeds niets aan de hand. Dergelijke zelfstandigen kunnen zich uit Nederland laten uitschrijven, zich in het land van hun keuze vestigen en hun uitkering naar dat land laten overmaken. Dan immers is over de uitkering alleen de belasting verschuldigd die dat land op inkomens heft.

Met de 'brede herwaardering' die in Nederland in de maak is, gaat die procedure niet meer op. Met die maatregel wil Nederland dergelijk 'vertrek' van Nederlands geld gaan belasten. De achterliggende gedachte is dat Nederland belastinginkomsten heeft gemist omdat de premies aftrekbaar waren, terwijl het buitenland de revenuen gaat trekken van de in dat buitenland te ontvangen uitkeringen.

Een zelfstandige met een dergelijke lijfrentevoorziening die zich op of na zijn 65ste metterwoon als gepensioneerde in het buitenland wil vestigen, zal daarom aan de grens de fiscus tegenkomen. Als gevolg van de 'brede herwaardering' zal hij meteen zijn door de jaren heen genoten belastingvoordeel moeten afrekenen. Fiscaal deskundige bij de verzekeringmaatschappij AMEV, G.Th.W.Tekelenburg, heeft berekend dat van het gespaarde geld nauwelijks iets over blijft.

Vooral voor mensen die hun bedrijf verkopen (waarbij soms behoorlijke bedragen aan good-will worden betaald), maar ook in gevallen waarin iemand zich laat saneren (met rijksbijdrage beëindigen van het bedrijf) pakt de 'brede herwaardering' in geval van emigratie rampzalig uit. De ontvangen som die bij de verkoop of opheffing van het bedrijf wordt ontvangen, wordt bij definitief vertrek uit Nederland belast volgens het progressieve tarief. Daardoor is over de bedragen, al dan niet gebruikt voor het afsluiten van een lijfrentepolis, een belasting van (straks) 60 procent verschuldigd. Daar komt dan nog een belastingpremie van 20 procent bovenop voor het voordeel dan men in eerdere jaren al heeft genoten door in die jaren betaalde (en voor de belasting afgetrokken) premies voor lijfrentepolissen.

Plakken tegen manipulatie



● *Het Utrechtse bedrijf Embrytec is gisteren door actievoerders van de stichting Lekker Dier dichtgeplakt met affiches. Het Utrechtse bedrijf kloont embryo's van koeien. Lekker Dier is tegen deze genetische manipulatie omdat 'het welzijn en de intigriteit van de dieren met voeten wordt getreden'.*

Winststijging bij Alanheri

VENLO – De nettowinst van de produktenhandel Alanheri in Venlo is in het derde kwartaal inclusief de boekwinst op de verkoop van het belang in de Britse AHV Interbrick uitgekomen op f 1,1 miljoen. In dezelfde periode van 1988 werd f 283.000 verdiend. De omzet daalde van f 51,3 miljoen naar f 48,3 miljoen.

In de eerste negen maanden ging de nettowinst omhoog van f 674.000 naar f 1,9 miljoen. Er zijn volgens Alanheri geen redenen om aan te nemen dat de ontwikkeling van het derde kwartaal, met uitzondering van de bijzondere baten, in de rest van het jaar niet zal doorgaan.

Bij de bijzondere baten speelde behalve de verkoop van het Britse belang de plaatsing een rol van 14.300 certificaten, die Alanheri in bezit had. Het bedrijf maakte van de gunstige stemming op de beurs voor de stukken gebruik om deze te verkopen, wat een agio opleverde van f 282.000.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 15-11-1989 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 25.850-f 26.350; vorige f 26.100-f 26.600; bewerkt verkoop f 27.950; vorige f 28.200 laten.

Zilver: onbewerkt f 325-f 395 vorige f 310-f 390; bewerkt verkoop f 440 laten, vorige f 440 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	2,01	2,13
austr.dollar	1,58	1,70
belg.frank (100)	5,21	5,51
canad.dollar	1,71	1,82
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	110,40	114,40
engelse pond	3,16	3,41
franse frank (100)	31,70	34,45
griekse dr. (100)	1,14	1,34
ierse pond	2,88	3,08
ital.lire (10.000)	14,50	16,20
jap.yen (10.000)	140,00	146,00
joeg.dinar (100)	0,0005	0,0040
noorse kroon (100)	28,60	31,10
oost.schill. (100)	15,70	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0,060	0,100
zweedse kr. (100)	30,85	33,35
zwits.fr. (100)	125,25	129,75

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	2,07575-2,07825
antill.gulden	1,1455-1,1755
austr.dollar	1,6260-1,6360
belg.frank (100)	5,3775-5,3825
canad.dollar	1,77525-1,77775
deense kroon (100)	28,995-29,045
duitse mark (100)	112,790-112,840
engelse pond	3,2890-3,2940
franse frank (100)	33,195-33,245
griekse dr. (100)	1,2080-1,3080
hongk.dollar (100)	26,475-26,725
ierse pond	2,9900-3,0000
ital.lire (10.000)	15,375-15,425
jap.yen (10.000)	144,75-144,85
nwzeel.dollar	1,2150-1,2250
noorse kroon (100)	30,055-30,105
oostenr.sch. (100)	16,0170-16,0270
saudi ar.ryal (100)	55,195-55,445
spaanse pes. (100)	1,7740-1,7840
surin.gulden	1,1435-1,1835
zweedse kr. (100)	32,265-32,315
zwits.frank (100)	127,785-127,835
e.c.u.	2,3135-2,3185

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	192,50	191,70
id excl.kon.olie	188,10	187,60
internationals	195,00	194,70
lokale ondernem.	191,50	190,20
id financieel	141,60	140,60
id niet-financ.	241,00	239,40
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	250,10	249,80
id excl.kon.olie	232,80	232,90
internationals	262,80	262,50
lokale ondernem.	235,70	235,20
id financieel	183,50	183,20
id niet-financ.	286,80	286,10
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	178,80	178,20
internation	184,40	184,40
lokaal	177,80	177,10
fin.instell	148,00	147,50
alg. banken	139,90	139,70
verzekering	155,20	154,40
niet-financ	187,50	186,80
industrie	180,00	179,50
transp/opsl	208,30	207,20

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 125,60-125,80 (125,60)
Kon.Olie 136,70-137,00 (136,70)
Philips 48,10-48,20 (48,10)
Unilever 150,70-150,80 (150,70)
KLM 45,80 (45,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2618.44	1205.55	219.94	1002.78
Hoogst	2641.60	1214.62	221.89	1011.26
Laagst	2600.00	1193.10	219.06	995.22
Slot	2632.58	1205.19	221.58	1006.83
Winst/verlies	+ 22.33	+ 3.73	+ 1.70	+ 6.83

beurs-overzicht

Rustig

AMSTERDAM – De effectenbeurs liet het qua handelsvolume ook woensdag afweten. De aandelen brachten het weer tot een schamele omzet van f 420 miljoen (dubbeltelling). De koersen waren in de ochtenduren wat lager maar in de namiddag trad enig herstel in als gevolg van de hogere opening op Wall Street. Toch restte per saldo nog een verlies voor de algemene stemmingsindex van 0,6 punt op 178,2.

Van de internationals kon Unilever als enige f 1,70 bijboeken op f 150,70, de rest was wat lager. Van de financiële waarden lag Aegon f 1,70 lager aangeboden op f 104,60. Bols had nog te lijden onder de verminderde gedestilleerdverkopen en moest f 2,50 afstaan op f 171. Gist-brocades was f 0,80 beter op f 35,20.

Zwak lag het havenfonds Pakhoed met een achteruitgang van f 1,80 op f 127,20. Collega Internatio-Müller leverde f 0,80 in op f 98,80. Ahold liet een winst van f 0,50 voor zich afdrukken op f 120,90. Hunter Douglas lag er vast bij met f 1,80 vooruitgang op f 112,50.

Op de lokale markt viel de f 45 hogere biedprijs van f 430 voor Antilliaanse Verf op. De aandelen van deze onderneming zitten voor het overgrote deel in vaste handen, zodat op de beurs dan ook maar weinig materiaal circuleert. Crédit Lyonnais was f 3 in herstel op f 65. Op de parallelmarkt was Weweler f 8 beter op f 143.

Op de optiebeurs was de stemming vriendelijk, wat tot uitdrukking kwam in vraag naar calls. In totaal kwamen 37.000 contracten tot verhandeling.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	105,30	104,60
Ahold	120,40	120,90
Akzo	126,10	125,60
A.B.N.	41,90	41,80
Alrenta	162,70	163,00
Amev	55,10	54,60
Amro-Bank	79,00	78,70
Bols	173,50	171,10
Borsumij W.	108,50	108,40
Bührm.Tet.	62,70	62,80
C.S.M.cert.	77,50	77,40
DAF	44,40	44,50
Dordt.Petr.	125,40	125,00
DSM	112,50	111,60
Elsevier	74,20	73,80
Fokker cert.	41,30	40,40
Gist-Broc. c.	34,40	35,20
Heineken	119,60	119,50
Hoogovens	80,20	80,00
Hunter Dougl.	110,70	112,50
Int.Müller	99,60	98,80
KBB cert.	78,50	77,20
KLM	46,00	45,80
Kon.Ned.Pap.	48,00	47,70
Kon. Olie	137,30	136,70
Nat. Nederl.	64,40	64,50
NMB Postbank	44,20	44,20
Nedlloyd	87,20	86,70
Nijv. Cate	84,00	83,50
Océ-v.d.Gr.	299,00	298,00
Pakhoed Hold.	129,00	127,20
Philips	48,20	48,10
Robeco	106,70	106,00
Rodamco	81,20	81,40
Rolinco	107,40	106,70
Rorento	60,20	60,20
Stork VMF	41,30	41,00
Unilever	149,00	150,70
Ver.Bezit VNU	103,80	102,60
VOC	30,60	30,20
Wessanen	62,90	62,50
Wolters-Kluwer	43,90	43,90

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	63,00	:2,00
ACF-Holding	38,50	39,10
Ahrend Gr. c	272,00	273,00
Air Holland	35,00	35,00
Alg.Bank.Ned	42,80	42,70
Asd Opt. Tr.	18,00	18,00
Asd Rubber	6,20	6,10
Ant. Verff.	385,00	430,00b
Atag Hold c	97,00	97,00
Aut.Ind.R'dam	97,50	97,00
BAM Groep	96,00	95,80
Batenburg	76,50	74,50
Beers	139,00	136,00
Begemann	123,00	124,00
Belindo	358,00	360,00
Berkel's P.	6,15	6,10
Blyd.-Will.	28,80	29,50
Boer De, Kon.	355,00	354,00
de Boer Winkelbedr.	61,10	60,60
Boskalis W.	14,60	14,90
Boskalis pr	13,70	13,75
Braat Beheer	44,50	45,30
Breevast	18,50	18,90
Burgman-H.	3500,00	3500,00
Calé-Delft pr	850,00	850,00
Calvé-Delft c	977,00	987,00
Center Parcs	62,50	63,00
Centr.Suiker	77,00	77,00
Chamotte Unie	9,00	9,00
Cindu-Key	111,00	111,00
Claimindo	344,00	344,00
Content Beheer	19,90	20,30
Cred.LBN	63,00	65,50
Crown v.G.c	92,50	92,00
Desseaux	250,00	250,50
Dorp-Groep	36,00	34,50
Econosto	328,00	325,50
EMBA	130,00	130,00
Enraf-N.c.	51,80	51,00
Eriks hold.	414,00	412,00
Flexovit Int.	92,90	92,00
Frans Maas c.	89,30	93,50
Furness	117,00	117,00
Gamma Holding	80,00	79,00a
Gamma pref	6,00	6,00
Getronics	29,80	29,30
Geveke	43,20	43,00
Giessen-de N.	243,00	240,00
Goudsmit Ed.	368,00	368,00
Grasso's Kon.	107,50	110,00
Grolsch	147,00	149,00
GTI-Holding	192,50	192,50
Hagemeyer	113,00	111,00
Idem½div.'89	112,00	109,00
HAL Trust B	15,50	15,60
HAL Trust Unit	15,50	15,60
H.B.G.	226,00	225,00
HCS Techn	16,00	15,90
Hein Hold	104,00	103,50
Hoek's Mach.	202,00	200,00
Heineken Hld	104,00	103,50
Holl.Sea S.	1,19	1,19
Holl. Kloos	502,00	502,00
Hoop Eff.bk.	9,20	9,00
Hunter D.pr.	5,35	5,30
ICA Holding	23,00	23,00
IHC Caland	32,50	32,50
Industr. My	222,00	222,00
Ing.Bur.Kondor	594,00	594,00
Kas-Ass.	47,90	47,90
Kempen Holding	18,40	18,40
Klene's Suik.	1465,00	1465,00
KBB	78,30	77,20
Kon.Sphinx	115,70	115,50
Koppelpoort H.	284,00a	282,00a
Krasnapolsky	208,00	207,00
Landré & Gl.	57,70	57,80
Macintosh	45,00	44,50
Maxwell Petr.	678,00	675,00
Medicopharma	68,30	66,80
Melia Int.	5,80	5,80
MHV Amsterdam	18,00	18,00
Moeara Enim	1165,00	1160,00
M.Enim OB-cert	15100,00	15100,00
Moolen en Co	30,00	29,80
Mulder Bosk.	72,80	72,80
Multihouse	9,10	9,10
Mynbouwk. W.	408,00	409,00
Naeff	285,00	-
NAGRON	45,00	45,00
NIB	616,00	615,00
NBM-Amstelland	21,00	20,90
NEDAP	365,00	364,00
NKF Hold.cert.	324,00	322,90
Ned.Part.Mij	40,10	40,10
Ned.Springst.	10770,00	-
Norit	987,00	991,00
Nutricia gb	72,00	72,80
Nutricia vb	78,00	77,80
Oldelft Groep c	166,00	170,00
Omnium Europe	16,40	16,40
Orco Bank c.	65,90	66,10
OTRA	148,90	147,00
Palthe	82,80	82,80
Pirelli Tyre	41,70	41,50
Polynorm	102,00	102,00
Porcel. Fles	196,00	196,00
Ravast	47,00	47,00
Reesink	71,20	70,50
Riva	55,00	54,50
Riva (cert.)	56,00	56,20
Samas Groep	62,30	62,50
Sanders Beh.	109,00	109,00
Sarakreek	31,50	31,50
Schuitema	1448,00	1448,00
Schuttersv.	155,20	157,00
Smit Intern.	48,70	48,50
St.Bankiers c.	22,60	22,60
Stad Rotterdam c	49,50	48,80d
Telegraaf De	80,00	79,50
Text.Twenthe	315,00	315,00
Tulip Comp.	51,40	50,80
Tw.Kabel Hold	148,50	149,50
Ubbink	90,00	90,00
Union Fiets.	20,90	20,50
Ver.Glasfabr.	310,00	308,00
Verto	59,50	59,80
Volker Stev.	61,00	61,00
Volmac Softw.	54,30	54,50
Vredestein	22,30	23,20
VRG-Groep	64,30	63,50
Wegener Tyl	183,00	183,00
West Invest	27,00	27,00
West Invest c.	60,00	60,00
Wolters Kluwer	174,00	173,50
Wyers	44,00	-

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	36,50	36,50
ABN Aand.f.	75,00	75,00
ABN Beleg.f.	56,50	56,70
ALBEFO	53,00	53,00
Aldollar BF $	21,60	21,70
Alg.Fondsenb.	226,00	227,00
Alliance Fd	12,00	12,00
Amba	47,40	47,40
America Fund	323,00	320,00
Amro A.in F.	91,70	91,80
Amro Neth.F.	76,00	76,50
Amro Eur.F.	71,40	69,70
Amro Obl.Gr.	154,40	154,50
Amvabel	91,80	91,80
AsianTigersFd	62,00	62,00
AsianSelFund	49,50	49,50
Bemco Austr.	60,90	61,00
Berendaal	117,00	117,00
Bever Belegg.	26,50	26,50
BOGAMIJ	116,30	117,70
Buizerdlaan	41,00	41,00
CLN Obl.Waardef.	100,10	100,10
Delta Lloyd	42,70	42,70
DP Am. Gr.F.	25,70	25,50
Dp Energy.Res.	42,00	42,00
Eng-Holl.B.T.1	9,50	9,50
EMF rentefonds	63,20	63,10
Eurinvest(1)	115,00	115,00
Eur.Ass. Tr.	8,70	8,70
EOE DuStInF.	300,00	296,00
EurGrFund	61,30	61,20
Hend.EurGr.F.	204,00	205,00
Henderson Spirit	74,50	74,00
Holland Fund	75,50	75,20
Holl.Obl.Fonds	120,00	120,00
Holl.Pac.F.	117,50	117,30
Interbonds	550,00	550,00
Intereff.500	46,80	46,20
Intereff.Warr.	375,00	377,00
Japan Fund	35,90	35,50
Mees Obl.Div.Fonds	100,40	100,40
MK Int.Vent.	57,00	57,00
Nat.Res.Fund	1550,00	1550,00
NMB Dutch Fund	38,20	38,10
NMB Global F.	49,70	49,80
NMB Oblig.F.	34,80	34,90
NMB Rente F.	103,30	103,30
NMB Vast.Goed	38,30	38,20
Obam. Belegg.	218,30	216,80
OAMF Rentef.	13,75	13,75
Orcur.Ned.p.	49,30	49,00
Pac.Prop.Sec.f.	53,50	53,50
Pierson Rente	100,40	100,50
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	7,00
Rabo Obl.inv.f.	76,00	76,00
Rabo Obl.div.f.	50,60	50,60
Rentalent Bel.	136,70	136,50
Rentotaal NV	31,30	31,30
RG groen	49,70	49,90
RG blauw	49,70	49,80
RG geel	49,70	50,00
Rolinco cum.p	92,00	93,00
Sci/Tech	18,20	17,80
Technology F.	19,80	19,80
Tokyo Pac. H.	270,00	274,50
Trans Eur.F.	77,50	76,90
Transpac.F.	550,00	555,00
Uni-Invest	123,50	123,50
Unico Inv.F.	88,20	82,50d
Unifonds	32,40	32,00
VWN	58,40	58,40
Vast Ned	124,10	124,30
Venture F.N.	43,00	43,00
VIB NV	88,10	87,90
WBO Int.	77,10	77,50
Wereldhave NV	210,90	210,50
Yen Value Fund	101,50	101,50

Buitenlandse obligaties	v.k.	s.k.
8¾ EEG84(1)	100,50	100,50
3½ EngWarL	34,20	33,90
5¾ EIB 65	98,90	98,90

Orig. n.amerik. aandelen	v.k.	s.k.
Allied Signal Ind	36,00	35,50
Amer. Brands	69,00	69,20
Amer. Expres	34,00	33,60
Am.Tel.& Tel.	43,60	43,30
Ameritech	59,30	59,70
Amprovest Cap.	115,00	-
Amprovest Inc.	218,00	-
ASARCO Inc.	32,10	32,80
Atl. Richf.	101,00	100,50
BAT Industr.	7,80	7,80
Bell Atlantic	102,50	102,80
BellCanEnterpr	42,70	43,00
Bell Res.Adlr	1,15	1,15
Bell South	52,00	51,30
BET Public	2,84	-
Bethl. Steel	16,00	16,60
Boeing Comp.	55,50	-
Chevron Corp.	64,80	-
Chrysler	20,20	20,00
Citicorp.	29,70	29,80
Colgate-Palm.	60,00	60,75
Comm. Edison	38,30	38,50
Comp.Gen.El.	470,00	460,00
Control Data	18,50	18,30
Dai-Ichi Yen	3250,00	3210,00
Dow Chemical	93,20	92,50
Du Pont	113,60	113,00
Eastman Kodak	42,30	42,20
Elders IXL	2,90	-
Euroact.Zw.fr.	172,00	172,00
Exxon Corp.	45,75	45,75
First PacInt	0,60	-
Fluor Corp.	30,25	31,00
Ford Motor	44,80	44,00
Gen. Electric	55,40	55,50
Gen. Motors	44,10	43,30
Gillette	45,75	46,00
Goodyear	46,00	46,00
Grace & Co.	28,90	29,80
Honeywell	81,00	80,80
Int.Bus.Mach.	98,20	98,60
Intern.Flavor	65,50	64,90
Intern. Paper	47,90	48,40
ITT Corp.	57,50	58,00
K.Benson Ⓑ	5047,00	5047,00
Litton Ind.	85,00	86,00
Lockheed	44,00d	-
Minnesota Mining	74,50	74,00
Mitsub.Elect.	1050,00	1060,00
Mobil Oil	55,70	55,70
Morgan $	-	42,70
News Corp Aus$	12,10	12,10
Nynex	79,50	79,80
Occ.Petr.Corp	28,50	28,60
Pac. Telesis	43,70	43,50
P.& O. Ⓑ	7,00	7,00
Pepsico	60,70	60,60
Philip Morris C.	41,80	40,50
Phill. Petr.	23,00	22,60
Polaroid	45,00	44,70
Privatb Dkr	305,00	330,00
Quaker Oats	61,25	61,00
Saralee	60,00	60,00
Schlumberger	42,00	42,00
Sears Roebuck	38,00	37,80
Sony (yen)	32,50	32,50
Southw. Bell	55,20	55,60
Suzuki (yen)	903,00	907,00
Tandy Corp.	41,20	40,80
Texaco	52,50	52,00
Texas Instr.	29,80	30,50
The Coastal C.	42,20	43,20
T.I.P Eur.	1,81	1,81
Toshiba Corp.	1230,00	1230,00
Union Carbide	24,10	24,00
Union Pacific	73,70	73,50
Unisys	13,50	12,50
USX Corp	34,30	34,50
US West	70,30	70,60
Warner Lamb.	108,90	108,30
Westinghouse	69,60	69,70
Woolworth	59,70	59,75
Xerox Corp.	56,50	57,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten Amerika	v.k.	s.k.
AMAX Inc.	49,00	49,50
Am. Home Prod.	216,00	-
ATT Nedam	88,50	87,00
ASARCO Inc.	68,50	-
Atl. Richf.	213,00	208,00
Boeing Corp.	114,00	-
Can. Pacific	42,50	41,00
Chevron Corp.	134,00	-
Chrysler	44,00	43,80
Citicorp.	59,50	59,00
Colgate-Palm.	127,00	128,00
Control Data	35,00	35,00
Dow Chemical	189,00	182,00
Eastman Kodak	87,00	85,00
Exxon Corp.	94,50	94,00
Fluor Corp.	61,50	-
Gen. Electric	115,00	114,00
Gen. Motors	91,50	90,00
Gillette	96,00	96,00
Goodyear	98,00	97,00
Inco	60,50	59,50
I.B.M.	201,50	200,00
Int. Flavors	131,00	-
ITT Corp.	119,00	-
Kroger	27,00	27,00
Lockheed	91,00	-
Merck & Co.	157,00d	155,00
Minn. Min.	154,00	152,00
Pepsi Co.	124,50	123,50
Philip Morris C.	87,30	82,00
Phill. Petr.	47,50	46,00
Polaroid	87,00	85,50
Procter & G.	270,00	-
Quaker Oats	131,50	125,00
Schlumberger	84,00	84,00
Sears Roebuck	78,00	77,00
Shell Canada	69,50	70,30
Tandy Corp.	85,00	83,50
Texas Instr.	62,10	62,00
Union Pacific	152,00	148,00
Unisys Corp	31,00	31,00
USX Corp	70,50	71,00
Varity Corp	3,60	-
Westinghouse	146,00	145,00
Woolworth	124,00	122,50
Xerox Corp.	111,00	111,00

Certificaten overig	v.k.	s.k.
Deutsche B.	680,00	670,00
Dresdner B.	340,00	340,00
Hitachi (500)	1350,00	-
Hoechst	266,00	268,00
Mits.El.(500)	900,00	-
Nestlé	7850,00	7850,00
Siemens	574,00	575,00

Euro-obligaties & conv.	v.k.	s.k.
10¼ Aegon 85	102,70	102,70
Aegon warr	11,80	11,80
10½ ABN 87	95,00	95,00
13Amev 85	95,40e	95,65
10 Amev85	103,75	103,75
11 Amev 86	95,15	95,15
14¼Amro87	99,00	99,00
10½ Amro 86	95,30	95,30
10 Amro 87	90,50	94,50
5¾ Amro 86	97,00	97,00
Amro Bank wr	22,90	22,10
Amro zw 86	73,15	73,15
9 BMH ecu 85-92	98,00	98,00
7 BMH 87	96,75	96,00
10⅛EEG-ecu 84	99,75	99,75
9¾EIB-ecu 85	101,00	101,00
12½ HlAirl.F	92,90	93,50
12 NIB(B) 85-90	101,00	101,00
11¼ NGU 83	101,75	101,75
10 NGU 83	100,50	100,50
2¼ NMB 86	85,70	85,70
NMB warrants	73,75	73,00
8¾ Phil. 86	99,50	100,00
6¾ Phil.83	98,50	98,40
11 Rabo 83	102,50	102,50
9 Rabo 85	101,25	101,25
7 Rabo 84	101,50	101,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)	v.k.	s.k.
Bobel	7,00	6,90
Bredero aand.	28,50	28,30
Bredero cert.	26,50	26,50
11 Bredero	21,00	19,50
LTV Corp.	1,70	1,60
5 Nederh. 68-78	21,00	21,00
RSV. cert	1,14	1,14
7⅛ RSV 69	87,00f	86,00b

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	26,50	27,30
Berghuizer	44,70	44,70
Besouw Van c.	52,00	51,80
CBI Barin Oce. yen	1950,00	-
Comm.Obl.F.1	100,40	100,50
Comm.Obl.F.2	100,20	100,30
Comm.Obl.F.3	100,50	100,60
De Drie Electr.	35,50	34,80
Dico Intern.	118,00	118,00
DOCdata	24,50	24,00
Ehco-KLM Kl.	36,30	36,30
E&L Belegg.1	75,00	74,60
E&L Belegg.2	73,80	73,80
E&L Belegg.3	74,90	74,80
Geld.Pap.c.	68,20	67,50
Gouda Vuurv c	101,50	101,30
Groenendijk	36,00	36,70
Grontmij c.	195,00	189,00
HCA Holding	49,40	49,00
Hes Beheer	220,00	218,00a
Highl.Devel.	14,30	-
Homburg cert	3,90	3,80
Infotheek Gr	30,00	30,00
Interview Eur.	8,10e	8,40
Inv. Mij Ned.	58,00	-
Kuehne+Heitz	46,40	46,40
LCI Comp.Gr.	71,00	71,00
Melle	314,00	316,00
Nedschroef	119,00	118,80
Neways Elec.	10,90	10,90
NOG Bel.fonds	30,60	30,80
pan pacific	10,50	10,85
Pie Med.	10,90	10,70
Poolgarant	10,50	10,45
Simac Tech.	19,20	19,20
Sligro Beh.	48,50	48,50
Text Lite	5,90	5,80
Verkade Kon.	273,00	271,00
VHS Onr. Goed	18,70	18,70
Weweler	135,00	141,50

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
aegn	c	jan	115,00	560	1,00	1,00
akzo	c	apr	125,00	340	10,50	10,30
akzo	c	apr	135,00	349	5,50	5,00
amev	c	jan	60,00	518	1,40	1,20
amev	c	apr	65,00	319	2,00a	1,40
amev	p	apr	50,00	200	1,50a	1,30
amro	c	jan	80,00	200	2,50	2,60
eoe	c	nov	280,00	481	6,00	4,60
eoe	c	nov	285,00	311	2,60	1,70
eoe	c	nov	295,00	347	0,20	0,10
eoe	c	dec	285,00	472	8,00	7,20
eoe	c	dec	290,00	259	6,00	4,90
eoe	c	dec	295,00	335	3,80	3,30
eoe	p	nov	280,00	502	1,10	1,00
eoe	p	nov	285,00	405	2,50	2,70b
eoe	p	nov	290,00	203	6,40	5,90
eoe	p	dec	280,00	274	5,40	5,50
eoo	c	jan	300,00	211	6,00a	5,50
eoo	p	jan	270,00	1010	5,30	5,00
eoo	p	jan	280,00	538	8,00a	7,20
eoo	p	jan	300,00	522	18,50a	18,50
goud	c	nov	390,00	379	2,50	3,00
goud	c	feb	420,00	511	4,50	5,10
hoog	c	jan	80,00	251	5,40	5,20b
hoog	c	jan	90,00	335	2,30	2,00
klm	c	jan	47,50	258	1,80	1,70a
klm	c	jan	60,00	213	0,40a	0,30
klm	c	apr	45,00	240	5,00	5,20
klm	c	apr	47,50	243	4,00a	3,50
klm	c	apr	50,00	262	2,70	2,60
klm	c	apr	55,00	346	1,60	1,50
nedl	c	jan	105,00	276	0,90	0,80
nlp	p	nov	97,50	1710	2,60a	2,35
obl	c	feb	95,00	200	0,20	0,25
obl	c	aug	95,00	200	0,85a	0,85
obl	p	mei	95,00	400	1,30a	1,00
phil	c	jan	45,00	231	4,50	4,50
phil	c	jan	50,00	666	1,70	1,60
phil	c	jan	55,00	223	0,60	0,70
phil	c	apr	50,00	266	3,30	3,50
phil	c	o94	45,00	188	15,30	15,30
phil	p	jan	40,00	200	0,40	0,40
phil	p	jan	45,00	594	1,20	1,20
phil	p	apr	50,00	203	5,30	5,30
olie	c	jan	135,00	502	6,70	6,10
unil	c	jan	160,00	260	1,90	2,20
unil	c	apr	150,00	211	9,00	10,00
unil	p	apr	140,00	198	3,00	2,90
voc	c	jan	32,50	423	1,20	1,00

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Een lekker wijntje voor een schijntje.

Goede wijn hoeft niet duur te zijn, zeggen we bij Edah. En dat we die woorden ook waarmaken, ziet u aan de aanbiedingen van deze week.

Vanaf vandaag ligt er weer een goede bekende in onze wijnrekken: de Beaujolais Primeur. De twee andere wijnen zijn nieuw in ons assortiment: de 'B' de Bordeaux en de Côtes du Roussillon. Beide van zeer goede komaf en beide voor een prijs die er ook wel ingaat: 4.95. Santé!

Nieuw in ons assortiment! 'B' de Bordeaux blanc of rouge A.C.
fles 750 ml.
~~5.95~~

of

Côtes du Roussillon A.C.
fles 1 liter,
ter introduktie:
~~5.95~~

En..... nu te koop in alle Edah-filialen: de Beaujolais Primeur 1989.*
fles 750 ml.
~~5.95~~



*I.v.m. wettelijke maatregelen is de Beaujolais Primeur 1989 vanaf donderdag 16 november 1989 te koop in onze filialen.

Gevulde speculaascups
5 stuks ~~1.99~~ — **1.79**



Knäckebröd goudbruin
pak 180 gram ~~1.49~~ — **1.19**

Tomatensoep
blik 800 ml. ~~1.79~~ — **1.49**

Erwtensoep
blik 800 ml. ~~1.89~~ — **1.59**

Kippesoep
blik 800 ml. ~~1.79~~ — **1.49**

Buitoni melba toast
pak 100 gram — **99**



Daelmans gevulde speculaas
pak 230 gram ~~1.19~~ — **89**

Ongezouten of zoute pinda's
zak 250 gram ~~1.59~~ — **1.49**

BEL 06-0506 GRATIS **EDAH SERVICELIJN.** Van maandag t/m vrijdag 's morgens van 10 tot 12 uur en 's middags van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 18 november 1989. Zolang de voorraad strekt.

Baronie chocoladeletter
melk of puur,
65 gram — **1.25**

Smiths bugles nacho cheese
zak 85 gram ~~1.69~~ — **1.59**



Alle schepverse salades
per 100 gram — **99**

Tartaarworst
snijvers, per 100 gram ~~2.09~~ — **1.59**



Iglo vissticks
diepvries,
pak 10 stuks ~~3.39~~ — **2.98**

Stegeman ringleverworst
verpakt, 500 gram ~~2.39~~ — **1.99**

Stegeman Gelders goud
verpakt, 300 gram ~~3.39~~ — **2.89**

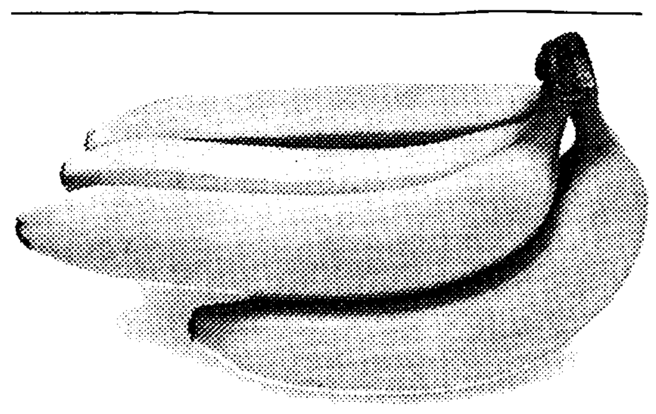
Stegeman Goud salami of cervelaat fijn
verpakt, 275 gram — **4.69**

Kollumer kaas
vacuüm verpakt
per 500 gram ~~8.49~~ — **7.49**

GROENTE & FRUIT

Witlof
per 500 gram — **1.79**

Handappelen "Jonagold"
per kilo — **1.49**



Bananen
per kilo — **1.49**

VERS VLEES



Magere runderlapjes
per 500 gram ~~9.95~~ 8.95
per kilo ~~18.90~~ — **16.90**

Bretons gehakt
per 100 gram — **1.39**

Gratis sparen voor goedgevulde boodschappenpakketten.



Heeft u de eerste 5 spaarkaarten al vol? Dan kunt u deze week uw welverdiende boodschappenpakket afhalen. Of spaart u toch nog liever even door? Voor u 't weet heeft u ook de volgende 5 spaarkaarten vol. En dus een groter pakket verdiend. U heeft alle tijd want u kunt sparen tot 25 februari 1990. Sparen met Edah's Daverende Spaaraktie gaat immers snel en is bovendien gratis.

Voor wie nog niet weet hoe dat in z'n werk gaat, leggen we 't even uit. Wie 10 gulden aan boodschappen besteedt, ontvangt 1 gratis spaarzegel. Die zegel plakt u op een gratis spaarkaart. Met 25 zegels is de kaart vol.

U kunt sparen voor 3 pakketten met boodschappen ter waarde van f 27.50, f 57.50 of f 90.-. En daarvoor hebt u respectievelijk 5, 10 of 15 volle spaarkaarten nodig. Hoe meer u spaart, des te meer uw spaarkaarten waard worden en des te groter het pakket, dat u kado krijgt. Begin er vandaag nog mee.



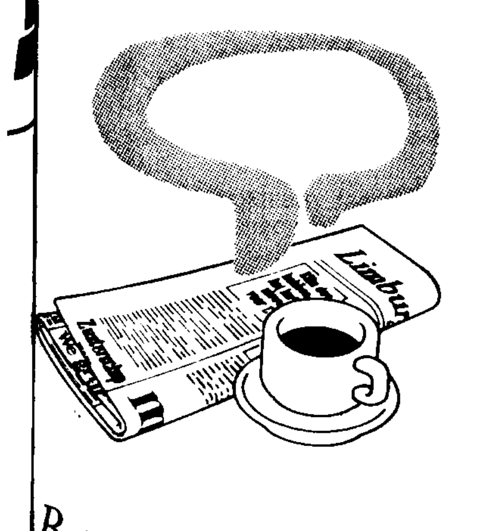
Edah heeft steeds meer te bieden.


ALLE MERKTAPIJTEN
VÉÉL GOEDKOPER DAN WAAR OOK!
forbo PARADE
TAPIJT
Elders 229,- Onze prijs
179.-
Gratis leggen.
ZUIVER SCHEERWOL
NORMAAL GEBRUIK
Wolmerk-tapijt. Bekijk 't van twee kanten.
Kilometers
Novilon
400cm breed
Parket · marmer en plavuizen.
Nu al v.a.
69.-
Woon- en slaapkamer
Gratis leggen.
DE ECHTE
heuga
„FLAIR" TAPIJT-TEGELS 50 × 50cm
BIJ ONS
50% KORTING
Géén 13,90 maar slechts p.stuk
6.95
DESSO BOUCLÉ KAMERBREED TAPIJT
● Jute rug
● Prachtige kleuren
Elders 109,- Onze prijs
79.-
En.....gratis leggen.
NIEUW
INTERTEST „SIERRA" BERBERTAPIJT
● Wol + Acrylmenging
● Jute rug
● 5 Prachtige zachte pasteltinten
Elders 149,- Onze prijs
Gratis leggen.
119.-
LOUIS DE POORTERE „LANDWOOL" EFFEN WOLLEN FRISÉ
● 100% Zuiver scheerwol
● Jute rug
● Grijs en beige berber-dessins
Elders 289,-
Onze prijs
En....gratis leggen.
179.-
NIEUW
FORBO PARADE „IMPALA"
Een van de allermooiste tapijten van tapijtbeurs te Utrecht. Zeer exclusief. nu reeds uit voorraad leverbaar.
'n Beauty!
Onze prijs
Gratis leggen.
319.-
1500 KARPETTEN VAN
louis de poortere
MET 30% KORTING
170 × 240cm van 510,- voor 355.-
200 × 300cm van 750,- voor 525.-
240 × 340cm van 1025,- voor 695.-
GORDIJNEN EN VITRAGES
KEUZE UIT DE ALLERNIEUWSTE KOLLEKTIES:
o.a. BAUHAUS-serie in de chintz kwaliteiten, EXOTIC en JUNGLE
Een vrolijke felle serie MONDRIAAN, ART-DECO, KANDINSKY en JUGEND STIL
moderne en progressive dessins van YOUNG, SCALA-SWING
NU PROFITEREN VAN ALLE VOORDELEN!
auronde
auping
ORIGINELE HANDGEKNOOPTE BERBERS UIT MAROKKO
28.500 kn. (circa 4,4kg) per m²
Weergaloos mooi!
170 × 240cm van 855,- voor 595.-
200cm × 200cm van 840,- voor 595.-
200 × 250cm van 1050,- voor 750.-
200 × 300cm van 1260,- voor 895.-
zuiver scheerwol
MAROC
De échte Berbers
ROLLUIKEN VOOR ISOLATIE EN UW VEILIGHEID
Aluminium of P.V.C.
Tijdens de maanden november en december
20% KORTING
Plaatsen 25 gulden per stuk
Info-lijn
04490-12843
toestel 45
i.v.m. Afspraak opmeten en vrijblijvende offerte
SCHUIFDEUR-KASTEN MET OF ZONDER SPIEGEL
200cm breed
795.-
250cm breed
1055.-
Méérprijs 1 Spiegeldeur 99.-
En... onze prijzen zijn inclusief montage!
Industriestraat
SITTARD
Tel. 04490/11743
Meubelen, slaapkamers en bedden
Donderdags koopavond tot 21.00 uur
Gér. Pfennings
Brandstraat
SITTARD
Tel. 04490/12843
Complete woninginrichting
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 16 november 1989 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Bazar

● *De hulpactie voor het 14-jarige Poolse meisje Agnieszka, dat momenteel in het Academisch Ziekenhuis in Maastricht wordt geopereerd aan een ruggegraatsvergroeiing, is nog in volle gang. Maar dat weerhoudt de Lions Clubs Heerlen er niet van om op zaterdag 16 december een grote markt ('Lionsbazar') te houden, waarvan de opbrengst is bestemd voor de Poolse jongen Gladniak Maciej. Hij komt begin december naar Heerlen, waar hij wordt behandeld en eventueel geopereerd aan een ernstige heupafwijking.*

Bazar (2)

● *Tijdens de 'Lionsbazar' op 16 december van 14.30-17.00 uur in de foyer van de kleine zaal van de Stadsschouwburg te Heerlen worden de meest uiteenlopende artikelen te koop aangeboden: van schaatsen tot wijn en van voetbalschoenen tot fototoestellen. Iedereen die spulletjes thuis heeft staan en niet meer gebruikt, kan deze te koop (maar het liefst uiteraard gratis) aanbieden voor de bazar. De meeropbrengst is om de hele operatie van Gladniak te bekostigen. Meer informatie geeft U André Muskens ☎ 045-422015.*

Creatief

● *Er schuilt een groot creatief vermogen onder de mensen. Af en toe merk je daar wat van. Bijvoorbeeld door het eerste lustrum van het Brunssums Teken en Schilderscollectief. Daar zitten natuurlijk heel wat natuurtalenten bij elkaar, die het ene na het andere schilderij maken. Wie al dat werk van de handen van het collectief wel eens wil zien, krijgt daar nu de kans toe. Het collectief houdt namelijk een 'Opendag Tentoonstelling' (Ze hebben het zelf zo genoemd, daar kunnen wij ook niets aan doen). Zondag is die tentoonstelling en wel van 10.00 tot 17.00 in De Burcht aan de Wieënweg in Brunssum. En wie wat meer over dat Brunssums Teken & Schildercollectief wil weten, die kan eventueel bellen met Herman Veltrop ☎ 255865.*

Gelukkig

● *Het wordt gelukkig al wat kouder de laatste tijd, maar anders was het Sinterklaasfeest aardig in de knel komen te zitten. Met al die zonnige toestanden, bleef iedereen maar lekkere herfstwandelingen maken. Geen ziel die eraan dacht om lekker naast de warme kachel te kruipen om gedichten te maken. Zaterdag komen Sint en Piet pontificaal met de stoomboot in Nederland aan en daarna verschijnt hij weer in alle hoeken en gaten van ons land. De chocoladeletters liggen rijen dik in de winkels, de folders van speelgoedwinkels fladderen om je oren, maar de maan kan nog niet door de bomen schijnen omdat er nog zoveel bladeren aan zitten en de zinsnede 'nu hij 't weer zo lelijk vindt' uit het overbekende Sinterklaaslied, 'Hoor de wind waait door de bomen' lijkt dit jaar ook aangepast te moeten worden. Nou ja, zetten we Sinterklaas dit jaar maar in het zonnetje, voor de verandering kan dat wel.*

Vogels

● *In de regio regent het vogelshows in deze weken. In Obbicht zijn het dit weekeinde de Vogelvrienden die in de Harmoniezaal laten zien wat er aan kleurkanaries, tropen en bastaarden in de kooien zit. Zaterdag van 10 tot 10 en zondag van 10 tot acht kan iedereen in Obbicht. In Oos Kaar in Overhoven is er een vogelbeurs. Ruilen kan daar dus. Elke bezoeker met of zonder vogel (en bedoeld wordt natuurlijk een echt, levend beestje) betaalt twee gulden. Wij attenderen gelijk maar even op de kringtentoonstelling die op 1, 2 en 3 december op stapel staat in het gemeenschapshuis Limbrichterveld, waar 'Onze Vogels' gastheer zal zijn.*

Actievoerder Zeswegen mikpunt van pesterij

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een doorgezaagde vlaggemast. Dreigbrieven, anoniem uiteraard. Voorraam met menie beklad. Rot-op-telefoontjes, eveneens anoniem.

En toch laat A. Mayers zich niet bang maken. Laat staan uit de Heerlense wijk Zeswegen wegtreiteren. „Want ik vind, dat ik het recht heb op te komen voor een leefbare wijk."

Sinds Mayers (42) zich heeft opgewonden over uitlatingen van bewonersvereniging 'Het Fundament' inzake verhoogde kindersterfte in deze op mijnsteen gefundeerde wijk, is hij blijkbaar de gebeten hond. Zeker toen hij een kort geding aanspande, waarin Maijers een rectificatie eiste over de naar buiten gebrachte vermoedens, is zijn gezin mikpunt van pesterijen.

Hoewel hij aangifte heeft gedaan van dreigbrieven, waarvan sommige zelfs anti-semitisch van toon zijn, verwacht hij weinig soelaas van de politie. „Eigenlijk verwacht ik meer van mijn oproep via deze krant om mij en mijn gezin gewoon met rust te laten. Ik blijf toch doorgaan, omdat ik stem geven aan al die anderen in Zeswegen die bang zijn om hun mening te geven over het voortdurend 'zwart' maken van onze woonwijk."

Overigens heeft hij besloten niet in hoger beroep te gaan tegen de uitspraak van de rechter inzake het verloren kort geding. Met het getreiter heeft zijn besluit weinig uit te staan. „De uitspraak van de rechter heeft ons ook goed gedaan. Want hij kon veel begrip opbrengen voor onze actie, bedoeld om Zeswegen van zijn slechte imago af te helpen."

Startersbureau weg uit gebouw gemeente

EBCH gaat later open

Van onze verslaggever

HEERLEN – De voor dit jaar aangekondigde officiële opening van het Europees Bedrijven Centrum Heerlen (EBCH) wordt uitgesteld. Dat heeft voornamelijk te maken het het feit dat het startersbureau weg moet uit het gemeentelijke pand aan de Saroleastraat.

Naar aanleiding van een publicatie in het Limburgs Dagblad werd duidelijk dat het EBCH een ruimte in onderhuur had betrokken van het Beroepen Informatie Centrum Limburg. Het betrof hier echter een gemeentelijk gebouw. Daarom moest het college de onderverhuur fiatteren.

Proefjaar

Omdat de raad op 6 juni besloten had alle bemoeienis met het EBCH te staken, zat er voor het college niet veel anders op dan niet in te stemmen met de onderverhuur. Het EBCH moet nu op zoek naar andere kantoorruimte. Het is maar de vraag of dat nog lukt voor 1 januari, wanneer het proefjaar afloopt.

„De officiële opening stellen we nu uit tot volgend jaar, maar we presenteren ons wel al," is de reactie van directeur Faasse van het EBCH.

Hij is naarstig op zoek naar een vervangende lokatie in Heerlen.

CDA-veteraan noemt verkiezing Palmen 'schandelijke vertoning'

Krocké keert raad rug toe

door hans toonen

BRUNSSUM — De uitverkiezing van raadslid Jo Palmen tot lijsttrekker van het CDA Brunssum zal leiden tot scheuring en leegloop. Daarvan is CDA-veteraan, raadslid Koos Krocké overtuigd. Zelf heeft hij gisteren de knuppel in het hoenderhok gegooid door zich niet langer herkiesbaar te stellen. „Bovendien weet ik zeker dat meerdere CDA-ers de afdeling de rug toe zullen keren. Want na de vertoning rond de verkiezing van Palmen is de maat vol," bast Krocké, die nu een dikke punt zet achter een bijna 25-jarige lokale politieke loopbaan, waarvan negen jaar als wethouder en een lustrum als loco-burgemeester.

Over de gang van zaken rond Palmens uitverkiezing tot lijsttrekker overweegt Krocké een boekje open te doen bij het landelijk partijbestuur van de christen-democraten. Hij wordt daarin gesteund door onder meer Ben de Hoop en mevrouw Steijns, twee vooraanstaande lokale CDA-ers.

Schamen

Hoewel hij met zijn kritiek op het huidige CDA-bestuur makkelijk een 'zwartboek' kan vullen, richt Krocké zijn misnoegen allereerst en nadrukkelijk op de algemene ledenvergadering van afgelopen dinsdagavond.



● *Raadslid Koos Krocké ... knuppel in hoenderhok...*

„Voor wat daar vertoond is, moet elke rechtgeaarde CDA-er zich diep schamen. Toen op de algemene ledenvergadering bleek dat de verplichte tweederde meerderheid niet haalbaar was in de tweestrijd tussen kandidaat Jo Palmen en de door ons naar voren geschoven kandidaat Ben de Hoop, durfde de secretaris voor te stellen staande vergadering het reglement te veranderen! Hoewel er tegengas kwam, onder andere van oud-voorzitter Adams, bleek het dagelijks bestuur niet te vermurwen. Onder het motto, het doel heiligt de middelen, werd besloten dat de kandidaat voortaan aan enkelvoudige meerderheid voldoende heeft om lijsttrekker te worden..."

Krocké verzucht: „Dit noem ik manipuleren. En omdat deze vertoning mijn eer te na is, wil ik niet meer onder Palmens vlag terugkeren in de raad."

Schijn

Vervolgens lucht hij zijn hart over de tegenwerking bij het naar voren schuiven van Ben de Hoop als tegenwicht voor Jo Palmen, de huidige fractieleider.

„Nadat ik me als kandidaat voor het lijsttrekkerschap had teruggetrokken, vonden wij toch dat er een einde moest komen aan de voortdurende interne herrie als gevolg van Palmens misfunctioneren en ongenuanceerde optreden als fractieleider. Ben de Hoop leek ons de aangewezen kandidaat om de eenheid, die nu alleen maar schijn is, binnen het CDA te realiseren. Bovendien had Palmens eerdere kandidatuur binnen het bestuur geen meerderheid gekregen.

Verzendlijst

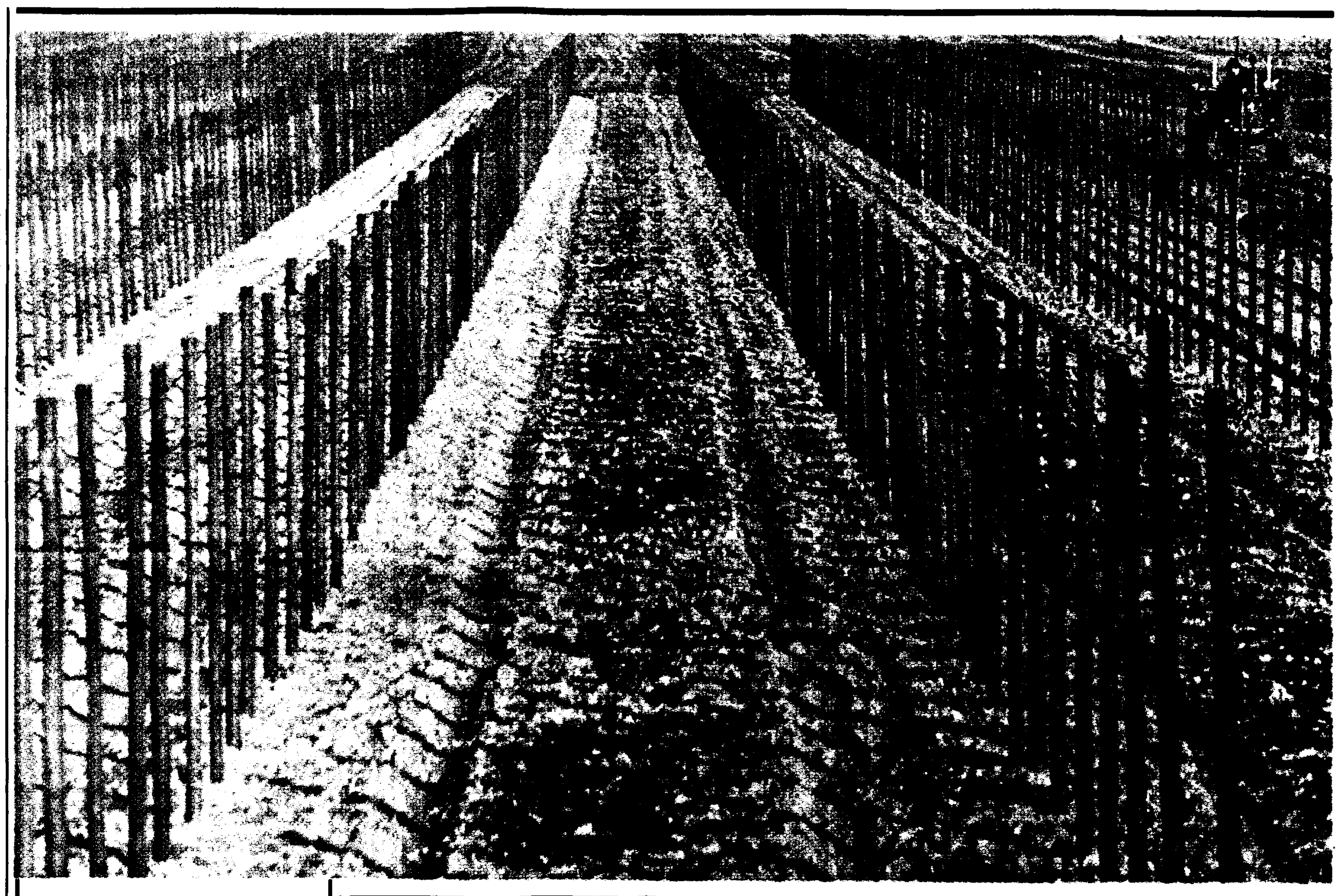
„Toen wij erachter kwamen dat sommige CDA-leden geen informatie kregen van het bestuur, vroegen wij naar de verzendlijst. En die werd ons botweg geweigerd door penningmeester Akkermans. We werden ineens behandeld alsof we een illegale actie voerden... Eenmaal op de ledenvergadering zagen we weliswaar een grote opkomst. Maar van de meesten wisten we niet eens dat ze lid van het CDA waren. Bij stemming over de twee kandidaten bleef men hangen op 42 voor Palmen en 31 voor De Hoop. Dat is geen tweederde meerderheid. En plotsklap moest het reglement veranderd worden..."

Toen het bestuur na Palmens omstreden uitverkiezing het bestond om Krocké te benoemen tot voorzitter van de programmacommissie, wist hij dat het hoog tijd werd om de eer aan zichzelf te houden.

Aangepast

CDA-voorzitter Sajovec betreurt het opstappen van oud-gediende Krocké. Maar kijkt wezenlijk anders aan tegen de gevolgde procedure. „Dat er een twee-derde meerderheid moet zijn voor de eerste vier op de verkiezingslijst, is een afspraak die de afdeling zichzelf heeft opgelegd. Zij is niet conform het landelijk reglement. Toen bleek dat de stemverhouding op 42-31 bleef hangen en ik niet wilde dat we tot in het ochtendgloren bleven stemmen, is het reglement aangepast."

Sajovec vermoedt dat bij Krocké de druiven zuur zijn. „Toch moet ook hij leren accepteren dat in een democratie de helft plus een de baas is. Overigens vind ik het jammer dat een politicus als Krocké niet langer met ons wenst op te trekken."



Gestaakt

RANSDAAL — Als stramme soldaten in het gelid staan deze staken op het veld. Rechte rijen palen. Bijna ontelbaar. Alleen de boer weet hoeveel staken hij de grond in heeft geslagen. Nu wijzen ze nog akelig kaal naar boven, maar over enige tijd zullen jonge fruitboompjes steun vinden bij deze 'steunpilaren'. Maar zover is het nog niet.

Vooralsnog vormen de stokken een mooi patroon op het kale veld.

Op weg naar het begin van een begin van een boomgaard.

Foto: DRIES LINSSEN

Wereldwinkel naar de Plaar

HEERLEN – De wereldwinkel in Heerlen gaat uiterlijk 1 december weer open in de Plaarpassage. In augustus moest de winkel de deuren aan de Geerstraat sluiten omdat de omzet op die plek terugliep. Volgens Jan Brauwers van de Stichting Wereldwinkel waren de vrijwilligers op het gebied van management en marketing te weinig toegelegd. Daardoor werd het bestedingsbedrag steeds minder, kwamen er minder artikelen in de schappen te liggen en daardoor bezochten minder mensen de winkel.

De winkel zal onderdeel uit gaan maken van het HOMED-project van de stichting SCAS. Evenals de Winkel van Sinkel trouwens.

De bedoeling is dat leerlingen met het runnen van de wereldwinkel bedrijfservaring op gaan doen. Dit betekent dat het management van de wereldwinkel professioneler van opzet wordt.

Celstraf voor mishandeling

MAASTRICHT – „Hij had een pak slaag verdiend." Zo simpel was de verklaring van een 34-jarige verdachte uit Landgraaf, voor het feit dat hij in oktober vorig jaar iemand het ziekenhuis ingetrapt had. „Als iemand daarna ook nog veertien weken arbeidsongeschikt is, noemen wij dat zwaar lichamelijk letsel," verklaarde politierechter mr Swane. Het slachtoffer was met een gebroken oogkas opgenomen.

Reden voor dit geweld was, dat het slachtoffer geprobeerd zou hebben de vriendin van de verdachte af te pakken. Een poging van raadsman mr Linders een en ander af te schuiven op het Italiaanse temperament van zijn cliënt werd door de rechtbank niet gehonoreerd. De rechter vond dat verdachte, mede gelet op zijn gigantische strafblad, nu een gevangenisstraf van zes maanden verdiend had, waarvan drie maanden voorwaardelijk. Geheel conform de eis van de officier van justitie.

● Nieuwbouw in juli 1990 gereed ● Werkgelegenheid voor 80 mensen

Transportbedrijf Vos definitief naar Nuth

Van onze verslaggever

NUTH – Op het noordelijk gedeelte van het industrieterrein 'De Horsel' in Nuth komt nog voor juli 1990 een dependance van het internationale transportbedrijf Harry Vos uit Oss. De vestiging in Nuth wordt gerealiseerd op een terrein met een oppervlakte van 11.000 m2 en er komt een gebouw met kantoren, loodsen, wasstraten, silo's en een afzetmachine voor het verpakken van granulaat. Het Zuidlimburgse bedrijf krijgt de beschikking over 60 vrachtwagencombinaties.

Als de nieuwbouw klaar is, wordt in het Nuther distributiecentrum van de firma Vos werk geboden aan 80 mensen. Afhankelijk van de verdere ontwikkelingen is de verwachting dat in 1992 zeker honderd arbeidsplaatsen zijn ingevuld. In het Brabantse Oss worden reeds werknemers opgeleid, die te zijner tijd naar Nuth worden overgeplaatst.

Geen file

Ruim anderhalf jaar geleden opende de firma reeds een kantoor aan de Reymersbekerweg in Nuth om het bedrijf op te starten. Over zijn keuze voor Nuth verduidelijkt de toekomstige rayondirecteur Freddie Vos (30): „In Limburg hebben een grote klantenkring waaronder de giganten DSM, Rockwool en Ornatex. Die bedrijven kunnen wij nu op hun wenken bedienen. Bovendien komen er steeds meer buitenlandse industrieën naar Limburg. Belangrijk is ook dat er in de zuidelijke provincies nauwelijks sprake is van filevorming. Dit in tegenstelling tot de Randstad. Ook zitten wij dicht bij de verbindingswegen naar het buitenland. Nuth ligt geografisch in één woord schitterend."

De firma Vos behoort tot de tien grootste transportondernemingen van Nederland. Het Vos-concern heeft 700 werknemers in dienst, van wie 220 in de buitenlandse vestigingen te Mont-Ferrand (Frankrijk), Tessenderlo (België) en Barcelona (Spanje).

Oprichter van de internationale transportzaak is Harrie Vos. Zijn kinderen Wim en Karel hebben vijftien jaar geleden de algehele leiding overgenomen. Ook de jongere kinderen Freddie (rayondirecteur) en Madelon (afdeling verkoop) zijn werkzaam in het bedrijf.

Startproblemen

Freddie Vos: „Met name de vestiging in Spanje is een schot in de roos gebleken. De markt in dit Zuideuropees land wordt steeds interessanter. In het begin hadden wij volop vrachtverkeer richting Spanje, maar voor de retourladingen waren er in het begin wat startproblemen. De firma heeft de laatste maanden echter nieuwe kanalen aangeboord, zodat Spanje in allerlei opzichten lucratief is voor de toekomst. Het distributiecentrum in Nuth vormt daarbij een belangrijke schakel."

Zakkenroller grijpt kans op markt Heerlen

HEERLEN – Tijdens de wekelijkse dinsdagmarkt op 'De Bongerd' in Heerlen heeft een zakkenroller toegeslagen door drie vrouwen te beroven van hun beurzen en waardevolle papieren. Een 32-jarige vrouw uit Heerlen miste haar beurs met 35 gulden en twee giropassen. Heel wat meer geld (325 gulden) raakte een vrouw uit Klimmen kwijt. Zij miste eveneens een rijbewijs, bank- en giropassen. Een 48-jarige Heerlense zocht in het zijvak van haar boodschappentas tevergeefs naar haar beurs. Bij haar werd 300 gulden en een bankpas gestolen.

†

Bewaar één woord voor mij in uw stilte,
mijn vrienden, wanneer ik dood ben;
„Ik heb jullie liefgehad".

Heden is onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze lieve pap en opa

Jan Gorissen

echtgenoot van

Til Schepers

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Beek: **T. Gorissen-Schepers**
Beek: **Margriet en Frans**
Elsloo: **Arno en Ine**
Sandra en Laura
Familie Gorissen
Familie Schepers

6191 CM Beek, 14 november 1989
Vondelstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 november om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats de Nieuwe Hof.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Er is geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze kennisgeving als zodanig wordt beschouwd.

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Jan Gorissen

Hij was 27 jaar onze steun en toeverlaat als lid van het regelings- en optochtcomité van de Baeker Pottentaote.

Raad van elf Baeker Pottentaote
optocht- en regelingscomité
Baeker Pottentaote

Beek, 14 november 1989

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat geheel onverwacht, op de leeftijd van 60 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Helmut Josef Haas

echtgenoot van

Margaretha Gertruda Keijdener

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **M.G. Haas-Keijdener**
Bovenkarspel: **Martin Haas**
Joke Pieters
Wijlre: **Elly Pieters-Haas**
Huub Pieters
Ronald
Maurice
Familie Haas
Familie Keijdener

6301 ZL Valkenburg a/d Geul, 14 november 1989
Oosterweg 7
Corr.adres: van Rimsdijkstraat 2, 6321 CM Wijlre

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vr. van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 17 november om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid geven wij kennis dat, toch nog onverwacht, op 81-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Albert Stefan Hofman

weduwnaar van

Hendrika Francina Ruttenberg

Valkenswaard: **L. Spapens-Hofman**
R. Spapens
Geilenkirchen Dl.: **D. Deriche-Hofman**
J. Deriche
Monika en Albert
Landgraaf: **J. Wings-Hofman**
H. Wings
Maarten en Inez
Familie Hofman
Familie Ruttenberg

Landgraaf, 15 november 1989
bejaardencentrum De Dormig
Corr.adres: Vredestraat 5, 6373 EA Landgraaf

De crematieplechtigheid zal worden gehouden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op zaterdag 18 november om 10.30 uur.

Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Zoals hij leefde,
is hij gestorven,
In alle eenvoud.

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij u kennis dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, goede vader, schoonvader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Anton Beckers

echtgenoot van

Elisabeth Paulzen

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: **Elisabeth Beckers-Paulzen**
Munstergeleen: **Walter Beckers**
[illegible]
Jörg
[illegible]

11 november 1989
[illegible]straat 22, 6151 GZ Munstergeleen

Op wens van de overledene heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgehad op 15 november jl.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, in de leeftijd van 74 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten

Sjeng Vaessen

echtgenoot van

Truia Peters

drager van de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

Berg a.d. Maas: **Truia Vaessen-Peters**
Berg a.d. Maas: **José en † Martin**
Mark
Berg a.d. Maas: **Marga**
Rob en Annelies, Mike
Jacqueline en Gerry
Elsloo: **Jo en Jozien**
Daniëlle
Familie Vaessen
Familie Peters

6129 AB Berg a.d. Maas, 15 november 1989
Marijkelaan 11

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 18 november om 11.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek HEDEN, donderdagavond van 17.30 tot 19.00 uur.

Erg bedroefd vernamen wij het heengaan van onze grote sportvriend

Sjeng Vaessen

oud-secretaris en erelid van onze voetbalvereniging

Sjeng, we zullen je missen.

Bestuur en leden
I.V.S. Berg a/d Maas

Berg a/d Maas, 15 november 1989

---

†

Met droefheid, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven omringde, delen wij u mede dat op 15 november 1989 is overleden, op de leeftijd van 85 jaar en voorzien van de h.h. sacramenten

Petronella van de Winkel

weduwe van

Lambert de Esch

Voerendaal: **R.F. de Esch**
M.J.Th. de Esch-Freyser
Bert, Wilma, Maarten, Christine
Peter, Angelique
Voerendaal: **G.M. de Esch**
W.P. de Esch-Janssen
Remy, Guy, Celine
Zutphen: **M.P. de Esch**
G.H.H. Adams
Rijswijk: **P.W.J. de Esch**
B.G. de Esch-Thompson
[illegible]
Voerendaal: **F.G.M. de Esch**
B.H.E. de Esch-van Dam
Michel

Corr.adres: Hongerbeekstraat 28
6367 BR Voerendaal

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 november as. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Welten, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

Avondmis vrijdag 17 november as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 80, Heerlen, ingang Antoniusweg, gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henricus Aloysius van Hooren

echtgenoot van

Maria Catharina Beckers

Hij overleed in de leeftijd van bijna 62 jaar.

Landgraaf: **M.C. van Hooren-Beckers**
Sittard: **Hub en Lieke Weijers-van Hooren**
Dennis, Jeroen, Linda
Voerendaal: **Erik en Hanny van Hooren-Bladt**
Landgraaf: **Johan en Monique**
van Hooren-Ramackers
Landgraaf: **René van Hooren**
Familie van Hooren
Familie Beckers

6372 BN Landgraaf, 14 november 1989
Mauritsstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 18 november a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed wordt gebeden op vrijdag 17 november, 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De overweldigende belangstelling en het oprechte medeleven hebben ons enorm gesteund bij het overlijden en de crematie van

Maria-Helena Muijres-Stefens

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 november 1989 om 19.00 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Familie Muijres

Nieuwstadt, november 1989

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons en vele anderen gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theo van Enckevort

oud-directeur van de r.k. mavo St. Franciscus in Treebeek
oud-secretaris van de Katholieke Onderwijs Vereniging
oud-voorzitter van de r.k. Onderwijsbond in het diocees Roermond
ridder in de orde van Sint Sylvester
ridder in de orde van Oranje Nassau
begiftigd met de onderscheiding Jad Vashem

echtgenoot van

Truus Bons

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar.

Sittard: **G. van Enckevort-Bons**
Sittard: **Jan van Enckevort**
Gemmy van Enckevort-Vermeer
Mariëlle en Brian
Wendy
Sittard: **Mara Laudy-van Enckevort**
Jan Laudy
Susanne en Geert
Fons en Jacqueline
Jerusalem: **Zadok Parsser**
Thova Parsser-Askenazy
Familie van Enckevort
Familie Bons

Sittard, 14 november 1989
Corr.adres: Blijdestein 66, 6132 CT Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard. Aansluitend zal de plechtigheid voorafgaand aan de crematie plaatshebben om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag 17 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard hedenavond, donderdag 16 november, van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is, na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina (Mia) Mengelers

echtgenote van

Lodewijk (Louis) Engelen

Bingelrade: **L. Engelen**
Merkelbeek: **Fien Heunen-Engelen**
Theo, Jolanda
Bingelrade: **Ria en Günther Schulz-Engelen**
Vera en Roger
Mark, Roger, Ester
Bingelrade: **Matty en Harry Cörvers-Engelen**
Bon en Caroline
Petra en Wim
Bingelrade: **Jos en Agnes Engelen-Hanssen**
Tim, Bart
Schinveld: **Betty en Wil Wollersheim-Engelen**
Jill, Ruben
Bingelrade: **Jan en Vivian Engelen-Ritzen**
Roxanne
Familie Mengelers
Familie Engelen

6456 AK Bingelrade, 14 november 1989
Geerstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 18 november om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Bingelrade, waarna de begrafenis volgt op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voor de overledene vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen heden, donderdag, en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Uw aanwezigheid in de kerk, de vele bloemen, h. missen en condoléances, bij de begrafenis van onze lieve en onvergetelijke moeder en oma, mevrouw

Mayke Thewissen-Linckens

hebben ons diep ontroerd.
Hiervoor willen wij u allen van harte bedanken.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden a.s. zondag 19 november om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Petrus te Sittard.

Kinderen en kleinkinderen Thewissen-Linckens

Sittard november 1989, Julianaplein 9

Een gelukkige herinnering is op aarde,
misschien bestendiger dan geluk.

Wij waren overweldigd door zoveel belangstelling, bloemen, h. missen, condoléances en woorden van troost, bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve man en vader

Kees van Zwieten

Een mooier afscheid hadden wij ons niet kunnen wensen, hiervoor onze hartelijke dank.

Miek van Zwieten-Vijgen
Karin, Rolf

Heerlen, november 1989

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder en oma

M.S. Ritterbeeks

echtgenote van

J.J. Hillebrand

betuigen wij u onze oprechte dank.

J.J. Hillebrand
Fam. Hillebrand
Fam. Ritterbeeks

Kerkrade, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 november a.s. om 10.00 uur in de St-Catharinakerk te Kerkrade-Holz.

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, mijn vader, mijn schoonvader en onze opa

Jan van Wessel

betuigen wij u onze oprechte dank.

Cathrien van Wessel-Becholz
Cathrien en Wietse
Janine, Chantal, Ricardo

Heerlen, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 november om 18.30 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Heerlen-Noord.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Jakob Lambert Sodermanns

zal plaatsvinden op zondag 19 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Mevr. A.M. Sodermanns-Senden
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze goede moeder

Antonia Herberigs-Borst

zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Lambertus te Kerkrade.

P.J. Herberigs
en kinderen

Kerkrade, november 1989

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mocht hebben geven wij u met droefheid kennis dat heden ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, zorgzame moe schoonmoeder en lieve oma

Elisabeth Cox

echtgenote van

Pierre Dols

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij 76-jarige leeftijd.

Geleen: **Pierre Dols**
Geleen: **Tiny en Karel**
Chantal en Eddy
Familie Cox
Familie Dols

6163 ZA Geleen, 15 november 1989
van Galenhof 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zat dag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk v de H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waar de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen c doleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avonds worden opgedragen vrijdag 17 november om 19.00 uu

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van h Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvang gelieven deze annonce als zodanig te willen beschou

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, bericht wij u het toch nog vrij onverwachte overlijden van mijn lieve man, o goede vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en nee

Herman Joseph Haan

echtgenoot van

Mia Kraft

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd v 67 jaar.

De diepbedroefde familie:
Waubach: **M.S. Haan-Kraft**
Waubach: **Annie Bogman-Haan**
Louis Bogman
Sjef, Monique, Hermi, Pierre, Sylvia
Heerlen: **Peter Haan**
Annelies Haan-Verkoeijen
Pascal, Michèl
Familie Haan
Familie Kraft

6374 VD Landgraaf, 14 november 1989
Karel Doormanstraat 45

De plechtige rouwdienst wordt opgedragen op zaterdag 18 november o 10.30 uur in de St. Theresiakerk te Lauradorp, waarna de begrafe plaatsvindt op de begraafplaats aan de Kerkstraat. Bijeenkomst in d kerk. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt Herman bijzonder herdacht in e eucharistieviering in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenh gen, Beuteweg 32. Bezoektijd dagelijks tussen 18.45 en 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zod nig te willen beschouwen.

Wij danken u allen voor de condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve broer en oo

Louis Jacobs

Broers en zussen
Familie Jacobs

Ulestraten, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterd 18 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Catharina Ulestraten.

Dankbetuiging

Bij het overlijden van

Lex Lony

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen.

Het verdriet om het verlies van een geliefd mens is groot, echt dat zovelen met je meeleven maakt dit verdriet draaglijk.

Wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze oprechte da

Ria Lony-Gielen
Sandra en Tanya

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 18 novemb 1989 om 18.45 uur in de kerk van de H. Gerardus Majella te He senberg-Heerlen.

Dankbetuiging

„Toen brak een draad
en was het opeens volbrac

Dat u in zo'n grote getale samen met ons beerd heeft de klap van het doorbreken v draad op te vangen geeft ons een warm gevo

Voor deze steun kunnen wij u alleen maar da gen.

Theo Berendscho

Truus Berendschot-Kem
kinderen en kleinkinder

Melick, 14 november 1989
Wilhelminastraat 5

De zeswekendienst zal worden gehouden op dag 18 november a.s. om 19.00 uur in de S dreaskerk te Melick.

Groot is de leegte en het ver
Mooi zijn de herinneringen,
die hij achterliet.

De eerste jaardienst van mijn dierbare lieve vader en opa

Harie Derhaag

zal worden gehouden morgen vrijdag vember om 19.00 uur in de kapel van St.-Maarten te Born.

M. Derhaag-Reynen
Kinderen en kleinkind

Vervolg fam.berichte
zie pagina 14

'Prominente' treinrit moet duidelijkheid brengen

Overleg over spoorlijn naar Aken in impasse

Van onze verslaggever

HEERLEN – De kans dat de spoorlijn Heerlen-Aken gerealiseerd kan worden, is flink gedaald. De onderhandelingen tussen de Nederlandse Spoorwegen (NS) en Deutsche Bundesbahn (DB) verkeren in een impasse.

Daarom wordt er maandag 20 november een symbolische treintocht gehouden van Heerlen naar Aken. Om 13.30 uur stappen onder meer de burgemeesters van Heerlen, Aken en Herzogenrath samen met deputé Pleumeekers in.

Zoals bekend wijzen in Nederland alle neuzen in één richting. Zowel NS, de provincie als het rijk zijn akkoord met de nieuwe verbinding. In Duitsland is de zaak gecompliceerder. Met name de DB ziet de verbinding niet zitten. Gezien de zwakke financiële positie wil ze de kleine lijnen juist afstoten.

Meer in het bijzonder is de situatie als volgt: de NS wil de verbinding Maastricht-Aken ruilen voor Heerlen-Aken. Voor het rijden op Duits grondgebied krijgt de NS nu een jaarlijkse vergoeding van 300.000 gulden van de DB.

Het nieuwe traject zal echter aanzienlijk langer over Duits grondgebied gaan. De NS heeft zich bereid verklaard om voor de oude vergoeding te rijden. Maar de DB wil eigenlijk helemaal niets meer betalen en op die manier van de lijndienst afkomen.

Weliswaar heeft de DB voorgesteld dat de NS-trein in Herzogenrath haar eindstation krijgt. Maar dat is weer niet aanvaardbaar voor de NS, omdat twee keer overstappen in Heerlen en Herzogenrath zeer klantonvriendelijk is.

Extra complicerende factor is dat de Grünen, die in de raad van Aken een coalitie vormen met de SPD, ook nog eens pleiten voor handhaving van de lijn Maastricht-Aken naast de nieuw geplande verbinding.

De symbolische treinrit van maandag moet de onderhandelingen uit een impasse halen. De organiserende Vervoersbond FNV en de Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands stellen zich met name veel voor van een open discussie die in Aken om 14.45 uur wordt gehouden tussen alle betrokkenen.

Limburgse bijen met vuilbroed vernietigd

MAASTRICHT – Verschillende bijenvolken in Maastricht en Meerssen zijn in opdracht van de Rijksbijenteelt vernietigd. Bij hen was Amerikaans vuilbroed geconstateerd. De bijen zijn verbrand, omdat de ziekte met normale middelen niet te bestrijden is, zo laat Lei Hensels van het Ministerie van Landbouw in Roermond weten.

Vuilbroed tast de larven, het zogenaamde broed, aan en wordt veroorzaakt door besmette honing of koninginnen, die uit het buitenland zijn ingevoerd. Vuilbroed is niet besmettelijk voor mensen. „Mensen kunnen de ziekte wel overdragen, maar niet zelf krijgen. Ook niet door het eten van besmette honing," aldus Hensels.

Het is nog niet duidelijk of er nog meer Limburgse bijenvolken besmet zijn. Alleen aan het broed is te zien is of een volk besmet is en daarvoor moet tot het voorjaar worden gewacht.

Interne perikelen politie

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Begin januari van dit jaar kwamen de perikelen binnen het Maastrichtse korps in de openbaarheid. Dertig hoofdagenten protesteerden toen tegen het beleid van de korpsleiding inzake het reorganisatieplan, waarbij onder meer extra brigadiers zouden worden ingezet bij de surveillance en surveillanten recherchetaken kregen toegewezen; daarvoor moest een nieuw dienstrooster worden opgesteld. In mei zei de gemeentepolitie desgevraagd dat de operatie in goede banen was geleid.

De dienstcommissie heeft een kopie van haar mededeling doen toekomen aan de burgemeester van Maastricht. Het is, naar verluidt, juist de burgemeester die in feite op cruciale punten beslissingen neemt, terwijl de korpschef zich tot minder belangrijke zaken zou beperken.

Hoofdcommissaris P.Brugman zegt in een reactie op korte termijn weer met de dienstcommissie rond de tafel te willen zitten. „Het zijn interne en procedurele zaken die aan de orde zijn. Met nadruk wil ik zeggen dat in bijna ieder bedrijf wel eens van dit soort zaken speelt. Zodra het de politie betreft, is dat natuurlijk extra interessant voor de buitenwacht."

Voorzitter J. Ploum van de dienstcommissie wenst geen commentaar te geven op de impasse waarin het overleg is beland.

Alleen boete voor poging tot doodslag

Van onze correspondente

MAASTRICHT – Een 41-jarige verdachte uit Maastricht, beschuldigd van poging tot doodslag op zijn buurman met behulp van een bijl, kwam er gisteren bij de Maastrichtse politierechter mr Swane vanaf met een voorwaardelijke geldboete van honderd gulden. Het milde vonnis was mede te danken aan de overtuiging van de politierechter dat het gedrag van de buurman als slachtoffer evenmin helemaal brandschoon was.

De buurman zou de verdachte met zijn hoofd door de deurruit van diens eigen woning hebben geslagen toen deze naar binnen vluchtte. Zodra bleek dat de buurman hem tot binnenshuis bleef achtervolgen, zou de verdachte in de keuken een bijl hebben gegrepen om hem zijn huis uit te jagen. Daarbij had de buurman een schaafwond aan de linkerborst opgelopen.

Het aangevoerde beroep op noodweer wees de politierechter af, omdat verdachte toegaf met de bijl in de hand naar zijn tegenstander toe te zijn gelopen. Oorzaak van de twist was jarenlange irritatie over de huilende kinderen van verdachte. In zijn vonnis wenste de politierechter rekening te houden met het wangedrag van de buurman en tevens met het feit dat de verdachte, die een blanco strafblad heeft, zich het wijst heeft getoond door te verhuizen.



● *In het verleden werd al vaker tegen de herdenkingsbijeenkomsten in Ysselsteyn gedemonstreerd.* Archieffoto: PETER DEJONG

Protest tegen dodenherdenking in Ysselsteyn

Van onze verslaggever

YSSELSTEYN/HEERLEN – De Werkgroep tegen Fascisme en Racisme in Heerlen heeft in een brief aan tal van autoriteiten geprotesteerd tegen de dodenherdenking die aanstaande zaterdag wordt gehouden op het Duitse oorlogskerkhof in Venray-Ysselsteyn. Het ministerie van Defensie, alle Tweede Kamerfracties met uitzondering van de Centrum Democraten, de Westduitse ambassadeur in Den Haag en gemeentebestuur en politie van Venray hebben inmiddels een protestbrief ontvangen.

De dodenherdenking in Ysselsteyn op Volkstrauertag is al jaren omstreden. De Heerlense werkgroep vindt de herdenking ongepast 'omdat degenen die er zijn begraven, zijn gestorven omdat ze in uniform een fascistische dictatuur hebben gediend, die aan meer dan 60 miljoen mensen het leven heeft gekost.' Ook heeft de werkgroep bezwaren tegen het militair vertoon tijdens de dodenherdenking, vooral door 'oude en nieuwe nazi's'.

In de brief somt de werkgroep een hele reeks incidenten op die in de loop der jaren tijdens de dodenherdenking hebben plaatsgevonden. Genoemd worden onder meer het leggen van een krans met de wapenspreuk van de Waffen-SS, de aanwezigheid van de Vikingjeugd in gevechtsuniform en een oproep van neo-nazi's tot heldenverering.

De werkgroep zegt er niets op tegen te hebben dat mensen hun familieleden herdenken. 'Maar met militair vertoon en heldenverering wordt de miljoenen slachtoffers/vervolgden van de nazi's onrecht aangedaan en wordt hun lijden gebagatelliseerd,' aldus de werkgroep die erop wijst dat soortgelijke herdenkingsbijeenkomsten in Lommel (B) en Neerbeek inmiddels door de autoriteiten verboden zijn.

Limburgse organisaties in het geweer

Verzet tegen dure basiliek Ivoorkust

CADIER EN KEER – Drie missionaire organisaties uit Limburg hebben geprotesteerd tegen de bouw van een geldverslindende basiliek in Ivoorkust. Paus Johannes Paulus II heeft dit monumentale gebouw enkele maanden geleden als geschenk van president Houphouet-Boigny aanvaard.

„Hypocriet en onchristelijk," noemen het Missionair Centrum (Heerlen), het Afrika Centrum (Cadier en Keer) en het Bureau voor Internationale Solidariteit (Roermond) de verlangens van de Ivoriaanse president.

In diens geboortedorp Yamoussoukrou verrijst de basiliek Onze Lieve Vrouw van de Vrede, een kopie van de St. Pieter in Rome, die de paus volgend jaar tijdens zijn bezoek aan Ivoorkust zal inzegenen.

De Limburgse organisaties vragen de algemeen oversten van orden en congregaties in Rome zich te distantiëren van deze gebeurtenis en hun solidariteit uit te spreken met de arme bevolking van het Westafrikaanse land. In Ivoorkust wonen ongeveer 850.000 rooms-katholieken. Ruim zestig procent van de 10 miljoen inwoners hangt traditionele Afrikaanse godsdiensten aan, 25 procent is moslim.

De bouw van de grootste kerk van het Afrikaanse continent kost naar schatting 275 miljoen gulden. Houphouet-Boigny zegt dat hij en zijn familie de kosten betalen. De vraag uit Limburg is hoe iemand in een zeer arm land op eerlijke wijze aan zoveel geld kan komen. De missionaire organisaties vragen de oversten het stilzwijgen rond de basiliek te verbreken, omdat de geloofwaardigheid van de kerk op het spel staat. De oversten hebben toegezegd de orden en congregaties, die in Ivoorkust werken uit te nodigen een gezamenlijk standpunt te formuleren. Op een eigen standpunt van de oversten hoeven de organisaties niet te rekenen.



● *De heer en mevrouw Kempers uit Heerlen krijgen nóg een zuinige lamp cadeau van gouverneur Kremers.* Foto: WIDDERSHOVEN

Al 100.000 spaarlampen verkocht

MAASTRICHT – De actie om energiebesparende lampen aan de man te brengen, die in verschillende provincies door de nutsbedrijven samen met twee fabrikanten wordt gevoerd, slaat goed aan. Particulieren in het hele land hebben inmiddels bijna twee miljoen van deze lampen gekocht. In Limburg zijn er 100.000 verkocht.

De kopers van de honderdduizendste spaarlamp, het echtpaar Kempers uit Heerlen, werden gisteren in Maastricht gehuldigd door gouverneur Kremers. De speciale lampen leveren een besparing op van rond tachtig procent en gaan acht keer langer mee dan gewone lampen, maar zijn wel veel duurder in aanschaf.

Politierechter hoort nog van prins Bernhard

MAASTRICHT – Het ontketenen van ophef en misbaar bij de Maastrichtse politierechter heeft gisteren een 43-jarige verdachte uit Schinveld niet kunnen behoeden voor een veroordeling tot twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf wegens het besturen van zijn auto binnen een proeftijd van een opgelegd rijverbod.

Niet hij maar zijn echtgenote had achter het stuur gezeten, zo hield de verdachte hardnekkig vol ondanks de getuigeverklaring van een wachtmeester van de rijkspolitie. Als de politierechter er het fijne van wilde weten dan diende hij zijn vrouw als getuige te horen, zo stelde de Schinveldenaar voor. De politierechter had er echter geen oor naar, omdat de echtgenote de behandeling van de zaak tegen haar man van begin af aan in de zaal had gevolgd.

De verdachte bleek echter nog een zware troef achter de hand te hebben, waar de politierechter beslist wel behoorlijk van zou opkijken. Een briefwisseling met het koninklijk huis! „Hierin staat zwart op wit dat ik niet veroordeeld was," trachtte hij de politierechter te overtuigen. Dat viel echter tegen. „U bent destijds in hoger beroep gegaan. Dat betekent, dat de uitspraak van de politierechter niet onherroepelijk was. U moest de uitspraak van het gerechtshof te Den Bosch nog afwachten. In deze brief staat, dat men in die tussentijd niet op uw gratieverzoek kon ingaan," zo trachtte de politierechter weinig onder de indruk, maar zichtbaar ongeduldig uit te leggen.

Zijn veroordeling nam de Schinveldenaar ogenschijnlijk gelaten op. „Ik schrijf wel weer naar prins Bernhard, en dan hoort u er nog wel van," zo gaf hij de politierechter te verstaan. Deze vond het onderhand welletjes en liet de verdachte door de deurwaarder uit de zaal verwijderen. Overigens niet alleen hij, maar ook de stoel waarop zijn echtgenote had gezeten. Zij had daar, waarschijnlijk bevangen door hevige emoties, een plas als souvenir achtergelaten...

Oordeel van politierechter mr G. Hermesdorf:

'Tegenonderzoek ingebouwd in dubbele ademanalyse'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Bij gebruik van ademtestapparatuur is tegenonderzoek als het ware reeds ingebouwd doordat uitgeademde lucht tot tweemaal toe wordt gemeten. Dat is de mening van mr G. Hermesdorf, die als politierechter in Maastricht, Heerlen en Sittard tweemaal in de week vonnis moet vellen over in het wegverkeer opererende alcoholzondaars.

Een actueel arrest van het Haagse Gerechtshof, dat tot vrijspraak concludeerde vanwege de onmogelijkheid van tegenonderzoek, heeft hem allerminst van de wijs gebracht. „Voor mij geldt nog steeds de wet en er bestaat geen aanleiding deze niet toe te passen." Met zijn collega's in Maastricht en andere arrondissementen wacht hij af hoe de Hoge Raad over het Haagse arrest zal oordelen. In de tussenliggende tijd laat hij geen 'alcoholzaken' onbehandeld. Iedere rechter staat het vrij een eigen standpunt daarover in te nemen.

Mr Hermesdorf is voorshands van oordeel dat bij gebruik van de gewraakte testapparatuur controle en toetsing van uitgeademde lucht „goed, betrouwbaar en zorgvuldig" mogen worden geacht. Uitgeademde lucht wordt tweemaal geanalyseerd en correctie valt volgens de Maastrichtse rechter doorgaans gunstiger voor de verdachte uit dan bij de bloedproefprocedure waarin een tweede buisje gevuld wordt met bloed voor eventueel tegenonderzoek. Van die mogelijkheid blijkt overigens slechts zelden gebruik te worden gemaakt.

Er is nog een ander punt dat mr Hermesdorf aanvoert in zijn 'verdediging' van de ademtestapparatuur. Hij stelt deze apparatuur op één lijn met andere éénmalig functionerende apparaten die in het opsporingswerk van de politie worden gebruikt, zoals foto- en radarapparatuur voor het meten van snelheden op de weg. „Ook daarbij is geen tegenonderzoek mogelijk," stelt hij vast. „Ze worden niettemin algemeen aanvaard als wettig bewijsmiddel".

Langs deze weg willen wij u graag oprecht danken voor de deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Hans Meyer

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Wij danken u hartelijk voor de vele blijken van medeleven en de vriendschap die wij mochten ervaren, tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Gisela Luiten

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 november a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld.

Hella en Marita Luiten
Leo en Truus Luiten-Heetman en kinderen

Kerkrade, november 1989

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen, beguigen wij langs deze weg onze oprechte dank aan familie, vrienden en bekenden en aan allen die ons nabijstonden bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare echtgenoot en vader

Hubertus Stein

Mevrouw A. Stein-Jennen
Jessie Heil-Stein en Phillip

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Herman Lutke Schipholt

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Lutke Schipholt-van de Locht
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1989

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de St.-Antoniuskerk te Heerlen-De Vrank.

De plechtige eerste jaardienst voor

Theresia van Hees-Offermans

zal worden gehouden op zondag 19 november a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach.

H. Frederiks-Middelkoop en kinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw

Lieke Cruts-Heugen

zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Familie, Veldstraat te Landgraaf.

Leon Cruts

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke vrouw, onze moeder en oma

Maria Derix-Douven

zal plaatsvinden op zaterdag 18 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz.

P. Derix
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1989
Kloosterraderstraat 91

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling welke wij van u mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Anna Hubertina Peters-Laeven

betuigen wij u bij deze onze oprechte dank.

Familie Peters

Brunssum, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Vincentius te Rumpen Brunssum.

OVERLEDEN

† **Remco van der Zee,** oud 18 jaar. 6213 KD Maastricht, Zepperenbank 42. De uitvaardienst zal gehouden worden op vrijdag 17 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Franz Hemerik,** oud 73 jaar. 6215 PJ Maastricht, Quirinaalhof 3c. De crematieplechtigheid is heden donderdag 16 november om 11.45 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

† **Jet Bessems,** oud 78 jaar, weduwe van Giel Lemaire. Maastricht, Klevarie. Corr.adres: Bogaardenstraat 44, 6211 SP Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 17 november om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht. Geen condoléance.

† **Maria Slabbers,** 84 jaar, weduwe van Sjeng Claessen. Corr.adres: Heidebaan 4, 6044 XR Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 18 november om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

... in grensprovincies voorspeld

Europese eenwording gunstig voor Limburg



Behoefte aan professioneel koor

De Lètzte Zwegel voor Jan Hupperts

Geen voortgang in onderzoek IRA-aanslag

DSM negende op ranglijst

Rechtbank Maastricht adviseert over uitlevering

Gezochte Amerikaan in Gulpen ondergedoken

Schikking

Vlucht

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Indiana Jones and the last crusade, dag. 15 18.15 en 21 uur. **Rivoli:** Batman, ma t/m do 15.30 18 en 20.30 uur. **Maxim:** See no evil, hear no evil, ma t/m do 15 18.15 en 20.30 uur. **H5:** K-9, dag. 14 19 en 21 uur. Blind Fury, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. The Kickboxer, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur. Lethal Weapon 2, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur. Rooftops, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: See no evil, hear no evil, ma t/m do 21 uur. Dream Team, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Indiana Jones and the last crusade, dag. 18 en 21 uur. The Kickboxer, dag. 18.45 en 21.30 uur. K-9, dag. 18.45 en 21.15 uur. **Lumière:** Another Woman, dag. 20 en 22 uur. Unesco-Filmweek: Indonesië/Vietnam/SriLanka-Beijing, di t/m do 21 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Indiana Jones and the last crusade, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** See no evil, hear no evil, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Batman, ma t/m do 20.30 uur. Lock Up, ma t/m do 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Indiana Jones and the last crusade, dag. 20.30 uur. **Royaline:** Batman, ma t/m do 20.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**

Galerie Signe, Akerstraat 82a. Werk van Sroka. Van 17/11 t/m 10/12. Open wo t/m zo 14-17 uur. **Limburgse Volkssterrenwacht,** Schaapskooiweg 95. Van vuurpijl tot ruimteschip. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Thermen en badgebruiken in de Romijnse Tijd. T/m 7/1 1990, open di t/m vr 10-17 uur, za, zo en feestdagen 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Werk van Mariëlle van den Bergh, Peter Crombach, Joost van Haaften en Fransje Killaars. T/m 10/12, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Sart,** Sintermeertencollege. Werk van Johan Vermey. T/m 17/11, open dag. tijdens schooluren. **De Spiegel,** Akerstraat 88. Werk van Tuur Faeks. T/m 28/11, open vr t/m di v.a. 20 uur. **Openbare bibliotheek,** Raadhuisplein 20. Werk van kunstenaarskollektief De Konfrontatie. T/m 30/11.

● **HOENSBROEK**

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel. Foto's van Hans Morren. T/m 26/11, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN.** Foto's van Rushaka Teekema. Van 15/11 t/m 15/1/90, open werkdagen 9-16 uur. **Kasteel Hoensbroek,** Slotgebouw. Werk van Jan Jacobs. T/m 26/11, open datg. 10-12 en 13.30-17 uur. **NMB,** Bongerd 13. Werk van I. Sormani. T/m 29/12, open dag. 9-16 uur.

● **BRUNSSUM**

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Grafisch werk van dertien kunstenaars uit de Euregio. Van 19/11 t/m 10/12, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**

Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Sylvia Snowden. T/m 3/12, open wo, do, za en zo 13-17 uur, vr 13-20 uur. **Raadhuis,** Raadhuisplein. Werk van schildersgroep de Beute. T/m 26/11, open op werkdagen 9-12 uur, ma ook 14-16 uur, do ook 14-19 uur.

● **MAASTRICHT**

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Bronsplastieken van Jos Blersch. T/m 6/12, open wo t/m zo 13-18 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof 35. Hidden Curricula. Schilderijen van Peter Cox, Ton Franssen en Erik J. de Jong. T/m 9/12, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Parmiggiani. T/m 6/1 1990, open di t/m za 13-18 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Territorial, werk van Kees Barten, Limmy Scheres en Willem Boijens. T/m 20/11. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Werk van Robert Mangold, Dré Devens en Wiel Arets & Wim van den Bergh. T/m 26/11 (Mangold t/m 28/1/90), open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Expo 116,** Brusselsestraat 116. Werk van Wilma Binnendijk. T/m 18/11. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Werk van Ralf Behrent. Vanaf 20/10, open wo t/m za 16-20 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Werk van Jan Heijnen. T/m 15/1/1990, open tijdens kantooruren. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Werk van Nicolas Wolkenar. T/m 1/12, open vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Werk van Jan de Beus. T/m 3/12, open do t/m za 14-18 uur. **Artifort,** St. Annalaan 23. Werk van Frits van der Zander. T/m 6/1/90, open ma t/m vr 9-17.30, za 10-16 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein. Werk van typograaf Walter Nikkels. T/m 17/11, open werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Theo Wintels en Roger Scheffers. T/m 23/12, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny den den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Mark van Overbeeke. T/m 3/12, open do 13-17 uur, vr t/m zo 11-17 uur. **De blauwe olifant,** St. Servaasklooster. Kmer-sculpturen uit Cambodja. Van 19/11 t/m 23/12, open vr en za 14-18 uur. **Kunstcentrum Simera,** Bogaardenstraat 40b. Werk van Paul Bartels. T/m 12/12, open di t/m za 13.30-18 uur.

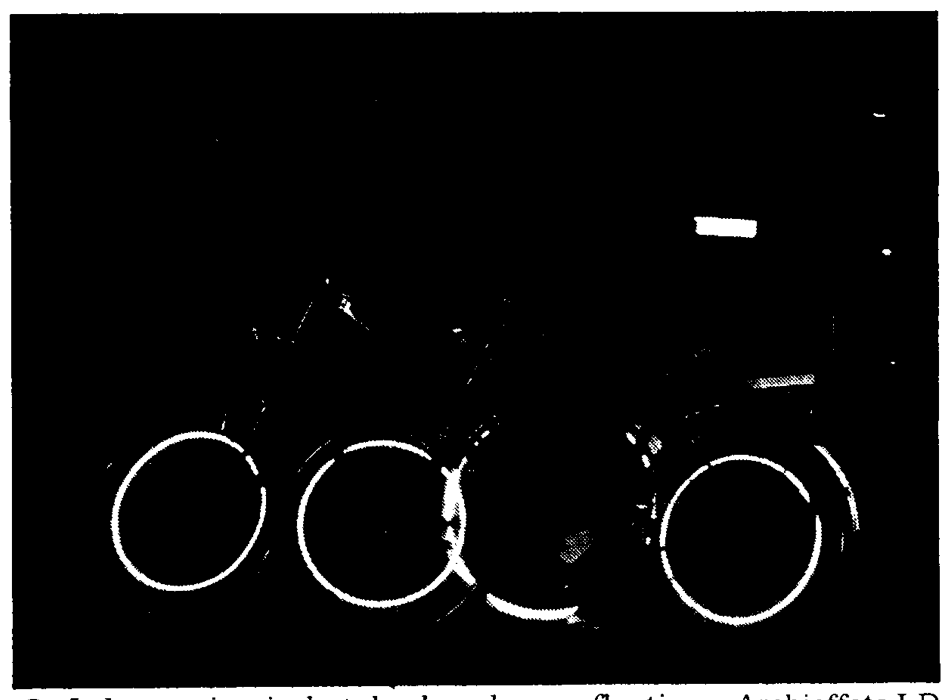
● **CADIER EN KEER**

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Laurent Hours, Peter Vandenbergh, John Toki, Nancy frommer en Roberta Laidman. T/m 20/11, open do 15-20 uur, vr t/m zo 13-18 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ **045-739881**

Kantoor Heerlen, ☎ 045-739284
Wim Dragstra, ☎ 045-710317
Emile Hollman, ☎ 045-422345
Hans Rooijakkers, ☎ 045-714876
Hans Toonen, chef ☎ 045-443316
Richard Willems, ☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade, ☎ 045-455506
Joos Philippens, ☎ 04455-2161



● *Je laten zien in het donker door reflectie.* Archieffoto LD

Actie voor voordelen reflectie in verkeer

Van onze verslaggever

KERKRADE – Laat je zien in het donker. Vooral nu de avonden vroeger vallen. Vandaar dat Veilig Verkeer Nederland, afdeling Limburg samen met de rijkspolitie en de gemeentepolitie Kerkrade alle aandacht vestigt op het dragen van reflectoren en/of reflecterende kleding.

Joggers die in het ochtendgloren of bij schemering de straat op zoeken worden geattendeerd op de veilige voordelen van reflectie. „Het is duidelijk dat je als beoefenaar van de loopsport dan risico's neemt. Automobilisten zien je niet of nauwelijks. Ze verwachten je niet als plotseling opdoemende figuur, die in hun ogen doelloos rondsnelt op plaatsen waar niemand iets te zoeken heeft," zo schetst de politie Kerkrade de loerende gevaren.

Paarden

Een zelfde waarschuwing geldt voor paarden, waarmee in die onverlichte uren op pad wordt gegaan. Vorig najaar is in Kerkrade een paard en ruiter vanwege slechte verlichting (lampje op rechter laars van amazone) aangereden door een auto. Het paard moest worden afgemaakt, de amazone kwam met de schrik vrij en de auto was zwaar beschadigd. Ook hier is reflectie van levensbelang, zo vindt VVN.

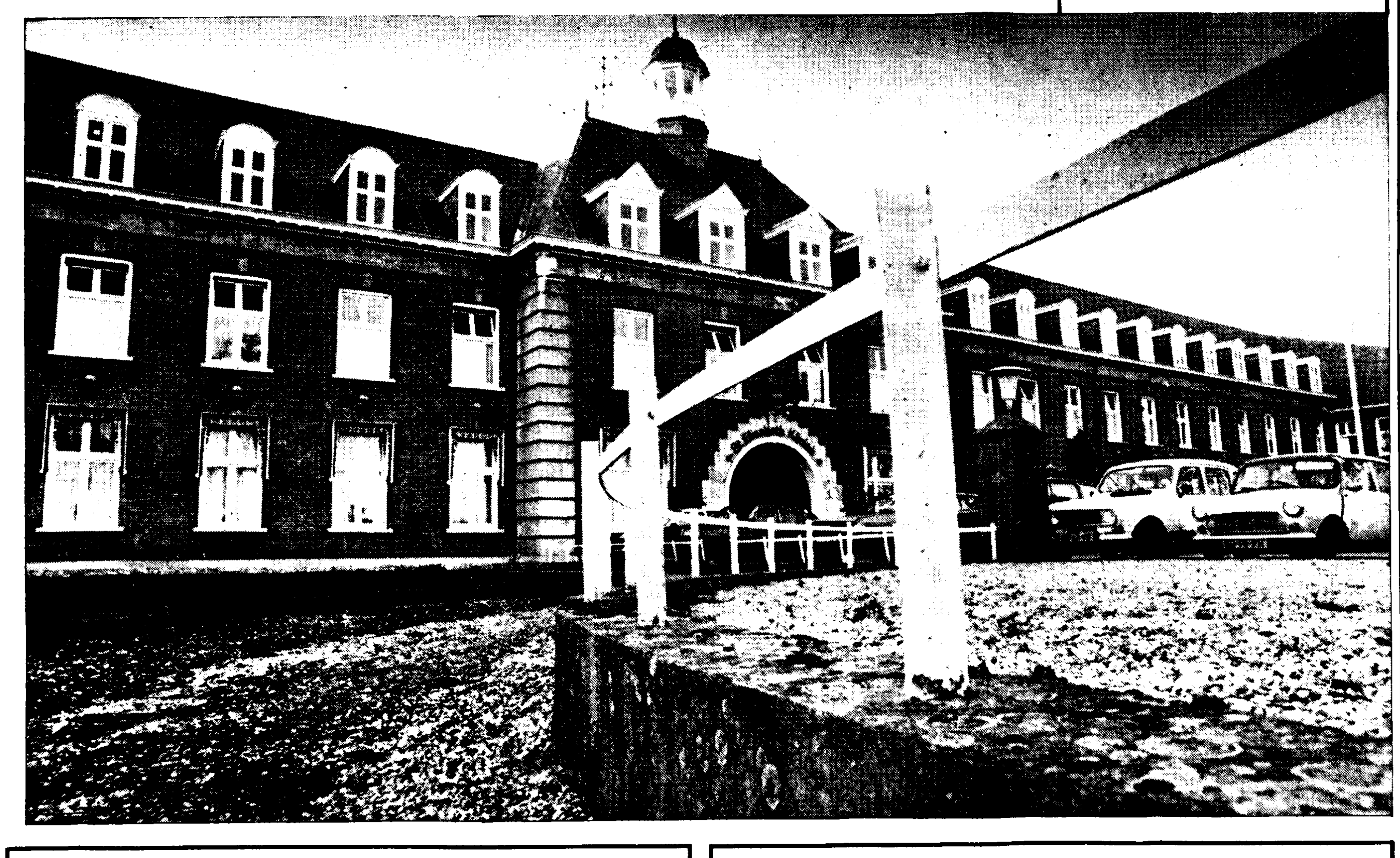
Nog een risicovolle vrijetijdsbesteding: dropping. Vaak zie je ze te laat of ze zwaaien verwarrend met allerlei zaklampen. Reflecterende kleding zou ook hier de veiligheid van de deelnemers aan de dropping met sprongen verhogen.

Over de verschillende mogelijkheden van reflectie willen genoemde instellingen graag informatie verstrekken: VVN-consulent Peter Schrijen (043-620294), Louis Steens, voorlichter RP (04750-71255) en J. Habets, stafbureau verkeer politie Kerkrade: 045-467618.

Werkgroep bekijkt nieuwe bestemming St.-Elisabethkliniek

Vroedvrouwenschool over een jaar leeg

● *Een werkgroep van de gemeente Heerlen gaat bekijken wat met het gebouw van de Vroedvrouwenschool op de Heerlerbaan moet gebeuren, als het verloskundig centrum naar Kerkrade is verhuisd.* *Foto: MARCEL VAN HOORN.*



Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft een werkgroep in het leven geroepen die tot taak heeft te bestuderen wat met het gebouw van de Vroedvrouwenschool in Heerlen moet gebeuren, als het verloskundig centrum naar Kerkrade is verhuisd. Verwacht wordt dat die verhuizing van de St.-Elisabethkliniek, zoals de Vroedvrouwenschool eigenlijk heet, binnen een jaar een feit zal zijn.

In het Kerkraadse ziekenhuis wordt momenteel hard gewerkt aan het renoveren van de afdelingen waar het verloskundig centrum (samengaan van de kraamafdeling van het Kerkraadse ziekenhuis en de Vroedvrouwenschool in Heerlen) ondergebracht wordt.

Prachtig

Als de verhuizing achter de rug is, dan ligt nabij het Imstenraderbos een prachtig groot complex leeg. De gemeente Heerlen wil dan ook nu al gaan nadenken over de toekomst van dit gebouw.

De grond waar het gebouw op staat is van de gemeente. Deze heeft de grond in erfpacht gegeven aan de staat en de Stichting Moederschapszorg die de Vroedvrouwenschool onder haar beheer had. Het gebouw is ook van de staat en genoemde stichting samen. Als het gebouw leeg komt te staan, dan heeft het rijk in eerste instantie het recht om er een nieuwe bestemming aan te geven, maar dat moet dan binnen een half jaar gebeuren. Maakt het rijk daar geen gebruik van, dan kan de gemeente het gebouw overnemen en dat moet dan in een periode van negen maanden gebeuren.

Stuyt

Overigens heeft men binnen het Heerlense gemeentehuis nog geen idee, wat er met de Vroedvrouwenschool gebeuren moet. Of behoud van het gebouw mogelijk is, is zeer de vraag. Veel Heerlenaren zien het belang van instandhouding in, want het gebouw is van de hand van de beroemde stadsarchitect van Heerlen, Jan Stuyt die heel wat gebouwen in Heerlen op zijn naam heeft staan. Of behoud van het enigszins excentrisch gelegen complex echter ook economisch haalbaar is, wordt betwijfeld.

vasteloavend

● D'r Schaesbergse Vasteloavends Verein proclameert vrijdag tijdens een jubileumzitting in zaal 'Streeperkruis' de carnavalsprins van Groot-Schaesberg. Aan het jubileumfeest (SVV bestaat 22 jaar) werken mee: die Motten, Starlight, Scope, Hot Vollee, Harry Wolters en Desperado's. Aanvang 20.22 uur. Na de jubileumavond is prinsebal.

Koffieconcert in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het Mannenkoor 'Hoensbroeck' houdt zondag haar koffieconcert in de gehoorzaal van kasteel Hoensbroek. Als gastkoor treedt voor het voetlicht de zangvereniging Orpheus uit Nuth. Het koffieconcert begint om 11.30 uur en de entree is gratis. De muzikale zondagmorgen in het kasteel wordt geopend door het Mannenkoor Hoensbroeck onder leiding van John Slangen en met pianobegeleiding van Jet Janssen. Uitgevoerd worden werken van Loewe, Simoniti en Lortzing. Orpheus, onder leiding van Harry Dieteren brengt na de pauze werken Strauss, Verdi en Brahms. Wil Meurders-Tukkers zorgt bij Orpheus voor de begeleiding op piano.

per persoon

Huldiging jubilarissen

● De harmonie St.-Ceacilia Schinveld heeft drie jubilarissen in haar midden. **Karel Hermans** viert zijn 50-jarig lidmaatschap, **Ger Rademakers** is 40 jaar lid en **Frans Renneberg** maakte 25 jaar vol. De jubilarissen worden zaterdag in de bloemetjes gezet. Dit gebeurt tijdens het patroonsfeest, dat vanaf 20.30 uur in de Harmoniezaal gehouden wordt.

● Gezamenlijk luisteren harmonie St.-Caecilia uit Simpelveld en het kerkelijk zangkoor Harmonia zondag 19 november de hoogmis van 10.00 uur op.
In zaal Maxime staat na een bezoek aan het kerkhof de zilveren Harmonia-jubilaris **J.J. Huits** centraal. Het koor biedt hem een interne huldiging aan.

● Tijdens de jaarlijkse feestavond van het Brunssums Mannenkoor, die zaterdag gehouden wordt in clublokaal Ludwiczak aan de Kerkstraat, worden drie jubilarissen gehuldigd.
Karel Tilmans is 40 jaar lid. **Albert Jansen** en **Coen Keulen** zingen 25 jaar mee.

Gouden speld

● Bij gelegenheid van het verenigingsjubileum van de 'Phil'-harmonie in Bocholtz werden in zaal Coerver drie jubilarissen geëerd. De gouden feesteling **Jacques Frings** ontving van een bondsdelegatie de gouden speld met diamant en voor de andere jubilarissen (**Jacques Hensgens**, 40 jaar lid en **Mathieu Vanhommerig**, 25 jaar lid) was er het zilveren bondsinsigne.

Prijs

● Tijdens het landskampioenschap van de FMK in Vught behaalde **Raymond Marx** van de Harmonie St. Ceacilia Schinveld in de tweede divisie een eerste prijs met 96½ punten.

Bestuur

● Het bestuur van de N.V.I.H. COC wordt thans gevormd door **Hans van den Boomen** uit Heerlen: voorzitter; **Yvonne Winkelman** uit Heerlen: penningmeester en **Karin Martens** uit Maastricht, toegevoegd bestuurslid.

Het carnavalskoor de Klumpkes-Blumkes uit Heerlen heeft een nieuwe voorzitter in de persoon van **Peter Vincent**. De vorige voorzitter **Joh. Janssen** is evenals regisseur **Rudi Videc** en penningmeester **Ad Geers**, tot erelid benoemd.

Muzikant

● Bij het Heerlens muziekkorps St. Jozef wordt zaterdag de heer **P.J. Simons** gehuldigd, omdat hij al zestig jaar muzikant is. Eerst speelde hij bij de harmonie 'Kunst na Arbeid' in zijn woonplaats Belfeld. Als 16-jarige werd hij daar lid en in 1945 na de verhuizing naar Heerlen, werd hij lid van St. Joep. Hier is hij dus al 44 jaar lid en daarvan is hij ook nog eens 15 jaar bestuurslid geweest.
Nog steeds speelt de heer Simons de bariton-saxofoon en dat met veel plezier. Tijdens de viering van het St. Caeciliafeest zaterdagavond in het HKB-gebouw zal de huldiging plaatsvinden van de diamanten muzikant.



● *P.J. Simons, saxofonist bij het Heerlense muziekkorps St. Jozef, is al zestig jaar lang van de partij.* Foto: FRANS RADE.

I've got the Bullets naar Nova-centrum

Van onze verslaggever

HEERLEN – In jongerencentrum Nova aan de Ganzeweide 211 te Heerlen is zaterdag de band I've got the Bullets te zien. Het voorprogramma wordt verzorgd door de Limburgse groep Oversized.

De uit Rotterdam afkomstige formatie I've got the Bullets maakte in '86 met een gelijknamige elpee haar platendebuut.
Het album leverde hitsuccessen op met de singels 'In the middle of the night' en 'It should have been me'. Op de elpee 'Wounded', die in '88 verscheen onder leiding van producer George Kooymans, nam de band songs op die het live-geluid van 'The Bullets' beter benaderen.
Het optreden van de Rotterdamse band begint om 22.00 uur. 'Oversized' zorgt vanaf 20.30 uur voor de muzikale opwarmer. Entree ƒ 15.-, voorverkoop ƒ 12.50. Info: ☎ 045-222135.



● *Iris Giel, soliste in Kerkrade*

Galaconcert Chevremonts mannenkoor

KERKRADE – Het Chevremonts mannenkoor 1912 geeft vrijdag samen met het Weerter gemengd koor Gregorius Vivace en het Limburgs Symfonie Orkest een galaconcert in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Solisten zijn Iris Giel (sopraan) en Huub Claessens (basbariton). Op het programma staan de werken Oberto, Ernani en Nabucco. Dion Ritten, die zowel dirigent is van het Chevremonts mannenkoor alsook het Weerter gemengd koor, heeft de leiding. De toegansprijs bedraagt 17,50 gulden en de aanvang is 20.00 uur.

Tasjesroof in Nieuwenhagen

LANDGRAAF – Een jonge vrouw uit Landgraaf is gistermorgen om elf uur op de Heigank in Nieuwenhagen beroofd van haar schoudertas. De vrouw fietste in de richting van de kerk. Opeens kwam een Vespa-bromfiets naast haar rijden en sneed de duo-passagier van de bromfietster met een mes de draagriem van de schoudertas door. In de bosjes bij het Spaans Kentje vond het slachtoffer de tas terug. Een beurs met inhoud ontbrak echter. Van het signalement van de daders is weinig bekend. De duopassagier droeg een donkere stoffen jas en had een mager postuur. De uitlaat van de Vespa Ciao maakte een hevig knetterend geluid. Eventuele getuigen worden verzocht contact op te nemen met de politie in Landgraaf ☎ 045-328333.

Uniformen voor fanfare St.-Cecilia

SIMPELVELD – Burgemeester Te heux van Simpelveld zal zaterdag om 20.00 uur in zaal Coerver te Bocholtz symbolisch aan fanfare St. Cecilia de nieuwe donkerblauwe uniformen overhandigen. Hij zal daarvoor een etalagepop, die met het nieuwe tenue is gedrapeerd onthullen.
De totale aanschafkosten voor het in het nieuw steken van de 74 muzikanten belopen een bedrag van ruim f 43.000,-. Tal van akties, sponsoring en de oud-papierinzameling hebben dit bedrag opgeleverd. Voorafgaande aan de officiële overdracht vindt er een huldiging van drie jubilarissen plaats. Daarbij staan Sjaak Haagen (oud-secretaris en lid van verdienste), die 60 jaar lid is en de zilveren feestelingen Jo van Ermingen en Toon Delnoy centraal.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Landgraaf

● Op een internationaal zangconcours in Heythuysen behaalde het Landgraafs Mannenkoor St. Joseph o.l.v. Hans Luesink in de klasse A van de superieure afdeling een eerste prijs met lof der jury. Dit feit wordt morgen gevierd met een receptie van 19.30 tot 21.00 uur in het Parochiehuis Waubach, Kloosterstraat 20.

Nuth

● De actie 'Plant een boompje' van de kinderclub Nuth is succesvol verlopen. Zaterdag worden de boompjes met feestelijk vertoon geplant. Het programma ziet er als volgt uit: om 13.30 uur ontvangst in de aula van basisschool Nuinhof met een poppenkastvoorstelling. Om 15.00 uur: optocht naar de plantplaats, waar burgemeester Coenen het startsein voor het planten geeft.

Bingelrade

● SJOB vertrekt vrijdag om 19.00 uur aan het ontmoetingscentrum om te gaan schaatsen in Geleen. Niet-leden mogen mee voor f 7,50.

Merkelbeek

● Peuterspeelzaal 't Pieëpelke houdt zondag van 11.00 tot 16.00 uur een speelgoed- en kledingbeurs in de Henkhof.

Schinveld

● De schutterij haalt zaterdag oud papier op.

Heksenberg

● De harmonie St. Gerardus houdt morgen om 20.00 uur een voorspeelavond in het gemeenschaphuis aan de Heigrindelweg. Iedereen is welkom. Entree en kop koffie gratis.

● Het koor Coda viert zaterdag het eerste lustrum. Om 18.45 uur wordt de dankmis opgeluisterd in de parochiekerk en om 19.30 uur vindt de receptie plaats in het gemeenschapshuis bij de kerk.

● De oudercommissie van peuterspeelzaal De Belhameltjes houdt morgen van 9.00 tot 14.00 uur een speegoed- en kledingbeurs in het Gringeltje. Vandaag kan men tussen 9.00 en 11.45 uur de spullen afgeven in het Gringeltje. De helft van de opbrengst is voor de peuterspeelzaal.

Voerendaal

● Het IVN Ubachsberg/Voerendaal houdt zondag van 11.00 tot 16.00 uur en dinsdag van 18.00 tot 21.00 uur in het lokaal in de Dammerichschool een open dag met als thema: Het IVN waakt over het milieu. Er worden videobanden vertoond en er is een tentoonstelling.

Simpelveld

● De jaarvergadering van de afdeling Simpelveld-Bocholtz van de PvdA wordt vrijdag om 20.00 uur gehouden in zaal Kaubo te Bocholtz.

● De Heemkundevereniging „De Bongard" te Simpelveld-Bocholtz houdt vanavond om 20.00 uur in zaal Dackus aan de Irmstraat een dialectavond waaraan alleen eigen leden meewerken. Entree voor niet-leden ƒ 2,50.

● De Simpelveldse Turn- en Acrobatenclub houdt zaterdag vanuit hotel „Oad Zumpelveld" aan de Irmstraat een wandeloriëntatietocht voor iedereen. Het vertrek is om 19.00 uur. Men betaalt ƒ 2,50 inschrijfgeld en ontvangt daarvoor na afloop een kop erwtensoep.

● Zaterdag en zondag vindt in het Dienstencentrum aan de Dr. Otterstraat en expositie plaats door de Stichting Welzijnswerk voor Ouderen. De expo in „I g'n Bènde" is op zaterdag geopend van 14.00-20.00 uur en zondag van 10.30-18.00 uur.

Brunssum

● De PAK-raadsfractie van Brunssum vergadert komende zaterdagmorgen om elf uur in het openbaar. Lokatie: café Bronstein.

Vijftien maanden geëist tegen schietende man

Van onze verslaggever

ROERMOND – Vijftien maanden onvoorwaardelijke celstraf. Zo luidde de eis van officier van justitie mr F. Oelmeijer tegen de 33-jarige A.Y. uit Roermond, die wordt verdacht van poging tot doodslag. Op 16 januari jl. zou Y. hebben geschoten op een groep jonge Roermondenaren, die hem achtervolgde op de Zwartbroekstraat, even na cafésluitingstijd.

Y., die zich hiervoor gisteren voor de rechtbank in zijn woonplaats moest verantwoorden, bleef ontkennen gericht geschoten te hebben. „Ik had angst dat mijn vriend en ik in elkaar zouden worden geslagen. Ik wilde de jongens alleen maar bang maken. Daarom richtte ik het pistool op de grond en niet op de groep", probeerde hij mr Oelmeijer duidelijk te maken.

Samen met een vriend was Y. die nacht op stap. Volgens Y.'s verklaring hadden de jongens hen in het café uitgescholden voor 'rot Turken'. Zij zochten duidelijk ruzie, was ook de mening van Y.'s advocate mevrouw mr E. ter Meulen-Mouwen.

De revolver had de verdachte voor 300 gulden gekocht bij het station in Roermond. Thuis hield hij het wapen verborgen voor vrouw en kinderen. „In het weekeinde nam ik het steeds mee omdat ik bang was dat de kinderen het pistool in het schuurtje zouden vinden en ermee zouden gaan spelen. Normaal had ik pistool en munitie altijd gescheiden", vertelde Y., die die nacht het pistool – geladen – in zijn binnenzak had.

Op de hoek van de Zwartbroekstraat en het Zwartbroekplein, toen de groep de twee mannen tot op twintig meter had genaderd, loste Y. een schot. Eén Roermondenaar had, aldus de officier, groot geluk gehad dat hij niet ernstig gewond of zelfs gedood werd. Zijn broek vertoonde twee kogelgaten, ter hoogte van het been. Een ander raakte licht gewond aan de linkerlies.

De raadsvrouwe vond dat in deze zaak sprake was van noodweer danwel noodweerexces. „Mijn cliënt was die avond de groep al drie maal ontvlucht. Op die straathoek kon hij niet meer tijdig wegkomen omdat hij gehandicapt is. Hij kon kiezen tussen in elkaar geslagen worden of schieten. Uit zelfbehoud heeft hij voor het laatste gekozen." Mr Ter Meulen-Mouwen vond de eis voor poging tot doodslag 'absurd'; zij kon wel akkoord gaan met poging tot zware mishandeling. Zij vroeg om een geldboete en een voorwaardelijke celstraf. Maar daar wilde de officier niets van horen. Hij bleef bij de poging tot doodslag. „Ik vind dat Y. op zijn fiets had kunnen stappen en had kunnen wegrijden. Daarom is hier geen sprake van noodweer, dus ook niet van noodweerexces."

De uitspraak is dinsdag 28 november.

Eerste patiënten binnenkort naar Londen

Stichting garant voor kosten hartluchtbrug

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – De Stichting Nederlandse Hartpatiënten heeft zich garant gesteld voor de kosten van de by-passhartoperaties die vijf Nederlandse patiënten binnenkort in Londen ondergaan. Het gaat om een bedrag tussen de 20 en 25 mille per patiënt. De stichting wil dat de ziekenfondsen van de patiënten die bedragen uiteindelijk vergoeden. Daarvoor wordt desnoods de rechter ingeschakeld.

Volgens Jan van Overveld, voorzitter van de stichting, voldoen de patiënten aan de criteria die de ziekenfondsen eisen om in aanmerking te komen voor vergoeding van operaties in het buitenland. De behandelende cardioloog en de huisarts tekenen een briefje waarin staat dat de patiënt niet langer meer kan wachten op een operatie en dat die mogelijkheid er in Nederland niet is. Een zogenaamde 'second opinion' wordt verricht door cardioloog Bannier, verbonden aan het Catharinaziekenhuis in Eindhoven. Volgens stichtingsvoorzitter Jan van Overveld is dat voldoende om de verzekeraars aan te tonen dat de operatiekosten vergoed moeten worden.

Op hun verzoeken de operaties betaald te krijgen hebben de patiënten echter nog geen antwoord gekregen, terwijl sommigen al meer dan een maand wachten. Van Overveld vindt dat dat veel sneller kan. Omdat er nog geen formele afwijzingen van de ziekenfondsen binnen zijn, hebben juridische stappen nog geen zin. Vooruitlopend op de beslissingen van de betreffende fondsen heeft de stichting zich alvast garant gesteld, zodat de operaties in Londen in ieder geval kunnen doorgaan. Als de ziekenfondsen besluiten de kosten niet te vergoeden, wordt de rechter ingeschakeld. Een woordvoerder van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen erkent dat Nederlandse patiënten recht kunnen hebben op vergoeding van de kosten van een open hartoperatie in het buitenland. „Maar daarvan moet wel de noodzaak aangetoond worden en dat heeft meneer Van Overveld nog niet gedaan", aldus de zegsman die van mening is dat dat de capaciteit in Nederland nog voldoende is.

Volgens Van Overveld heeft de stichting in de loop der jaren voldoende geld gespaard om garant te staan voor de operaties. „Maar wij rekenen er op dat de ziekenfondsen toch zullen betalen."



●De Maas met bijbehorend landschap moet gered worden, aldus de socialist Tindemans. Archieffoto

Statenlid Tindemans: 'Maak van de nood een deugd'

Grindwinning inpassen in reddingsplan voor de Maas

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerden en ambtenaren die het wagen vanuit het gouvernement naar buiten te kijken, worden ogenblikkelijk tot de orde geroepen door confrontatie met hetgeen de inzet vormt van een der hoogste prioriteiten in het actualiteitenprogramma van Provinciale Staten: een grote herstelbeurt van Maas en naastliggend landschap.

„Van een provinciaal bestuur dat zijn zetel in de Maas heeft gekozen, mag de Limburgse bevolking vragen het voortouw te nemen in de redding van die rivier met bijbehorend landschap", zei voorzitter Jan Tindemans van de PvdA-Statenfractie. Hij deed het dagelijks bestuur van de provincie vervolgens een handreiking voor een concreet 'reddingsplan'. Met hun ambtelijke achterban zijn de gedeputeerden Riem en Hilhorst thans bezig de haalbaarheid daarvan te onderzoeken. In samenhang met het geen reeds eerder vanuit andere optiek als veronderstelde toegevoegde waarde voor Maas en ommelanden was aangedragen. Daaronder, zoals op 1 november uitvoerig in het Limburgs Dagblad werd beschreven, het plan om het grens-stroomgebied van de Maas tussen Itteren en Maasbracht in te richten als stiltegebied waar de natuur volledig vrij spel zal hebben.

Lusten

Statenlid Tindemans wil Limburg een 'nieuwe' Maas geven met nieuwe en vernieuwde funkties. In een nadere verduidelijking wijst hij funkties aan op het terrein van natuurschoon en waterrecreatie en bepleit hij herstel van de karakteristieke waterfronten van Limburgse dorpen en steden, mede ter verbetering van de doorstroming en vermindering van het overstromingsgevaar. Met een dergelijk herstelbeleid -„grofweg van Maastricht tot Venlo" - zal op diverse plaatsen die tot nog toe niet daarvoor waren aangewezen grind beschikbaar komen en zal op andere wèl 'voorbestemde' lokaties grind waarschijnlijk kunnen blijven zitten. Worden op verspreide en soms moeilijk toegankelijke plaatsen projecten in gang gezet, dan kan dat ertoe leiden dat grind duurder wordt en de vraag naar grindvervangend materiaal luider en klemmender. Jan Tindemans verbindt aan zijn bespiegelingen de voorwaarde dat een samenleving die de lasten van grindwinning op zich neemt er financiële lusten voor terugkrijgt. baten waarmee voor een deel de kosten van het reddingsplan voor de Maas mede betaald zouden kunnen worden.

Deugd

De socialistische fractievoorzitter legde zijn plan op tafel onder het motto „Van de nood een deugd". Limburg immers heeft de inspanningsverplichting op zich genomen nog circa zeventig miljoen ton grind uit het Maasdal op te diepen. Bij monde zowel van PvdA-gedeputeerde Riem als diens CDA-collega P. Hilhorst hebben GS de suggesties van Tindemans welwillend toegevoegd aan het dossier 'Maas-sanering'. „Zeker is dat hier perspectieven liggen. zeker is dat de afbouwstrategie in dienst van het een bijzondere ontwikkeling van het Maasdal gesteld zou kunnen worden", oordeelt Riem.

Deputé Hilhorst verbindt aan zijn instemming zelfs een belofte: „Binnen de grenzen van het mogelijke zullen wij van de nood een zo groot mogelijke deugd maken".

Ballet uit Moskou en Krikhaar-expositie hoogtepunten

Zeer gevarieerd aanbod op Maastrichtse kunstbeurs

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Meer dan honderd kunsthandelaren en antiquairs uit de hele wereld zullen deelnemen aan The European Fina Art Fair, die van 10 tot en met 18 maart 1990 in het MECC in Maastricht wordt gehouden. De beurs krijgt volgend jaar een extra accent door de speciale tentoonstelling 'Vincent – Un Chemin Difficile' – 35 grote doeken, die Herman Krikhaar in 1987 en 1988 schilderde als hommage aan Vincent van Gogh. Het muzikale hoogtepunt van de beurs wordt het optreden op zaterdag 10 maart van het Moskouer Ballet Ensemble.

Op de beurs van 1990 verschijnen nieuwe deelnemers uit de Bondsrepubliek, Groot-Brittanië en de Verenigde Staten. Verder zijn er deelnemers uit Nederland, Oostenrijk, België, Frankrijk en Italië.

Het aanbod op de TEFAF wordt onderverdeeld in vier secties: schilderijen van Oude Meesters, impressionisten en schilders uit het begin van deze eeuw (de Pictura-sectie); de hedendaagse schilderkunst, de antieksectie en textura, de speciale sectie van zeven vooraanstaande handelaren in textiel en wandtapijten.

Wetenschapsmensen en specialisten presenteren een speciaal programma van twaalf lezingen. Het muzikale programma bevat naast het optreden van het ballet uit Moskou een recital van de sopraan Helen Lawrence, concerten van de Nederlandse Haendelvereniging en het Amsterdams Kamer Orkest (met de Messiah van Handel) en van het LSO i.s.m. het koor van het conservatorium (Madama Butterfly van Puccini) en tenslotte het pianorecital van Roberte Mamou met 32 sonates van Cimarosa. De organisatie verwacht, dat het aantal van 25.000 bezoekers van vorig jaar dit jaar zeker overtroffen zal worden.

Hogere straffen gevorderd tegen drughandelaars

Van onze correspondent

DEN BOSCH – De procureur-generaal bij het Bossche gerechtshof, mr J. Jansen heeft gisteren tegen twee verdachten van handel in amfetamine en cocaine zwaardere straffen geëist dan de rechtbank in Maastricht aan de twee had opgelegd.

Zo meende de procureur-generaal dat de 28-jarige L. K. uit Vaals veroordeeld diende te worden tot drie jaar gevangenisstraf, overeenkomend met de eis van de officier van justitie in maart 1989 bij de Maastrichtse rechtbank. De officier van justitie was dan ook in hoger beroep gegaan omdat hij de door de rechtbank opgelegde straf van twee jaar voor handel in hasj, cocaine en amfetamine te licht vond. Bovendien meende de officier van justitie destijds dat de verdachte nooit zijn auto had mogen terugkrijgen omdat die naar het oordeel van de officier was gekocht van geld dat met de handel in verdovende middelen was verdiend.

Ook tegen de tweede verdachte, de 31-jarige J. B. uit Heerlen, die medeplichtigheid werd verweten (hij had onder meer als drugskoerier gefungeerd) eiste de procureur-generaal een hogere straf.

De rechtbank in Maastricht had deze verdachte, na een eis van twee jaar, veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf. De man had deze straf reeds uitgezeten en was al voorwaardelijk op vrije voeten.

Toch meende de procureur-generaal mr J. Jansen dat de verdachte de straf van 18 maanden opgelegd diende te krijgen.

De uitspraak is op 28 november.

Studenten Aken tellen bezoekers

AKEN – Studenten hebben gisteren tussen 7.00 en 19.00 uur het aantal mensen geteld dat een bezoek bracht aan de Marktplatz in Aken. Bovendien moesten ieder uur zeven passanten een lijst vragen beantwoorden over de reden van hun bezoek aan de stad. De studenten hopen met dit onderzoek een beeld te krijgen van afkomst van de bezoekers en de reden waarom ze een bezoek brengen aan Aken.

In mei 1988 werd een soortgelijk onderzoek verricht. Toen bleek dat op een werkdag 36.000 personen richting Marktplatz liepen. Meer dan 10.000 mensen togen via de Großkölnstraße richting Markt. Ongeveer dertig procent van de voorbijgangers reisde met de auto naar Aken. Een bijna evengroot aantal maakte gebruik van het openbaar vervoer.

Celstraf plus dienstverlening na poging doodslag

ROERMOND – Conform de eis van de officier van justitie is gisteren de 36-jarige D.S. veroordeeld tot veertien weken voorwaardelijke celstraf en tot 140 uur dienstverlening. Twee weken geleden stond S. terecht voor de rechtbank in Roermond omdat hij in zijn woonplaats Venray met zijn auto was ingereden op enkele familieleden. Die zouden hem, aldus S., achtervolgen in opdracht van de nog in Suriname wonende schoonmoeder van S.

Hem werden – in eerste instantie – poging tot doodslag en een zware mishandeling telastegelegd. De man mishandelde vorig jaar 5 mei zijn schoonzusje op straat. Op 6 april jl. vond een treffen plaats tussen S. en vijf familieleden. Bij S. sloegen toen de stoppen door. Volgens getuigen was S. op de groep ingereden, en naderhand rende hij met een honkbalknuppel in de hand op hen af.

Tot eind november in ABP-gebouw

Expositie 'Kreatieve Therapie'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Hogeschool Nijmegen houdt tot 30 november in het hoofdkantoor van het ABP in Heerlen een expositie over beeldende therapie. De tentoonstelling staat in het teken van het tienjarig bestaan van de opleiding Kreatieve Therapie aan de Hogeschool Nijmegen.

De tentoonstelling laat gevarieerd werk zien van patiënten en geeft inzicht in de technieken en de behandelingsmogelijkheden.

De expositie en de lezingen zijn komende zondag van half een tot zes uur voor iedereen vrij toegankelijk. Drs ing. M. van den Toorn opent de lezingendag om één uur met een spreekbeurt over het thema 'Arbeidsongeschiktheidsverzekering, een belemmering voor kreatieve therapie?', waarna drs Van Gisbergen de nationale en internationale ontwikkelingen schetst op het gebied van kreatieve therapie. Prof. dr J. Bastiaans zal de lezingendag afsluiten met een spreekbeurt over het thema: 'Isolement en bevrijding': gebruik van beeldende en andere kreatieve methoden in de behandeling van getraumatiseerde persoonlijkheden'.

De tentoonstelling is los van de open dag te bezoeken, ook in groepsverband en wel na een telefonische afspraak via ☎ 045-798014.



Voortaan kunt u niet alleen met elkaar praten door de telefoon, maar elkaar ook zien. Dat kan met de Viewphone, speciaal voor ons gemaakt door Sony. Stelt u zich 'ns voor hoeveel leuker telefoneren wordt.

Verrast uw kleinzoon u met een telefoontje om z'n kort geknipte koppie te showen. Belt u even uw vriendin om uw nieuwe oorbellen te laten zien.

En telefoneert uw dochter naar haar vakantievriendje omdat ze 'm gewoon even móest zien!

Hoe werkt de Viewphone? Allereerst het aansluiten. Eenvoudig. Gewoon in de aansluiting van de telefoon. De steker van de telefoon stopt u vervolgens weer in de Viewphone.

Dan gaan we bellen. Uiteraard naar iemand die er ook één heeft. U begint het gesprek met 'tijd niet gezien'.

Vervolgens drukt u op 't knopje 'Send'. Een momentje later verschijnt uw foto zonder extra kosten, haarscherp op de andere Viewphone. U heeft zelf in de hand wat u wel en wat u niet 'verzendt'.

Dus als u 's morgens vroeg gebeld wordt, hoeft u niet het hele huis af te zoeken naar een kam voordat u opneemt. Als u niet in beeld wilt komen, zet u de Viewphone gewoon even uit.

Wat helemaal opmerkelijk is, is de prijs van de Viewphone. Want deze bezienswaardige uitvinding uit Japan haalt u al in huis voor nog geen duizend gulden, f 995,– om precies te zijn.

Da's toch geen geld als je elke dag je kleinzoon kunt zien opgroeien. Of als je in Groningen woont, maar wel drie keer per maand je vriendin uit Maastricht wilt zien.

Voor we verder vertellen, wilt u misschien eerst de Viewphone wel 'ns 'live' zien. Dat kan. De telefoon van de toekomst staat vandaag al voor u klaar bij Primafoon.

Wilt u meteen al meer weten, bel dan ons gratis informatienummer 06-0402. Maar 't lijkt ons leuker u bij Primafoon te spreken. Sluiten we af met de woorden waarmee u over 'n paar jaar elk telefoongesprek beëindigt: tot ziens!

Voor telefoon ga je naar Primafoon.

06-0402 PRIMAFOON VAN PTT TELECOM IS GEVESTIGD IN: HEERLEN, WINKELCENTRUM HET LOON, HOMERUSPASSAGE 11A – MAASTRICHT, MUNTSTRAAT 13 – ROERMOND, MUNSTERPLEIN 8A – SITTARD, LIMBRICHTERSTRAAT 20 – VENLO, KLAASSTRAAT 29/31.

imburgs agblad

Donderdag 16 november 1989 ● Pagina 19

Wouters: 'Als iedereen fit is hebben we kans op titel'

Bosman brak de ban

ROTTERDAM – John Bosman glunderde. Hij brak de ban, na elf minuten in de tweede helft. Weer Bosman, die even uit de schaduw van Van Basten mocht treden. De meester zelf had haast. Met een glas feestdrank in de palm van de hand spoedde hij zich weg. Bosman lachte. Wat maakte het uit, dat zijn doelpunt misschien buitenspel was. „Ik besefte dat ik op het randje stond, maar ik hoorde geen fluitje."

De deur naar de kleedkamers bleef lang gesloten. Thijs Libregts liet het eerst zijn gezicht zien. „Mogen we naar binnen", vroegen de journalisten. „Ja, als de kleedkamer leeg is", was het antwoord.

De spelers hielden hun mond over de trainer. Zondag heeft hun afvaardiging met de coach gepraat over diens positie. Maar de heuglijke dag in Rotterdam was niet geschikt om resultaten van dat gesprek naar buiten te brengen. Net als het matige voetbal, dat vrijwel de hele kwalificatieronde overheerst heeft, naar de achtergrond gedrukt werd.

Negatieve woorden vielen bijna niet. John van 't Schip over de coach. „De pers is met een hetze bezig. In de groep valt het wel mee". Jan Wouters: „We moeten de bondscoach niet de schuld geven van het mindere spel. De laatste tijd lijkt het wel een praatgroep rond het Nederlands Elftal. We willen met deze groep naar Italië". Binnenkort, zo verwacht Van 't Schip, „wordt een en ander naar buiten gebracht."

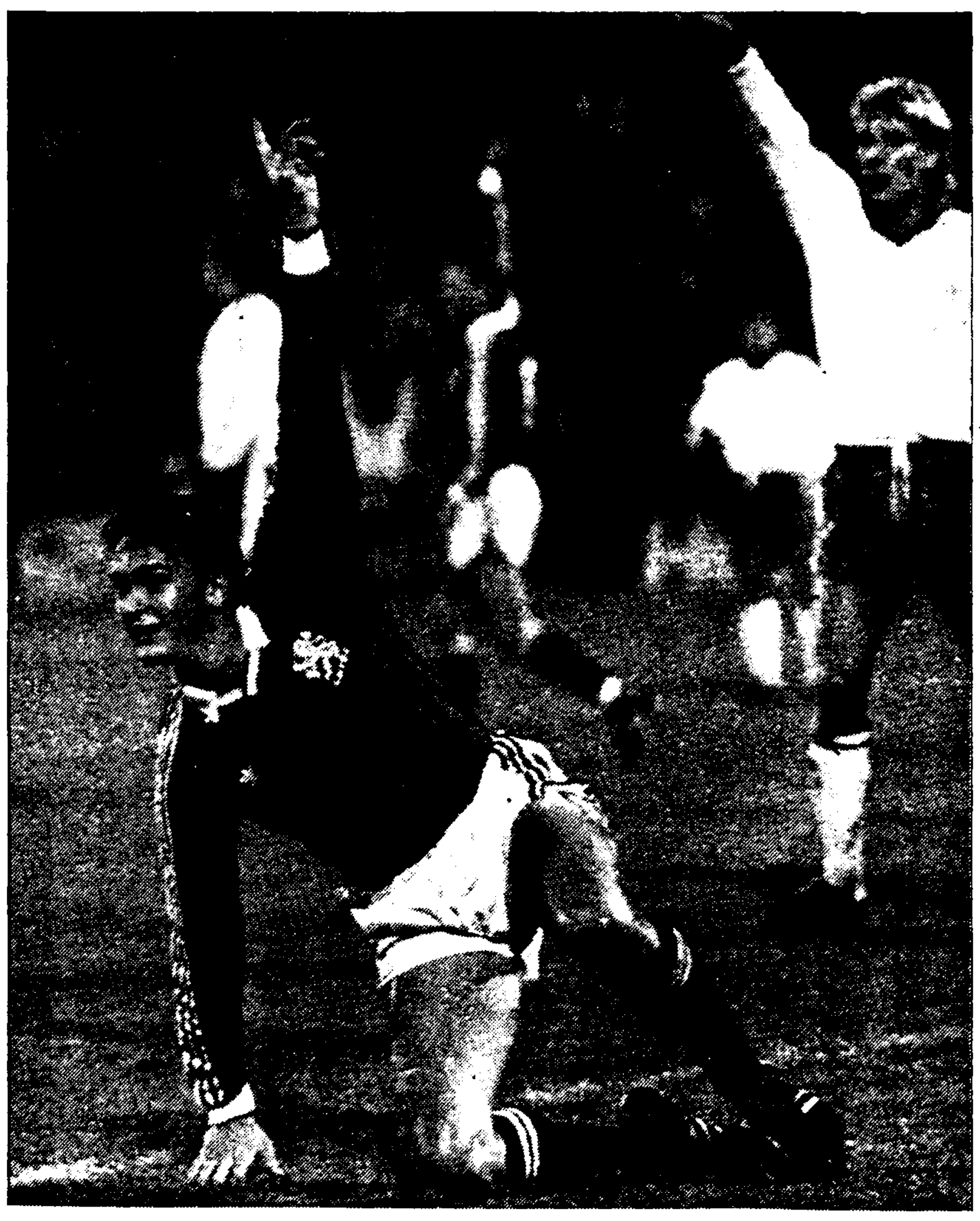
Erwin Koeman ontplofte bijna van vreugde, toen hij met rechts nog wel 2-0 liet aantekenen. „Ik ben een hele tijd weg geweest", herinnerde hij zijn gehoor aan langdurig liesblessure-leed. „Ik heb op karakter gevoetbald".

De oudste Koeman moest het opnemen tegen de snelle Myyry, die hij goed kent uit de Belgische competitie, van Lokeren. „Ik zette toevallig mijn been tegen die bal", analyseerde hij zijn doelpunt.

Over de matige prestatie wilden de spelers niet horen. Ronald Koeman, die weer een strafschop benutte: „Zo makkelijk win je tegenwoordig niet meer. Oranje heeft de kwalificatie een paar keer op het laatste moment gemist. Nu moesten we gewoon de kwalificatie zeker stellen."

Koeman haalde de het bijna onmisbare van Gullit en Van Basten aan. „Een blessure is best op te vangen, maar als Gullit of Van Basten niet meedoet, valt veel weg". Wouters sloot zich bij de Barcelonees aan en keek alvast vooruit naar Italië. „Als iedereen fit is, hebben we kans op de titel."

Voor Adri van Tiggelen, 32 jaar en 36 interlands, was de kwalificatie in ieder geval een opluchting. „Schitterend, om dit op deze leeftijd te bereiken. Het volgende WK zal ik immers niet meer meemaken."



● *De openingstreffer van John Bosman is een feit. De Finnen protesteren tevergeefs voor buitenspel.*

commentaar

Feestroes

Het Nederlands voetbalelftal maakt na 12 jaar zijn rentree op een wereldkampioenschap. Dat is de verheugende conclusie na een avondje voetbal in de Kuip. Niet zozeer spannend vanwege de sportieve afloop van het duel met de Finnen, alswel het feit dat het gedrag van de supporters dit keer binnen de perken is gebleven. De opluchting is dan ook groot. In de eufori rond het succes moeten we de drie ton, die het volksfeest gisteren aan beveiliging heeft gekost, maar even vergeten.

Wat de beleidsbepalers in Zeist evenwel niet moeten vergeten is de slepende kwestie rond de persoon Thijs Libregts. De bondscoach heeft gescoord met de kwalifikatie voor Italië en aangezien in de topsport alleen het resultaat telt, lijkt het erop dat de kritikasters de mond is gesnoerd. Dat zou echter de weg van de minste weerstand zijn en uiteindelijk leiden tot verwarring en daardoor tot prestatieverlies. Het Nederlands elftal bezit in potentie ongelooflijk veel kwaliteit, zeker als Ruud Gullit weer in het team is teruggekeerd. Zo'n elftal moet dan ook een krachtige coach krijgen en het misverstand dat 'men zelf wel volwassen genoeg is', zoals door sommige spelers al geopperd is, kan niet serieus genomen worden.

Voor de interland schaarden de spelers zich voor 100 procent achter Libregts. Terecht, er zijn tijden dat er gewerkt moet worden en dan moeten alle storende factoren zoveel mogelijk geëlimineerd worden. Na het grote feest moet echter op een andere manier worden teruggekeken en dan geldt niet louter het resultaat. De bij de spelers overigens niet echt populaire Libregts heeft meerdere keren (Wales uit, Finland uit, om maar twee voorbeelden te noemen) laten zien over niet al te veel durf te beschikken en Oranje op een manier te laten spelen die niet 'eigen' was aan het team. Resultaat was een aantal botsingen met vedettes als Gullit en Van Basten. Fricties die tot op de dag van vandaag nog niet zijn uitgepraat.

Hoe gaat de KNVB aan de slag naar het WK in Italië, wat zijn exact de bevoegdheden van sectiebestuurslid Michels, en welke stappen zal Libregts ondernemen, het zijn allemaal vragen die moeten worden beantwoord.

Na de feestroes mag dat zeker niet vergeten worden.

B.G.

Thijs Libregts: 'Dit is gezamenlijke triomf'

NA TWAALF JAAR!

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Het schouwspel na afloop sprak boekdelen. Terwijl aanvoerder Ronald Koeman en zijn makkers aanstalten maakten om aan een ereronde te beginnen, stond Thijs Libregts ergens in de buurt van de middenstip „eenzaam" te genieten. Het is straks in Italië twaalf jaar geleden, dat Oranje weer deelneemt aan het WK. Natuurlijk, er zwermden fotografen en cameramensen om hem heen, maar niemand van de spelers die op de gedachte kwam de bondscoach een hand te geven, laat staan op de schouders te nemen.



● *Juul Ellerman viert de kwalificatie voor het WK met champagne.*

Aan de vooravond van de beslissende kwalificatie-interland tegen Finland, hadden de voetballers van Oranje nog in koor verklaard en bloc achter Libregts te staan, maar toen het karwei eenmaal met 3-0 geklaard was, bleek dat niet uit hun gedrag.

Libregts, in de media stevig bekritiseerd, wilde na afloop niets weten van een persoonlijk succes. „De plaatsing voor Italie is een gezamenlijke triomf, van spelers en coach". Hij ontkende andermaal ter discussie te staan ('dat hebben de media er van gemaakt') en wilde verder geen woorden aan de hetze zoals hij het noemde, vuil maken. Niettemin komt de Oranjeraad zeer binnenkort samen en dan wordt ondermeer het functioneren van Libregts besproken. Het zou een overbodig agendapunt zijn als iedereen tevreden over de bondscoach zou zijn.

Nederland - Finland 3-0 (0-0). Score: 58. Bosman 1-0, 62. Erwin Koeman 2-0, 70. Ronald Koeman 3-0 (strafschop). Scheidsrechter: Nervik (Noo). Toeschouwers: 49.000 (uitverkocht).

Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Rijkaard, Ronald Koeman, Van Tiggelen, Wouters, Bosman, Erwin Koeman (70. Hofkens), Van 't Schip (79. Witschge), Van Basten, Ellerman.
Finland: Laukkanen, Holmgren, Europaeus, Heikkinen, Kunerva, Myyry, Ikäläinen, Tarkkio (76. Patäljä), Ukkonen (56. Tariainen), Lipponen, Paatelainen.

Een Fiesta Italiana werd de WK-plaatsing van Oranje gisteravond niet. Er was natuurlijk blijdschap over het bereikte resultaat, maar uitgelaten werd de stemming geen moment. De happening waarop gehoopt was bleef in de Rotterdamse Kuip achterwege. Het feit dat het bijna een uur duurde voordat het eerste doelpunt viel, zal daaraan niet vreemd zijn geweest. Net zomin als het weinig imponerende spel dat Oranje lange tijd voorschotelde.

Argentinië

Het is straks voor de vijfde keer dat het Nederlands elftal op de eindronden van het wereldkampioenschap kan dansen. In 1978 gebeurde dat voor het laatst in Argentinie, waar de gastheer in de finale met de meest begeerde voetbalbuit aan de haal ging (2-1). In 1974 eindigde Oranje in de Bondsrepubliek opnieuw achter het organiserende land als tweede. Wederom stonden de cijfers 2-1 op het scorebord.

De keren daarvoor speelde het Nederlands elftal geen rol van betekenis. In 1934 werd het in Italie in de eerste ronde met 3-2 uitgeschakeld door Zwitserland. En in 1938 overleefde het in Frankrijk opnieuw de eerste ronde niet. Tsjechoslowakije was in de verlenging met 3-0 te sterk.

In Italie geldt Oranje volgend jaar zomer weer als een der topfavorieten voor het wereldgoud, al ontbrak in de kwalificatiereeks meestal de glans op het Nederlandse spel.

Slechts in de openingsfase van de uitbeurt in Wales en gisteravond bij fasen in de tweede helft tegen Finland maakte de Europese kampioen zijn faam enigszins waar.

Vergelijking

In de geheel oranje-gekleurde Rotterdamse veste leek het Nederlands elftal aanvankelijk naar een blamerende uitslag te stevenen. De vergelijking met Belgie drong zich al op. Onze zuiderburen plaatsten zich twee weken geleden weliswaar al voor de Mondial, maar dat gebeurde na een wansmakelijke 1-1 tegen voetbaldwerg Luxemburg. Bondsvoorzitter Michel D'Hooghe was daarover zo ontgoocheld dat hij de bestelde champagne pardoes in de toiletten kieperde.

Zover hoefde de Nederlandse bondsvoorzitter Jo van Marle gisteravond niet te gaan. Hij hoefde zelfs niet met de vuist op tafel te slaan. Want na een doelpuntloze eerste helft sloeg het Nederlands elftal na de pauze toch nog drie maal toe. Johnny Bosman, Erwin Koeman en Ronald Koeman waren de gevierde schutters. De laatste trof doel uit een strafschop nadat hijzelf door de Finse aanvoerder Europaeus binnen het strafschopgebied ten val was gebracht.

In de eerste helft al had Oranje afstand van de Finnen kunnen en ook moeten nemen. Kansen kreeg het in overvloed, maar de afwerking was ondermaats. Juul Ellerman knalde de meest fraaie. Frank Rijkaard trof met een daverende afstandsdreun de lat. Van Basten schoot van dichtbij over. Een van richting veranderde inzet van John van 't Schip kon nog net door keeper Laukkanen voor de lijn worden gestopt. John Bosman trof het lichaam van de Finse doelwachter. En Van 't Schip (de mooiste kans) schoot van twee meter naast.

De toeschouwers werden intussen steeds ongeduldiger. Zij begonnen uit verveling slaapliedjes te zingen en begeleiden hun favorieten in de rust met een schil fluitconcert naar de kleedkamers. Libregts: „Ik vond ons in de eerste helft wel goed voetballen, maar het ontbrak aan een goede afwerking. Het werd ook te nerveus toen het zolang 0-0 bleef."

Het duurde tot ongeveer een uur voordat Oranje via Bosman de eerste bres in de Finse afweer schoot.

Veiligheidsdienst vindt niets

ROTTERDAM – Het uitgebreide pakket veiligheidsmaatregelen bij de interland Nederland-Finland, heeft uitstekend gewerkt. Het fouilleren van alle 49.500 toeschouwers, had volgens KNVB's veiligheidsfunctionaris Rob den Bakker achterwege kunnen blijven, want niemand had een projectiel meegenomen. „Er is niets gevonden", zei Den Bakker. De wedstrijd verliep zonder incident. Tot opluchting van de KNVB ontplofte nog niet het kleinste stukje vuurwerk. Straks gaat Den Bakker een plan opstellen voor de begeleiding van het legioen Nederlandse supporters naar Italië.

Nog drie plaatsen in WK-eindronde

Deelnemersveld bijna rond

ROTTERDAM – Het deelnemersveld voor de eindronde van de wereldtitelstrijd van 8 juni tot 8 juli in Italië is bijna rond. Van de 24 plaatsen zijn er nog drie te vergeven. Twee aan Afrikaanse landen, een aan een land uit de Noord/Middenamerikaanse zone (Concacaf).

De veertien Europese deelnemers zijn bekend. Zes stonden vast: Italië, Zweden, Engeland, België, Spanje en Joegoslavië. Woensdag verzekerden Nederland, de Bondsrepubliek, Sovjetunie, Oostenrijk, Ierland, Schotland, Roemenië en Tsjechoslowakije zich van het toegangsbewijs. Ook al zeker van deelneming zijn Costa Rica, Argentinië, Brazilië, Uruguay, Zuidkorea, Colombia en de Verenigde Arabische Emiraten.

De resterende drie plaatsen worden betwist door Egypte en Algerije enerzijds en Tunesië en Camaroun anderzijds in de Afrikaanse zone. In de Concacafzone wordt de winnaar van het duel tussen Trinidad/Tobago en de Verenigde Staten zeker van uitzending.

Zeven ton aan premies

ROTTERDAM – Voor het bereiken van de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap moet de KNVB de spelers in totaal zeven ton aan premies uitkeren. De spelers, die vijf of zes kwalificatiewedstrijden meespeelden krijgen de maximale premie van f. 20.000. De anderen krijgen minder naarmate het aantal wedstrijden, dat ze van de partij waren. In totaal zette bondscoach Thijs Libregts 29 spelers in voor het bereiken van 'Italië 90'.

● Thijs Libregts moet een dikke streep zetten door zijn voornemen op 20 december met het sterkst denkbare Nederlands elftal aan te treden tegen Brazilie. De bondscoach kan bij de jubileum-interland in de Rotterdamse Kuip geen beroep doen op de spelers van KV Mechelen.

Twee wedstrijden in Bologna, een in Milaan

Nederland bijna zeker gekoppeld aan Brazilië

Van onze sportredactie

MILAAN - De KNVB kan eindelijk beginnen met de plannen ter voorbereiding op het WK. De leiding van AC Milan heeft formeel het trainingskamp Milanello ter beschikking gesteld gedurende de eerste fase van het toernooi. Argentinië had als eerste een claim gelegd, maar ziet daar achteraf van af. De wereldkampioen bereidt zich voor in Rome. Brazilië, dat in Milaan zijn groepswedstrijden speelt, zal zich in het trainingskamp van Inter vestigen.

Hoewel er officieel pas op 9 december in Rome wordt geloot, staat het programma van het Nederlands elftal zo goed als vast. Oranje krijgt als Europees kampioen een semi-voorkeursbehandeling en wordt vice-groepshoofd. In theorie kan het terechtkomen in de groepen B (met Argentinië), D (met Brazilië) of E (met West-Duitsland) maar in de wandelgangen van de FIFA staat al zo goed als vast dat Oranje aan Brazilië zal worden gekoppeld.

Dat betekent dat het wedstrijdprogramma van Nederland er dan als volgt uit komt te zien: op zaterdag 9 juni (om 21.00 uur) speelt Nederland zijn eerste wedstrijd in Bologna tegen een 'zwak land'. Op vrijdag 15 juni (21.00 uur) volgt dan in het San Siro-stadion van Milaan het prestigieuze treffen met de kampioen van Zuid-Amerika, titelkandidaat Brazilië. Tenslotte speelt Oranje op dinsdag 19 juni (om 17.00 uur) weer in Bologna tegen een Europees land.

Indien het in de groep bovenaan eindigt, begint Oranje het knock-out-gedeelte in Milaan, waar het bij succes ook de kwartfinale speelt, tegen relatief zwakke tegenstanders. Deze wedstrijden worden gespeeld op de zondagen 24 juni en 1 juli. Als Nederland (achter Brazilië) als tweede eindigt in de groep, wacht het team een veel zwaarder programma. Dan moet het op dinsdag 26 juni (om 17.00 uur) in Verona aantreden tegen de winnaar van groep E (waarschijnlijk West-Duitsland). Bij winst volgt dan op 30 juni (om 17.00 uur) in Florence een wedstrijd tegen de winnaar van groep C. Indien ook dat duel wordt gewonnen ontmoet Nederland op 3 juli (om 20.00 uur) in Napels Italië of het land dat het gastland in een eerder stadium heeft afgetroefd.

De burgemeester van Bologna Renzo Imbeni heeft zich verheugd getoond met het feit dat voor 90 procent vaststaat dat de Europees kampioen twee van zijn drie wedstrijden in de oude universiteitstad speelt: „Van de vice-groepshoofden is Nederland voor ons het meest aantrekkelijk. We zullen het Oranje-legioen met plezier ontvangen, want op het EK gedroeg dat zich voorbeeldig. We hebben ook met plezier de beelden van de intocht van de kampioenen op de Amsterdamse grachten gezien".

Het organisatiecomité rekent erop dat Nederland dank zij het AC Milan-trio een publiekstrekker zal zijn. „We verwachten van Nederland op dit WK veel. Als het een eindronde haalt, dan speelt het bijna altijd een hoofdrol. We zijn daarom oprecht verheugd dat het land er na twaalf jaar weer bij is", aldus de hoofdorganisator Luca de Montezemolo.

Limburgs Dagblad

piccolo's

045-719966

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via **045-719966**, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.
Telefonisch opgeven van advertentieteksten kan -in de regel- tot 12.00 uur **vóór** de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).
Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag **vóór** plaatsing.
Via de balie van onze **kantoren** geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur **vóór** de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd **één** woord in hoofdletters. Prijs *f* 1,15 per millimeter hoogte. Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' *f* 0,95 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'onroerend goed' *f* 1,40 per millimeter hoogte. Rubriek 'bedrijven/transakties' *f* 1,50 per millimeter hoogte.
Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal **één** woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.
Prijs *f* 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden **géén** administratiekosten berekend.
Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag *f* 7,50 per plaatsing.
Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.

Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Mededelingen

Autorijschool Nico BINK bedankt voor de eerste keer slagen van Saskia!!

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Brood- en banketbakker en
Banketbakker
gevraagd, tevens leerling. Aanm. na tel. afspraak. Luxe bakkerij Peter Broekmans Provinciale weg Zd. 79, Oirsbeek. 04492-1404.

Uitgaanscentrum
Globe
Beek, vraagt ervaren ober buffethulp oproepkr. buffetwerk Leeft. v.a. 20 jr. 04490-79297.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

DAMES grijp uw kans! Club 2000 kan nog dames plaatsen. Werktijd in overleg intern mogelijk. 04490-42315.

In diverse gemeenten in Limburg zoeken wij samenwerking met personen in het bezit van ASSURANTIE-DIPLOMA. Uitstekende verdiensten, geen acquisitie. Wyman & Partners Vastgoed. Schelsberg 149, Heerlen. Tel. 045-728671.

SCHOONMAAKSTERS gevraagd voor de ochtenduren dagelijks van 9.00-11.00 uur regio Herkenbosch. Schoonmaakbedr. Schevers 04490-24126.

Gevr. ervaren vakbekwame SLAGER voor het beheren van een slagerij in de Oostelijke Mijnstreek. Moet in bezit zijn van Vak- en Handelsdiploma. Br.o.nr. B-2733 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goedlopende club vraagt met spoed enkele leuke MEISJES. Werktijden in overleg. Garantieloon mog. Tel. 045-424330.

Club Paris zoekt BARDAMES, werktijden in overleg. Tel. 04492-1873.

Gevraagd vrouwelijke parttime HULP in cafetaria/snackbar, lft. 18-25 jr. Tel. 045-213451.

Rijschool in omgeving Heerlen zoekt part-time RIJ-INSTRUCTEUR. Tel. 045-217487.

SCHOONMAAKSTERS gevraagd voor de avonduren dagelijks van 18.00-21.00 uur regio Born. Schoonmaakbedrijf Schevers. Tel. 04490-24126.

Leraar ENGELS gevr. voor privéles. Tel. 045-726093.

Gevr. gerout. THUISNAAISTERS voor dameskleding. Br.o.nr. B-2760, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. voor privehuis, ook buitenlandse welkom. Tel. 045-462805.

Bakkerij Habets zoekt WINKELJUFFROUW leeft. 17-19 jr. Tel. 045-413480.

Part-time MEDEWERKERS m/v gevr. voor de reiniging en des-infectie van produktie-app. in de voedingsmiddelind. o.a. omg. Nuth, Born, Kerkrade en Maastricht. 045-421206 Linders Schoonmaakbedrijven.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te h. aangeb. appartement plm. 70 m2, gelijkvloers, met eigen parkeerruimte, liefst oudere persoon of personen Valkenburgerweg 14a, VOERENDAAL. Te bevr. tel. 045-751413 vrijd. na 18 uur

Kamers en appartementen te huur in SUSTEREN. Tel. 06-52107978.

Te h. kl. zolderverdieping gel. te Hrl.-BEKKERVELD Dir. te aanv. incl. *f* 450,- p.m. 045-420821.

2 Pers. lux APPARTEMENT met gr. balkon; 1e etage, event. met garage in winkelcentr. Hoensbroek *f* 775,- per mnd. Tel. 045-242676.

Te huur mooie gemeub. BENEDENWONING te Eygelshoven. 045-460508.

Centr. HEERLEN mooie kamer (studentenhuis), *f* 265,- p.mnd. 045-421524.

Te h. VRIJGEZELLEN-APPARTEMENT huursub mog. Landgraaf. 045-320079.

Onroerend goed te koop aangeboden

Actief
Betrouwbaar
Deskundig!

aquina — Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbrouckiaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

VOCHTIGE MUREN
Vraagt gratis het boekje WEGWIJZER VOOR VOCHTPROBLEMEN.



Door Nico Lardenoije
Beëd. vochtdeskundige
Postbus 3115 Maastricht
Tel. 043-436162.

UBACH O. WORMS, Sloterstr. 45. Eengezinswoning met gr. woonk., luxe badk. met vele extra's en 2 slpks. *f* 92.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, Tel. 045-728671.

HEERLEN, Landvoogdstr. 57, moderne gerieflijke woning nabij centrum. 2 slpks, bwj. '84, dak- en vloerisolatie. *f* 80.000,- k.k. Bij 100% financiering is de netto maandlast ca. *f* 450,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

UBACH O. WORMS, Maastrichterlaan 56, zeer goed onderhouden tussenwoning met garage, 3 slpks, badk. met ligb. en app. douche. Goed geïsoleerd, mooie tuin op 't zuiden *f* 105.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 7,2%. Spaarhyp. va. 7,9%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Woningruil

Benedenwoning te HEERZERVELD, 3 slpk., kamer, keuk., douche, w.c., huurpr. *f* 309,-. Teg. eengezinswoning op Heerlerbaan. Postbus 497, 6400 AL, Heerlen

Wie wil eengez. won. in R'mond ruilen voor gelijke won. in omg. NIEUWENHAGEN/Heerlen-Meezenbroek belonung *f* 1.000,-. Tel. 04750-40041.

Kamers aangeboden/gevraagd

Kamer te huur in rustige buurt nabij C-HEERLEN. Tel. 045-711525.

Te h. APPARTEMENT, wk., 2 slpk., keuk., douche, wc, cv, tv en tel. Huursubs. Tel. 045-310706 na 18.00 uur.

Kamers te huur te KERKRADE tel. 045-418308.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te huur nette gestoff. of gemeub. KAMER voor student, stagiaire of werk. pers. Tel. 045-720564/726821.

Ruime stud. KAMER met keuken en badk. nabij C-Hrl. Tel. 045-716834.

Gemeub. kamers te huur HEERLEN-C. *f* 400,- all-in. Tel. 045-712503.

KAMER te h. aan de markt te Sittard. Vrije opgang. Dir. te aanv. 045-724690.

Bouwmaterialen

Kunststof ramen en deuren
Met winterkorting. Levertijd max. 3 wkn.
RENOBOUW B.V. te Kerkrade. 045-462700 b.g.g. 227368.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop rollen DAKLEER met kunststofvezel en leislag. Pr. v.a. *f* 40,- p.rol. Tel. 04490-27465.

Te k., gebr. ijzeren en houten BALKEN, kepers, raamkozijnen, deuren, hoekijzer 60/40, 3 st. stalen trappen, div. radiatoren. Matrak, 045-243736.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Hobby/D.h.z.

DENNEN kepers, div. lengtes 7x5 cm. a *f* 2,10 p.m. dennen planken, eiken kantplanken 26 mm. dik, eiken essen stamhout natuur gedroogd, bundels brandhout *f* 10,- p. pak afgehaald. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, Rijksweg 36. Tel. 04451-1218, 04450-2168.

Geldzaken

Meestal 4 uur later geld!
Persoonlijke leningen b.v. *f* 10.000,-, rente 11,7%! Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.

Snel:
Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis

Gemakkelijk:
Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.

Discreet:
Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eenvoudig telefonisch besproken worden.

Openingstijden:
Wij verstrekken geld vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdag van negen tot vier uur.

Bel NKB 040-122020
Kredietbemiddelingsbedr. NKB, Hertogstr. 38, Eindhoven

Landbouw en Veeteelt

V-Snaren - filters - accu's - kogellagers - oliekeerringen - markeringsborden - verlichtingsmaterialen - zwaailampen - spiegelkappen.
Dealer Kärcher hogedrukreiniger

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

Rode VOERWORTELEN 25 kg. *f* 7,-. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto's

Betaling 12 mnd. na aflevering!
Hoge korting
Panda 100L i.e. zwart of wit van *f* 14.050 voor .. *f* 12.600,-
Uno 45 Super rood van *f* 19.740,- voor .... *f* 17.700,-
Nieuwe auto's - 0 km.
met kenteken.
Fiat Creusen Heerlen
Spoorsingel 50, 045-724140.

Auto Aarts excellente occasions
1e eigenaar, schadevrij, gegarandeerde km.stand, max. 2 jr. oud, 1 jr. volledige garantie!.

Honda Civic 1.4 16 kleppen grijsmet.	1988
Fiat Uno 45 S champ. beigemet.	1988
Seat Ibiza L match rood	1988
Seat Ibiza 1.2 GL Del Sol rood	1987
Seat Ibiza 1.7 D Van rood	1987
Toyota Starlet XL 5-drs rood	1987

Nu grats Philips radio/cassetterecorder!
Hamstraat 211, Kerkrade. Tel. 045-412545.

Crutzen Auto's

NISSAN

Nissan Sunny Coupé 1.6 SGX		1987
Nissan Florida 1.6 LX		1988
Nissan Sunny 1.3 LX	2x	1987
Nissan Sunny 1.3 DX		1985
Nissan Sunny 1.6 SLX	6-1989	
Nissan Sunny 1.3 SLX 5-drs		1987
Nissan Sunny 1.3 LX 5-drs		1987
Nissan Sunny Wagon 1.3 DX		1985
Nissan Micra DX		1986
Nissan Micra SDX Trend		1986
Nissan Micra SDX	2x	1987
Nissan Micra GL		1987
Nissan Cherry 1.3 DX Sport		1986
Nissan Cherry 1.7 GL Diesel	11-1984	
Nissan Sunny 1.3 GL 4-drs		1983
Nissan Bluebird 2.0 LX LPG 5-drs	10-1987	
Nissan Maxima 3.0 Automaat Dir. auto		1989
Nissan Prairie 1.5 SGL		1983
Mazda 626 GLX 5 drs 2.0		1986
Mazda 626 1.6 LX Coupé		1987
Opel Kadett 1.2 S 3-drs.		1985
Subaru 1.6 DL Wagon		1986
VW Polo CL		1985
Ford Granada 2.3 automaat		1982
Renault 18 Wagon		1982
Ford Taunus 1.6		1982
Opel Ascona 1.6S 5-drs LPG		1981
Ford Escort 5D 11 Laser		1984
Ford Escort Diesel		1985
Ford Fiesta 1.1L		1984
Chevrolet Monza 3.2 automaat		1979

Inruil en financiering mogelijk.
Autobedrijf Crutzen, Stationsstraat 115 Beek 04490-71727

10% Korting
Op alle gebruikte auto's

Fiat 127 Sport 1300 5-versn. blauwmet.	1982
Fiat 127 Super 5-versn. rood	1982
Fiat 127 1050 5-versn. wit	1986
Panda 750L zwart	1987
Panda 100 CL rood, okt.	1986
Uno 45 Fire 19000 km rood, okt.	1986
Uno 45 Amico wit	1987
Uno 45 Fire wit	1988
Uno 60 Super 3-drs. wit	1987
Uno 70 SL 5-drs. do.grijsmet.	1987
uno 75 SX i.e. 5-drs. do.grijsmet.	1988
ritmo 85 super 5-drs. beigemet.	1983
Citroën 2cv6 Club grijs	1987
Citroën AX rood	1988
Citroën BX 1.4 RE beige	1983
Skoda 120 LS Sunroof rood	1984
Volkswagen Polo grijsmet.	1986
Volvo 240 GL 2.3 LPG grijsmet.	1983

Gebruikte Wagens Plus Systeem — BOVAG GARANTIEBEWIJS

Fiat Creusen Heerlen
Spoorsingel 50, 045-724140.

BMW 320 6 cyl. '82, met veel extra's, blauwmetall. *f* 6.500,-. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

BMW 732 I autom.'84 donkergr. metall. groene Pullm. bekl. alles electr. Vr.pr. *f* 13.750,- Tel. 043-622454

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Fiat RITMO, bwj. eind '83, LPG, 5-gang, APK, *f* 3.950,-. 04490-36860.

Ford ESCORT '81, 5-drs., nw. model, sportief uitgev. *f* 5.150,-. 04490-36860.

Ford FIESTA 1100 L bwj. '79 APK i.z.g.st. *f* 1.750,-. Tel. 045-720951.

Proficiat!



Goedemorgen Pap
Hartelijk Gefeliciteerd
van Nolda, Netty,
Peter, Jeanny en Wielly

Proficiat
Ilona en Mo





met het behalen van jullie rijbewijs, 1e keer gesla[...] Mam, Pap en Renata, met dank aan autorijsch[...] Lou Schurer, Lou je bent geweldig.

Toen 16 - Nu 50!!!!
Proficiat Pap



Mam, Sylvia en Fred, Nicolle en Marcel

Proficiat Pa[p]



van Jo en Lia, Pete[...] Marleen en Ron, Be[...] Jack, Susan, Rick [...] natuurlijk dien Fie[...]

Proficiat Muuske

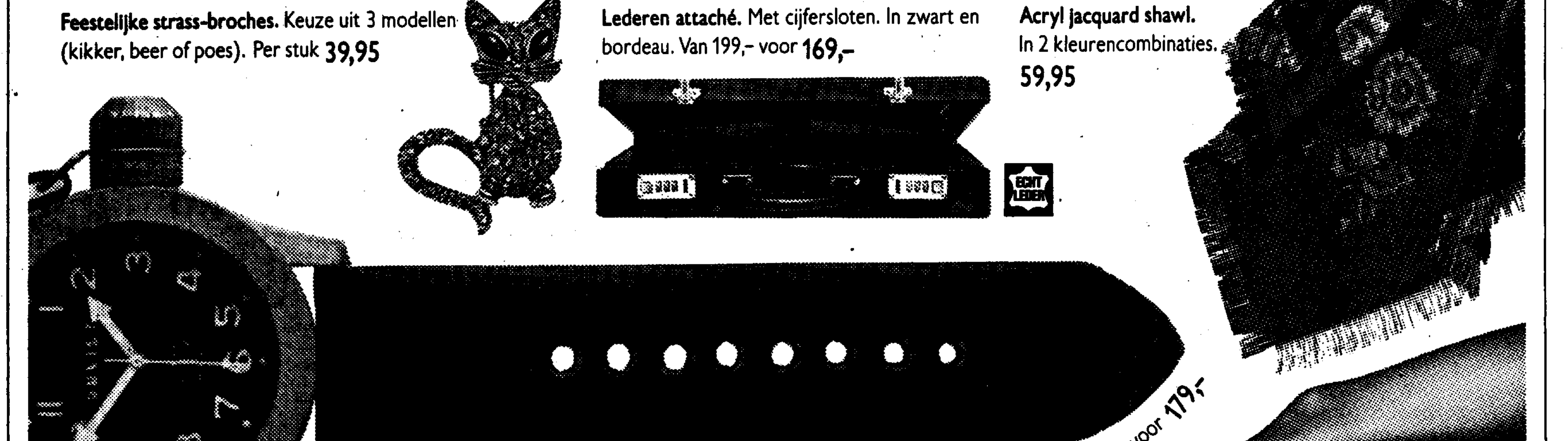


Kusjes Alf.



WENDY
21 jaar, van harte[...] Mamma, Theo en M[...]

Dit weekend biedt hele mooie vooruitzichten.



Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 25 november of zolang de voorraad strekt.

't Wordt steeds leuker bij V&D.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Winkel & Kantoor

Surpriseprijzen
Telefax *f* 1.690,-
Kopieermachines *f* 1.595,-
Autotelefoon *f* 3.480,-
Prijzen t/m 31.12.1989 ex. BTW
Autronic Oirsbeek. 04492-3888.

Projektinrichters !
Leufkens-Dubois, Heerlen, Sittarderweg 58 A. Tel. 045-722315 of 726444. In onze showroom van 450 m2 vindt u een grote kollektie kantoormeubelen in staal-, hout- en kunststof motieven, van zowel eenvoudige alsook systeemmeubelen in diverse design's en uitvoeringen. Eigen Import voor Nederland van Computer meubelen in diverse afmetingen met of zonder derde plateau. Direktiemeubelen design zoals: Jan des Bouvries, Ordo, Mio-Dino en andere. Wij hebben ook de mogelijkheid om Uw projekt-"Turnkey", sleutelklaar op te leveren.

Autohuurkoop
v.a. *f* 375,- p.m. Direct rijden voor iedereen. Geen info bij bank of werkgever. Alle Europese merken te leveren. 25% aanbet. 6 dagen p.w. geopend.
Royal Rent
040-480055.

Te koop gevraagd
Toyota Hi-Ace
D of B vanaf 1977.
Tel. 04765-1338.
Vrijwaring aanwezig.

Dir. cont. GELD *f* 500,- tot *f* 30.000,- voor uw auto!! Gratis afhalen. 045-414372 ook 's avonds.

Te k. Amerikaanse FORD-bestel, bwj. '81, LPG, APK 10-'90, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 043-644172.

Te k. NISSAN sunny 1.5 CL, bwj. '84, i.z.g.st. vr.pr. *f* 7.500,-. Tel. 045-258554 Brunssum.

Te k. ALFA Spider, 2000 cabrio bwj.'80 alfa-rood zeer mooi. Tel. 04490-18251.

OPEL Kadett 1.6 GSI, uitbouwset, grijsmetallic, juni 1988. Volvo Klyn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220056.

VW GOLF 1.6 avance, grijsmetallic, mei 1987. Volvo Klyn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

VW PASSAT 1.8 CL, stationcar, grijsmetallic, april 1985. Volvo A. Klyn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

AUDI 100 CS 1984 zeer luxe uitgevoerd. Als nieuw. Tel. 04490-47905, of 40053.

Te k. AUDI 80 GLS bwj. '82, als nieuw, met APK en veel extra's, vr.pr. *f* 5.000,-. Tel. 045-419260.

Te koop BMW 316 LPG, bwj. '85, i.z.g.st. *f* 13.500,-. Tel. 045-316940.

Te koop DAIHATSU minibus, bwj. '82, geel kent. Tel. 045-419576.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop i.z.g.st. BMW 316 1800-moter, bwj. '80. Meezenbroekerweg 156, Heerlen. Tel. 045-726453.

CITROËN BX 19 D Van, wit, bwj. '86. PM Interauto, tel. 04759-1028.

SEAT-dealer A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Ibiza 1.2 GL '87, '86, en '85; Malaga 1.5 SXI '89; Malaga 1.5 GL '88 en '85; Ronda 1.7 Diesel '87 en '85; Ronda 1.5 GLX '85 en '84; Ronda 1.2 GL '87, '85 en '84; Citroën Visa '86; Audi 80 Turbo diesel CC '85; Audi 100 '81; Subaru 1600 stationcar '88 en '87; Ford Taunus 1600, '79; BMW 520 '80; Seat Marbella '88. Ibiza 900, '86. Opel Kadett '83; Fiat 126, '79.

Te koop Fiat RITMO, bwj. 11-'80, APK '90, *f* 850,-. Tel. 04767-1883

Te koop Fiat UNO 45, bwj. '88, kl. rood. Tel. 045-752920.

Ford ESCORT 1300 GL type '79, APK *f* 1.350,-. Tel. 045-720951.

Te koop Ford ESCORT GL 3-drs., bwj. 9-'82, i.z.g.st. *f* 5.750,-. Tel. 045-316940.

Ford SIERRA Van 2.3 Diesel, blauwmet., bwj. '85. PM Interauto, tel. 04759-1028.

Ford TAUNUS Stationcar 5-drs. *f* 1.750,-. inr. kl. auto mog. 045-327075.

Ford ESCORT 1300 Laser, '84, 5-drs., *f* 7.500,-. 045-211071.

Te koop Ford SCORPIO 2.0 GL, bwj. '85, i.z.g.st. vr.pr. *f* 19.000,-. 045-721325.

Honda QUINTET van part., 5 drs., 5 versn., met sunroof, kl. blauwmet., bwj.'81, APK gek., pr. *f* 2.950,-. Tel. 045-722408

Te k. Honda ACCORD, bwj. '79, i.z.g.st., pr. *f* 1.000,-. Tel. 04454-2042.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Autobedr. E. CUSTERS Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5261.: Opel Kadett 13 N, LPG, t. '81, i.z.g. st., *f* 5.900-; Volvo 343 GL t.'83 in.nw.st. *f* 4.900,-; Opel Kadett 1300 SR Berlinetta t.'81 in.nw.st *f* 5.200,-; 2 x VW Polo t.'79 *f* 1.400,-; Audi 100 GL 5 S t.'80 *f* 1.900,-; Peugeot 305 t.'80 *f* 1.100,-; 2x Ford Fiësta 11 S, t.'80 v.a. *f* 2.900,-; Opel Kadett bwj. '81, *f* 4.900,-. VW Jetta 1600 S, '82, LPG *f* 4.900,-; Talbot Horizon autom., '82, *f* 2.900,-; Volvo 244 GLE t. '81, LPG *f* 5.500,-; BMW 316 t. '80 *f* 3.500,-; Huyndai Pony '83 *f* 2.900,-; Mazda 323 t. '82 *f* 4.900,-; Mitsubishi Celeste 2000 GT '81 *f* 2.900,-; Opel Ascona 2.0 RS uitgeb. en div. extra's *f* 4.950,-; Mazda 626 t. '82 LPG nw. mod. lm *f* 3.900,-; Renault 18 GTS t.'79 in nw.st. *f* 2.700,-Opel Rekord 2 ltr. t.'82 *f* 3.500,-; Ford Fiësta 11 S t.'79 *f* 1.900,-; Honda Civic bwj. '80 *f* 1.400,-; Talbot Solara 1,6 SX t.'82 *f* 2.900,-; Mitsubishi Celeste '81, t. 2 L, *f* 2.900,-; Mitsubishi Saporro 2 L GL, t. '82, *f* 6.500,-; Pontiac Sunbird t '81, *f* 5.900,-; Opel Ascona 1.6 S, 4 drs., t'84 *f* 9.000,-; Datsun Violet 5 bak, t.'82, *f* 2.700,-. Opel Kadett station 13 S, 5 drs., *f* 4.900,-; Mitsubishi Saporro t.'80, *f* 2.900,-; Datsun Sunny t. '80 *f* 2.600,-. Lada Jeep bwj '79 uitg. *f* 3.500,-; Audi 80 CL t '81 *f* 3.900,-; BMW 520 t '80 *f* 3.200,-; Simca bestel '82, *f* 2.900,-; Opel Ascona '79, *f* 2.700,-; 2x Ford Taunus '79, '80 v.a. *f* 1.700,-; Mazda 626 t'80, *f* 2.900,-. Suzuki busje t'84, *f* 2.900,-; Alfa Sud t'79, *f* 1.400,-; Fiat Ritmo t '80, *f* 1.600,-; Diverse goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma t/m vrij 10.00-21.00 u. zat. tot 17.00 u. Inr., financ., gar. mog.

VOLVO
VOLVO
VOLVO
VOLVO
VOLVO
KERKRADE
045 458000 JAC KLIJN
STRIJTHAGENWEG 123

Honda JAZZ Special, 3-drs. bwj.'84 kl. rood, orig. 58.000 km, verb. 1:17, in nieuwst., APK tot nov.'90 elke keuring toegestaan. Vr.pr. *f* 7.950,-. Tel. 045-458666.

LADA 2105 GL wit LPG trekh. radiocass. bwj. 6-'84 i.pr.st. vr.pr. *f* 2.450,-. 045-230346.

Te koop MAZDA 626, 5[...] GLX, met extra's, bwj.[...] km.st. 77.000, APK [...] pr.n.o.t.k. Tel. 04490-2[...]

Te k. MAZDA 323, 3[...] bwj. '79, APK 17-10-'90 g.st. *f* 1.350,-, 045-323[...]

MAZDA 323 GLX 1.5 s[...] '86 *f* 14.950,-. Gro[...] 191, Landgraaf.

Te k. MAZDA 626 bw[...] pr. *f* 1.450,-. 045-2158[...]

Te k. MAZDA 323, 1300 [...]dan, sept. '81, *f* 3.2[...] 045-314610 na 18 u.

MERCEDES 230 CE, '78, kl. goudmet., vee[l ex]tra's, sportv., leren b[...] enz. Pr. *f* 13.500,-. 045-215810

Te k. 280 COUPÉ, bwj.[...] LPG, autom., veel ex[...] licht blauw. i.z.[...] *f* 13.950,-. event. 04750-22697.

Mitsubishi GALANT 1600, wagon stat.car., [...] 5-11-'90, 5-drs, bwj. trekh., i.z.g.st. *f* 2.7[...] 045-323178.

Te k. Mitsubishi SAPPO[RO] bwj. '78, APK tot juni *f* 1.950,- 045-725937.

Nissan CHERRY 1.3 sept. '85, blauwmet., uitvoering, 76.000 km, [...]fecte staat. Volvo Jac Kerkrade. Strijthagen[weg] 123, 045-458000.

Nissan CHERRY 1,3 bwj. 7-'86, antr. grijs, km 49.000, als nieuw, luxe roof *f* 10.800,- 045-751[...]

Te koop v. 1e eig. Ope[l KA]DETT Club, bwj. '87, luxe radio, cass.rec., s[...] 30.000 km gel. *f* 19.[...] Tel. 045-312566.

Opel ASCONA 16 S 1984, antracietmet., 6[...] km, i.st.v.nw. 043-4710[...]

Opel REKORD mode[l] aut., Berlina, *f* 7.500,- 045-211071

Opel KADETT 1.2 HB *f* 3.250,-. Tel. 045-211[...]

Opel MANTA 1.9, '79, [...] *f* 1.900,-. Tel. 045-2110[...]

Te koop Opel ASCONA 16S De Luxe, i.z.g.st., '82. Tel. 045-252731.

Te k. Opel CORSA 1[...] bwj. jan. '87, km.st. 58.[...] kl. rood, 3-drs. Tel. 04[...] 4064

Opel REKORD, 2.0 [...] bruinmetall., bwj. '80, '90, trekh., i.[...] *f* 2.750,-. 045-323178.

Opel COMMODORE [...] Berlina, LPG, bwj. '80, mooi. *f* 3.500,-. Kissel [...] Heerlen. 045-723142.

Opel KADETT 1.3 S sept. '86, zilvermet., t[...] achterspoiler en ruitew[...] 2 buitenspiegels, c[...] auto, 52.000 km. Volvo [...] Kerkrade, Strijthagen[weg] 123, 045-458000.

Te koop Opel MANTA uitgeb., sportvlg., sch[...] kl. rood, bwj. '79, *f* 5.500,-. Tel. 045-4163[...]

Opel KADETT HB 12 N [...] '81, APK 4-'90, *f* 3.650,-. Tel. 045-319[...]

Voor Piccolo's zie verder pagina [...]

Voorronde WK in cijfers

● Groep 1

Roemenië - Denemarken 3-1 (2-1); score: 6. Povlsen 0-1, 25. Balint 1-1, 38. Sabau 2-1, 56. Balint 3-1. Scheidsrechter: Lanese (Ita). Toeschouwers: 23.000 (uitverkocht).

Griekenland - Bulgarije 1-0 (0-0); score: 49. Nioplias 1-0. Scheidsrechter: Petrovic (Joe). Toeschouwers: 1000.

EINDSTAND:						
Roemenië	6	4	1	1	9	10-5
Denemarken	6	3	2	1	8	15-6
Griekenland	6	1	2	3	4	3-15
Bulgarije	6	1	1	4	3	6-8

Roemenië naar eindronde.

● Groep 2

Albanië - Polen 1-2 (0-1); score: 45. Tarasiewicz 0-1, 63. Kushta 1-1, 84. Ziober 1-2. Scheidsrechter: Smith (Sch). Toeschouwers: 10.000.

EINDSTAND:						
Zweden	6	4	2	0	10	9-3
Engeland	6	3	3	0	9	10-0
Polen	6	2	1	3	5	4-8
Albanië	6	0	0	6	0	3-15

Zweden en Engeland naar eindronde.

● Groep 3

Oostenrijk - DDR 3-0 (2-0); score: 2. Polster 1-0, 22. Polster 2-0 (strafschop), 61. Polster 3-0. Scheidsrechter: Werner (Pol). Toeschouwers: 65.000 (uitverkocht).

Sovjetunie - Turkije 2-0 (0-0); score: 68. Protassov 1-0, 79. Protassov 2-0. Scheidsrechter: Pauly (W-Dld). Toeschouwers: 30.000.

EINDSTAND:						
Sovjetunie	8	4	3	1	11	11-5
Oostenrijk	8	3	3	2	9	9-9
Turkije	8	3	1	4	7	12-10
DDR	8	3	1	4	7	9-13
IJsland	8	1	4	3	6	6-11

Sovjetunie en Oostenrijk naar eindronde.

● Groep 4

Nederland - Finland 3-0 (0-0); score: 58. Bosman 1-0, 62. Erwin Koeman 2-0, 70. Ronald Koeman 3-0 (strafschop). Scheidsrechter: Nervik (Noo). Toeschouwers: 49.000 (uitverkocht).

Bondsrepubliek Duitsland - Wales 2-1 (1-1); score: 11. Allen 0-1, 26. Völler 1-1, 48. Hässler 2-1. Scheidsrechter: Vautrot (Fra). Toeschouwers: 60.000.

EINDSTAND:						
Nederland	6	4	2	0	10	8-2
Bondsrepubliek	6	3	3	0	9	13-3
Finland	6	1	1	4	3	4-16
Wales	6	0	2	4	2	4-8

Nederland en Bondsrepubliek naar eindronde.

● Groep 5

Schotland - Noorwegen 1-1 (1-0); score: 44. McCoist 1-0, 90. Johnsen 1-1. Scheidsrechter: Liskiewicz (Pol). Toeschouwers: 63.000 (uitverkocht).

STAND:						
Joegoslavië	8	6	2	0	14	16-6
Schotland	8	4	2	2	10	12-12
Frankrijk	7	2	3	2	7	8-7
Noorwegen	8	2	2	4	6	10-9
Cyprus	7	0	1	6	1	6-18

Joegoslavië en Schotland naar eindronde. Zaterdag wordt nog Frankrijk - Cyprus gespeeld.

● Groep 6

Spanje - Hongarije 4-0 (3-0); score: 7. Manolo 1-0, 24. Butragueno 2-0, 40. Juanito 3-0, 63. Fernando 4-0. Scheidsrechter: Biguet (Fra). Toeschouwers: 20.000.

Malta - Ierland 0-2 (0-1); score: 30. Aldridge 0-1, 68. Aldridge 0-2 (strafschop). Scheidsrechter: Uilenberg (Ned). Toeschouwers: 25.000.

EINDSTAND:						
Spanje	8	6	1	1	13	20-3
Ierland	8	5	2	1	12	10-2
Hongarije	8	2	4	2	8	8-12
Noord-Ierland	8	2	1	5	5	6-12
Malta	8	0	2	6	2	3-18

Spanje en Ierland naar eindronde.

● Groep 7

Zwitserland - Luxemburg 2-1 (0-1); score: 14. Malget 0-1, 54. Bonvin 1-1, 62. Turkiylmaz 2-1. Scheidsrechter: Itzhak (Isr). Toeschouwers: 2500.

Portugal-Tsjechoslowakije 0-0. Toeschouwers: 50.000.

EINDSTAND:						
België	8	4	4	0	12	15-5
Tsjechoslowakije	8	5	2	1	12	13-3
Portugal	8	4	2	2	10	11-8
Zwitserland	8	2	1	5	5	10-14
Luxemburg	8	0	1	7	1	3-22

België en Tsjechoslowakije naar eindronde.

● EINDSTAND 'schaduwgroep' (nummers twee groepen 1, 2 en 4)

Bondsrepubliek	6	3	3	0	9	13-3
Engeland	6	3	3	0	9	10-0
Denemarken	6	3	2	1	8	15-6

Bondsrepubliek en Engeland naar eindronde.

Titel voor Norrköping

MALMÖ – De nieuwe voetbalkampioen van Zweden is Norrköping. Titelhouder Malmö werd in de beslissingswedstrijd in de noodzakelijk geworden strafschoppenserie met 4-3 verslagen. Zweden heeft lang moeten wachten op de nieuwe landskampioen. In de dubbele finale van de play-offs won Malmö de eerste wedstrijd met 2-0. Norrköping zegevierde in het tweede duel met 1-0.

toto/lotto

KEULEN – Uitslagen Westduitse lotto. Trekking A: 2-25-30-34-36-44, reserve: 47. Trekking B: 8-10-30-31-33-42, reserve: 24. Spel'77: 4-1-8-8-5-8-8.

Müngersdorf veranderde in poel van zenuwen

Gong redt Duitsland

KEULEN – Het Westduitse voetbalelftal gaat naar Italië, niet naar de knoppen. In Keulen behaalde de ploeg van Beckenbauer de noodzakelijke winst op Wales, 2-1. Vraag niet hoe. Een punt voor de Welshmen was verdiend en mogelijk geweest. De uitschakeling van de Bondsrepubliek eveneens.



● *Rudi Völler, rechts, neemt de gelijkmaker van de Duitsers voor zijn rekening. Naast hem de keeper van Wales, Southall. In het doel staat Philips (2) machteloos.*

De Westduitsers moesten, na het verlies van Denemarken in Roemenië eerder op de middag, winnen om zich te plaatsen voor de eindronde in Italië. De ploeg leek zich met de druk geen raad te weten. De openingsfase, met kansen voor Völler en Klinsmann en fraai opgezette aanvallen via Littbarski en Hässler, was hoopgevend. De verrassende openingstreffer van Wales, na elf minuten, deed het sfeervolle Müngersdorf-stadion veranderen in een poel van zenuwen.
Hughes, ooit afgedankt bij Bayern München, betrapte Reuter op een foutje, Allen, stand-in van de geschorste Rush, rondde de hem geboden kans bekwaam af, 0-1. De Westduitser wisten dat ze minimaal twee keer moesten scoren om zich uit de nesten te werken. De degelijk begonnen formatie liep zich zichzelf vervolgens van het een op het andere moment straal voorbij.
De gelijkmaker van Völler, na 26 minuten, had bevrijdend moeten werken. De aanvaller van AS Roma tikte van dichtbij in, na voorbereidend werk van Augenthaler, Reuter en Klinsmann. De formatie van Beckenbauer werd van de opsteker nog onzekerder. Nog voor de rust kreeg Wales kans op kans. Teamchef Beckenbauer, die had aangekondigd bij een tegenvallend resultaat te zullen vertrekken, moet in de veronderstelling hebben geleefd bezig te zijn aan zijn laatste klus.

Aangevoerd door de fanatieke Hughes zette Wales aan voor een heus offensief. De Britten voetbalden met hart, ziel en soms zelfs met verstand. Een kopbal van Hughes werd ternauwernood gekeerd door doelman Illgner, de actieve Saunders raakte met een fraaie boog de buitenkant van de paal, Allen miste uit ideale positie een dot van een kans. Niet de underdog, maar de favoriet werd gered door het rustsignaal van scheidsrechter Vautrot. Niet Yorath, maar Beckenbauer moest orde op zaken stellen. De aangeslagen Augenthaler werd vervangen door Reinhardt, en de Westduitsers leken als herboren uit de kleedkamer te komen. Ook dat was schijn. Een Keulse combinatie bracht de thuisploeg drie minuten na de hervatting op voorsprong. Littbarski lanceerde Hässler, die in zijn achtste interland zijn eerste doelpunt voor de Mannschaft maakte. De 2-1 zorgde opnieuw niet voor zekerheid. De tickets voor Italië bleven tot de laatste seconde onzeker. Kort voor tijd kreeg Hughes een kans om te koppen, die de Bondsrepubliek bijna uitschakelde. De aanvaller van Manchester United mikte luttele centimeters te hoog.

Rentree Lerby doet ploeg van avonturiers geen goed

Denen ontluisterd

BOEKAREST – De Deense avonturiers zullen tot verdriet van vele voetballiefhebbers ontbreken in de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap. In de laatste en beslissende kwalificatiewedstrijd in Boekarest werden zij ontluisterd. Roemenië kroonde zich door een knappe overwinning (3-1) tot winnaar van groep 1. De Roemenen plaatsten zich één keer eerder, in 1970 in Mexico, voor een eindtoernooi om de wereldtitel.



● *De Roemeen Hagi komt bij deze ingreep van Sören Lerby ten val.*

PSV-routinier Sören Lerby zal zich zijn rentree in het nationale elftal beslist anders hebben voorgesteld. Denemarken eindigde weliswaar als tweede in de groep, maar het aantal punten (8) was ontoereikend om via de schaduwpoule van de nummers twee alsnog door te dringen tot het eindtoernooi in Italië.

In het met 23.000 toeschouwers uitverkochte stadion van Steaua startte Denemarken uitstekend. PSV-aanvaller Flemming Povlsen opende al na zes minuten de score, na een prima voorbereidende actie van Brian Laudrup. De Deense coach Sepp Piontek, die in zijn voorbeschouwing nadrukkelijk de hoop op een vroege treffer van zijn ploeg had uitgesproken, ging er eens goed voor zitten, maar hij kwam bedrogen uit.

Anders dan in de eerste wedstrijd vorige maand in Kopenhagen, toen Denemarken op overtuigende wijze (3-0) Roemenië onder controle hield, verloor zijn formatie al snel de greep op het duel. Onder aanvoering van regisseur Hagi bouwde het gastland aan een offensief, dat in de 25e minuut de gelijkmaker opleverde. De volledig vrijstaande Balint faalde van dichtbij niet, 1-1. Roemenië bleef nadien sterker. Zeven minuten voor de rust profiteerde Sabau dankbaar van de algehele chaos in de Deense defensie, 2-1.

Tactiek

In de rust gaf Piontek zijn manschappen een andere defensieve tactiek mee. De bedoeling was verder van het eigen doel af te spelen en via de buitenspelval de opbouw van de Roemenen te ontregelen. In de praktijk kwam daarvan niet veel terecht.

Op een fraaie pass van Popescu, de enige speler van Roemenië die niet voor Dinamo Bukarest uitkomt, kreeg Balint na een kwartier een vrije doortocht naar het doel van Schmeichel. De Deense goalie kon de derde en beslissende Roemeense treffer niet voorkomen, 3-1.
In de slotfase werd de strijd grimmiger, hoewel het tempo daalde. De Italiaanse arbiter Lanese trok in totaal zes gele kaarten, waarvan twee voor Hagi en één voor de PSV-spelers Lerby en Nielsen. De Roemeense spelbepaler kreeg zijn tweede boeking, kort nadat Balint voor de tweede keer had gescoord. Met tien man kwam de thuisploeg in het laatste half uur echter evenmin in de problemen.

„We speelden te traag en te ongedisciplineerd om onze vroege voorsprong te verdedigen", treurde Piontek. „We waanden ons op dat moment al in Italië". Volgens Emerich Jenei, de coach van Roemenië, was hij vooraf de enige met optimistische gedachten. „Ik ben blij, dat ik mijn spelers in mentaal opzicht positief heb kunnen beïnvloeden", glunderde de gelukkige trainer.

Griekenland

Griekenland deed in groep 1 de laatste plaats over aan Bulgarije. In een saaie wedstrijd wonnen de Grieken met 1-0. Het doelpunt kwam op naam van Nioplias, die vier minuten scoorde met een fraai schot. Beide landen waren al geruime tijd uitgeschakeld voor kwalificatie.

Voor het eerst naar eindronde wereldkampioenschap

Ierland in feestroes

VALETTA – John Aldridge heeft woensdag de aanzet gegeven voor een bruisende,tot diep in de nacht durende, nationale feestdag in Ierland. De aanvaller van de nationale voetbalploeg leidde in Valetta door zijn twee doelpunten tegen Malta Ierland voor het eerst in de historie naar een eindronde om de wereldtitel.

De Ierse bondscoach Jacky Charlton had zijn spelers vooraf beloofd dat ze bij plaatsing mochten gaan 'stappen'. „En dat gebeurt ook", zei de vroegere verdediger van het Engelse elftal, dat in 1966 wereldkampioen werd, voor het begin van de interland. „Ik heb geen enkele twijfel over de kwalificatie."

De premier van de Ierse Republiek, Charles Haughey, stuurde de Ierse ploeg woensdag direct na de wedstrijd een gelukstelegram. „Het hele land is trots op de prestatie van het elftal", liet Haughey weten.

Aldridge had tot woensdag in 26 interlands pas één doelpunt voor Ierland gemaakt. Tegen Malta, dat geen enkele kwalificatiewedstrijd heeft gewonnen, voerde hij zijn produktie in het Ta Dali-stadion, tot grote vreugde van 5000 meegereisde Ierse fans, met twee treffers op. In de eerste scoorde hij met het hoofd uit een voorzet van Ierlands' uitblinker Ray Houghton. Na de hervatting schoot de centrumspits van Real Sociedad vanaf de penaltystip raak.

Professor van Rossum geschorst als hoogleraar rijksuniversiteit

Dopingdeskundige fraudeert

UTRECHT – De dopingdeskundige prof. dr. J. van Rossum is geschorst als hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Utrecht. Ook is hem de toegang ontzegd tot het dopinglaboratorium van de universiteit. Aanleiding is de recente ontdekking dat de hoogleraar inkomsten uit dopingonderzoek op een afzonderlijke rekening liet storten en weigerde daarover informatie te geven. Dat heeft de universiteit woensdag bekend gemaakt.

Professor van Rossum heeft volgens de universiteit in strijd met de universitaire regels gehandeld. Hij zou inmiddels hebben toegezegd het bedrag van enkele tienduizenden guldens terug te storten op de rekening van de universiteit.

Het dopingonderzoek gaat gewoon door, zo is al gemeld aan de sportbonden en het Internationaal Olympisch Comité (IOC). Het dopinglaboratorium voert de routinecontroles van sportmensen uit. Ook is het een van de drie laboratoria in Europa die door het IOC zijn aangewezen voor dopingonderzoek.

Van Rossum reageerde in eerste instantie verbaasd op de verklaring. Van een schorsing weet hij niets af.

„Het laboratorium staat op mijn naam. Ik ben verantwoordelijk en dus ook voor de geldstromen. Daar heeft de universiteit niets mee te maken. Ik heb van de universiteit nooit geld gehad, zelfs geen reiskostenvergoeding. Dus ik vind het kwalijk dat er nu beschuldigingen naar buiten komen waar ik nog niets van weet."

Van Rossum vindt dat de universiteit zich nergens mee heeft te bemoeien. „Ik heb destijds het laboratorium naar Utrecht gebracht. Wat ik voor het laboratorium heb gedaan is echt ongelooflijk."
De financiële problemen zijn met het vertrek van Van Rossum niet opgelost. Het dopingonderzoek kost een veelvoud van de inkomsten die een kwart miljoen per jaar bedragen. De faculteit farmacie hoopt nu snel met het ministerie van WVC een regeling te treffen voor een basissubsidie.

De taken van Van Rossum worden overgenomen door wetenschappelijk directeur prof.dr. R. Maes van het instituut en door dr. E. de Jong als verantwoordelijk chemicus.

Favorieten uitgeschakeld

VALKENSWAARD – In de eerste drie dagen van het tennistoernooi in Valkenswaard is de helft van het aantal geplaatste spelers uitgeschakeld. De als vierde gerangschikte Karel Novacek volgde het slechte voorbeeld van de Westduitsers Jens Wöhrmann en Christian Saceanu en de Australiër Mark Woodforde.
De 24-jarige Tsjechoslowaak verloor in twee sets van de Fransman Eric Winogradsky (4-6 5-7). Olhovski maakte een eind aan de zegereeks van de 18-jarige Vernon Wibier, die met tweemaal 4-6 afscheid moest nemen. De paring van de bovenste helft van de kwartfinales (vrijdag) is: Goldie - Srejber en Winogradsky - Olhovski. Tom Nijssen speelt vanavond tegen de Westduitser Riglewski. Met laatstgenoemde is Nijssen in het dubbelspel tot de kwartfinales doorgedrongen. Tegen de puur Duitse combinatie Karsten Braasch en Markus Zoecke schakelden zij even een versnelling hoger bij de stand 4–3 in de eerste set. Via een 6–3 setwinst kwamen zij met 2–0 voor, waarna zij rustig uitspeelden naar een 6-3: 6–4 eindzege.

Hoofdprijs voor Kappes-De Wilde

MÜNCHEN – De Westduitser Andreas Kappes en zijn Belgische koppelgenoot Etienne de Wilde hebben de zesdaagse van München gewonnen. Het duo bewerkstelligde de beslissende voorsprong pas zes minuten voor tijd. De Italianen Bincoletto en Baffi werden tweede, de Australisch/Westduitse combinatie Clark-Gölz reed in de slotfase naar het kopgroepje toe en eindigde in dezelfde ronde als derde. Het Münchener wielerspektakel trok 96.000 toeschouwers. Een record.

● MÜNCHEN – Anthony Doyle, die in de vierde nacht van de zesdaagse met enkele anderen ernstig ten val kwam en bewusteloos naar het ziekenhuis Bogenhausen werd afgevoerd, is gisteren bij kennis gekomen. Doyle heeft naast een hersenschudding ondermeer een gebroken schouderblad opgelopen. De 31-jarige wielerprof uit Doncaster zal op zijn vroegst over twee maanden de training kunnen hervatten.

● GELEEN – Oud-wielrenner Jan Willemsen herstelt momenteel in het Maaslandziekenhuis in Geleen (afdeling 1, kamer 104) van een heupoperatie. Sinds zijn zware val in de Ronde van Spaubeek, begin jaren zestig, onderging Willemsen diverse operaties aan zijn heup. Deze keer werd voor de derde keer een kunstheup aangebracht. „Het gaat weer goed met me," laat de herstellende Jan Willemsen vanaf zijn ziekbed weten.

Revanche voor handbalsters

MARBURG – Een dag na de nederlaag van 22-25 tegen de vrouwen van de Bondsrepubliek hebben de Nederlandse handbalsters revanche genomen. In Marburg won de nationale ploeg woensdag de oefeninterland met 23-20 (12-8). In tegenstelling tot de wedstrijd van dinsdag slaagde Nederland er woensdag wel in de Westduitse spelverdeelster Leonte aan banden te leggen. Bovendien speelde doelvrouwe Laura Robben een ijzersterke partij en kwam Nederland vooral verdedigend goed voor de dag.
Topscorers: Thorsen 8, De Kok en Mouton, beiden 4.

sport kort

● MAASTRICHT – In verband met de derby Fortuna Sittard-MVV zal zondag een extra trein rijden van Maastricht naar Sittard voor MVV-supporters. Deze trein is alleen toegankelijk voor houders van combikaarten, die vanaf vandaag, donderdag 16 november, aan het bagageloket in Maastricht verkrijgbaar zijn à raison van ƒ 10. De trein vertrekt in Maastricht om 13.35 uur.

● MAASTRICHT – Door de 3–0 overwinning op squashclub De Haagse is de Maastrichtse Squashclub ongeslagen leider gebleven in de eredivisie. De als eerste geplaatste Maastrichtse speler, Matthew Oxly, had het vrij moeilijk tegen de Egyptenaar Gamal Al Amir. Oxly won de belangrijke partij voor Maastricht met 10–8; 9–6; 4–9; 9–7. Eric van der Pluijm die op plaats tweede speelde, had beduidend minder moeite met de Engelsman Michael Sharon. Van der Pluijm won in drie sets met 9–3; 9–1; 9–1. Lucas Buit stond tegenover de twaalfvoudige ex-Nederlandse kampioen Robert-Jan Anjema. Buit was de sterkste met 3–1 (9–4; 5–9; 9–2; 9–1).

● LONDEN – De vriendschapelijke interland tussen Engeland en Italië eindigde in 0-0.

Sepp Piontek kondigt vertrek aan

BOEKAREST – Sepp Piontek heeft na de ontluisterende nederlaag (1-3) tegen Roemenië zijn vertrek als bondscoach van Denemarken aangekondigd. De 49-jarige trainer zei zich mede-verantwoordelijk te voelen voor de uitschakeling van zijn ploeg voor de eindronde van het toernooi om het WK voetbal.
„Ik ben enorm teleurgesteld", verklaarde Piontek na het verlies, waardoor Roemenië de verrassende groepswinnaar werd. „Ik neem nog deze week mijn definitieve beslissing. Voor mij staat het echter vrijwel zeker vast, dat ik stop als bondscoach van Denemarken."

sport in cijfers

VOLLEYBAL

● **Nagoya, wereldbeker, vrouwen, laatste dag:** Sovjetunie - Canada 3-1 (15-8, 13-15, 15-9, 15-2), Cuba - Zuidkorea 3-0 (15-8, 15-12, 15-4), DDR - Peru 3-2 (9-15, 6-15, 15-7, 16-14, 15-13), China - Japan 3-0 (15-13, 15-4, 15-7). **Eindstand:** 1. Cuba 7-14 (21-1); 2. Sovjetunie 7-12 (18-6); 3. China 7-10 (17-6); 4. Japan 7-8 (13-11); 5. Peru 7-4 (9-18); 6. DDR 7-4 (8-17); 7. Zuidkorea 7-4 (8-18); 8. Canada 7-0 (4-21).

HOCKEY

● **New Delhi, Indira Gandhi toernooi, vrouwen, tweede dag**: China - Maleisië 7-2 (3-2).

SCHAKEN

● **Spijkenisse, integratie-toernooi, derde ronde:** Alexandria - Winants ½-½, Joseliani - Piket ½-½, Cramling - Howell ½-½. Afgebroken partij tweede ronde: Winants - Cramling 0-1. Stand na drie ronden: 1. Cramling, Piket, beiden 2 punten; 3. Howell, Joseliani, beiden 1½ p; 4. Alexandria en Winants 1 p.

● **Belgrado, internationaal toernooi, eerste ronde:** Nikolic - Agdestein 1-0, Popovic - Short 0-1, Ljubojevic - Ehlvest ½-½, , Joesoepov (Sov) - Kasparov (Sov) 1/2-1/2, Timman (Ned) - Kozul (Joe) 1-0, Damljanovic - Hjartarson ½-½. **Tweede ronde:** Kasparov - Popovic 1-0, Short - Damljanovic ½-½, Hjartarson - Timman ½-½, Nikolic - Joesoepov ½-½, Kozul - Ljubojevic 0-1, Agdestein - Ehlvest ½-½. **De stand:** 1. Kasparov, Timman, Ljubojevic, Short, Nikolic, allen 1½ p; 6. Joesoepov, Damljanovic, Hjartarson, Ehlvest, allen 1 p; 10. Agdestein ½ p; 11. Popovic en Kozul, beiden 0 p.

TENNIS

● **New York, Masters-toernooi vrouwen, eerste ronde**: Garrison - Kelesi 6-3, 6-1, Navratilova - Mary Joe Fernandez 6-2, 6-3, Sukova - Reggi 6-3, 7-5.
● **Johannesburg, mannen, eerste ronde:** Rive - Mronz 4-6, 6-3, 6-4, Cancellotti - Visser 6-4, 6-7, 6-4, Dean Botha - Fitzgerald 6-4, 3-6, 7-5.
● **Valkenswaard, tweede ronde:** Goldie - Raoux 6-4, 6-1; Olhovski - Wibier 6-4, 6-4, Winogradsky - Novacek 6-4, 7-5; Srejber - Dennhardt 3-6, 6-3, 6-4.

Auto's

Te k. PEUGEOT 505 TI, bwj.'81, zeer mooi, APK, nw. kopp., schokbr., accu, etc. Vr.pr. ƒ 3.950,-. Heerlerweg 78, Voerendaal

RENAULT R18 GTL, '83, ƒ 3.750,-. Tel. 045-211071

RENAULT 25 TS nov. '84, als nieuw, ƒ 10.750,-. Inruil mogelijk. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

RENAULT 5 Parisienne 2 drt. '84, blauw, diverse extra's, i.a. sunroof. Perfecte staat, 65.000 km. Volvo Jac. Klijn kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

RENAULT 4 GTL okt. '82, nw. mod., APK 11-'90, vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-319328.

Te koop ROVER 26 S, bwj. 26-6-'79, zeldz. mooie auto, origin. 83.000 km. Morgenstr. 32, Sittard. Tel. 04490-04306.

SAAB 900 GL t. '86, LPG, diverse extra's, ƒ 10.950,-. Inruil mogelijk. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

SAAB 90, grijsmet. nov. '85. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te koop CHRYSLER Simca 1308 GT, bwj. '77, i.g.st. Tel. 045-421723, na 17.00 uur.

Te koop Subaru JUSTY SII 12, 10-'87, wit, div. extra's, vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 04490-33760.

Te k. SUZUKI Jeep FJ 410, softtop, div. extra's, i.z.g.st. Tel. 04409-3403 na 19 u.

Talbot SOLARA '81, LPG, ƒ 1.250,-. Tel. 045-211071

Talbot SOLARA GLS, bwj. 82, electr. ramen, gas, zeer mooi, wegens omst.heden, vr. ƒ 2.000,-. Tulpstraat 76, Vaesrade, na 17.00 uur.

Te k. Toyota STARLET bwj. '85, km st. 31.000. Tel. 045-216377

Toyota COROLLA GTI 16 valve (130 pk), bwj. '88, km. st. 22.000, veel extra acc., 6 mnd. fabr.gar. Tel. 045-227931.

TOYOTA Carina, autom., t. '80, 4-drs. APK, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. 045-724021.

Te koop Toyota ST CELICA Coupé, bwj. '83. Tel. 045-252867 na 18.00 uur.

VW GOLF, APK 8-'90, kl. rood, ƒ 1.250,-. Lampistestr. 2, Hoensbroek.

Te k. VW JETTA 1600 sportief, bwj. aug.'88, 4 drs., blauwmet., met sunroof, 1e eig., km. 37.000, ƒ 23.000,-. Tel. 045-420920

VW GOLF GLD, groenmet., bwj. '81. PM Interauto, tel. 04759-1028.

Te k. GOLF GT D, bwj.'87, antraciet grijs, 5 drs., i.z.g.st. tel. 04492-1227

Zeldzaam mooie uitgebouwde GOLF 1600, ATS-velgen, enz. Zien is kopen. Auto moet jammer genoeg weg wegens omstandigheden. Pr.n.o.t.k. Nieuwstr. 53, Schandelen-Heerlen

Te koop VW GOLF GTI 1800 cc zender uitgeb. brd.-comp. elec. sch./kant.dak. Auto verk. in nw.st. Moet weg. 045-244671.

GOLF, GL diesel, bwj. '78, ruilmotor, APK, nw. band. ƒ 2.450,-. 04750-22697.

VOLVO 740 GI t. '86, Necam LPG-install. 91.00 km, div. extra's. ƒ 17.950,-. Kissel 46A Hrl. 045-723142.

VOLVO 340 DL '83, ƒ 4.750,-. Kissel 46 A Heerlen. 045-723142.

Te koop VOLVO 340 GL sedan 2-'.88, 5-bak, 1700 cc, zwartmet, centr. lock, electr. ruiten, schuif/kanteldak, stereo-install. etc. Nieuwpr. ƒ 35.000,-. Wegebns .auto v.d zaak, vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-728214.

VOLVO 245 GL stationcar 1985, uitv. Grand Lux, 5-versn., zilver/groenmet., licht metalenvelgen, w.w. glas, bagagenet, hoofdsteunen achter, trekh., pr. ƒ 21.950,- Tel. 045-241978.

VOLVO 240 GL stationcar, sept. '82, blauwmet., beschermrek en afdekhoes in bagageruimte, 90.000 km, perfecte staat. Volvo Jac Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 340 Van 5-drs. grijs kent., aug. '86, zilvermet. 95.000 km. Volvo Jac Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 360 GLS Sedan mei '85, antracietmet., alle extra's o.a. centrale vergrendeling, lederen bekl., radiovoorbereiding, 81.000 km. Volvo Jac Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 360, GLT, model '85, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 11.000,- APK gek. schuifd. etc. Tel. 045-221682.

Te k. mooie VOLVO 343, schakel, eind '79, APK 9-'90 ƒ 1.750,-. 045-225913.

In- & export Ankiewicz vrgt. m. spoed alle merken auto's ook Oostblok, defect of schade geen bezw. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-727742/723076 gratis afgeh.

Ford Siërra 1600 5-drs. '87, nieuw model; Ford Scorpio 2.0 GL '85; Ford Fiësta 1.1 '87; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. '83; Citroën 2 CV 6 Club '84; Opel Kadett Caravan diesel 5-drs '87; Ford Escort 1.1 Bravo '86; Ford Taunus type '81 autom. ƒ 3.000,-; Opel Kadett 1300 '85; Mazda 323 '82; Opel Corsa 1200 S '83; Ford Escort aut. '86; Opel Kadett 1200 '83. Auto's met Bovaggarantie. Inruil en financiering. APK-keuringsstation. Autobedrijf Stan WEBER, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Te koop Opel ASCONA 1.9, op gas, APK, i.z.g.st., bwj. '81, pr. ƒ 2.250,-; Toyota Carina, aut., APK, bwj. '78, pr. ƒ 700,-, i.z.g.st. Tel. 045-440988.

In en verkoop. Wij betalen hoogste prijs voor alle merken AUTO'S (ook schade-auto's) 045-416239.

BMW 316 nov. '85; Toyota 1300 DX '84; Toyota 1300 DX automaat '85; Toyota Starlet DL '87; Opel Corsa 12 S '84; Mazda 1300 GLX 3-drs. '88 en '86; Suzuki Alto '85; Honda Prelude '84; Mitsubishi Cordia GSL '84; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Escort 1400 CL type '87; Fiat 1050 CL '85. Gar. financ. APK en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-725806, na 18.00 uur. 045-312059.

LUCAR Kerkrade plm. 50 occasions. Ford Escort type '87 Combi Luxe 5-deurs diesel 5-bak Quartsgoud in nw.st. ƒ 15.750,-; Escort type '87 rood Luxe CL ANWB rapport weinig gelopen ƒ 14.750,-; Mitsubishi Lancer type '87 wit, als nw. ƒ 11.750,-; Opel Kadett '88 rood GSI uitvoering alle acces. ƒ 18.750,-; Opel Manta GTI 1,8 S type '86 wit uitgeb. verlaagd. ƒ 16.750,-; Mercedes 190 E '87 verlaagd blauw/zwart; Mercedes 240 diesel '82 rood; Mercedes 280 E autom. Pullmann blauw metall.; Mercedes 280 S '85 goudkl. autom. alle extra's; Mercedes 200 autom. ruilmotor ƒ 3.250,-; BMW 528i '86 groenmetallic BMW 525i '83 blauwmetallic BMW 320 3x '79/'85 vanaf ƒ 2.200,-. Plm. 15 inruilauto's. Diverse oldtimers o.a. Bentley S2; Mercedes Sport Diverse kampeerauto's. Lucar garage, APK station. Alle reparaties. Banden en ruitenservice. Volledige garantie en service. Holzstr. 67 tel. 045-456963.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. Opel Kadett HB 1.2 SC '87 pr. ƒ 16.900,-; Honda Civic 3-drs. 1.3 luxe '85 ƒ 11.900,-. Garagebedrijf ETTEMA, Spekhouwerstr. 10A Voerendaal. Tel. 045-750168.

Opel Kadett 13 GS '87; Opel Kadett sedan t. '87; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto GS '87; Audi 100 D '84; Audi 100 Avant type '87; VW Golf D'87; VW Golf 1300 '87; Ford Sierra 2.0 '85; Toyota Celica '84/'85; Fiat Ritmo 60 CL '85; Fiat Orion '85; Lada 2105 '82; BMW 316 '85; BMW 524 TD '85; BMW 316 div. extra's '84; BMW 324 D '86. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Inr. Gar. Fin. Tel. 04490-44944, Uw adres voor APK-keuring, alle auto reparatie's

Opel Ascona 2-d.'81 ƒ 3.800,-; Ascona 4-d. '80 ƒ 3.500,-; Renault Fuego GTS '81 ƒ 4.950,-; VW Golf D ƒ 3.900,- Honda Civic automaat '80 ƒ 3.200,-; Civic '79 5-d. ƒ 1.500,-; Mitsubishi Colt '79 ƒ 2.200,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg-L'graaf. 045-311078.

Te koop 2 x 4 koloms HEFBRUGGEN en verdere garage-uitrusting 04457-1224.

Renault 18 GTL blauwmet. '85 ƒ 8.950,-; Opel Kadett 1.2 grijsmet. '84 ƒ 8.950,-; Renault 5 TL 5-drs '86 ƒ 10.950,-; Ford Escort 1.1 Laser grijsmet. '86 ƒ 12.950,-; Fiat Ritmo blauw '86 ƒ 7.950,-. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loop-, sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213424

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's van ƒ 100,-tot ƒ 5.000,-. 04490-43481

Te k. gevr. Loop-, sloop- en SCHADEAUTO's. Hoogste prijs, tel. 045-424327

Aanhangwagens

Te koop div. AANHANGWAGENS, i.z.g.st. Tel. 045-440988.

Bedrijfswagens

Door een bedrijfsauto, busje of besteller, groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 30 à 35 st. bestellers en bussen, open laadbakken, meubelauto's en ombouwers voor campers, chassiscabines, kleine bestellers en busjes. Alle merken en typen. Donny KLASSEN. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222/634915. Na 18.00 uur 043-611895.

Autotelefoon
Lease-Huur-Koop
v.a. 90,-p.m.
Autronic 04492-3888.

Goede gebruikte onderdelen voor alle types van alle merken. ROBBY'S - auto-onderd. 045-224123.

Herfstaktie! UITLATEN en schokdempers. Afhalen, 55% korting zolang de voorraad strekt. Technoservice Terlinden. Tel. 04457-1224.

(Brom)fietsen

Kynast ATB met spatborden en verlichting nu ƒ 449,-. Tweewielerspecialist Math SALDEN, Limbricht.

FANTIC Oasis 50.II, exclusief dealer voor Limburg. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. weg. omstandigh. geweldig mooie Vespa CIAO, bwj. '89, met sterw. vr.pr. ƒ 875,-. E. Casimirstr. 2, Kakert/Landgraaf.

Te k. Racefiets merk ALAN i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-15004 na 18.00 uur.

Te koop aangeb. renfiets COLNAGO 12 versn., geheel camp. rekord afgemont., mt. 56-57, pr.n.o.tk. Tel. 045-426346.

Reush WINTERHANDSCHOENEN nu reeds vanaf ƒ 45,95. Tweewielers Math Salden Limbricht.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. YAMAHA DT, als nieuw, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-419260.

Vakantie en Recreatie

Grote INTRODUCTIE-SHOW van André Jamet vouwwagens, modellen 1990, binnen een minuut opgezet, v.a. ƒ 4.995,- (interne financiering): Nu nog met Rai-actie. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

VOORTENTEN: ca. 15 Modellen uitgestald tot ƒ 500,- korting. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Wintersport

Te huur: 4-6 pers. WINTER-CARAVAN op wintersport Wald camping in Hochsauerland Winterberg-Niedersfeld loipen en 3 skiliften direct naast camping. Huurprijs ƒ 500,- per week, inkl. Inl. tel. 043-475190.

Caravans/Kamperen

TOURCARAVAN merk Adria 3-4 pers. mooie voortent, res.wiel, i.z.g.st. weg. omst. ƒ 1.850,-. 04409-2191

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Attentie: Verena
Ster van de Pin Up. Nu prive ma. t/m vrijd. van 17.00-24.00 uur. Tel. 045-251165.

Sex Box 06-320.323.06
de heetste PARTY BOX talk.prod. 50 ct p/m

LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX 06-
Sexbox 320.325.30
live sex ervaringen uitwisselen, luister of doe mee 50 ct p/m

Privéhuis Dorina
maakt al uw wensen en dromen waar!
8 sexy meisjes aanwezig. tev. ass. gevr.
Tel. 045-227734 of 229718.

Oost, West bij de
Riversideclub
zijn de meisjes op z'n best.
E9 afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. 100 mtr. voorbij Camping de Maasterp. Open van maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Privehuis Michelle
Spel zonder grenzen!!!
Nieuw Linda
045-228481/045-229680

Paren avonden
in Hof van Ede is weer super Parenavond. Inl. Putstr. 85 A, te Sittard 04490-10218. Prive vanaf 14.00 uur. Openingstijd. parenavonden ma-di-do-vr en zaterdags van 20.00 uur tot ???? Dames gratis entree.
parenavonden ma-di-do-vr en zaterdags van 20.00 uur

Heropend * Club 85 A * Heropend
Onze nieuwe meisjes zijn ook in voor SM, Escort en trio. Putstr, 85 A Sittard. 04490-10218. Maand. t/m Vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur. Vrijd. t/m zond. van 14.00 tot 4.00 uur.

Club Pin Up
Met mooie Pin up girls. Geop. van ma. t/m vr. van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum. 045-272929.

Als **Lolita** 18 wordt krijgt ze van haar vriend het kado waar ze al jaren naar verlangt.
06-320.326.72 - 50 ct p/m

de beste livesex
06-320.330.62
genieten voor 0,50 p/m

Nimf Debbie
alle gaatjes gevuld
50 ct p/m
320.320.14

Sexlijn 10
320.321.10
GRATIS PORNO PAKKET
50 ct p/m

Bel de ondeugendste **Lolbox** voor gezellige sexafspraakjes!
06-320.330.04 - 50 ct p/m

HET MOOISTE 06-NR
320.320.50
tieners doen het vaker.

LIVE-LIVE-LIVE
Sex-Box
06-320.325.06

Janneke
06-320*324*24
18 jaar, 50 cpm, 06-

045-326191
Escortservice All-in.

Hardsex
Uitdagend 50 cpm 06-
320*325*35

** 06-320.321.03 **
Retina Sex,foon
ƒ 0,50 p/m

Mindy
Het heetste 06-meisje laat je meegenieten van haar LIVE telefoongesprekken.
06-320.323.40 - 50 ct p/m

De jachthut
Haanrade-K'rade, Grensstr. 23. Elke, Regina, Heidi, Heike, Areane, Rita. Ma-zo v/ 20-04 u. 045-463943.

Lady Bizar
hard en lekker
50 ct p/m 06-
320*324*68

Rijpe greet 40plus
pakt je live 50 ct p/m 06-
320*322*27

Rijpe buurvrouw
heet in aktie! 50 ct p/m 06-
320*331*23

Nieuw Nieuw
privé Cherry, v. ma tot wo v. 10-19 do-vr tot 22 uur.
Tel. 045-462805.

Bel je eigen Provinciebox
BABBEL, KLETS, RATEL, RODDEL
bel voor limburg
06-320.330.86
Viditel pag. 611 - 50 ct p/m

Ik moet bij m'n baas komen. Hij zit ergens mee..
Erotifoon
06-320.320.12
50 ct p/m

bem.buro venus
Voor al uw privé-adressen. Inschr. dames welkom, tel. 043-257229.

SEXSPEL
Jij bepaalt hoe het gaat... eindeloze variaties. Kies dan 1. Verrijk je sexkennis door de erotische testen. Kies dan 2.
06. 320.323.66
50 ct p.m.

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag
04492-5605.

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12. 50 c/m.

Het wordt plots een **Hete** nacht voor Frea als 2 heren in 't donker stoppen, de weg vragen en haar een lift geven.
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Als ze 't te bont maakt pakt de leraar de liniaal.
Meesteres
en dienaar Kitty straft de barones e.a.
06-320.326.92 - 50 ct p/m

2 meisjes
Na het werk gaan de spulletjes uit. Naakt zijn ze nog mooier, en dan...een nacht lang...
06-320.329.25 - 50 ct p/m

Joy Escort
ma. t/m zat. v.a. 16-0
Tel. 045-411766.

Wij zijn open ma. t/m z 11.00 tot 23.00 uur. exclusieve meisjes bij EXCLUSIEF. Uw adres, voor discr save sex, bel voor
045-42268
bel voor escort
045-41388
Industriestr. 13, Kerk

De Super-Contacten-B
De eerlijkste, eenvoud en snelste weg naar vrienden en vriendin Probeer het maar op 320.324.30. Trouwens nog andere verlangens dan is er de beste de ste Box van NL. op mertje 06-320.328.29

't Is te koud voor het strand, maar gelukkig Brian op de zonnebank die oudere heer
Homo
06-320.323.86 (50 ct.p

Gouwe Ouwe SEX HOTLIN
06-320.324.

Haar hoog **opgesneden** gympakje is zo sexy, leraar haar na de les even apart neemt.. 320.323.85 (50 ct.p.

Lifeopname
SM.club. Ze jaagt ze d stal. De Foto v.d. mee wordt gegroet, de inw 06-320.329.23 (50 c.p

1e keer SM. Voor Lis dat bange begin wor een eindeloos **boeiende** nacht. 06-320.330.17 (50 ct.p.

Een nachtelijke rit m mannen die de weg vr Het verlaten huis me **getraliede** ramen. Wendy's avo 06-320.330.51 (50 ct.

Life-Opnam
Jong paar wil het net de video, maar 't loop baar uit de hand. 't veel heter. 06-320.3 (50 ct.p.m.)

Liefde maakt blind. doet ze voor hem. Z hij haar achterlaat in
Bordeel
06-320.326.71 (50 ct

Heren **gehoorzame** Iwan en....Katja als ze zolder met die toes belanden. SM 06-320.330.61 (50 ct

Het nummer waar li
Lifesex
is Geen namaak, ma dag "Doen" ze he 06-320.321.32 (50 ct

Als ze merkt dat h volgt, slaat ze e **donkere ste** in. Zo wil ze het één meemaken.... 06-320.321.30 (50 ct

Als de vrouw het m lief behandelt word alletwee dol...gelu **lesbisch** 06-320.330.52 (50 ct

Nieuw
Silvia, Sandy, Gaby, B Jessie, Mariann "Cinderella", Oude R Nrd. 56, Susteren naast tennishal

buro Yvon
Bemid. v. dames. T Vrangendael 154, S Tegenover Fortunast 04490-23203. Bel

Voor Piccolo's zie verder pagina

Kontakten/Klubs

Prive en escort
045-220866

Club Merci
Rijksweg Zuid 241, Geleen
Tel. 04490-45814
Meisje gevraagd.

Topsex
The best voor 50 cpm 06-
320*325*25

Mancare
Escort
Leuke jongens voor heren.
Dagelijks van 14.00 tot 02.00 uur. Dinsdag gesloten
04406-16668.

Nieuw, Nieuw, Nieuw
Nieuwe prijzen en meisjes
Privé Yvonne
Kapelweg 4, Kerkrade.
045-425100 ma-zat. 11-24 uur. Zond. 15-24 uur.

Privé
Ned. en Thai.
Wij zijn jong, lief en mooi.
Ma.-Vr. van 12 tot 24 uur.
Maaseikerweg 24
Dieteren-
Susteren 04499-4346.

Merylyn
NIEUW v.a. 10 uur ook zat. en zond. 045-721759.

De Trio-Box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer
06-320.327.37 - 50 ct p/m.

De Venusbox
De eerste echte box van vrouwen voor vrouwen, door vrouwen. Hetero's en... Lesbisch.
06-320.326.99 - 50 ct p/m.

Als de leren riem van die man zo gebruikt wordt, wil Frank alle orders gehoorzamen.
Homo
06-320.326.91 - 50 ct p/m.

Bizar
Ze belt John terwijl ze het doet met...Rob. Eeen man vraagt hulp, maar als hij bij Inge binnen is...
06-320.326.93 - 50 ct p/m.

Nieuw. Real-Lifesex op 06-320.329.24 en knullen die willen op
Ronnie's Gaylijn
06-320.329.22 - 50 ct p/m.

Dame zoekt gave jonge knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m.

Rosie-relatielijn
Dagel. andere contacten.
06-320.324.50 - 50 ct p/m
zie de foto's van de dames in Rosie Nov. Deelname gratis. Bel 010-429.11.33.
100% discreet door Codesysteem.

Angela
en haar meisjes, tot 3.00 u.
Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

Weer vonden vurige bellers van de
Orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen. Alles op 06-320.324.40. En dan de Sexbox daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot. Die zeggen hoe ze het willen "doen" op 06-320.322.22 (50 ct.p.m.)

De
Wip-In Box
heet zo, omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, de Lijfsexbox, daar durven ze ook en... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 (50 c.p.m.)

Diana Escort
045-215113/ 226565
En Ina met Vriendinnen
Dag. geop. v.a. 's morgens 11.00 u. t/m 's nachts 03.00 u. ook zat. en zond. Goede service en discretie verzekerd.

Vera
Privé. Tel. 04754-85818.

Peggy privé
Verwennen en verwend worden, dat kan bij ons.
Ma. t/m vr. 11 tot 19 u.
Tel. 04490-74393.

Spannende Sexbelevenissen van
Natasja
06-320.327.77 - 50 ct.p.m.

Buurvrouw
Katja staat op springen.
Live-sex
06-320.328.01 - 50 ct.p.m.

Gezellige meiden bellen altijd de
Flirt-Box
06-320.330.01 - 50 ct.p.m

Snel sexvriendinnen via de
Sexrelatielijn
06-320.329.01 - 50 ct.p.m.

Homo
Zoek je een lekkere Boy?
Bel Gay-Date:
06-320.330.18 - 50 ct.p.m.

de Tippellijn
alleen voor volwassenen?
06-320.330.66 - 50 ct.p.m.

Zoek je een lekkere meid?
Sex-ContactLijn
06-320.320.33 - 50 ct.p.m.

Direct snel een sex-contact
Live-afspreek-lijn
06-320.320.55 - 50 ct.p.m.

Sex-advertenties op de
Tippelbox
06-320.326.66 (50 ct.pm)

Ook zin in
Trio-sex??
Erotische Afsprakenlijn
06-320.325.80 - 50 ct.p.m.

Meiden versieren!?
Bel nu deze box
06-320.330.77 (50 ct.pm)

Ondeugende meisjes willen sex.
Hetevrouwenlijn
06-320.326.33 - 50 ct.p.m.

Love met jonge gastvrouwen, gehele dag onbeperkt
sexplezier
ƒ 200,- all-in.
Geopend 12.00-01.00 uur.
Balthasar, Floriszstr. 37 H5
A'dam. 020-762176.
All credit accepted!

Contactbureau
L'Amour, dames, trio, p-r., heren, kamerh., enz. Heerlen. 045-225237

Contactburo
Maastricht. Bemidd. in privé adressen. 043-635264.

Nieuw Privé
Putstr. 40 A, Sittard. Dagelijks 21.00 tot 5.00 uur. Tel. 04490-17402

Club Margo
Privé met 6 meisjes. Dag en nacht geopend. SM en trio mogelijk. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen. 04490-48448. Meisjes gevr.

Contactburo
Lucie voor bemiddeling v. adressen. Bel Geleen: 04490-50921.

ƒ 50,- all-in
Tel. 045-423608.

Anita
privé m. escort, ook zat.
Tel. 045-352543.

Kathy rijdt mee met een blanke en een bruine man, bestemming
Onbekend,
en dan Sex...tot de dag erna
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Lesbisch-Life
2 meisjes helpen elkaar met de ritsen en de haakjes, en dan is er...Liefde...
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Elna ontdekt te laat wat voor man ze heeft
binnengelaten
zo laat op de avond, maar hij is zo sterk...
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Auto onderdelen en accessoires

Bosch auto electro
Met de modernste Bosch machines en testapparatuur
Reparatiewerkplaats:
voor startmotoren en dynamo's onder vakkundige leiding.
Erkend inbouwstation:
Bosch alarmsystemen met TBBS verzekeringscertificaat.
Blaupunkt autoradio's HiFi. Grote voorraad

KERP B.V.

In de Cramer 31. Tel. 045-716951.

(Huis)dieren

De Maastrichtse Hondensport Vereniging organiseert wederom cursussen
Gedrag- en gehoorzaamheid
voor ras en niet-rashonden.
De M.H.S.V. is een erkende Kynologenvereniging met deskundige en ervaren instructeurs. De cursus wordt gehouden in een overdekte ruimte, t.w. de manege Valkenburg, Plenkerstr. 88, Valkenburg.
Cursusduur: 12 weken plus 1 examen
Cursusgeld: ƒ 40,- plus (eenmalige inschrijving van ƒ 25,-)
Informatie-avond is op 23 november 1989, om 20.00 uur in de manege Valkenburg. Examendagen vorige cursus zijn 18 en 19 november. U bent van harte welkom.
Tel. 043-644821/ 04406-13754/ 04405-2263.

Te k. gevr. PAPAGAAIEN, Kaktoe's en Ara's. Tel. 04490-75359.

DWERGPOEDELTJES te k. div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade-W. 045-421767.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN uit kweek, alleen Congo-grijzen, roodstaart. Tel. 04490-49517.

Te koop Duitse HERDER-PUPS. Tel. 045-443973/ 444742.

Opleidingen

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCap

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

In/om de tuin

1 ste soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 afgehaald, boven de 50 mtr. gratis thuisbez., ook gehele tuinaanl. goedkoop, ook voor straatwerk. Tel. 045-323178

Huwelijk/Kennismaking

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Zoekt U een ser. relatie bel dan 045-211948 Huw.rel. bem.buro "LEVENSGELUK"

Bar/Dancing HELIPORT iedere zaterd. en zond. gezellig dansen voor jong en oud m. DJ. vanaf 20.00 uur. Iedere donderdagavond contactavond v. alleenstaanden Legitim. verpl. Achterkant Eurohal, Griend 9-11, Maastricht. Tel. 043-219704

Jonge man 28 jr., vaste betrekking zkt. kennism. met jonge VROUW voor vaste relatie. Br.m.foto.o.nr. B-2735 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge man zkt. leuke MEID licht gehandicapt geen bezw. Br.o.nr. B-2745, LD Postbus 3100 6401 DP Hrl.

Jonge MAN 36 jr. gesch. zkt. langs deze onsymp. weg naar leuke j. vr. plm. 40 jr. kind. geen bezw. Br. m. foto op erew. retour o.nr. B-2763 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Mode Totaal

Nieuw!!!!
bij Lorenzo-Mode
PEPE
Jeans met 'n vleugje fantasie
voor dames en heren
Kerkstr. 12 Landgraaf. 045-322409. Vrijdag koopavond.

Vanaf donderdag 16-11 bij
Lorenzo Mode
Alle restant herenkostuums
halve prijs
maten 46 t/m 54
Kerkstr. 12 Landgraaf. 045-322409. Vrijdag koopavond.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

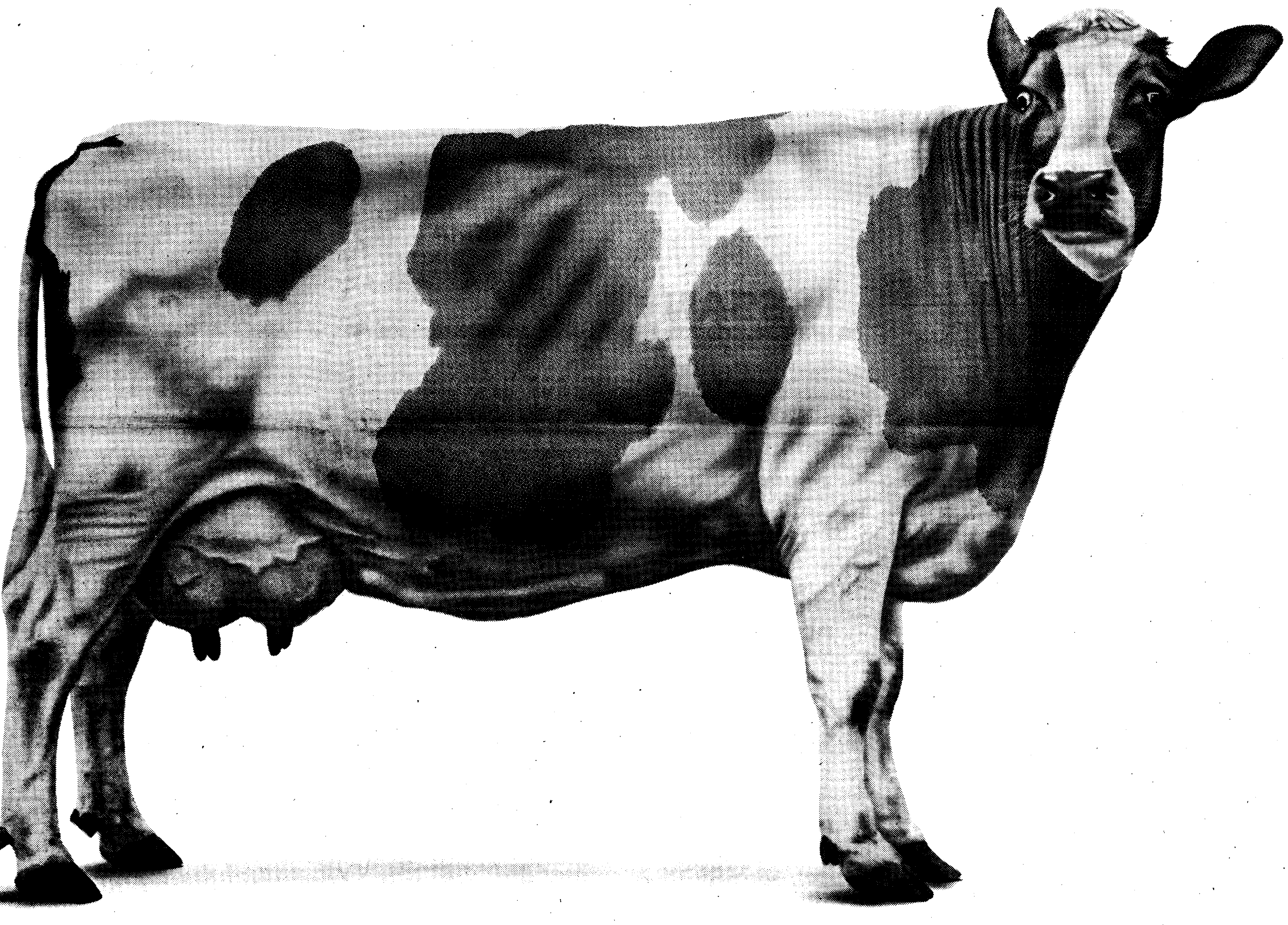
Voor werk op hoog niveau
Bel 045-219615
H Arndts Dakservice

Te k. afrasteringen en poorten tegen conr. prijzen. VEENSTRA Hekwerken. Tel. 045-316238. Fax 045-324791.

TUIN grote beurt, snoeien enz. Bel 045-272093, na 18.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 25

Misschien moeten we u even voorbereiden op onze nieuwe dubbelvla.



Onze nieuwe dubbelvla is voor de helft geel - tot zover niks aan de hand - en voor de andere helft is ie… eh… groen.
Ja, zo reageerden wij ook toen we 'm voor het eerst op ons bord kregen.
Maar het gekke is dat ie wel verrukkelijk smaakt. En dat is eigenlijk ook niet zo verwonderlijk. Want wat hebben die dekselse vlamakers van ons nou gedaan? Ze zijn met z'n allen in een Italiaans ijscokarretje gedoken. En ze kwamen tevoorschijn met pistache. Lichtgroen en ijzingwekkend lekker.
Een tikje te gedurfd naar uw smaak? Begin dan 'ns voorzichtig met de nieuwe chipolata-of aardbeienvla. Daarna kunt u zich altijd nog aan de vanille/pistache wagen.

Dubbelvla vanille/pistache, pak 1 l ~~2.12~~ 1.69

Chipolata vla, pak 1 liter ~~2.89~~ 1.69

Aardbeienvla, pak 1 liter ~~2.89~~ 1.69

Blanke vla, pak 1 liter ~~1.99~~ 1.69

Vanille vla, pak 1 liter 1.69

Chocolade vla, pak 1 liter ~~2.08~~ 1.69

Dubbelvla vanille/aardbeien, pak 1 liter ~~2.12~~ 1.69

Dubbelvla vanille/chocolade, pak 1 liter ~~2.12~~ 1.69

Roomboter amandel-speculaasjes, pak 250 gram ~~2.09~~ 1.79*

Roomboter banketstaaf, doos 250 gram ~~2.75~~ 2.49*

Smiths Crispy chips, diverse soorten, zak 200 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ 1.49
Maak kans op CD-bon t.w.v. f 100.-*

Perla Mild oploskoffie, pot 200 gram ~~5.99~~ 5.49

Extra gevulde soepen, diverse soorten, blik 0.8 liter ②③④⑤ Nú 1.49

Achterham, verpakt, 100 gram ~~2.59~~ 2.19

Apericube cocktail-kaasblokjes, 3 doosjes à 125 gram
3 halen, 2 betalen. ~~11.27~~ 7.78

Vernieuwd: Halvajam, aardbeien, kersen of abrikozen, pot 325 gram ~~1.99~~ 1.49

Venz chocoladehagel, melk of puur, pak 400 gram ~~3.29~~ 3.09
Doe mee en win een Fischer ski-jack.*

Brio Plantenmargarine, pakje 250 gram ~~.87~~ 79

Primeurs van een perfect jaar.
De zon heeft van 1989 een uitzonderlijk jaar gemaakt. Hoe uitzonderlijk kunt u nu zelf proeven. Want de Franse primeurs zijn weer gearriveerd. We hebben dit jaar meer verschillende soorten dan ooit tevoren. Allemaal fruitige, jonge en frisse wijnen. Die - volgens de Franse wijnkenners - nu al onderstrepen dat 1989 een groot wijnjaar zal worden.

Beaujolais, fles 0.75 liter 5.89*

Côtes du Rhône, fles 0.75 liter 4.45*

Beaujolais Superieur, fles 0.75 liter 6.50*

Beaujolais Villages, fles 0.75 liter 6.95*

Uit de bedieningsafdeling: Gebraden kipfilet, 100 gram ③④⑤ ~~2.25~~ 1.89

Uit de diepvries: Boerenkool, pak 450 gram Nú 89

Appelsap, pak 1 liter ~~1.25~~ 99

Albro proefstol, 450 gram 2.99*

Elsève shampoo + crèmespoeling, 2 x 250 ml shampoo + 125 ml crèmespoeling ③④⑤ ~~9.90~~ 7.95*
Met waardebon voor gratis Avantgarde.*

De Jager Maatjes-haring, vacuüm verpakt, 2 stuks ~~2.98~~ 2.49

Tissue keukenrollen gedecoreerd, met blauwkoren decor, pak 3 stuks 2.99*

Lenor wasverzachter,** flacon 1 liter + navulpak* ~~5.05~~ 3.29

Dreft afwas,** flacon 500 ml ~~2.99~~ 2.69

Dreft waspoeder,** pak 1 kilo ~~4.89~~ 4.59

Dreft vloeibaar wasmiddel,** flacon 1 liter ~~7.49~~ 6.75
Win vakanties bij Grandorado-parken.**

c**Rundergehakt,** ②③④⑤ 500 g ~~7.49~~ 4.99 kilo ~~13.99~~ 8.99

Doorregen runderlappen, 500 gram ~~7.99~~ 6.99 kilo ②③④⑤ ~~14.99~~ 12.99

Schouderfiletrollade, 500 gram ~~8.49~~ 6.99 kilo ②③④⑤ ~~15.99~~ 12.99

Kipfilet, 100 gram ~~1.79~~ 1.59 kilo ②③④⑤ ~~16.90~~ 14.90

Een lekker kado voor Sint of Kerst.
AH Kookboek "Twaalf maanden lekker eten" of Het Chinese kookboek "Chinese chef". Deel 1, 2 en 3 in één kadobundel. 25.-*

Rijkbloeiende Azalea, diverse kleuren, per stuk ④⑤ 3.95*

Jonagold, kilo 1.25

Braziliaanse perssinaasappelen, net ± 2½ kilo 2.99

Spruiten, net ± 750 gram 99

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 16 t/m zaterdag 18 november a.s..
*Zolang de voorraad strekt.

AH Service lijn 06-0305

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Bel de Vakman

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. service binnen 24 u.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog al Uw schilder- en behangwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-323883.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tuinaanleg vrijbl. pr. opg. Tel. 045-423699.

Aannemersbedrijf RENOBOUW B.V. realiseert voor u alle nieuwbouw en verbouwingen. Met winterkorting. Tel. 045-462700 b.g.g. 045-227368. Ook zat. tot 13.00

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de angste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Ook voor DAKREPARATIE'S. Bel Kochen 045-441693.

Voor vakkundige DAKWERKZAAMHEDEN met garantie en gratis advies. Ook dit jaar weer onze speciale winterkorting. Bel dakdekkersbedrijf M. Haas. Tel. 045-451862.

Gevestigd schildersbedrijf heeft nog plaats v. SCHILDERWERKZAAMHEDEN bij u thuis. Interessante prijzen korting ƒ 50,-per dag winterschilder 04490-45806

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal ma. en di. gesl.
Mooier dan ooit zijn de nieuwe combinatie-mogelijkheden van pitriet-manou-grenenhout en glazen meubels.
AANBIEDING VAN DE MAAND:
Eetkamer bestaande uit glazen tafel en 4 pitriet stoelen van ƒ 2.755,- nu voor ƒ 2.195,-.

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmeting voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Pracht rundleren BANKSTEL 3-2 zits, kuipmodel ƒ 1.675,-; witte eethoek uittrek. 1 mnd. oud, ƒ 975,- (nw. ƒ 1.675,-); witte salontafel ƒ 175,-. 045-323830.

O.K. HAL. Deze week, alweer! Topkoopjes: o.a. rundl clubfauteuilles v.a. ƒ 195,-; rundl. bankstel ƒ 695,-; mooie wandmeubels en dressoirs v.a. ƒ 195,-; verder: schitt. Gelderse kolomnenkast, div. klassieke bankstellen v.a. ƒ 295,-; pr. 2zits bankjes, kuipbankstellen in rundl.; eethoeken ƒ 195,-/ƒ 295,-/ ƒ 395,- enz. en! ondanks onze spotprijzen, ruilen wij ook nog uw oude spullen in. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum (vlakbij Alb.Heyn).

Het Witte Huis. Apart maar! niet duur. Kijkt u maar: CHESTERF. 2zits bank bijz. mooie en degelijke afwerking ƒ 695,-; 'n Juweel van 'n grenen eethoek met Windsor of Loyd Loom stoelen ƒ 895,-, de tafel (zeer apart) kost elders al meer dan ƒ 1000,-; verder rundl. fauteuilles v.a. ƒ 495,-; schitt. rundleren bankjes, onvoorstelb. mooie Oosterse, kunstmeubels, beelden, handbeschilderde kamerschermen, zeer aparte spiegels nergens zo goedk. Manor House en Reliance eetkamers, ook! hebben wij werkelijk zeer aparte geschenkart. Kortom zeer de moeite waard om vrijbl. even te komen kijken. Het Witte Huis, Rijksweg Centrum 86-88, Geleen (let op Geleen kent ook Rijksw. Noord en Zuid, let dus op centrum)

Voor alle 2e hands MEUBELS (veel keus). Kouvenderstr. 208, Hoensbroek

Te k. eiken EETH. en 6 st.; wandmeub. ant. spiegelk. en commode. 045-221439.

Eiken BOEKENKAST met 80 boeken. Pr. ƒ 200,-. Tel. 045-410647.

Huish. artikelen

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Zanussi wasdroger Z 200 DRE electronisch 5 kg inhoud geen ƒ 998,- of ƒ 798,- maar ƒ 598,-.
Maar ook: Ruton koelkast ARC 386, 160 ltr inhoud, tafelmodel geen ƒ 649,- of ƒ 598,- maar ƒ 398,-. Maar ook: Zanker wasautomaat VA 900, 5 kg, 850 T. geen ƒ 1.098,- of ƒ 998,- maar ƒ 798,-. Maar ook: Philips magnetron AVM 731, diverse temp.-standen geen ƒ 998,- of ƒ 798,- maar ƒ 698,-. Maar ook: Zanussi inbouw gaskookplaat met bovenbediening geen ƒ 498,- maar ƒ 228,- en nog veel meer.
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

Voor al uw ONDERDELEN van wasautomaten, droogautomaten, koelkasten, stofzuigers, gashaarden enz Hoevenaars-expert voorheen Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum

IJSKAST ƒ 95,-; Gasfornuis ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-; gasplaat ƒ 75,-. 045-725595

Te k. witte Gas/Electra FORNUIS z.g.a.n., pr.n.o.t.k. Mariastr. 33 Nuth, na 16.00 u.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Grootste sortering div. uitvoeringen reeds vanaf ƒ 899,-. Nu 4x gebogen hemel met 10 snelbruinlampen, ventilator, compleet met statief nu ƒ 1.198,-. Erkend Riho-dealer.
Ook reeds vanaf ƒ 10,- p.wk.
Van Erp, Limbrichterstraat 18, Sittard, 04490-13531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Te k. 10-lamps ZONNEHEMEL Beauty Sun, splinternw m.wolfslampen 045-319784

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Boeken/Literatuur

Dianetics

Hét boek voor iedereen,
die optimaal wil functioneren!
Nu ook bii UW boekhandel of bel: 020-209317.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 95,-. Radio/tv Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN tv's. Zeer grote sort. va. ƒ 125,- met gar. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

STEREO-TOREN en VHS video te koop 045-727669.

Te k. T.V., nooit gebr. weg. aanw. van 2e, bld. 60 cm (Erres) ƒ 750,-. 045-710154

Kachels/Verwarming

Te koop gebruikte GAS-HAARDEN, gevelkachels, bijzetkachels en gasfornuizen. Met 1 jaar garantie. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestr. 129 B, Maastricht. 043-210540.

Nieuw en gereviseerd, gas, kolen, hout, kachels. De KACHELSMID, de beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

OPENHAARDHOUT te koop ƒ 30,- m3 gratis bezorgd. 04459-1675.

Muziek

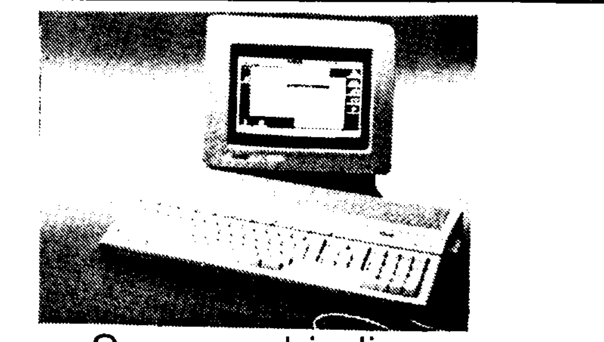
PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam 010-4363500.

GEM orgel-en keyboardshow Op zaterdag 18 nov. van 11.00 - 17.00 uur demonstreert Joep Servais de nieuwste GEM-kollektie. Muziekhuis LYANA Mauritsweg 48, Stein. 04490-33227 Maand. t/m zaterd. open, donderd. koopavond.

Houdt U van Duitse Schlagers en/of Tirolermuziek, bezoek dan eens Tony Lang Music, Steenweg 26 Sittard. Tel. 04490-17269.

Te koop Dr. Böhm ORGEL, met ritme, beg., exp., midi, met stereo en veel mogelijkh. 045-417589.

Computers



Superaanbieding

ATARI 1040 STFM computer compleet: incl z/w monitor ƒ 1.499,-, zonder monitor ƒ 1.299,-. Muis, diskdrive 720 Kb., 1 Mb intern geheugen, direct aansluitbaar op TV, Ned. handl. Snelle professionele computer zeer gebruiksvriendelijk met geavanceerde techniek. Géén cursussen nodig voor: tekstverwerking-data basespread sheet- teken-, muziek-, boekhoud desktop publishing educatief- en vele andere prg. optie: MS-DOS/IBM-COMPATIBLE.
Leufkens-Dubois Automatisering. Eigen technische Dienst Sittarderweg 58 A, tel. 045-726444 Heerlen.

Leufkens - Dubois Automatisering

Super Star LC-10 aanbieding

Bekende 9 naalds kwaliteitsprinter, 144 tekens per sekonde, 42 lettermogelijkheden, eenvoudige omschakeling van kettingformulier naar enkel papier. IBM/EPSON compatible en vele andere mogelijkheden ƒ 499,-. Star Color ƒ 645,-. Star LC 2410 ƒ 795,-. Uw kantoorbenodigdheden.
Sittarderweg 58 A. Tel. 045-726642 Heerlen

Huur-koop??? FAXEN (Okifax 5) al voor ƒ 69,- per maand. Krachtige P.C.'s voor tekstverwerking en boekhoudingen vanaf ƒ 79,- per maand. Bel voor vrijblijvende Info/Demonstraties: Brink en Canton Automatiserings Services, Kapellerlaan 20a, Roermond. Tel. 04750-11732.

Kunst en Antiek

Te koop gevraagd ANTIEKE meubels enz. en kleingoed. Tel. 09-32.12261156.

Spotprijs! antieke SALONTAFEL Henry Deux, afm. 1.10x0.98x0.50. Meezenbroekerweg 156, Heerlen. Tel. 045-726453.

Kunst en Antiek

WIJSHOFF Antiques biedt u naast de collectie gerestaureerd antiek nu ook ongerestaureerd antiek tegen messcherpe prijzen. Amstenraderweg 9 - Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderd. vrijd. zaterd.

Antiek ROLBUREAU. Na 18.00 uur tel. 045-210061.

Te k. antieke kl. woonk.kast met glas in lood, ant. aanrecht, ant. ronde tafel en kleingoed. Groenewegje 6 Ubach over Worms.

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en direktieketen. tel. 01891-15603 of 18368.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '81 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

KLEUREN TV'S en Video's, defect geen bezwaar 045-231340.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. enkele PAS-POPPEN. Tel. 045-258036.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Diversen

MASSAGE!! Massage!! Div. masseuses masseren u! Inl. 045-227734.

Maak nu een afspraak voor SINT en Piet. Tel. 045-719451.

WINTERAARDAPPELEN: kleibindjes 1e kwaliteit 100 kg. ƒ 40,- poeder gratis; uien 5 kg. ƒ 3,50; wortels 5 kg. ƒ 3,-. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Gratis kunnen wij niet zijn, maar wel goedkoop. Spijkerbroeken v.a. ƒ 35,-; sweaters v.a. ƒ 22,50; kinderspijkerbroeken v.a. ƒ 25,-; kinder thermosweaters v.a. ƒ 25,-; meisjes pakjes ƒ 40,-; winterjassen ƒ 39,-; dames/ heren leren jassen v.a. ƒ 250,-; spijkerhemdjes ƒ 25,-; krinkel pakken v.a. ƒ 75,-. HMS FASHION, Vogelzankweg 109, Ubach o/ Worms, tel. 045-326415.

SINT en Piet thuis ontvangen? Bel 04490-54302.

WASMACHINE AEG Turnamat S, gasfornuis, 4-pits gasstel, ijskast, damesfiets, tafel m. 4 stl. 045-413461.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE m. leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest U blijft komen. 045-353489.

De massage van VERONIQUE is en blijft uniek. Tel. 045-228481.

Herfstaktie! UITLATEN en schokdempers. Afhalen, 55% korting zolang de voorraad strekt. Technoservice Terlinden. Tel. 04457-1224.

Te koop actuele dames- en kinderkleding en jeans. STARFASHION Groothandel 04490-19235.

MIDDELBARE TUINBOUWSCHOOL
rijnbeekstraat 12
venlo
tel. 077-543300

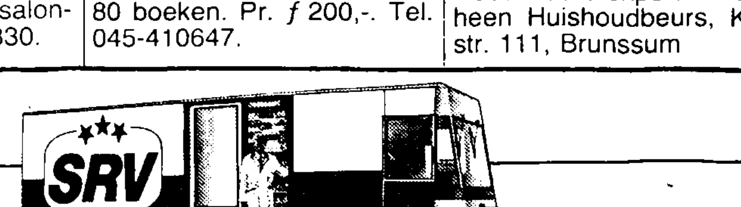
mtuo venlo

Opleidingscentrum voor:
- Groenvoorziening - Boomteelt
- Groente- en Bloementeelt
- Bloemschikken en -binden

open dag
18 november
van 10.00-14.00 uur

Standhouders open dag:
HAGELUNIE — Agrarische verzekeringen, Dokter v.d. Stamstraat 4, 2265 BC Leidschendam, 070-3573573
P.v.o.B
Van den Munckhof Beregeningstechniek Horst (04709)-4025*
maurice glastuinbouw systemen — Energiestraat 15, 5961 PT Horst, tel. 04709-1335
EUROVEEN — Dekaarde Substraten, Verlengde Grensweg 8, Venlo-West, tel. 077-823946
blc — Bloemisten Inkoop Centrum Baexem
Jan Martens b.v. — Uw partner voor een gezond gewas!
Rabobank Venlo
nunhems
de lier bv Sevenum ☎ 04767-3500
Gebr. Janssen Kasverwarming en Ketelbouw BV — Industriestraat 19, 5961 PH Horst, Tel. 04709-5100*, Telefax 04709-4791

Limburgs Dagblad **piccolo's**
Voor méér resultaat!



"Bekende merken voor ongekende prijzen. En nog thuisbezorgd ook!"



46-1989

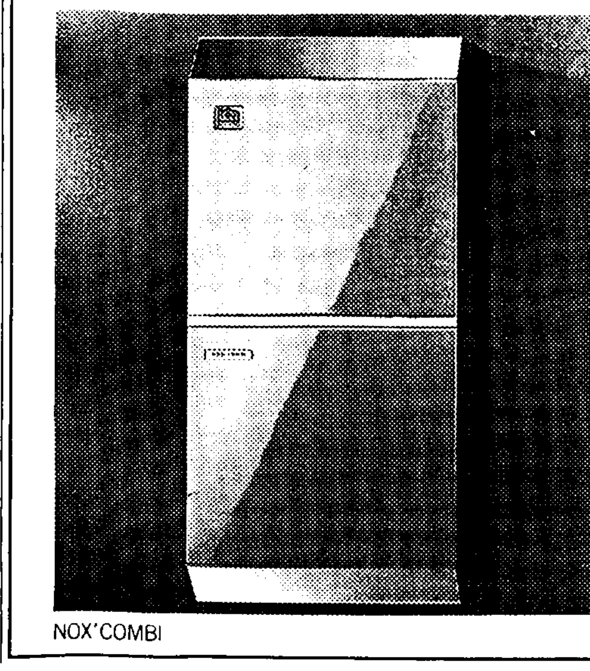
SRV Uw dagelijkse voordeel op een presenteerblaadje.

Bezorgt uw geiser u een koude douche?



Of uw gasrekening?

Slecht warmwater-komfort en een oude CV-ketel geven steeds meer ergernis, energieverbruik en reparatiekosten. Deze gasverslinders bezorgen u van tijd tot tijd een koude douche, vaak te weinig warmte èn hoge gasrekeningen. Zeker nu de gasprijs per 1 januari a.s. weer fiks stijgt. Radson kan u al dat ongemak besparen. Met de serie Radson ER CV-ketels haalt u superzuinige CV-ketels in huis. Uitgerust met de beproefde aluminium-silicium warmtewisselaars voor 4 x snellere warmtegeleiding dan gietijzer. Waardoor een blijvend hoog gebruiksrendement van minstens 83,4% (b.w.)* wordt behaald. Voor een besparing van honderden guldens per jaar. De Radson ketels zonder waakvlam besparen nog eens extra ca. 200 m³ gas per jaar. Radson is ook de pionier van de écht milieuvriendelijke ketels met de unieke en gepatenteerde ER NOxTRONIC. Met 80% minder NOx-uitstoot (stikstofoxyde) in de rookgassen, wordt het 'zure regen probleem' positief aangepakt.
Zo draagt u samen met Radson uw steentje bij aan een schoner milieu. En... u bespaart door het hoge Super VR-rendement van deze ketel (87,4% b.w.)** ca. f 500,-- stookkosten per jaar in vergelijking tot uw oude ketel. Jaar in jaar uit.



NOX'COMBI

Nieuw! De NOX®COMBI wandketel! Superzuinig en overal direkt warm water.

Als u van plan bent uw energievretende CV-ketel eruit te gooien, kijk dan tevens of uw huidige warmwatervoorziening wel aan al uw komfortwensen voldoet. Krijgt u tijdens het douchen een plens koud water over u heen omdat elders een warmwaterkraan wordt opengedraaid? En moet u minuten lang wachten op warm water? Dán is het hoog tijd voor een Radson NOX®COMBI. Deze nieuwe gaswandkombi bezit naast alle in de praktijk bewezen voordelen van de ER NOxTRONIC een uitgekiende warmwatervoorziening die aan de hoogste komfort-wensen voldoet. Met de NOX®COMBI aan de wand beschikt u direkt over warm water. Uit al uw tappunten tegelijk. Uw ligbad is zo vol.

De komfortabele voorsprong van Radson.

Met de NOX®COMBI heeft u het toestel van de toekomst aan de wand. Chique van design en kleur, 't snelst met een grote hoeveelheid warm water. Bovendien 't zuinigst met energie en 't vriendelijkst voor ons milieu. Dát presteert alleen Radson.

Bel nu Radson 04760 - 8 85 80.

Of vul de bon in. Voor de passende oplossing van CV, warm water én radiatoren.

* 92,7% (o.w.) ** 97,1% (o.w.)



Gooi ook uw oude CV-ketel eruit.

Stuur mij informatie over Radson CV-ketels, boilers en kombi's, radiatoren. LD 6

Naam: ____________________

Adres: ____________________

Postkode: ____________________

Plaats: ____________________

Telefoon: ____________________

(In open envelop aan Radson, Antwoordnr. 67, 5960 WJ Panningen.)

RADSON spaart u energie

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 210/46-89

Gedeputeerde Staten maken bekend,
dat op 7 november 1989 het Ontwerp-programma Ondersteuning Volwasseneneducatie in Limburg 1990, en bijbehorend Ontwerpbesluit is vastgesteld. Het ontwerp-programma en bijbehorend ontwerp-besluit en de werkplannen van de ondersteuningsinstellingen volwasseneneducatie in Limburg ligt tijdens werkuren ter inzage van 15 november 1989 tot 15 december 1989 in de bibliotheek van het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht. Het ontwerp-programma en bijbehorend ontwerp-besluit zal na behandeling in de Vaste Commissie voor Welzijn en Cultuur en de vaste commissie voor Financiën en Algemene Zaken - door Provinciale Staten naar verwachting in hun vergadering van 15 december 1989 worden vastgesteld.

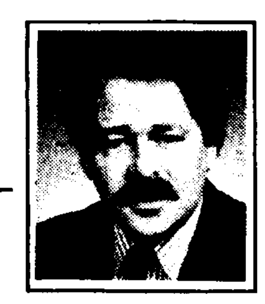
In het restaurant is het eten niet alleen goed, maar ook gratis.
Er worden uitsluitend niet-alcoholische dranken geserveerd. Eveneens gratis.
Er zongen reeds vele bekende artiesten (Gerard Joling, Anita Meyer, Lee Towers, Demis Roussos) maar bezoekers hoefden geen entree te betalen of fiches te kopen om die optredens bij te wonen, ook niet als binnenkort Rex Gildo, Freddy Breck en Lena Valaitis op het podium staan.
Ook aan de culinaire avonden, verzorgd door goede Limburgse koks, hangt geen prijskaartje voor de gasten. En het streng bewaakte parkeerterrein is eveneens kosteloos.
Niettemin houdt Wil Janssen, de man achter de schermen bij Casino Landgraaf, een geweldig bedrag over aan zijn 'winkel' die 24 uur per dag open is, waar honderdvijftig medewerkers op de loonlijst staan en waar gemiddeld tussen de 9000 en 10.000 bezoekers per week naar toe komen.
En omdat het (geld) regent in dat casino, druppelt het bij chinees-restaurant Lotus, een straat verderop, waar ook Golden Ten wordt gespeeld, zij het op bescheiden schaal. Kortom, een beetje Las Vegas in Landgraaf.



● *Demis Roussos op bezoek in het Casino Landgraaf. De zanger wordt geflankeerd door Wil Janssen en zijn vriendin Marie-José* Foto's: BERT BINDELS

WIL JANSSEN, GOUDDELVER IN LANDGRAAF

door



jos van wersch

Dat hij nou vol ongeduld zat te wachten op een gesprek, dat niet direkt. Want Wil Janssen (38) heeft al eens eerder, aan een andere krant, een interview gegeven. En dat pakte knap verkeerd uit. Want even later zat hij zeven weken in voorarrest, vanwege witte vlekken (of zwarte, net wat U wilt) in de boekhouding.
Die zeven weken leken wel zeven jaar, stelt hij nu vast. „Het was het absolute dieptepunt in mijn leven."
Janssen verkeerde in de veronderstelling, zegt hij, dat álle personeelsleden in het casino in Maasbracht (daar is hij ook adviseur) keurig op de loonlijst stonden. Maar dat was niet het geval. „Een behoorlijke blunder van mijn toenmalige boekhouders. Maar ík werd, en terecht, daarvoor aansprakelijk gesteld. Ik heb 't dan ook geweten."

Samen met zijn compagnon aldaar betaalde hij het achterstallige bedrag (inclusief boete) aan fiscus, justitie en andere instanties, in totaal één miljoen gulden. „Dat overkomt mij geen tweede keer." Hij heeft op dit moment 230 mensen in vaste dienst, uitsluitend fulltimers. „In Landgraaf werken honderdvijftig mannen en vrouwen en in Maasbracht tachtig. Uitstekende accountants zorgen er nu voor dat alles kraakhelder verloopt. Ik heb m'n lesje geleerd".
Die affaire speelde twee jaar geleden, maar vergeten is hij het nog niet. „Het was een hel, temeer omdat het zo onnodig was".

Gat in de markt

Onlangs deelde hij handtekeningen uit bij de ingang van het Philips-stadion in Eindhoven, voor de wedstrijd tegen Steaua Boekarest. Want deze Janssen lijkt als twee druppels water op PSV-trainer Guus Hiddink. „Er gaat geen week voorbij of ik hoor voorbijgangers roepen: *hèèè, daar is Hiddink!* En dan speel ik dat spelletje maar al te graag mee".
Hij lacht uitbundig, en zijn forse snor krult van plezier.
Hij formuleert, tijdens het gesprek, zijn zinnen voorzichtig, maar niet angstig. „Waarom ook? Ik heb immers niets te verbergen".

Of hij blij is met elke vraag, valt overigens niet van zijn gezicht af te lezen. Hij beseft in ieder geval één ding: hij kan zich niet verstoppen, wil hij door de buitenwacht gezien en vervolgens geaccepteerd worden als een zakenman die van één gulden twéé gulden probeert te maken. „Ik heb een gewone onderneming. Waar het produkt amusement heet. En kennelijk is veel behoefte aan dat produkt".

Zo doods als het aan de Landgraafse Moltweg was toen het gebouw nog dienst deed als zwembad, zo druk is het er nu. De parkeerplaats is een groot gedeelte per etmaal vol. Binnen is de sfeer rustig, even netjes als luxeus, zeker geen speelhol. „Het zijn mensen van veertig, vijftig jaar, vooral echtparen, die een bezoek brengen. Ja, dat maakt 80% van het publiek uit. Gewone mensen, zoals wij zal ik maar zeggen, die een avondje gezellig uit willen gaan".
Die rust komt mede dank zij het feit dat „wij geen alcohol schenken. Bovendien, Golden Ten is een behendigheidsspel. Daarbij past geen alcohol".
Dat eerste jaar casino heeft de gemeente Landgraaf meer bekendheid verschaft dan (bijvoorbeeld) tien jaar Draf- en Renbaan, terwijl je daar toch ook kunt gokken, zij het op paarden.

Autoverkoper

Hoe hij met het Golden Ten Casino in Landgraaf terecht kwam?
„Ach, ik vond het fijn om naar de basis terug te keren".
Want Janssen, van huis uit verkoper van schade-auto's, werkte eerder in Zwitserland, België en Duitsland, in de casinowereld. „Maar ik ben in Landgraaf geboren. En toen zich de gelegenheid voordeed om dit complex hier te kopen, hoefde ik maar twee uur daarover na te denken. Ik zette mijn handtekening en ik was eigenaar. Geen moment spijt gehad. Ik ben sowieso een snelle beslisser".

Alles gratis (eten, drinken, entertainment) en desondanks winst maken, rara, hoe kan dat.
„Het kan", zegt hij kalm. „Het bewijs wordt elke dag geleverd". Om dat nader te verklaren, moet hij eerst de konstruktie van 'zijn' casino's uitleggen.
Het casino wordt bestuurd door een Vereniging. Het bestuur van die Vereniging bestaat, zegt Janssen, uit mensen uit Landgraaf en omgeving. Dat bestuur waakt over de geldstroom en neemt beslissingen. Niet overigens zonder Wil Janssen daarin te kennen, want hij is in de praktijk natuurlijk veel méér dan alleen adviseur. En uit hoofde van die funktie ontvangt hij maandelijks een bepaald bedrag. Janssen heeft zijn nek uitgestoken door het pand te kopen en duizend-en-een andere dingen te beslissen.
Janssen is, op papier, níet de baas, maar in de praktijk is het – zonder hem – *rien ne va plus.*

Kosten-baten

Wat zijn de maandelijkse exploitatiekosten in Landgraaf, uitgaande van 175 personeelsleden, eten en drinken, hoge honoraria voor top-artiesten en vele andere zaken?
„Boven zit alles in de computer", zegt Janssen. „Komt U maar mee". De bovenste etage van het casino heeft veel weg van een administratiekantoor. Beeldschermen, ordners, wetboeken over arbeidsvoorwaarden en uiteraard boekhouders die daar de hele dag mee bezig zijn. „Alle gegevens zijn binnen enkele tellen op te vragen", zegt het hoofd van de afdeling ijzig kalm. En dan te bedenken dat een paar meter lager honderden bezoekers met het zweet in de handen achter de speeltafels staan.
„Ik heb totaal geen zin om dingen te doen die niet mogen", zegt Janssen. „Ik wil rust. Rust in deze zaak, en rust als ik thuis ben. Het gaat er mij niet om dat ik zoveel mogelijk geld wil vergaren. Maar ik speel ook weer niet voor Sinterklaas. Dat kan niet, als je een bedrijf moet runnen."
Het casino telt op dit moment 38.000 leden. Lid kun je worden als je binnenkomt. Kwestie van inschrijven. Maar je kunt ook binnen zonder dat je lid bent. Wie zich korrekt gedraagt en zich kan legitimeren, is welkom. Daar komt het in wezen op neer.
Kunnen we even terug naar de exploitatiekosten per maand?
„Die bedragen tussen de 500.000 en 600.000 per maand", meldt Janssen uit het blote hoofd. „Ja, dat bedrag is ermee gemoeid om deze zaak draaiend te houden, maar dan tel ik wel alles mee."
Ook zijn eigen salaris?
Janssen: „Ik heb geen salaris. Ik krijg een bedrag als adviseur, tussen de 20.000 en 30.000 gulden per maand."
Eenzelfde konstruktie (een Vereniging met een adviseur) is ook bedacht voor het casino in Maasbracht. Janssen: „Het is zinloos om te zeggen dat ik al dat werk zou doen voor maar vijf mille per maand. Want de boeken spreken immers de waarheid. En daar staat alles keurig in vermeld".

Middenstand

Wat gebeurt er met de winst die overblijft na aftrek van de (exploitatie)-kosten?
Janssen: „Van hetgeen overblijft, houden we akties. En we sponsoren alle clubs en verenigingen in Landgraaf. Bovendien, alle goederen die wij nodig hebben, inclusief eten en drinken, kopen wij bij de middenstand in Landgraaf. Ik vind dat het casino iets terug moet doen naar de gemeente waar de zaak staat".
Het casino in Valkenburg is volgens de wet legaal, het casino in Landgraaf niet. Dat staat ook nadrukkelijk vermeld in het regeringsstandpunt *Kansspelen in Perspectief,* dat wij deze week aangereikt kregen door de heer J.A.J. Schalken, directeur van het legale *Holland Casino* in Valkenburg.
Citaat uit dat rapport (van 4 september jl.): *Het grote aantal illegale casino's, met name de zogenoemde Golden Ten Casino's, baart veel zorgen. Deze ontwikkeling is geheel in strijd met de algemene uitgangspunten van het Nederlandse kansspelbeleid.*
Maar regeringsstandpunt of niet, de twee casino's in Landgraaf malen er niet om. Het balletje rolt er, dag en nacht. Janssen geeft toe dat er in deze gemeente een 'zeker gedoogbeleid' bestaat. Maar voegt er aan toe: „Ik heb altijd op zeker gespeeld. Twee kopstukken van TNO hebben het Golden Ten spel getest en zij kwamen unaniem tot de conclusie dat het een behendigheidsspel is. En dus níet onder de Wet op de Kansspelen valt. Waarom één van die TNO-kopstukken, meneer Wagenaar, in een later stadium plots het omgekeerde ging beweren, tja, dat vond ik persoonlijk wel ontzettend vreemd. Ik weet ook niet wat daar achter zit."
Schalken, directeur in Valkenburg, spreekt over 'oneigenlijke concurrentie' als het Casino Landgraaf ter sprake komt. „Oneerlijk mag ik namelijk niet zeggen, want de gemeente heeft ontheffing verleent".
Is er, behalve het spelletje zelf, veel verschil tussen die twee? Want ook in Valkenburg mag je inmiddels binnen met correcte, informele kleding (de stropdas is niet meer verplicht). Schalken: „Bij ons worden strengere eisen gesteld. Aan de opleiding, de entourage, de veiligheid van het spel en aan de ambiance."
„Aan die eisen voldoen wij óók", zegt Janssen, zonder overigens boos te worden. „Net zo goed kan ík vinden dat de koffie en het eten in Valkenburg wél betaald moet worden, en bepaald goedkoop zijn de consumpties daar niet. Ik zeg maar zo: ieder z'n eigen beleid."
Schalken weer: „Als U zegt dat veel mensen het Casino Landgraaf bezoeken, dan kan ik dat niet ontkennen. Maar ik vind tevens dat de bedrijfsleiding aldaar de argeloze toeschouwer de stijl voorschotelt van óns casino. U moet bijvoorbeeld eens de logo's met elkaar vergelijken, die zijn bijna identiek. En dat in Landgraaf eveneens een paspoort verplicht is, zie ik puur als het aanmeten van een bepaalde stijl, de stijl van Valkenburg."
Denigrerend praat Schalken overigens niet over Landgraaf. Hij is een man 'die iedereen het beste gunt' en hij heeft het in Valkenburg uitstekend naar zijn zin, sinds hij op 1 mei van dit jaar Peter Werres opvolgde als directeur. In Valkenburg staan 240 man op de loonlijst.

Het grootste verschil is dit: de winst die in Valkenburg wordt gemaakt gaat naar de Nederlandse schatkist, de winst in Landgraaf blijft in particuliere handen.

Casino Lotus

Ook de bedrijfsleider van het andere casino in Landgraaf, *Lotus* geheten, heeft geen reden tot klagen. De heer Butzbach: „Wij zijn pas sinds 1 september open. Maar elke week komen er meer mensen." Hij noemt ons een aantal, maar wenst dat niet gepubliceerd te zien. Dat aantal staat overigens in geen enkele verhouding met het aantal bezoekers in dat andere casino. „Wij hebben dan ook een veel kleinere lokaliteit", zegt Butzbach. Maar tevreden is hij niettemin. „We hebben gasten uit Nederland, maar zeker zo veel uit Duitsland". Twintig procent komt uit België. Die cijfers komen exact overeen met de informatie die Wil Janssen verstrekt. „45% van mijn publiek komt uit Nederland, 45% uit Duitsland en de resterende 10% is Belg".
De heer Belas, direkteur van het staatscasino in Aken, kent het Casino in Landgraaf. Dat wil zeggen, van naam. „Met name door de reclame die het bedrijf maakt". Of Aken nu minder bezoekers trekt door de komst van het Casino in Landgraaf, wenst hij geen informatie te verschaffen, en zeker niet telefonisch. Janssen: „Maar ík weet van croupiers die in Aken werken dat veel Duitsers tegenwoordig naar Landgraaf komen. Maar van het vaste publiek in Valkenburg komt weinig naar ons toe. Kwestie van goed je oren en ogen de kost geven. En dat doe ik, zeven dagen per week."

Sponsor

Janssen wordt steeds vaker de ongekroonde koning van Landgraaf genoemd. Ook omdat hij zich als sponsor zeer positief opstelt, laten we maar zeggen. Amateurvoetbalclub RKONS kan daar bijvoorbeeld over meepraten, en bestuursleden van Roda JC (Janssen: „Ik ben een echte fan") zijn om diezelfde reden bijzonder aardig voor hem. Roda-bobo's bezoeken ook zijn casino, evenals menige speler van de koploper in de eredivisie. Janssen: „Ik mag inderdaad menige Roda-speler tot mijn vriendenkring rekenen."
Kennis is macht, maar geld óók. En geld heeft Wil Janssen. Héél veel zelfs. Hij woont ook best wel leuk in Landgraaf. Als hij op een knopje duwt in de woonkamer, verschuift er zo het een en ander en dan verschijnt een meter lager een verwarmd binnenzwembad. En meer van die aardige snufjes. En dat allemaal met dank aan zijn casinopubliek, een soort luxe kienvolk dat al voor één guldentje per ronde kan meespelen. Honderd gulden inzetten kan ook. Dan is de winst in het beste geval een kleine vierduizend gulden.
„In een casino is een verlies van 7,6 procent normaal", zegt Janssen. „Maar omdat ze bij ons invloed op het spel kunnen uitoefenen – het is immers een kwestie van behendigheid – kan dat verlies tot 3% beperkt blijven. En spelers die er écht kaas van hebben gegeten, kunnen drie à vier procent winst maken". Of méér, zoals een paar weken geleden bleek. Toen won een Kerkradenaar een Mercedes, van pakweg 75.000 gulden.



● *Diepe rust vanaf de buitenkant, maar binnen zijn bijna 10.000 bezoekers per week*

Zijn casino zou nog rendabeler zijn, als de speelautomaten weer geplaatst mochten worden. Maar die werden enige tijd geleden, op last van de gemeente, weggehaald. Janssen: „Slechts twee bedrijven, beide campings, hebben in deze gemeente toestemming om er een automatenhal op na te houden. Ik hoop dat die automaten volgend jaar terugkomen. Sterker, ik heb goede hoop."
Waarop die hoop is gebaseerd, vertelt hij niet. Maar dat zou best eens verband kunnen houden met de gemeenteraadsverkiezingen in maart 1990.
„Automaten passen immers helemaal in het beeld van deze zaak", vult hij aan. „En als het casino dan nog meer verdient, kunnen we het verenigingsleven in Landgraaf ook weer beter sponsoren. Het is een wisselwerking."

Personeel

Zijn personeel laat zich bijzonder positief uit over de baas. *Hij betaalt heel goed en stipt op tijd.* Er wordt in drie ploegen gewerkt, omdat het casino dag en nacht open is. „Bijna alle mensen die hier werken komen uit Landgraaf, of directe omgeving. Velen, vooral jongeren, hadden geen baan. Die zijn nou toch mooi aan de slag. Ze krijgen eerst een opleiding, allicht. En ze moeten natuurlijk gevoel voor de branche hebben."
's Morgens wordt in het casino een zeer luxe ontbijt geserveerd voor de vroege of late spelers, net wat U wilt. 's Middags is er vla. En rond etenstijd doen de koks de mutsen op en kunnen de buikjes gevuld worden. Zoals gezegd, zonder daarvoor geld neer te tellen.
„Er is best een aantal mensen dat alleen hier naar toe komt om te eten en te drinken", weet Janssen. „Ach, ik zit daar niet zo mee. Na tien keer eten gaan ze misschien tóch eens naar de speeltafels. En zo niet, dan is het mij ook goed. Maar het feit dat hier alles gratis is, zorgt natuurlijk voor een hoop mond-op-mond reclame. Zoiets spreekt zich zeer snel rond, vooral op feesten en partijen."

Wij hebben zo'n echtpaar ontmoet, dat voornamelijk om het gratis eten en drinken naar de Moltweg komt. Die man en vrouw uit Eygelshoven zeggen: „Eén keer in de week, in de regel op dinsdag, zijn wij hier. Dan eten en drinken wij goed en het smaakt prima. Mia hoeft dan niet te koken (lacht naar zijn vrouw)". Zij zegt: „Maar soms verspelen we allebei toch een tientje, hè Sjaak? Maar een warme maaltijd verzorgen, voor twee personen, kost beduidend meer." Hij weer: „Een zwager van mij komt volgens mij alléén maar eten. Dat vind ik toch niet zo sjiek."
Janssen: „Ach, wat maakt 't allemaal uit? Er wordt hier toch royaal gekookt. Van mij mag iedereen een beetje mee-profiteren. Ik doe het zelf toch ook niet voor een fooi?".

Hans Coenders

Burgemeester Hans Coenders heeft behoorlijk zijn nek uitgestoken door twee Golden Ten casino's in zijn gemeente toe te laten. Er is, ook van collega's, behoorlijk wat kritiek geweest op dat besluit. Die storm is inmiddels redelijk geluwd. Coenders zegt desgevraagd: „Deze casino's hadden geen toestemming nodig om zich hier te vestigen. Zij hebben slechts gebruik gemaakt van de wettelijke mogelijkheid om daarmee te beginnen, dat is dus iets anders."

Hij laat zich zeker niet negatief uit over de twee bedrijven, verre van. Coenders: „De openbare orde wordt er niet door verstoord. Er is geen overlast en de veiligheid is gewaarborgd".
Het onderwerp gokverslaving is hem natuurlijk niet vreemd. „Maar op dat punt voert de overheid een huichelachtig beleid. Want er wordt wel gepleit voor uitbreiding van de zogenaamde legale casino's. Alsof je daar níet verslaafd zou kunnen raken. Trouwens, wie kan mij vertellen wat wél en wat níet legaal is?"
Dat veel werklozen in Landgraaf nu een baan hebben, noemt hij „een bijdrage om de werkeloosheid terug te dringen." Overigens, de criminaliteit, waar de Moltweg lange tijd bekend om stond, is sinds de komst van het casino bijna verdwenen.
„Als dát geen positief punt is...", zegt Janssen verheugd, en hij weet drommels goed dat hij daarmee behoorlijk scoort.

Vaals

Het had weinig gescheeld, of ook in Vaals had Janssen een soortgelijk casino geopend. Dat valt althans uit zijn woorden af te leiden. Janssen: „Voor de duidelijkheid: burgemeester Rien Damen van Vaals heeft mij daarvoor benaderd, en niet andersom. Hij is bij me geweest om te praten over een mogelijke vestiging".
Dat het in laatste instantie niet doorging, kwam volgens Janssen omdat de meerderheid van de gemeenteraad er tegen was. „Men vreesde eventuele overlast. Althans, dat is de officiële versie".
Zat er dan méér achter?
„Jazeker, maar dat hou ik voor mezelf".
Toen de komst van het casino afketste, was het *Van der Valk*-concern er als de kippen bij om het beoogde pand (Bloemendaal) te kopen, al was ook projektontwikkelaar *Bohemen* hevig geïnteresseerd. Janssen: „Maar misschien gaat het alsnog door, later, want er is nog een andere mogelijkheid".
Is het inderdaad zo gegaan?, vragen wij Rien Damen, burgemeester van Vaals.
Ja en nee, het is de nuance.
Damen: „Via een raadslid in Vaals vernam ik dat de heren Janssen en Peters interesse hadden om een casino te beginnen in Vaals. Ik ben in Landgraaf poolshoogte gaan nemen, uitsluitend om mij een oordeel te kunnen vormen. Maar nadien, onze gemeenteraad goed gehoord hebbende en met de APV in de hand, is besloten dat zo'n casino niet past in de kern van Vaals, vanwege mogelijke overlast."
Ook niet buiten het centrum? Sterker, er is reeds een kandidaat-hotel genoemd. Damen, lachend: „Tja, ik hoor ook wel eens wat in het geruchtencircuit, zo werkt dat nu eenmaal. Maar geruchten zijn nog geen feiten, nietwaar?"

Genieten

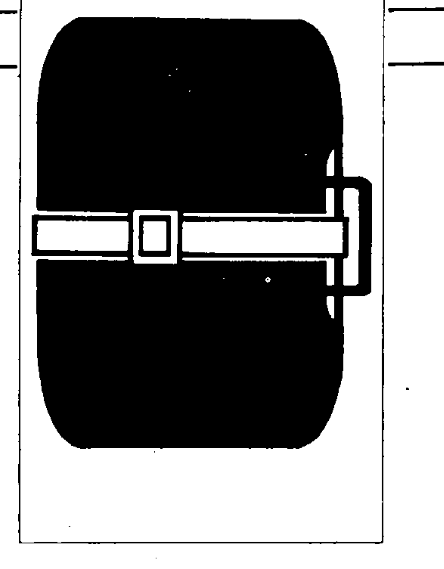
Wil Janssen is er niet echt op uit om rijker te worden dan hij nu al is. Zijn jaarinkomen is hoger dan dat van een president-directeur van menige multinational. Hij kan het verder heel goed vinden met zijn hoogblonde Westduitse vriendin Marie-José, hij rijdt geen Trabantje maar zeer dure auto's en „als de bel of de telefoon gaat hoef ik mij nooit ongerust te maken. Want iedereen krijgt het geld dat hem of haar toekomt, inclusief de fiscus. Kijk, ik ben nu achtendertig. Ik kom, net als mijn vader, uit de autohandel. Die man werkte z'n leven lang kei- en keihard. Toen hij het op z'n zestigste iets kalmer aan wilde gaan doen, werd hij op een dag getroffen door een hartaanval. En hij was dood. Daarom probeer ik nu, in de kracht van mijn leven, te genieten. Zegt U nou zelf: wilt ú dat dan níet?"

HET VERSCHIL TUSSEN ROULETTE EN GOLDEN TEN

Zowel in Valkenburg als in Landgraaf staat *Casino* boven het gebouw. Er is minimaal één groot verschil: het spel zèlf. In Valkenburg staat de 'gewone' roulette. Daar loopt het balletje door een bak met obstakels naar beneden.
In Landgraaf wordt Golden Ten gespeeld. Het balletje loopt door middel van een langzaam afdalende ring naar beneden. Tijdens de 'afdaling' van het balletje (er kan 'tussentijds' ingezet worden) schijnen zeer geoefende spelers redelijk goed te kunnen bepalen in welk (winnend) nummer het balletje terecht zal komen.
De Westduitser Blattgerste introduceerde het spel in de jaren zeventig in België. Justitie, TNO en vele andere instanties hebben zich sindsdien gebogen over de vraag: valt dit spel onder de Wet op de Kansspelen, of is het daadwerkelijk een behendigheidspel.
Menig Golden Ten casino werd, hangende die kwestie, toen gesloten. Maar later gingen veel van die casino's weer open.
Er lopen nog steeds processen en procedures hierover, maar er lijkt vooralsnog geen oplossing in zicht. Golden Ten is op dit moment niet officieel in de ware zin des woords, maar het huidige gedoogbeleid heeft er toe geleid dat nu in Nederland op tientallen plaatsen Golden Ten wordt gespeeld.
Er dat er nog een weg terug is, dat wil zeggen sluiten, gelooft haast niemand meer.

Mogelijk duurdere 'pakket'-reizen

Vakantiereizen kunnen flink duurder worden als de ministerraad van de Europese Gemeenschap de Europese richtlijn voor zogeheten 'pakketreizen' ongewijzigd aanvaardt. Die vrees is bij een aantal EG-lidstaten ontstaan nadat zo pas de EG-ministers de richtlijn inzake dit soort reizen hebben besproken.
Onder "pakketreizen' verstaat men die reizen waarbij minstens twee belangrijke zaken (zoals bijvoorbeeld vervoer plus onderdak) geregeld zijn. Omdat met zulke reizen een belangrijk deel van het vrij te besteden inkomen van de Europese consument gemoeid is, wil de EG-commissie dat er een Europese richtlijn komt. Die richtlijn moet een zo groot mogelijke bescherming aan de consument bieden.
Nederland is het met dit standpunt eens, mits de consumentenbescherming niet zo ver gaat dat alle risico's worden afgewenteld op de touroperator. Zo voelt Nederland niets voor het idee van de EG-commissie om de verkoper van een 'pakketreis' (de touroperator) voor vrijwel alles wat bij een reis ook maar mis kan gaan verantwoordelijk te stellen. Dan stijgen de reizen aanzienlijk in prijs, aldus een Nederlandse hoge ambtenaar in Brussel. Besloten is dat de ambassadeurs van de EG-lidstaten de ontwerprichtlijn nog maar eens opnieuw moeten bezien. Op 21 december zullen de ministers zich er dan weer over buigen. Het is de bedoeling van de EG-commissie de richtlijn op 1 januari 1991 van kracht te laten worden.



'Promotion'-aktie voor verblijf in wintermaanden

Voordelig weekeindje Parijs

Parijs was, is en blijft een stad uit duizenden. Een smeltkroes van rassen, culturen en van typisch Parijs' *esprit* in het bijzonder. Parijs is van de Parijzenaars, van de Fransen en van iedereen buiten het land van Marianne. Parijs is een mondiale rendez-vous. De 'wereld' blijft er zich ontmoeten.

Slenteren langs de Seine, terrasje pikken op 'n boulevard, hapje in een bistro en, 's avonds, lachen in een café-chantant. Weekeindje Parijs. 'Hangen' op de vlooienmarkt van Saint-Quen (alleen op zaterdag en zondag), wandelen over het kerkhof *Père Lachaise*, ogen uitkijken in de *Passage des Panoramas* of dromen op de prachtige *Place des Vosges*. Parijs is eeuwig, heeft geen einde.
En zélfs het befaamde *Saint-Germain-des-Prés*, eens het pied-a-tèrre van Jean-Paul Sartre en Simone de Beauvoir, van Albert Camus, André Breton en van ontelbare *would-be* bohemiens overal vandaan, komt weer tot leven. In dit vroegere bolwerk van het existentialisme, herdenkt men momenteel op vele manieren de naoorlogse filosofen. Met exposities, met film-retrospectieven, met toneeluitvoeringen en uitgave van boeken. In het *Pavillon des Arts* bijvoorbeeld (Rue Rambuteau) loopt tot 7 januari'90 dagelijks (van 11.30 tot 18.30 uur, behalve op maandag) een grootse tentoonstelling, getiteld 'Saint-Germain-des-Prés 1946-1950". De moeite van een bezoek zeker waard. Waarom deze (tussentijdse) attendering op Parijs? Omdat vanaf morgen tot 12 maart 1990 voor de tweede achtereenvolgende keer de actie *Bon week-end à Paris* loopt. Een promotie-aktie voor de Franse hoofdstad en het *Ile de France* onder het motto 'Twee halen, een betalen'.

Details

De aktie –een gezamenlijk initiatief van 106 hotels in en rond Parijs– richt zich op geheel West-Europa, wordt door de Franse Nationale Verkeersbureaus in die landen *gepromoot* en biedt een groot aanbod op het vlak van kunst, cultuur, (avond)vertier, mode, parfumerie en niet in de laatste plaats gastronomie. Uiteraard zijn prestige-objecten als het *Musée d'Orsay*, de Pyramide van het Louvre, de Opera van de Bastille onder meer in het aanbod opgenomen. 'Twee halen, een halen', hoezo? Zó: wie tussen vandaag en 12 maart 1990 een weekeindje Parijs boekt, krijgt:

- 1 gratis overnachting, op voorwaarde dat men 2 opeenvolgende nachten in het hotel verblijft, op vrijdag of zaterdag arriveert en minstens 1 week tevoren via reisagent of rechtstreeks reserveert;
- 2 boottochten (met gids) voor de prijs van 1 (*Bateaux Parisiens*);
- 2 stadstrips voor de prijs van 1 (*Cityrama*);
- 1 gratis gids met musea en historische monumenten (VVV Parijs);
- 10% korting op aankopen bij Galerie Lafayette.



● Terrasje pikken in Parijs ofwel het grote rendez-vous.

Miljoenen

De deelnemende hotels variëren in klasse van twee tot en met viersterren-luxe. De aktie richt zich op deze landen: Nederland, West-Duitsland, Italië, Groot-Brittanië, België, Denemarken, Zweden, Zwitserland, Spanje en Oostenrijk. Parijs (en het *Ile de France*) is Europa's stedenbestemming nummer één met een jaarlijks aantal bezoekers van meer dan vijftien miljoen. Toch blijft de stad Parijs aan *promotion* doen. Zeker voor verblijf gedurende de weekeinden (afwezigheid van zakenlui) in de vele hotels die de stad kent. In dit licht dient dan ook de actie *Bon week-end à Paris* gezien te worden.
Informatie (ook schriftelijk): Frans Nationaal Verkeersbureau, Prinsengracht 670, 1017 KX Amsterdam. Telefoon: 020-203141.



● *De Sacré Coeur, trekpleister voor iedereen.*

'Paard & Koets'-manifestatie

Het jaarlijks terugkerende nationale paardesport- en rijtuigenevenement 'Paard & Koets' vindt zaterdag 18 en 19 november plaats in de Brabanthallen (Den Bosch). Zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur kunnen paardesportliefhebbers er weer hun hart ophalen aan alles wat deze tak van sport te bieden heeft. Wedstrijdsport én recreatie komen uitgebreid aan bod. Ruim zestig exposanten presenteren antieke, concours- en recreatiewagens, paardetrailers, tuigen, ruitersportartikelen, hindernismaterialen, paardevoeders enz. Knappe staaltjes van dressuur, shows en demonstraties van diverse paarden- en ponyrassen zorgen, in een speciaal daartoe aangelegde piste, voor menig uurtje ontspannen kijkgenot en dan zijn er uiteraard ook nog de veilingen die inmiddels tot ver over de grenzen bekendheid genieten.
De toegangsprijs bedraagt 10 gulden per persoon. Voor 65plus-paspoorthouders 5 gulden en voor kinderen van 10 tot 14 jaar 2,50 gulden. Kinderen tot en met 10 jaar, mits onder geleide, gratis toegang.
Info: 01613-3090.

korte toer

ZATERDAG 18 NOVEMBER

VALKENBURG: Expositie van Elly Diederen-Van de Sanden en José Plusquin in Hotel Tummers.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00 tot 16.00 uur. Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.
HASSELT (B): Grensland Racing Show in Grenslandhallen van 10.00 tot 19.00 uur.

ZONDAG 19 NOVEMBER:

HOLSET/VAALS: IVN (afd. Eys) - dagwandeling door het Holseter-, het Schimper- en het Pruisbos naar Moresnet. Vertrek 10.00 uur vanaf de kerk van Holset.
GELEEN: IVN (afd. Geleen) - middagwandeling in het Stammenderbos. Vertrek 13.30 uur vanaf de parkeerplaats bij de tennisbaan St. Jansgeleen.
BRUNSSUM: IVN (afd. Kerkrade) - ochtendwandeling over de Brunssummerheide. Vertrek 10.00 uur vanaf de Heikop halverwege de Ventweg Nieuwenhagen-Brunssum.
CADIER EN KEER: IVN (afd. Meerssen) - middagwandeling over holle wegen. Vertrek 14.00 uur vanaf de kerk van Cadier en Keer.
NUTH: IVN (afd. Nuth) - middagwandeling langs de randen van het Vijlenerbos. Vertrek 13.30 uur vanaf de Markt in Nuth.
STEIN: IVN (afd. Stein) - excursie stadswallen in Maastricht. Vertrek 14.00 uur vanaf het gemeentehuis van Stein.
VAALS: IVN (afd. Vaals) - dagwandeling naar de Geul via het Vijlenerbos. Vertrek 10.00 uur vanaf het Drielandenpunt in Vaals.
EYS: Herfstwandeling handbalvereniging Esia. Afstanden: 5, 10, 15 en 20 km. Start afstanden 5, 10 en 15 km tussen 8.00 en 14.00 uur; afstand 20 km tussen 8.00 en 12.00 uur. Startplaats: café Andriolo, Mesweg 13 in Eys.
MAASTRICHT: Gezinswandeling in de Ardennen. Vertrek met touringcar 10.00 uur vanaf Martinushuis. Info en aanmelding tussen 9.00 en 12.00 uur: Martinushuis, Hoogbrugstraat 42. Telefoon: 043-254510.
RK Liturgieviering volgens Slavische ritus in H. Geestkapel, Kesselskade 53, vanaf 10.30 uur.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel. Vertrek 14.00 uur Chalet Bergrust, Luikerweg 71.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (Zonneberg gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Casino Slavante.
MEIJEL: Ruilbeurs in het Gemeenschapshuis 't Kloster, Alexanderplein van 10.00 tot 13.00 uur.

Nederland partnerland Boot'90 Düsseldorf

Nederland kan begin volgend jaar als partnerland op 's werelds grootste watersportbeurs Boot '90 in Düsseldorf een groot deel van de beurspresentatie organiseren. Op de beurs zullen minimaal tweehonderd Nederlandse bedrijven en organisaties exposeren. Verreweg het grootste buitenlandse exposantenbestand dus.

De coördinatie van de Nederlandse watersportpresentatie is in handen van de stichting Nederland Partnerland Boot '90. Hierin zijn de Nederlands-Duitse Kamers van Koophandel, de watersportbranche (Hiswa), het Nederlands Bureau voor Toerisme en het ministerie van economische zaken vertegenwoordigd. De stichting heeft één miljoen gulden tot haar beschikking. Het is de tweede keer dat Nederland als partnerland van de jaarlijkse beurs is aangewezen. Eerder gebeurde dit in 1978. Nederland is al jaren de grootste buitenlandse deelnemer aan de beurs. Vorig jaar waren er van de bijna 1.500 exposanten 180 uit Nederland afkomstig. Bijna 35.000 Nederlanders bezochten de Westduitse manifestatie.

'Boot' wordt volgend jaar voor de éénentwintigste maal gehouden, namelijk van 20 tot 28 januari. Op een totale vloeroppervlakte van 167.000 vierkante meter zullen honderden bedrijven exposeren. In totaal zijn dertig landen vertegenwoordigd in zestien hallen. De beurs zal naar verwachting 400.000 belangstellenden trekken.

● Op 8 december zal het honderd jaren geleden zijn dat koningin Emma in Paleis Het Loo aantrad als regentes voor haar tienjarige dochter Wilhelmina. Als eerste manifestatie in het herdenkingsjaar loopt er tot tot 4 februari 1990 in Paleis Het Loo (Apeldoorn) een tentoonstelling gewijd aan haar leven. Bezoekers kunnen kunstvoorwerpen en archiefstukken zien zoals brieven van Emma en Wilhelmina, kostuums, speelgoed, kindermeubels en schoolschriften van Wilhelmina. Het Loo is geopend van dinsdag t/m zondag van 10.00 tot 17.00 uur. De toegangsprijs bedraagt 7 gulden voor volwassenen, 5 gulden voor pas 65-houders. Info: 055-212244.

hapje her slokje der

door nino tomadesso

Vanavond, op de eerste dag van de 'Primeur' en de 'Nouveau' (zál hij lekker zijn!, dit jaar), verschijnt er op de Nederlandse televisieschermen eindelijk een programma over wijn dat de moeite van het kijken loont. Het draagt de naam 'Wijnwereld', bestaat uit acht afleveringen en beoogt de wijnliefhebber én zij of hij die het worden wil spelenderwijs te tonen hoe er met wijn dient te worden omgegaan. Vanaf vanavond (Ned. 2, 18.10 tot 18.30 uur) zendt de AVRO 'Wijnwereld' elke donderdagavond uit. Het wordt gepresenteerd door Nederlands beste wijnschrijvers HUBRECHT DUIJKER („Alle belerende vingertjes zijn achterwege gelaten") en ROBERT LEENAERS, geassisteerd door AVRO's fee TINEKE DE GROOT. De serie begint (en eindigt) bij de Apostelhoeve in Maastricht en doet onder meer alle Franse en enkele Duitse, Italiaanse, Oostenrijkse, Spaanse en Portugese wijngebieden aan. Een reeks programma's over wijn is in principe niets bijzonders. Wijn heeft nu eenmaal zovéél raakvlakken met beschavingsuitingen, zoals daar zijn kunst, architectuur, religie en gastronomie, dat communiceren over wijn en alles wat er bij hoort de gewoonste zaak ter wereld is. Echter, de basis van de communicatie dient wel eerlijk en goed te zijn. Geen flauwekul dus. Hoe knullig men overigens in Nederland tv-programma's over eten en drinken in elkaar pleegt te flansen, viel de laatste tijd duidelijk te beleven. De reputatie van Duijker en Leenaers echter garandeert bij voorbaat uitstekende programma's. Trouwens, nog vóór 'Wijnwereld' vanavond in première gaat, staat al vast dat er een vervolg op zal komen.

'Wijnwereld' is overigens meer dan een serie uitzendingen alléén. Het bezit tevens de vorm van een cursus, waarbij dan ook een cursuspakket hoort. Inhoudende een cursusboek (waarin alle wijnlanden en -gebieden van enige betekenis beschreven worden, voorzien van honderden afbeeldingen in kleur); een set Bouquetglazen uit Leerdam; een wijnwijzer in relatie met gerechten; twee flessen wijn en aanvullend cursusmateriaal. Het bij 'Wijnwereld' behorende pakket kan besteld worden via overmaking van 59,50 gulden op Postbanknummer 123400 ten name van de AVRO in Hilversum, onder vermelding van 'wijncursus'. Het pakket is tevens in de boekhandel verkrijgbaar.



● *De drie gezichten van 'Wijnwereld'. V.l.n.r. Robert Leenaers, Tineke de Groot en Hubrecht Duijker.*

Spreekuren voor (ex)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hun van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Sociale Verzekerings Bank, distrikt Maastricht, Gaetano Martinolaan 85.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken: tel. 043-821600.

LET OP: ons adres is nu: Gaetano Martinolaan 85

WINNENDE STAATSLOTEN 1e TREKKING NOV. '89.

799e Staatsloterij, 1e trekking 15 november 1989.

In deze trekking ruim **446.000** prijzen samen *f* **9.000.000,–.**

20 prijzen van *f*	25.000,–	op alle lotnummers	042652
20 prijzen van *f*	5.000,–	op alle lotnummers	045116
200 prijzen van *f*	1.000,–	op alle eindcijfers	3835
2.000 prijzen van *f*	250,–	op alle eindcijfers	346
2.000 prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	843
2.000 prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	567
20.000 prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	52
20.000 prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	64
200.000 prijzen van *f*	15,–	op alle eindcijfers	6
200.000 prijzen van *f*	10,–	op alle eindcijfers	7

Zetfouten voorbehouden.

De uitslag van de tweede trekking wordt uitgezonden op TV. Kijk a.s. maandagavond naar Ned. 3, NOS, aanvang 19.54 uur.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

Nederland 1

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
16.31 ••Thuis in de dierentuin. Australische serie.
17.01 Neighbours. Australische serie.
17.30 Journaal.
17.41 Rapido. Popmagazine. Presentatie: Titus tiel Groenestege.
18.06 VARA's kindermenu: De avonturen van Teddy Ruxpin, tekenfilmserie. Afl.: Gevangen.
18.28 Boes. Tekenfilmserie. Afl.: Een rare kwast.
18.39 De Smurfen. Tekenfilmserie. Afl.: De zandheks. (herh.).
19.00 Journaal.
19.23 Kinderen voor Kinderen. Feestelijke uitzending t.g.v. het 10-jarig jubileum.
20.20 Doet ie 't of doet-ie 't niet? Spelshow. Presentatie: Peter Jans Rens.
21.47 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.30 Journaal.
22.45 Golden Girls. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Een tijd om nooit te vergeten. Sophia en Dorothy piekeren over de sterfelijkheid van de mens.
23.10 Impact. De omslag, documentaire over hoe tolerantie en idealen plaats maken voor controle en geld verdienen.
23.50-23.55 Kronkel. Een paar, geschreven door Simon Carmiggelt. Met Riek Schagen en Paul Meyer.

Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
15.30 ••AVRO Service Salon. Gevarieerd magazine. Presentatie: Amanda Spoel, Tineke de Groot en Simone Wiegel.
17.00 Post. Correspondentierubriek voor kinderen. Presentatie: Birgit Gantzert.
17.03 The real ghostbusters. Tekenfilmserie. Afl. Slimer, ben jij het?
17.27 Vervolg Post.
17.30 Toppop Gogo. Popprogramma. Presentatie: Hans Schiffers.
18.00 ••Ontdek je plekje. Vandaag: Geertruidenberg. (herh.).
18.10 Wijnwereld. 8-delige cursus over wijnen. afl. 1: Introductieprogramma.
18.30 ••David, de kabouter. Tekenfilmserie naar het boek De Kabouter van Rien Poortvliet en Wil Huygen. Afl. 8: De ballon.
19.00 Growing pains. Amerikaanse serie. Afl. 24: Fast times at Dewey High. De vakantie is voorbij en de school begint weer. Niet iedereen is daar blij mee.
19.25 Preferenties. Spelprogramma. Presentatie: Bas Westerweel.
20.00 (TT)Journaal.
20.29 A chorus line. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Richard Attenborough, met Michael Blevins, Yamil Borges, Sharon Brown e.a. Veel jonge mensen komen auditie doen voor een rol in een nieuwe musical. De concurrentiestrijd is hevig en iedereen doet zijn uiterste best.
22.25 (TT)Vinger aan de pols. Medische rubraiek. Presentatie: Ria Bremer.
23.05 Van de rug af gezien. Programma waarin door een schrijfvaardig panel wordt gestoeid, gespeeld met en nagedacht over de Nederlandse taal.
23.41-23.46 Journaal.



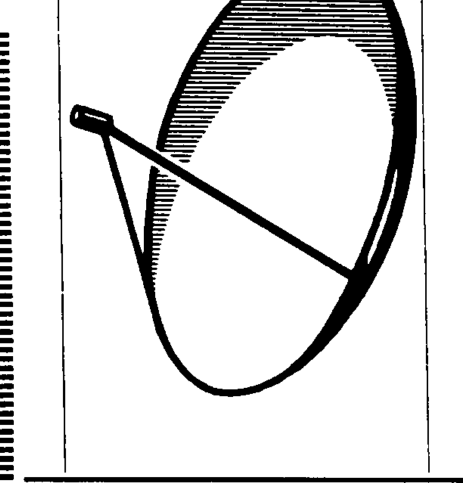
● Peter Curtin, Rebecca Gibney en John Orcsik in de tv-serie 'Thuis in de dierentuin'. (Nederland 1 – 16.31 uur.)

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NOT
09.30 Het Neerlandse landschap. Afl. 6.
10.00-10.30 De Franse Revolutie. Afl. 4.
11.00 Natuurkunde onderbouw. Afl. 4b.
11.30-12.00 Boeken-kastje-kijken. Afel. 1.
NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Waslijn. Programma over de Nederlandse samenleving en de immigranten.
18.15 De Islam als vakgebied. Afl. 2.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het Klokhuis. Kinderprogramma. Als je langer plezier van je fiets wilt hebben, moet je hem goed onderhouden.
19.10 In de schaduw van de steen. 6-delsaige Schotse jeugdserie. Afl. 1. De Amerikaan Steve Lamont gaat naar Schotland om meer over zijn voorouders te weten te komen, en vooral over Marie Lamont.
19.35 Vogels kijken. Natuurfilmserie. Afl.: De kleine rietgans.
20.00 Journaal.
20.20 Hoezo democratie? Canadese documentaire serie over de staatsvorm Democratie. Afl. 6: De eerste vrijheid.
21.10 Lopend vuur. Mediarubriek. Presentatie: Leonie Jansen en Philip Freriks.
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine. Presentatie: Maartje van Weegen en Charles Groenhijsen.
TELEAC
22.45 Por favor. Cursus Spaans voor beginners, les 9.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

06.00 European Business Channel.
07.00 Veronique Ontbijtshow. Licht informatief ontbijtprogramma met om 7.50 uur een tekenfilm.
09.00 European Business Channel.
10.00 Veronique Classique.
11.00 Reisbewust. Herh.
11.30 Bonjour Les Clips.
12.15 Atoukado. Quiz.
13.00 Duo. Quiz.
13.30 Speelfilm.
15.00 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).
16.00 Télékids. Kinderprogramma met films uitgezocht en gepresenteerd door Irene Moors met vandaag: „Dino-riders".
16.30 Uit een andere wereld. Amerikaanse serie. Afl.: Star Dog.
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine met om 17.30 uur nieuws en weer.
18.00 Journaal.
18.10 Countdown. Presentatie: Wessel van Diepen.
18.50 Match. Sportretten.
19.20 The Munsters Today. Afl. Professor Opa.
19.50 Hits uit Holland. Muziekprogramma. Presentatie: Caroline Tensen.
20.20 Tales of the gold monkey. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Eens een tijger.
21.20 Rescue 911. Documentaire. 911 is het alarmnummer dat men in Amerika draait in geval van nood.
22.00 Journaal.
22.25 Veronique Weer.
22.30 Running Out. Amerikaanse film uit 1983 van Robert Day. Elisabeth St. Claire, de dochter van Franse immigranten, arriveert vanuit Parijs in New York als tolk van een invloedrijke zakenman. Alhoewel ze de laatste twaalf jaar in Frankrijk heeft gewoond kent ze New York heel goed.
00.35 Journaal.
00.40 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Gebroken dromen.
01.30 Bonjour Les Clips.
02.00 Speelfilm.
03.45 Atoukado. Quiz.
04.30 Duo. Quiz.
05.00 Veronique Classique.
Wijzigingen voorbehouden!



RTL Plus

06.00 Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).
10.35 Tele-Boutique. (herh.).
11.00 Der Schutzengel von New York. Amerikaanse serie. (herh.).
11.45 Staranwälte, Tricks, Prozesse. Amerikaanse serie. (herh.).
12.30 Klassik am Mittag. Met het groot RTL-Orkest.
13.00 Heute bei uns.
13.05 Tele-Boutique.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Tennis. - Extra. Dames-Masters Toernooi te New York, samenvatting.
15.45 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 RTL aktuell.
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
16.45 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Pronto Salvatore. Aansl.: Tekenfilm.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Schutzengel von New York. Serie. Afl.: Control auf der Todesliste.
18.45 RTL aktuell.
19.12 Weerbericht.
19.20 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Amerikaanse serie. Afl.: Der Fälscher.
20.15 Pazifik Geschwader 214. Amerikaanse serie. Afl.: Der Überraschungsangriff.
21.10 Wolfsblut. Italiaans/Spaans-/Franse speelfilm uit 1974 van Lucio Fulci, met Franco Nero, Raimund Harmstorf, Fernando Rey e.a.
22.45 RTL aktuell.
22.55 Mein Körper für ein Pokerspiel. Italiaanse western uit 1967/68 van Nathan Wich, met Elsa Martinelli, George Eastman, Robert Wood e.a.
00.35 Alfred Hitchcock zeigt. Amerikaanse serie. Afl.: Kanariengelbe Limousine.
00.55 RTL plus-Aerobics.
01.00-03.00 Tennis Extra. Dames-Masters-Toernooi, live vanuit Madison Square Garden te New York.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** General Hospital. Afl. Zum Greifen nahe. Amerikaanse familieserie. **09.20** Teletip Gesundheit. Aansl. Ihr Horoskop. **09.30** Programma-overzicht. **09.35** Nachbarn. Australische familieserie. Afl. Alte Liebe rostet nicht. **10.00** SAT.1 BLICK **10.05** SAT. 1 Teleshop. **10.30** Gwangis Rache. Amerikaanse sf-film van James O'Connolly uit 1968. Aansl. tekenfilm. **12.15** Teletip Markt. **12.30** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Perrine. Japanse tekenfilmserie. Afl. Zwei Mutter. **14.30** Teletip Kochen. Aansl. Teletip Backen en Horoskop. **14.40** General Hospital. Amerikaanse familieserie van Alan Pultz. Afl. Haarnadeln aus Chicago. **15.30** SAT 1 Teleshop. **15.55** Der Goldene Schuß. **16.05** Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie van Vincent McEveety. Afl. Der kleine Bruder. **17.00** SAT 1 Blick. **17.10** Nachbarn. Australische familieserie van Mark Joffe. Afl. Ein neuer Anfang. **17.35** Teletip Reise. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Berrengers. Amerikaanse pilotfilm uit 1984 van Larry Elikann, met Yvette Mimieux, Sam Wanamaker, Ben Murphy, Eddie Velez, Leslie Hope, Jonelle Allen, e.a. Afl. Verführung. **18.45** SAT.1 BLICK **19.00** Glücksrad. **19.30** Trapper John, M.D. Afl. Scheinbar gleiche Chance. Deel 1. Amerikaanse serie van Seymour Robbie. **20.25** SAT.1 Wetter. **20.30** Cagney & Lacey. Afl. Verhörmethoden. Amerikaanse misdaadserie van Alexander Singer met Sharon Gless, Tyne Daly, Al Waxman e.a. **21.25** SAT.1 BLICK **21.30** Zwei auf gleichem Weg. Amerikaans Engelse filmkomedie van Stanley Donen uit 1966: Deel 1. **23.25** SAT.1 BLICK **23.35** Topics. Live. Aansl. programmaoverzicht. **00.05** Der Diamantencoup. Amerikaasen misdaadfilm uit 1982 van Anthony M. Dawson. **01.40-01.50** Programma-overzicht.

SSVC

12.30 Maths is fun.
12.40 Search out science.
13.00 Chock a block.
13.15 Playbus.
13.35 Neighbours.
14.00 Look Stranger.
14.25 Take the high road.
14.50 P.S.I.
15.15 Home and away.
15.35 Children's SSVC. Let's Pretend.
15.55 Creepy Crawlies.
16.10 Yogi's Treasure Hunt.
16.30 Hartbeat.
17.00 Count Duckula.
17.25 Countdown.
17.50 Class Mates.
18.15 Emmerdale Farm.
18.40 News and weather.
18.55 Scene here.
19.15 Wheel of fortune.
19.45 First of the summer wine.
20.10 The Bill. Afl. Pathways.
20.35 Top Gear.
21.05 Hard Cases.
22.00 News and weather report.
22.30 The Paradise Club.
23.20-23.50 Film '89.

Eurosport

07.00 Sky. The D.J. Kat Show.
09.30 Eurosport menu.
10.00 Transworld Sport.
11.00 Dubai Open Snooker.
13.00 World Cup Golf.
15.00 Dubai Open Snooker.
18.00 Sports Acrobatics World Cup.
19.00 Mobil Motor Sport News.
19.30 Surfer Magazine.
20.00 Dubai Open Snooker.
23.00 European Basketball.
00.00-01.00 World Cup Polo.
06.00 Sky. The World Business report.
06.30 Sky. European Business Channel.

Super Channel

07.00 Daybreak.
08.00 The Mix.
14.30 Hotline.
15.30 Profile.
16.30 On The Air.
18.30 Nino Firetto.
19.30 Time Warp.
20.00 Angel and the Bad Man. Amerikaanse speelfilm uit 1947 van James Edward Grant. Een op de vlucht geslagen revolverheld wordt opgenomen in een Quaker-familie. Hij wordt verliefd op de dochter des huizes en begint een relatie met haar. Alles dreigt daarna mis te lopen.
22.00 World News and Goodyear Weather. Gevolgd door Korean Air Golf Tournament Update.
22.15 Beyond the Bermuda Triangle. Amerikaanse speelfilm uit 1975 van William A. Graham. Een voormalig zakenman onderzoekt de geheimzinnige verdwijning van schepen en vliegtuigen bij de kust van Florida, nadat zijn vriendin en een aantal vrienden hierbij betrokken zijn geraakt.
00.10 World News and Goodyear Weather.
00.20 The Mix.
01.20 Time Warp.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Kristiane Backer.
12.00 Remote Control.
12.30 VJ Kristiane Backer.
14.00 VJ Marcel Vanthilt.
16.00 3 From 1 at 4.
16.15 VJ Marcel Vanthilt.
17.00 The Coca Cola Report.
17.15 VJ Marcel Vanthilt.
18.00 Remote Control.
18.30 Club MTV.
19.00 VJ Ray Cokes.
21.00 The Big Picture.
21.30 Headbangers Ball.
23.00 The Coca Cola Report.
23.15 VJ Maiken Wexo.
02.00 Club MTV.
02.30-07.00 Night Videos.



● Vader, moeder en kinderen in de speelfilm 'Das Winterhaus'. (Duitsland 1 – 23.00 uur.)

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Ringstrassenpalais. Serie. Afl. 1: Im Schatten von Königgrätz.
09.45 Wer rastet, der rostet. Gymnastiek met Eberhard Gienger. Afl. 6.
10.00 Heute.
10.03 Gott und die Welt. Reportage over drugverslaafden. (herh.).
10.45 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Heute.
11.03 Radiofieber. Tv-film in vier delen van Dietrich Haugk. Deel 4: Die Stunde des Tanzes.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
14.30 Die Opodeldoks. Poppenserie. Afl. 1: Das Land hinter den Bergen.
15.00 Tagesschau.
15.03 Flip-Flop. Spelprogramma voor kinderen met Claus Kruesken.
15.30 Alles - nur nicht aufgeben. Documentaire over kinderen met nierziekte en de oprichting van zelfhulpgroepen door de ouders.
16.00 Tagesschau.
16.03 Die Sklavin Isaura. Serie naar de Roman van Bernardo Guimaraes. Afl. 28.
16.30 Die Trickfilmschau.
16.45 Achtung Klappe! Kinderen als verslaggever.
17.15 Tagesschau.
17.25 Thunderbirds. Poppenfilmserie. Afl.: Zwölf Stunden Angst.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 Falcon Crest. Serie. Afl.: Schwarz und weiss.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Die nationale Volksarmee. Im Stechschritt für den Sozialismus, documentaire over een dag uit het dagelijks leven van het Oostduitse leger.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 ••Geld oder Liebe. Spelprogramma gepresenteerd door Jürgen von der Lippe. Muziek: Billy Ocean.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Das Winterhaus. Tv-spel van Hilder Lermann. Lotte, ondanks haar hartkwaal, een zeer vitale 70-jarige componiste met een nazi-verleden, gaat bij haar familie in Noord-Duitsland wonen.
00.35 Tagesschau.
00.40-00.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
13.45 Bild(n)er der Chemie. Serie portretten van chemici. Vandaag: Max von Pettenkofer. (herh.).
14.15 ••Faszination Musik. Grosse Dirigenten - Berühmte Orchester. Vandaag: Symfonie nr. 3 in F, opus 73, Brahms.
14.55 (TT)Das Traumschiff. Urlaubgeschichten auf See, serie.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada, Canadese serie. Afl.: Eine lange Nacht, met Graydon Gould, Machael Zenon, Ralph Endersby e.a.
16.25 Logo. Jeugdjournaal. Presentatie: Barbara Biermann.
16.35 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada, Canadese serie. Afl: Ein Auftrag für Charlie, met Graydon Gould, Larry Raynolds, Ralph Endersby e.a.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ••Tele-Illustrierte. Magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Zwei Münchner in Hamburg. Duitse serie. Afl.: Banküberfall.
18.58 Programmaoverzicht.
19.00 Heute.
19.30 ••Ihr Einsatz bitte. Amusementsprogramma gepresenteerd door Dieter Thomas Heck.
21.00 Abenteuer Forschung. Wetenschappelijk magazine. Vandaag: Feuer aus der Erde: Der gläserne Mensch. Presentatie: Joachim Bublath.
21.45 Heute-journal.
22.10 Journalisten fragen - Politiker antworten.
23.25 Der Drücker. Tv-film van Uwe Friessner. De jonge Thomas Galewski werkt als colporteur van tijdschriften. De dagen zijn lang en het betaalt erg slecht.
01.10-01.15 heute.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastiek. Les 11.
09.25 Schooltelevisie.
09.40 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 37. (herh.).
10.10-12.40 Schooltelevisie.
16.20 Teletekst-overzicht.
16.45 Schach-Deutschland-Cup '89. Presentatie: Helmut Pfleger. (herh.).
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 11.
18.30 Die Sendung mit der Maus.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. (19.40-19.55 Raamprogramma's van de regionale studio's).
20.00 Die Alleinseglerin. Oostduitse speelfilm uit 1987 van Hermann Zschoche. De geëmancipeerde Chrisine erft van haar vader een oude zeilboot. Op een lentedag is de boot klaar en Christine begint een eenzame vaartocht.
21.27 West 3 aktuell.
21.45 Geschichte/Zeitgeschichte. Aussiedler - die Geschichte einer deutschen Minderheit, documentaire over de hedendaagse Russische emigranten die van oorsprong al Duits waren.
22.30 Châteauvallon. 26-delige Franse serie. Afl. 6, met Jean Davy, Pierre Hatet, George Marchal e.a.
23.25 S wie System - S wie sisyphos. Filmportret van de regisseur Peter Greenaway.
00.25 Schach-Deutschland-Cup '89. Presentatie: Helmut Pfleger.
00.40-00.45 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 55.
08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 11.
09.00-10.40 Schooltelevisie.
16.30 Quiz Programma seven. Afl. uit de serie Play-Time.
16.45 Le voyage rate. Afl. uit de serie Französisch/Les trois de Lyon.
17.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels voor beginners. Les 9.
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 11. (herh.).
18.00 Die Sendung mit der Maus.
18.28 Ferdy. Tekenfilmserie. Afl.: Der Waldbrand. (herh.).
18.53 Philip. Kinderserie. Afl.: Der verlorene Stern. (herh.).
18.55 Kinderverkehrsspot.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 ■Die unsichtbare Frau. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van A. Edward Sutherland, met Virginia Bruce, John Barrymore, John Howard e.a. De excentrieke professor Gibbs werkt aan een uitvinding die mensen onzichtbaar kan maken.
20.40 Silvester-Vorschau.
21.00 Südwest aktuell. Neues um Neun.
21.15 Blick zum Nachbarn. Reportage over de sportieve ontmoeting tussen jongeren uit Duitse en Italiaanse zustergemeenten. Presentatie: Chrstian Ziegel.
21.45 Sport unter der Lupe.
22.30 Bronk. Amerikaanse politieserie. Afl.: Untder falschem Verdacht.
23.15 Ohne Filter Extra. Muziekprogramma gepresenteerd door Felix Parbs, met Edo Zanki en Band.
00.15-00.20 Laatste nieuws.

(ADVERTENTIE)



België/TV 1

14.00-15.00 Schooltelevisie: Nederlands toneel: relationele opvoeding. Afl: Sterker dan Superman.
17.30 Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 54.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 80.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de takkenteller.
18.10 Kung Fu. Amerikaanse serie. Afl. 61: De gebroeders Caine. Kwai Chag Caine en zijn neefje zijn, evenals een groep premiejagers, op zoek naar de schuilplaats van Kwai's broer, Danny.
19.00 Puur natuur.
19.05 Programma van ACV-Informatief.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Buren. Australische serie. Afl. 236. Mike en Charlene zoeken werk. Helen schept ongewild een explosieve situatie.
20.25 Felice! Quiz waarin twee duo's spelen op vierentwintig televisieschermen.
21.00 Panorama.
22.00 Verrassende vertellingen. Serie fantastische verhalen. Vandaag: De dokter. Mr. Sandy is een bekend chirurg. Op zekere dag slaagt hij erin het leven van een Arabische prins te redden. Deze is hem zo dankbaar dat hij hem een prachtige, zeer waardevolle diamant schenkt.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 Première. Filmmagazine met Jo Röpcke.
23.15-23.20 Coda. Tombeau, van S.L. Weiss, gitaar. Uitgevoerd door Raphaella Smits, gitaar.



● Fanny Ardant en Vittorio Gassman in de Belgische speelfilm 'Benvenuta'. (België/TV 2 – 20.00 uur.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Rin. Japanse serie. Afl. 44.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 883. Gordon wil Sydney verlaten en met Beryl een nieuw leven beginnen in Melbourne.
19.25 2 x 7. Tv-spelletje met Mark Demesmaeker.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Benvenuta. Belgische speelfilm uit 1983 van André Delvaux. Jeanne, een romanschrijfster, heeft een geruchtmakende kroniek geschreven over een hartstochtelijke liefde tussen Livio en Benvenuta. De jonge scenarioschrijver François wil daarover alle bijzonderheden te weten komen.
21.40-22.55 Bestemming Kongo. Afl. 4: De triomftocht van Boudewijn I.

België/RTBF

14.00-15.45 Schooltelevisie. **16.50-17.20** Schooltelevisie. **17.45** Vacaturebank. **18.00** Nouba Nouba, met de tekenfilms Clémentine en Tchip. **18.30** Jamais deux sans toi, magazine. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.00** Autant savoir, consumentenmagazine. Wat zijn de oorzaken van rugpijn tijdens het autorijden? Een reportageteam van Autant Savoir ging op onderzoek uit. **20.30** Les innocents, Franse speelfilm uit 1988 van André Techine, met Sandrine Bonnaire, Simon De La Brosse, Jean-Claude Brialy e.a. Jeanne is bij haar zus Myriam op bezoek om haar doofstomme broertje Alain weer eens te zien, die bij haar de vakantie doorbrengt. **22.10** Cinescope. **23.10** Uitslagen van de Nationale Loterij. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.45** Bourse, beursberichten. **23.50-00.00** Reflets du libéralisme, politieke partijen.

België/Télé 21

19.00 Reflets du libéralisme, politieke partijen. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Country music, muziekprogramma met Rosanne Cash, Rodney Crowell, Merle Haggard e.a. **21.00** Portaits d'artistes, serie portretten van artiesten. afl. 1: Jean Cocteau (1889-1963), autoportrait d'un inconnu. (herh.). **22.00-22.55** Carré noir. Le martkyre de Saint Sebastien.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.13** Temps Présent. **17.10** La Chance Aux Chansons. **17.30** La Vérité Est Au Fond De La Marmite. **18.00** Des Chiffres Et Des Lettres. **18.20** Récréation. **19.00** Télétourisme. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Papier Glacé. **20.00** Chocs. **21.00** Nord-Sud. **21.25** Rencontres Avec. **22.00** Journal Télévisé Et Météo. **22.30** Apostrophes. **23.45** Océaniques. **00.20-00.50** Continents Francophone.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nws. 7.07 AVRO's radiojournaal (7.30 Nws.). 9.07 Arbeidsvitaminen. 10.50 Leuterkoek en zandgebak. 11.07 Arbeidsvitaminen (vervolg). 12.07 AVRO Radiojournaal. 12.55 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.09 AVRO Radiojournaal. 14.07 Nederlands op AVRO 1. 15.07 NOS Actueel. 16.07 Echo-magazine. 18.35 Man en paard. 19.03 Onder tafel. 19.53 Column. 20.03 Voor wie niet kijken wil. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Midnight hour. 1.02 Onbekend. 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Vandaag...donderdag. 7.51 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.53 Ontmoeting. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 En dan nu de hamvraag...12.48 Iets anders. 13.04 Hier en nu. 13.20 Heer en meester. 15.04 NCRV Coupe soleil. 16.04 De Familieshow. 17.04 Holland in de file. 19.03 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 9.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 De nationale hitparade top 100. 18.04 Driespoor. 19.03 TROS-dancetrax. 21.03 De CD show. 23.03-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.00 Veronica s meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.03 Veronica's meesterwerken II. Cleveland Orch. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Gesprek met de violist Christiaan Bor. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De Beweging met om 16.00 Het Concert. 17.00 Er zit muziek in Borne. (18.00 Nws.). 18.02 De verschijning en het verschijnsel. 19.00 CD of Platennieuws. 19.30 Het feuilleton met In het voetspoor van Mozart. 20.00 Nws. 20.02 Het podium met om 20.02 De wandelende tak. 21.00 Voorland. 22.00 Downbeat. 23.00-24.00 Audio Art.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De groene consument. 10.00 De zonnebloem. 11.00 50+. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Tussen de regels. 12.30 Om U te dienen. 12.53 In gesprek met de bisschop. 13.00 Nws. 13.10 Derde Wereld. 13.40 Da Capo. 14.00 Klasse. 15.00 Damokles. 16.00 NOS Cultuur. 16.45 NOS Cultuur special. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 De geschiedenis van de Gnosis. 21.00 Financieel management. 21.30-22.00 You're welcome. 22.00-22.30 Klassieke mechanica.

Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Consument, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Reg-.weerber. 17.05 Limburg Actueel, Agenda en Muziek. 17.25 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.55 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf (10.30 In het spionnetje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. 17.00 Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. 20.00 Het orgeltje van Yesterday. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem boem. 23.30-6.00 Nachtradio. (5.00 en 5.30 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00-12.00 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.20 Musikzeit heute: Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40 Jazz. 20.05 Nachrichten. Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach elf'. 12.00 RTL-Themen. 12.15 Casino Parade. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-themen. 17.15 RTL-Musikduell. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traumtanzer.

WDR 4

6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Toon Hermans: 'Je hoort dat de liedjes met plezier worden gezongen'

Tiende 'Kinderen voor kinderen'



● *'Kinderen voor kinderen': tweede lustrum.*

HEERLEN – „We wilden deze tiende keer de kinderen niet als aangeklede boomstammen door de décors laten zwerven. Daarom hebben we alles buiten de studio met één camera gefilmd," zegt VARA-regisseur Rinus Spoor.De jubileum-aflevering van 'Kinderen voor kinderen', vanavond om 19.23 uur op nederland 1, is net als vorig jaar zonder (volwassen) presentator opgenomen. Spoor: „We hebben er bewust voor gekozen zo weinig mogelijk volwassenen in beeld te brengen. Het gaat nu allemaal om de kinderen en hun liedjes."

Na Flory Anstadt (zeven keer) en Bob Rooyens (twee keer) is Rinus Spoor de derde regisseur/eindredacteur die van de VARA de opdracht kreeg het inmiddels alom hoog gewaardeerde jaarlijkse liedjesprogramma in beeld te brengen. Spoor: „In december vorig jaar kreeg ik de opdracht en nu zijn we alweer bezig met de elfde aflevering. Want we gaan door."

Toen de vijftien liedjes, naar ideeën van kinderen, door professionele tekstdichters waren geschreven en door professionele componisten van muziek waren voorzien is Spoor samen met het produktieteam dwars door Nederland naar geschikte plaatsen gaan zoeken.

Spoor: „We hadden bijvoorbeeld een muziektent nodig. Toen we er eindelijk eentje ver weg van 't Gooi hadden gevonden, bleek die tent toch niet aan onze eisen te voldoen. We maakten tenslotte de opnamen vijfhonderd meter van mijn huis, in Vreeland. Ik had die tent daar nog nooit zien staan."

Over de grens

Voor één liedje, 'Vakantie in Italië' getiteld, ging de filmploeg de grens over, maar de rest is allemaal in Nederland opgenomen. „Het is daardoor allemaal meer herkenbaar voor de kijker en dus aantrekkelijker. Alles staat nu dichter bij de realiteit," meent Spoor. Voor het Gooise kinderkoor, dat al tien jaar onder leiding van dirigent Majel Lustenhouwer speciaal voor 'Kinderen voor kinderen' wordt samengesteld, was het werken met één camera volgens Spoor ook plezieriger: „Als je met vier of zes camera's in de studio bezig bent, ben je aan tijd gebonden. Studio en décors kosten veel geld. Daardoor moesten we in het verleden wel eens tot twaalf uur 's nachts doorwerken. Nu konden we stoppen als we dat wilden. In twintig dagen hebben we de beelden bij de vijftien liedjes op film vastgelegd."

Net als in een aflevering die regisseur Bob Rooyens in 't verleden maakte, worden de liedjes aan elkaar verbonden via gesprekjes, die producent Hans Peters (buiten beeld) voert met kinderen over het onderwerp van het volgende liedje.

Peters: „We kwamen vorig jaar op dat idee toen VARA-voorzitter Marcel van Dam het niet goed vond dat cabaretier Freek de Jonge het programma presenteerde. Van Dam vreesde toen dat de langspeelplaat en de CD minder verkocht zouden worden omdat Freek niet door iedereen zou worden gewaardeerd. Ik heb net als de vorige keer weer veel meer gesprekjes gevoerd dan de kijkers te zien krijgen. En net als vorige keer was er weer eentje bij die het schitterend doet. Een Indonesisch jongetje dat in Utrecht woont."

Over de opdrachten die aan de componisten werden gegeven zegt Peters: „Dat er ondanks die opdrachten ook liedjes van tekstschrijvers van naam afvallen blijkt uit het feit dat er bijvoorbeeld geen nummer van Ivo de Wijs bij zit. Ik vind hem een uitstekend tekstdichter maar dit keer bleef hij onder de maat."

Verademing

Het vaste openingsnummer van 'Kinderen voor kinderen' klinkt uit tweehonderd kelen als een jongetje een schijf in z'n draagbare CD-speler stopt. Onder de jeugdige meezingers bevindt zich het koor uit Drachten dat een week geleden het 'Kinderen voor kinderen'-festival won dat deze keer aan het liedjesfeest verbonden was.

De meeste liedjes zijn al vanaf het late voorjaar op de band vastgelegd, want ten slotte is het te doen om de opbrengst van de verkoop van de elpee/CD.

Toon Hermans op de hoes van de jubileumplaat: „Toevallig hoorde ik de eerste opname één dag na het Eurosongfestival. En dat bombarie-evenement heeft er alleen maar toe bijgedragen dat al mijn punten naar de VARA-kinderen gaan. In een tijd waarin men op allerlei kitscherige manieren aan het sollen is met 'liedjes zingen' en 'zingen' nog maar af en toe iets met 'zingen' te maken heeft, is het een verademing om te horen hoe kinderen dat doen. Dan weten we weer eens hoe het eigenlijk zou moeten. Je hoort het plezier."

Volgens Jan Corduwener, directeur Nederland van de platenmaatschappij Phonogram, zijn er alweer 50.000 exemplaren van de tiende 'Kinderen voor kinderen'-plaat verkocht. „Ook deze plaat zal wel weer platina worden. Toen Flory Anstadt tien jaar geleden met het idee bij ons kwam heeft niemand verwacht dat het zo'n overweldigend succes zou worden. Dit jaarlijkse feest mag niet gestopt worden."

Chanson-wedstrijd

AMSTERDAM – De Alliance Francaise in Nederland organiseert voor de zevende keer een chansonwedstrijd. Iedereen die in het Frans zingt en amateur of semi-professioneel is kan meedoen.

De liedjes mogen zelfgemaakt of van anderen zijn. Aan de wedstrijd zijn twee prijzen verbonden: één voor deelnemers tot en met 17 jaar en één voor kandidaten vanaf 18 jaar. De jury bestaat uit Hans van Willenburg, Philippe Elan (winnaar 1986), Liesbeth List, Henk van der Molen en Imanda Vapelaar. De finale vindt plaats op 21 januari in De Kleine Komedie in Amsterdam.

Talk-show A Propos

KERKRADE – In café A Propos aan de Niersprinkstraat in Kerkrade zullen op 24 november vanaf 20.30 uur enkele bekende en minder bekende landgenoten deelnemen aan een talk-show.

Deelnemers zijn het gitaar-fenomeen Emiel van Egdom, AVRO-presentatrice Meta de Vries, VVD-er Nic Wetzels en Hub Barlage, de eigenaar van de Kerkraadse Madson-club. De presentatie is in handen van Paul Weelen, zanger en free-lance journalist. De Jazz-band van Emiel van Egdon zal de talk-show muzikaal opluisteren. Kaarten (ƒ 7.50) zijn in het café te verkrijgen. Op 25 november treedt de groep Nightmoves op in A Propos, op 2 december zal Emiel van Egdom weer acte de présance geven.

Hij zal dan nummers brengen van zijn recentelijk verschenen CD 'This is for you'.

'Nos als staatsomroep groot gevaar voor publiek bestel'

NCRV: grootste aantal leden sinds oprichting

● *De nieuwe voorzitter van de NCRV, mr Herstel, kreeg de voorzittershamer door oud-voorzitter Jansen (rechts) aangereikt.*



HILVERSUM — „Als de NOS en de Hilversumse omroepen uit elkaar worden gedreven, zal dat de ondergang van de niet-commerciële publieke omroep betekenen". Met deze waarschuwing nam drs Thijmen Jansen (65) dinsdag na elf jaar afscheid als de vierde voorzitter van de 65-jarige NCRV.

Volgens Jansen bestaan er in Den Haag en Hilversum (omroep)politieke stromingen, die bij het invoeren van een duaal bestel (commerciële omroepen naast publieke omroepen) de NOS tot staatsomroep willen omvormen.

„Ik zou het zeer betreuren als dat zou gebeuren. De NOS moet de omroep van de gezamenlijkheid blijven. Einzelgänger hebben in het Nederlandse omroepbestel geen toekomst," aldus Jansen, tot gisteren ook voorzitter van de Federatie van Omroepen (Vara, NCRV en KRO). Jansen verlaat de NCRV, die komend weekeinde op Nederland 1 twee avonden lang het 65-jarig bestaan gaat vieren, op het moment dat zijn omroep het grootste aantal leden uit de NCRV-geschiedenis telt: 550.000.

Zijn opvolger, mr Tom Herstel, ex-officier van justitie te Rotterdam zei er naar te streven op Nederland 1 'in goede samenwerking met Vara, KRO en EO op elkaar afgestemde programma's' te gaan presenteren. „De NCRV heeft in de komende jaren weinig overlevingskansen als het louter als platform gaat fungeren. Juist in het huidige postmoderne tijdperk is het niet alleen luxe, maar noodzaak dat de NCRV ergens voor staat," aldus prof. dr. B. Goudswaard, die op verzoek van Jansen de NCRV-top adviseerde vooral de betekenis en het belang van de letter C diepgaand te analyseren.

Scepsis

„Daarop zullen ook na de komst van commerciële omroepen de NCRV-programma's moeten worden gebaseerd. Zelfs in een postmodern tijdperk, waarin de kerken steeds leger worden en de scepsis onder de jeugd over godsdienst steeds maar toeneemt, zal het christelijk cultuurgoed door de NCRV blijvend moeten worden gekoesterd", zegt Goudswaard, ook al gaat dit ten koste van hoge kijkcijfers: „Al heeft de moderne mens geen realistische kijk meer op zichzelf, vroeg of laat keren de mensen toch weer terug tot programma's die in het teken van het woord van God staan".

Het kan volgens Goudswaard niet zo zijn, dat we de communicatie-middelen zo maar stilzwijgend overdragen aan de commercie en alle hapklare brokken vandien: „Ogenschijnlijk is de burger dan consument, maar in werkelijkheid bepaalt de producent de smaak van het produkt."

NOS-voorzitter Joop van der Reijden herinnerde aan een uitspraak van de NCRV-voorzitter in 1981: „Het blijkt, dat de kijkers meer vertrost zijn dan wijzelf".

Van der Reijden vroeg zich vervolgens af of het juist niet de overheid is geweest, die via het vaststellen van tal van reglementen en voorschriften heeft bijgedragen tot vertrossing van het radio- en tv-bestel. Ex-minister Brinkman van WVC, die op weg naar Hilversum wegens de files in de mist was blijven steken en als gevolg daarvan zijn aangekondigde toespraak niet kon houden, verscheen nog wel op de afscheidsreceptie.

Brinkman onthulde dat hij als minister van Omroepzaken de NCRV-voorzitter ooit eens boos had opgebeld met het verzoek programma's waar zijn kinderen naar wilden kijken niet om zes uur 's avonds uit te zenden: „Want dan zitten we met ons gezin te eten en dan past het niet tv te kijken". Jansen had hem er vervolgens op gewezen, dat hij niet op het verzoek zou ingaan, „want er zijn ook veel mensen, die op dat tijdstip niet met een gezin zitten te eten, maar dan wel graag die programma's willen zien."

Sloveense avond met Ljublanski Oktet

HEERLERHEIDE – Nog even herinneren aan de Sloveense avond die op initiatief van de St.Barbaravereniging vrijdagavond in het Corneliushuis van Heerlerheide wordt gehouden. Het bekende Ljubljanski Oktet staat dan garant voor een plezierige showavond waarop ook de Sloveense eetspecialiteiten niet zullen ontbreken. Het Ljubljanski Oktet heeft zo'n driehonderd nummers van binnen- en buitenlandse componisten op haar naam staan. Nummers die dateren vanuit de Renaissance tot de eigentijdse werken van deze periode. Deze sloveense avond (toegang aan de kassa zes gulden) begint om 20.00 uur, maar de zaaldeuren gaan al om 19.00 uur open.

NCRV schrikt van 'Prettig geregeld'

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Programmamaker Henk van der Horst zegt het 'vreemd en onnodig' te vinden dat de NCRV de aflevering van de serie 'Prettig geregeld', die aanstaande zaterdag uitgezonden moet worden, aan het Commisssariaat voor de Media heeft willen voorleggen. „Ik denk dat de NCRV geschrokken is van de boete die de TROS dreigt te krijgen voor de ledenwerfactie."

Van der Horst: „In het programma stellen we altijd een actueel thema centraal. Dit keer hebben we - in verband met het 65-jarig bestaan - op een humoristische manier aandacht geschonken aan het verschijnsel ledenwerving. Maar niet met de bedoeling om leden te werven. In het programma zie je ook dat hoofdpersoon Trees iedereen een lidmaatschap van de NCRV probeert aan te praten, maar dat niemand daar op reageert."

Volgens Van der Horst is er met hem als maker van het programma niet overlegd over het voorleggen aan het Commissariaat. „Het is natuurlijk ook te gek dat je op voorhand om censuur vraagt," aldus Van der Horst, die er aan toevoegt dat de aflevering tijdens het NCRV-jubileumweekeinde wat hem betreft gewoon uitgezonden kan worden.

Van der Horst zegt niet wakker te liggen van de commotie rond het programma. „Ik zou er ook niet echt wakker van liggen als het geschrapt wordt. Al blijf ik er bij dat het zonder problemen uitgezonden kan worden. Ik ben ervan overtuigd dat we het bij de rechter zullen winnen als het Commissariaat in zou grijpen.



● *Marion van Thijn, die in de nieuwe Nederlandse speelfilm 'De Kassière' (ook in Limburg in tal van plaatsen in roulatie) de hoofdrol voor haar rekening neemt.*

'Allo allo' terug op tv

HEERLEN – De Britse comedy-serie komt weer terug op de buis. Volgende week vrijdag 24 november start de TROS in de vooravond (om 19.15 uur op Nederland) met zes nieuwe afleveringen. Zoals bekend speelt de serie in een klein Frans dorpje ten tijde van de tweede wereldoorlog. René, een gekwelde café-eigenaar, wordt door de Duitsers zogenaamd doodgeschoten en in de serie gaat hij voortaan als zijn tweelingbroer door het leven. In de eerste aflevering van volgende week wordt een nieuw plan onthuld om twee Britse vliegers terug naar Engeland te laten keren.

'De kassière': futiel kerstverhaal Verbong

HEERLEN – De uit Tegelen afkomstige regisseur Ben Verbong bezit een Frans aandoende fascinatie voor helden en heldinnen in het schemergebied tussen goed en kwaad. Die personages bewegen zich als vanzelfsprekend in het halfduister, worden gezocht door de politie en verschuilen zich op sinistere lokaties. Verbong heeft het vermogen om met veel gevoel voor fotografische taal en atmosferische evocaties, werelden te scheppen waarin het maken van juiste morele keuzes niet vanzelf spreekt.

De kennis die we over deze cineast bezitten, is gebaseerd op slechts twee lange speelfilms tot dusver: Het Meisje Met Het Rode Haar (1981) en De Schorpioen (1984). Het zijn beide boeiende films geweest die op het vlak van psychologisering weliswaar tekort schoten (op script-niveau), maar desondanks diep imponeerden als regie-prestaties van een talent dat een weldadige afstand te scheppen wist tot de kneuterigheid die we van Nederlandse speelfilms gewend waren.

Na vijf jaar is er nu dan De Kassière, net als de twee vorige films gemaakt voor de producenten Haig Balian en Chris Brouwer. De eerste reactie is er een van pure verwarring, samen te vatten in de vraag: Wat heeft deze begenadigde stilist bewogen om zijn creativiteit te botvieren op een zo flinterdun gegeven? Zwanger meisje uit bekrompen milieu ontvlucht de provincie om haar geluk te gaan beproeven in de grote stad, waar ze kost wat kost haar baby ter wereld wil brengen, maar ze dreigt een argeloze prooi te worden van een gewetenloze pooier. Het is een van de meest uitgeleuterde filmcliché's van de bedompte semi-sexfilms uit de jaren vijftig, waar men er in Nederland titels voor bedacht als Meisjes Die In Zonde Leven.

Limburg

Supermarkt-kassière Lily (Marion van Tijn) was zwanger van een zwarte, over de grens gestationeerde G.I. (de beginscènes spelen in Limburg) die op een kwade avond wordt doodgestoken door gemotoriseerd schorem. Lily had met die Amerikaan willen trouwen. Nu hij dood is wil ze in elk geval diens kind ter wereld brengen als 'het eerste dat helemaal van mezelf is'. Maar aangezien ze daarvoor niet op begrip of steun van haar egoïstische moeder en vulgaire stiefvader hoeft te rekenen, neemt ze de wijk naar een grote stad: dat het Rotterdam is, doet er niet echt toe. 's Avonds laat wordt ze in een stationsrestauratie met fluwelen tactiek opgepikt door een zekere Ted, een kerel die haar wel aan een flat kan helpen. Het blijkt een pooier te zijn die zo leep is om Lily eerst wat rust te gunnen en het gevoel dat ze hem dankbaar moet zijn, voor hij de eerste klant bij haar naar binnen schuift.

De geweldige schok die voor Lily de ontdekking van Ted's doortrapte opzet geweest moet zijn, krijgt geen kans het publiek te bereiken. Bijna lakoniek schikt het meisje zich in het moment, vlucht de volgende dag naar een goor hotelletje en besluit zonder veel plichtplegingen om met een toevallig gevonden revolver winkels te gaan beroven. Dat doet ze zo onhandig dat de politie haar binnen de kortste keren op het spoor komt. Inmiddels heeft ze zich twee bondgenoten weten te maken. Monique van de Ven als een vroedvrouw die het ergste vreest voor het aanstaande babytje als het niet in een ziekenhuis gebaard zal worden. En Thom Hoffman als een snorder van het ruwe-bolster-blanke-pit-type die Lily beschermen kan tegen de wraakzuchtige, lange arm van Tedje.

De Kassière is een soort kerstverhaal met Marion van Thijn als Maria, Thom Hoffman als Jozef (ook niet de echte vader immers), knokkend voor de kansen van hun kindeke Jezus waarvan de geboorte door verder niemand op prijs schijnt te worden gesteld. Het idee overigens om Lily troost te laten vinden in de armen van die penose-chauffeur die eveneens een geliefde kwijt was geraakt aan een door anderen veroorzaakte dood, trekt de film definitief in de sfeer van het tranentrekkend melodrama.

pieter van lierop